

## MAGAZINE

### Novela zákona o zaměstnanosti

– součást sociální  
reformy 2011

K některým otázkám  
**zastoupení akcionáře  
na valné hromadě**

### Británie a Čína

zavádějí přísná  
protikorupční  
právní opatření

## Václav Moravec:

*„Právníci by se neměli  
stát ‚ghettem‘, které  
bude velmi těžko  
proniknutelné.“*



**Dvacet let**  
od založení  
advokátní  
kanceláře  
FELIX A SPOL.  
(str. 27)



**Odpovědnost  
manažerů**  
podle návrhu zákona  
o obchodních  
korporacích  
(str. 86)



**Jak získat  
klienta**  
aneb umění  
akvizice  
(str. 106)



# Exekutorský úřad Přerov

**NEVÍTE SI RADY S DLUŽNÍKY?  
OBRAŤTE SE NA NÁS!**

Komenského 38 | 750 02 Přerov

Tel.: 581 216 030 | Fax: 581 738 020

E-mail: [urad@exekuce.cz](mailto:urad@exekuce.cz)

**[www.exekuce.cz](http://www.exekuce.cz)**



# obsah

## úvodník

- 3 Kam se poděl zdravý rozum

## názor

- 5 Jako děti

## osobnost

- 6 Václav Moravec: „Právníci by se neměli stát ghettem“, které bude velmi těžko proniknutelné.“

## aktuálně

- 12 Aktuality ze světa práva  
20 Prestižní cenu Chambers Europe Award for Excellence 2011 získala za Českou republiku znovu advokátní kancelář Glatzová & Co.  
20 100 případů Pro bono centra  
21 Advokáti pomáhají motolské oční klinice  
21 Nové mezinárodní ohodnocení advokátní kanceláře DVOŘÁK & SPOL.  
22 CFO Club diskutoval o současném a očekávaném vývoji na kapitálových a finančních trzích  
24 Věřejné zakázky ve stavebnictví – nové vydání  
27 Dvacet let od založení Advokátní kanceláře FELIX A SPOL.  
30 Rödl & Partner – Již 20 let společně...

## lidé

- 34 lidé

## rozhovor

- 40 Aleš Gerloch: Vždy jsem chtěl být učitelem

## z právní praxe

- 47 Čeští podnikatelé mějte se na pozoru – Velká Británie a Čína zavádějí přísná protikorupční právní opatření  
50 Koncernové právo v návrhu zákona o obchodních korporacích  
51 Odstranění stavby  
52 Odpovědnost manažerů podle návrhu zákona o obchodních korporacích  
54 Soudní dvůr EU: Výklad pravidel pro určení rozhodného práva u pracovních smluv  
56 Zkrácené stavební řízení – obrana proti nezákonným praktikám autorizovaných inspektorů  
58 Oprava DPH u bonusů a skont  
61 K výpovědi z pracovního poměru pro neuspokojivé pracovní výsledky podle ust. § 52 písm. f) ZP  
63 Nejvyšší soud znovu ke zmocnění člena statutárního orgánu  
64 Nenápadná novela zákona o nemocenském pojištění má přinést podstatné změny (nejen) v zaměstnávání na dohodu o provedení práce  
67 Právní jistota kupujících opět o něco snížena...  
71 Odpovědnost za škodu z neuzavřené budoucí smlouvy  
72 Srážky ze mzdy jakožto zajišťovací institut  
73 Oprávnění provozovatele distribuční soustavy ve vztahu k cizím nemovitostem dle energetického zákona  
74 Vymezení pracovního úkolu u dohody o provedení práce  
75 Nejvyšší soud třikrát ke směnečnému právu  
78 Squeeze-out pravý nebo nepravý?  
80 Cartesio přináší další posun v mobilitě společností v rámci EU  
81 Jaká budou nová pravidla pro zvyšování nájemného za užívání bytu?  
85 Změna postavení věřitelů úpadce ve světle novely insolvenčního zákona  
86 Sponzorování a financování účasti zdravotnických pracovníků na kongresech a jiných vzdělávacích a odborných akcích ve zdravotnictví  
89 Novela zákona o zaměstnanosti – součást sociální reformy 2011  
91 In-house zadávání a možnosti jeho využití  
93 Informační povinnost věřitele a zprostředkovatele dle zákona o spotřebitelském úvěru  
94 Brno vs. Olrova – K rozhodnutím Nejvyššího soudu ohledně souladu místa, data a hodiny konání valné hromady se zákonem  
97 Rozsudek soudního dvora: pouze komise je oprávněna rozhodnout, že k porušení čl. 101 či 102 SFEU nedošlo  
100 Zdravotnictví jako služba v kontextu Evropské unie aneb nová právní úprava v oblasti přeshraničního poskytování zdravotní péče  
102 Co přinese věcná novela zákoníku práce?  
104 K některým otázkám zastoupení akcionáře na valné hromadě  
106 Jak získat klienta aneb umění akvizice čili pár rad zejména začínajícím advokátům  
111 Práva akcionářů v akciové společnosti před vydáním akcií nebo zatímních listů  
112 ÚOHS navrhuje zakotvit program leniency v zákoně  
115 Poznámka k § 35 odst. 2 zákona o platebním styku  
118 Uvolnění trhu práce a dosud omezených služeb v Německu od 1. května 2011  
121 Temporální účinky změny v rozhodovací praxi

- 122 Šikanózní insolvenční návrh a možnost obrany  
124 Zbytečná hysterie kolem spotřebitelských úvěrů  
127 Soudní dvůr eu: smlouvu sjednanou v rozporu se stanovami neposuzují výlučné soudy sídla společnosti

## judikatura, sbírka

- 130 Z aktuální judikatury Nejvyššího soudu  
136 Sbírka (březen až květen)

## lifestyle

- 152 Autobinck – stabilní a spolehlivý partner  
154 Legendární pokrmy z Číny v zelené oáze na Vinohradech  
156 Luxusní dámské kabelky ze slunné Itálie nyní v centru Prahy!  
158 Skutečný vlastník dividend v rozhodnutí soudu  
160 Mauritius a Seychely: Ráj na zemi  
168 Angažovanost a motivovanost zaměstnanců – stejné pojmy, nebo je v nich rozdíl?  
169 Celoživotní vzdělávání je v některých oborech klíčové  
170 Unikátní multifunkční prostor Classic 7 v pražských Holešovicích se rozrůstá  
172 Originální design v koupelně  
178 Andalusie: jižní Španělsko, které učaruje  
182 BMW X3 Games  
184 Nové metody v oblasti právní analýzy  
186 Budoucnost území kolem Masarykova nádraží  
190 Advent International: S učebnicemi máme velké plány  
192 Pořídít si firmu co nejdříve se vyplatí  
193 Dopřejte si pár let života navíc  
194 CRM aneb když o klienta jde až na prvním místě – CRM řešení vhodné i pro právnický  
196 Pozor na transferové ceny







Budete pyšní na svého  
obchodního partnera



Printing for  
Professionals

O společnosti Océ

Společnost Océ patří k předním světovým poskytovatelům systémů pro profesionální správu a tisk dokumentů. Široká nabídka produktů se značkou Océ zahrnuje systémy pro tisk a kopírování v kancelářích, velmi rychlé digitální produkční tiskárny a velkoformátové tiskové systémy jak pro technickou dokumentaci, tak i pro barevnou reklamní grafiku. Společnost Océ je také předním dodavatelem pro outsourcing správy dokumentů.

[www.oce.cz](http://www.oce.cz)



# Kam se poděl zdravý rozum



**V** jednom americkém filmu je scéna, kdy se řidič auta ptá spolujezdkyně, zda jí není zima. Na její kladnou odpověď pak reaguje slovy: „Tak si zapni topení. Sice netopí, ale větrák dělá hluk a to odvádí pozornost“.

Myslím, že je to celkem výstižné. Pro skoro celé moderní české dějiny. Vše děláme „jako“, prostě jen odvádíme pozornost. Všichni to vědí, všem je to jasné a všichni tu hru hrají. Alespoň tedy doufám, že hrají. Pokud by to totiž nebyla jen hra, ale mysleli bychom to vážně, byla by to tragédie. I když....

Poslední dobou mi ale připadá, že jde nejen o realitu českou, ale i evropskou.

Pokud bychom „odvádění pozornosti“ posuzovali z hlediska práva, nezanedbatelnou roli hraje proces, zejména pak ten spravedlivý. Chtě nechtě, stáváme se jeho otroky, ovšem jen toho spravedlivého, kdy ale pod záštitou oné „spravedlnosti“ jsme ochotni akceptovat jakoukoliv nespravedlnost. Spravedlivý proces je totiž základ, neboť jen on přece může sejmout jakékoliv břímě vin.

Nechci relativizovat, ani snižovat potřebu zachování spravedlivého procesu, myslím ale, že jsme fakticky rezignovali na snahu hledat spravedlnost, být je to nekončící proces spojený s mnoha omyly, a zaměřili se jen na zachování přísně formálních procesních postupů, které mají být pojistkou proti nespravedlnosti. Postup sám o sobě je to jistě správný, drobnou vadou na kráse je ale skutečnost, že ze smysluplného procesu se mnohdy dostáváme k procesu nesmyslnému, plnicímu jen úlohu jakéhosi „šidítka“, kterým je třeba se vždy zaštitit, aby cokoliv bylo obhajitelné. Protože nechť je jakákoliv absurdita, jakákoliv nesmyslnost či nespravedlnost – došli jsme k ní ale prostřednictvím spravedlivého procesu – může si snad dovolit někdo cokoliv namítnout?

Pokud bych současnou právní realitu přirovnal k medicíně, připadá mi to, že jsme přestali rozlišovat zachování základních životních funkcí od víceméně kosmetických zákroků. Slyšel jsem kdysi formulaci „není třeba léčit cukrovku, játra

ho zabijí dříve“ v souvislosti se snahou nalézt jakési „přijatelné“ východisko pro „přiměřeně důstojné“ dožití. Zní to hrubě, je to ale naprostá pravda.

V obecné rovině, je snad právo něco jiného, než mechanismus, jak zajistit základní rovnováhu? Nesnažíme se ale náhodou prostřednictvím práva řešit problémy, které právem ze samé podstaty vyřešit nejdou? Problémy, které bychom měli řešit jinak, ale jejichž řešení by od nás vyžadovalo určité úsilí a omezení vlastní pohodlnosti a které se tak snažíme přesunout na „právo“ ve snaze v rámci své vlastní pohodlnosti odsunout odpovědnost jinam?

Pokud se jedná o zdraví, zde již společnost asi celkem chápe, že do určité míry je odpovědnost za zdraví věcí každého jednotlivce a pokud někdo své vlastní zdraví poškozuje, lze mu pomoci stěžejí. V právu ale mnohdy lidé, mající zdravý rozum, jsou ochotni do naprosto vyčerpání svého i jiných popisovat, co vše by mělo být vyřešeno pomocí právní regulace. Byť je to ale z principu zcela nemožné.

Nějak nám uniká, že právo může pouze ohraničit základní cestu, která je ovšem komplikovaná a každou chvíli se snaží někam uhnout. Domnívat se pak, že právo je něco statického a neměnného je, domnívám se, poměrně zásadní omyl.

Nechci sklouznout do polohy, kdy bych propagoval „spravedlnost“ a tvrdil, že je v zájmu spravedlnosti rezignovat na procesní pojistky, bránící zvůli, nicméně jsem přesvědčen, že za situace příliš „formalizovaného“ procesu jsou za určitých okolností podmínky pro „zvůli“ dokořán.

Jediným řešením je pak, domnívám se, rezignace na snahy a cíle vše „definitivně a jednou provždy“ vyřešit. Co kdybychom se snažili vrátit k cestě malých dílčích změn při vědomí si vlastní omylnosti a nedokonalosti – tedy k tomu, co zde již mnohokrát bylo a od čeho však již mnohokrát bylo, při vědomí si „vlastní moudrosti a geniality“ ustoupeno? ●

Mgr. Jaroslav Vaško

„Committed to your success“

Skupina APOGEO poskytuje komplexní služby v oblasti daní, auditu, oceňování, účetnictví a mezd.

## Auditorské služby

*Expertní znalosti, individuální přístup a dlouhodobá péče jsou klíčem k nezávislému a profesionálnímu ověření vašich ekonomických informací.*

- / Ověřování účetní závěrky
- / Ověřování ekonomických informací
- / Interní audit
- / Forezní audit
- / Účetní due diligence
- / Podnikové kombinace
- / Poradenství v oblasti účetnictví a vnitřní kontroly

## Daňové a transakční poradenství

*Strategické plánování, znalost daňové legislativy a optimalizace daňového zatížení povedou k stálému zlepšování vašeho hospodaření.*

- / Ad hoc daňové poradenství
- / Příprava a kontrola daňových přiznání
- / Daňové audity a due diligence
- / Zastupování ve správním a soudním řízení
- / Transakční poradenství, daňové plánování a optimalizace
- / Mezinárodní zdanění
- / Transferpricing

## Znalecký ústav

*Nestranné, profesionální a kvalitní znalecké posudky jsou oporou pro vaše klíčová rozhodnutí a předpokladem úspěšného řešení sporných situací.*

- / Oceňování podniků
- / Podnikové kombinace
- / Nemovitosti
- / Movitý majetek
- / Nehmotný majetek
- / Nepeněžitě vklady
- / Cese pohledávek
- / Informační a komunikační technologie
- / Znalecké služby při převzetí a podpora při soudních sporech

## Účetní a mzdové poradenství

*Efektivní outsourcing účetnictví a mezd je cestou ke snížení vašich nákladů, administrativní zátěže a garancí precizního reportingu.*

- / Kompletní zpracování účetnictví a mezd
- / Poradenství v oblasti účetní a mzdové problematiky
- / Sestavování statutárních a manažerských výkazů dle ČÚS a IFRS
- / Zastupování před orgány státní správy
- / Účetní due diligence
- / Transakční poradenství
- / Mezinárodní outsourcing

*APOGEO je součástí mezinárodní asociace nezávislých poradenských společností IGAF POLARIS sdružující 384 členských firem z 89 zemí s více než 16 000 zaměstnanci.*



# Jako děti



**K**onstatování, že dospělí lidé se v nových situacích, kde jsou k ničemu zažité stereotypy, často chovají infantilně, není žádný objev. Občas to ale stejně zaujme. Například stávka na protest proti státnímu bankrotu je už na první pohled naprostý nesmysl, ale v Řecku to zjevně vidí jinak. Byly by i jiné zahraniční příklady, ale doma je doma. Domorodci, hojně podporování médií, horečně mudrují nad úpadkem lidstva, morálky, civilizace, zkrátka všeho nač lze pomyslet, aby pak s dětinskou sebestředností, ale současně s jakýmsi zvrhlým uspokojením, dospěli k závěru, že jestli je to všude špatně, u nás je to spolehlivě nejhorší. Tím si přivodí hlubokou depresi, která ale prakticky okamžitě přechází do manické fáze, v níž lid obého pohlaví hlasitě manifestuje urgentní potřebu změny. A to tak, že všeho. Vyměňte politiky, vyžehňte dinosaury, prostě udělejte něco! Teď a hned! Co to jsou tisíce let vývoje civilizace a miliardy let vývoje života na zemi? Aktuálně je nejvzdálenější hranicí představitelné budoucnosti konec stávajícího volebního období, v nejhorším toho příštího, ale víc ani minuta. Nejlip ovšem do zítřka. Vměstnat do takových časových rozměrů evoluci není možné, a tak zbývá revoluce. Čímž silí poptávka po revolucionářích a ochota dát se jimi vést naprosto nesmyslnými cestami. Jako ti v tom Řecku.

Vyšije-li si dnes někdo na svůj praporec heslo o boji s korupcí, nemusí se za sebe ohlížet, šiky věrných budou narůstat, aniž by se kdokoliv zeptal, je-li schopen, krom tohoto hesla, vymyslet ještě něco jiného. Například, jak ten slogan realizovat. Za zmínku ale stojí i slovník revolucionářů. Všimněte si, že u nás se už zase nepracuje, nekoná, nevylepšuje stávající, neboť jak známo, revolucionáři zásadně nepracují. Oni bojují. Pravda, někdy dost volným stylem. Například frčí nahrávky soukromých rozhovorů. Zřejmě podle hesla, „Vzájemným fízlováním k vyšším morálním hodnotám“. Asi proto sklízí jedno společenské uznání za druhým pan Michálek, svého času ředitel Fondu životního prostředí. Vyhřívá se na slunci mediální slávy, ověnčen medailemi a peněží různých občanských sdružení. Původně jsem ho evidoval, co sice motáka, leč slušného. S přísunem dalších informací jsem své hodnocení dost pozmenil. Je to prostě někdo, kdo práskl svého, možná nejlepšího, kamaráda. Ten, sice pravda zřejmě zešlehl a chtěl se vydat na dráhu zločinu, nic ale neprovedl, jen o tom zvanil. Právě od toho má člověk kamarády, aby mu v takové chvíli dali pár přes hubu nebo, v nejhorším, se s ním rozešli. Ale ne, aby si ho nahráli, a pak s nahrávkou hauzírovali po světě a nabízeli ji kdekomu. Podle mé konfese se prostě kamarádi nebonzují. Svět, ve kterém by kralovali Michálkové s magnetofony pod sakem, nebude mým světem, protože tam nebudou kamarádi. Jen opatrní pokrytci, navenek politicky korektní a občanský loajální, i když jsou sami na WC.

Víra, že adorováním udavačství či povolením provokací se změně morální niveau společnosti, a to navíc ze dne na den, je zřejmým projevem zmiňované občanské dětinskosti. Jak řekl klasik, lidi nejde hnát do ráje klackem. Ale cosi mi říká, že tak orwelowsky to u nás zas až tak nepůjde. Je symptomatické, že pana Michálka sice ověsili rozličnými cetkami občanských spolků za povznesení morálky, ale pokud je známo, nikdo ho nezaměstnal. Ač by mnozí členové těch sdružení, vzhledem k svému postavení, mohli. Ona jedna věc je statečný hrdina na společném foto a jiná práskač ve firmě. Chlápek, co si před ním nikdo nemůže být ani na minutu jistý, že zase něco tajně nenahrává. Jediný, kdo mu místo

nabízel, byl exministr Bárta. Pokud to myslel vážně, tak mu moc nerozumím. Zrovna on si nemohl naříkat, že by měl okolo sebe málo lidí s magnetákem v rukávu.

Nahrávač Michálek se sevlal na vlně boje s korupcí. Což je teprve ta pravá revoluce. Jednak se o tom dá donekonečna bojovně žvanit a druhak vítězství lze slibovat už na zítřek, nejspíše na září. Alespoň infantilním pojídačům mediálních kachen. A je taky jasné, kdo je v tom boji kdo. Když státní zástupce udělá to, co v tisíci jiných případech, totiž řekne policistovi, že z toho, co má ve spise, prostě trestní stíhání neumotá a policista začne řvát, že mu zkazili hon na úplatkáře, je lid auf. Zrovna tak je auf ze zjištění, že jiný policista pod vcelku nepřilíš rafinovanou záminkou bezdůvodně monitoroval telefonní hovory celé řady lidí. A taky se hned ví, že první policajt byl hodný a zločinec byl státní zástupce. U toho druhého policajta je to asi jasné, ale stejně se nemohu zbavit vrtání v hlavě, odkud všichni berou tu jistotu, že když druhý porušil zákon, nemohl se o to pokoušet i ten první. Ale šlo o údajnou korupci, a to nemalá část novinářů a jejich čtenářů nebo posluchačů vypíná mozek. U mnohých ostatně není mezi stavem zapnuto a vypnuto přílišný rozdíl.

Bylo by neměně revolučně hloupé deklarovat víru, že se na současném stavu společnosti něco prudce změní. Nezmění, protože nezbývá, než si opakovat, že děti jsou radost. ●

JUDr. Tomáš Sokol  
Advokátní kancelář Brož & Sokol & Novák

Brož  
&  
Sokol  
&  
Novák

Advokátní kancelář

www.akbsn.eu

# Václav Moravec:

*„Právníci by se neměli stát ‚ghettem‘, které bude velmi těžko proniknutelné.“*

PhDr. Václav Moravec je jeden z nejoblíbenějších českých moderátorů. Již osmý rok ho vidáme každou neděli na obrazovkách České televize. Je tváří většiny důležitých událostí. Moderuje každodenní interview na Rádiu Impuls a vyučuje budoucí novináře na Fakultě sociálních věd Univerzity Karlovy. Jaký je jeho pohled na právníky, na českou justici a zákony? A jaké fauly v živém vysílání dostal?



**Existuje vztah „Václav Moravec a právo“?**

„Ano, existuje vztah Václava Moravce „právníka amatéra“ a člověka se zastydými sklony k tomu být právníkem. To znamená, že je tam příjemný vztah k právu. Protože si myslím, že právo je pro organizaci a chod společnosti klíčové. Vynutitelnost práva je v tom případě nejzásadnější. Ten vztah je věčný.“

**A jaký máte vztah k právníkům?**

„Ten je horší než k právu jako takovému. A to v mnoha ohledech. Myslím si, že by právníci neměli při interpretaci práva klást velký důraz na formalismus, na účelové výklady práva. Právo v sobě má mít i selský rozum. Protože nerozumí-li právu běžný člověk, tak se právo až příliš vzdaluje účelu, k němuž slouží. Svět práva a právníků byl neměl být neproniknutelným světem. A v mnoha ohledech si myslím, že moderní právo v sobě tuto „nemoc“ má. A někteří právníci toho navíc umně využívají.“

**Když člověk dlouhodoběji sleduje témata nedělních Otázek (Otázky Václava Moravce), tak je mnohdy alespoň jedno téma právnícké. Takže Vy, jako moderátor, musíte studovat zákony, mít o tom přehled. Jak se s tím vypořádáváte?**

„Trpím. Často trpím tím, jaká je čeština práva a zákonů. Jsou tam vyšinutí z vazby, právní jazyk do jisté míry ničí jazyk český. Zároveň trpím i při pohledu na naši práci, práci novinářů. Když se pravidelně dělají žebříčky pracovitosti poslanců, tak novináři posuzují pracovitost poslance zpravidla podle množství pozměňovacích návrhů. Nechápu legislativní proces, jak vy právníci říkáte. My amatéři říkáme tvorbu práva (smích). Úroveň právního jazyka je jedna z věcí, které když se na Otázky připravuji, tak vidím jako problém. Další rovinou je studium výkladu práva, do toho studuji ještě judikáty. V posledních týdnech jsem „ležel“ v rozsudcích městského soudu a Nejvyššího správního soudu, zda platí teze, že je pražský vrchní státní zástupce Vlastimil Rampula neodvolatelný, nebo jestli judikát Nejvyššího správního soudu ukazuje ministru spravedlnosti cestu, jak odvolat jednoho z vrchních funkcionářů v soustavě státního zastupitelství. Příprava a množství materiálů jsou poměrně široké. Jsem si vědom toho, že by Otázky, jako hlavní diskusní pořad ČT, měly přispívat k popularizaci práva a rozšiřování právního vědomí diváků, koncesionářů.“

**Jak často narazíte „na zeď“... že potřebujete opravdu odbornou pomoc s právníckými tématy?**

„Poměrně často, což je dáno už zmiňovanou jazykovou hradbou tvořenou nesrozumitelnou právní češtinou. Když ji jako právníci používá-

te, činíte si právo nesrozumitelné i pro sebe. I proto platí příměr: „Sejdou-li se tři právníci, vzniknou čtyři právní výklady“. Zákony často nejsou dobře napsané. Nedávno jsem si o tom povídal s panem profesorem Jiřím Krausem, dlouholetým ředitelem Ústavu pro jazyk český. A on říkal, že na právníckých fakultách dříve existovala čeština pro právníky a rétorika. Nevím, jak je to dnes...“

**Není to povinné.**

„Možná i proto zákony vypadají, jak vypadají.“

**A kdo vám tedy v těchto situacích pomáhá?**

„Je to skupina přátel, v níž jsou advokáti, lidé, kteří jsou v legislativě radě vlády... například v rámci obchodního práva jsem se obracel na pana profesora Dědiče. Když jsem potřeboval vysvětlit některé věci, které se týkají anonymních akcií a akcií na doručitele v jiných zemích.“

**Jakou roli podle Vás v tom „nesrozumitelném“ výsledku legislativního procesu hraje to, že není mnoho právnícky vzdělaných poslanců?**

„V tom hraje roli mnoho faktorů, včetně posuzování pracovitosti poslanců médií. Obě komory, hlavně Poslanecká sněmovna, lidově řečeno, kašlou na nálezy Ústavního soudu. Vidíte, že Ústavní soud mnohokrát varoval před přílepkou, obrovským množstvím dlících zákonodárných

iniciativ jednoho jediného poslance. V tom si dovolím, z toho mála co vím, říci, že jsme jedna z mála zemí, v rámci evropské sedmadvacítky, kdy jeden jediný zákonodárce má takovou sílu ovlivnit tvorbu práva. Třeba v oblasti práva, které mě profesně zajímá, tedy práva regulujícího rozhlasové a televizní vysílání, nám nejdůležitější zákon (zákon o provozování rozhlasového a televizního vysílání) vznikl poslaneckou iniciativou. Sice vycházel z původního návrhu ministerstva kultury, ale poslanci byl neakceptovatelný například kvůli volbě rady. A tak si zákon svépomocí přetvořili v Poslanecké sněmovně.“

**Věříte v českou justici, v systém jako celek?**

„Čím víc studuji některé případy, tím více mám pochybností. Přiznám se, že přeji všem soudcům, státním zástupcům a policistům, aby si uvědomili, jakou váhu mají pro vynutitelnost práva a pro fungování sankčního systému v Česku. Nebudou-li právo a sankční systém fungovat, společnost bude paralyzována korupcí, zločinem a chaosem. Respektive veřejná sféra bude podmaněna zločineckými skupinami, které nechtějí vládu práva a právní pravidla hry. Dovedete si představit, jak by se hrál fotbal, pokud by nebyli rozhodčí a nebyla by jasně kodifikována pravidla? Byl by to zmatek. Chvilí by si hráči mohli hrát třeba rugby, když by si to někteří řekli. Podívám-li se na kauzy, které jsem podrobně studoval,





nechal si dělat právní rozbor, bavil se s jednotlivými aktéry, policisty, státními zástupci... tak se obávám, že v některých momentech nehrajeme fotbal s pravidly a nepískají ho rozhodčí.“

**Pokud tedy kauzy rozebíráte s aktéry, řešíte to s nimi neformálně, setkáváte se s informacemi, které tento Váš názor zakládají – ale medializovat je nemůžete?**

„Setkávám, ale každou informaci se snažím ověřovat z několika zdrojů. Novináři by si měli informace ověřovat, stejně jako policisté a státní zástupci. Po šesti letech práce pro BBC a kultivace v české redakci jsem více než opatrný. Nemám-li to alespoň ze dvou zdrojů, tak informaci, je-li to domněnka, nepouštím. To, že se někdy nemůžete dostat ke dvěma na sobě nezávislým zdrojům a musíte tomu jednomu důvěřovat a sbírat si indicie, které jsou spíš důkazy nepřímé, je věc druhá. Ale to, co říkám do vysílání, už jen kvůli obrovskému množství kontroly, jako je Rada pro rozhlasové a televizní vysílání, Rada České televize, jsou věci ověřené.“

**Stalo se za devět let vysílání Otázek, že se nějaký problém, na který jste upozorňoval, vyřešil?**

„Myslím, že Otázky přispěly k tomu, že se některé věci otevíraly ve větší míře. Třeba úniky různých částí spisu, které se ale nevyřešily. To vnímám jako jeden z největších problémů orgánů činných v trestním řízení, nebudu říkat záměrně justice jako celku. Třeba případy týraných dětí s jejich fotografiemi, které jsou z policejního spisu. To dítě je pak obětí sekundární viktimizace, druhotného zraňování a stává se i obětí medializace. Například nejnovější kauza týraného chlapce z Brna, kdy ministerstvo práce a sociálních věcí uznalo, že selhali sociální pracovníci. Jak je možné, že oficiálním zdrojem fotografií, které jsou na internetu a v denících, je Policie České republiky? Tohle téma hodně otevírá. Nebo úniky z živých kauz v rámci státního zastupitelství. V uplynulých deseti letech najdete „x“ kauz, které jsme takto probírali. Politici na to pak reagují necitlivě tím, že přijímají takzvaný „náhubkový“ zákon. Jsou věci, které se snažím otevřít. A kdy se podařilo s něčím výrazně hnout? Třeba s tím, jak jsou neustále rozměňovány nástroje pro boj s korupcí. V tom jsou Otázky jedním z pořadů, který na to dlouhodobě a systematicky upozorňuje.“

**Jak si vykládáte spravedlnost a jak vnímáte to, když Vám někdo do očí v živém vysílání lže?**

„Snažím se na základě faktů tomu člověku doložit, že klame veřejnost. Spravedlnost opravdu vnímám jako dámu, která má zavázané oči a váží. Váží na základě faktů a dů-



kazů, byť může mít vnitřní pocit. A proto má zavazané oči, aby nestranně rozhodla. To by vám právníkům a nám novinářům mělo být společné. Na začátku nějaké kauzy můžeme mít také pocit, že je to na základě nashromážděných důkazů tak a tak. Ale když se objeví důkazy nové, neměli bychom je zastírat. Někdy se však jak justice, tak my jako novináři chováme tak, že se věci vykládají účelově a neberou se v potaz všechna fakta, která jsou k dispozici."

## PhDr. Václav Moravec

- \*25. června 1974 v Ústí nad Orlicí
- působí na Katedře žurnalistiky jako vyučující
- od roku 1992 redaktor a moderátor, prošel rádií Profil, Český rozhlas, Evropa 2, Frekvence 1, BBC
- od roku 2004 moderuje diskusní pořad ČT Otázky Václava Moravce

### Stává se moderátorům, že jsou po letech na obrazovce „vyčpělí“?

„Soudece taky není rutinér, pokud ho jeho práce baví. Děláte-li tu práci s láskou, nikdy se nemůžete stát vyčpělým soudcem, moderátorem či advokátem. I když tu práci děláte 50 let. Označení „vyčpělý moderátor“ se budu bránit. Baví-li vás práce, nikdy nemůžete vyčpět. Existují lidé, kteří mají pocit, že když dělají 10 let práci v nějaké firmě, musejí přskočit jinam, protože mají pocit, že stagnují. Ale když děláte svoji práci s láskou, nestane se vám to.“

### Takže se umíte stále nadchnout pro nějaké téma...případ.

„Bezesporu. Nedávno jsem počítal, kolik jsem v rámci své profese potkal premiérů. Zažil jsem devět ministerských předsedů. Jejich typologie, to, jak vidíte jejich proměny, jak s nimi manipuluje okolí, to mě baví sledovat.“

### Takže se těšíte na dalšího premiéra...

„Bezesporu. (smích) U každého nového premiéra mě zajímá, jestli se poučí z chyb svých předchůdců. Často vidíte, že si nenačtou historii, že se nedívají, kde udělali chyby jejich předchůdců. V tom mám rád motto pana profesora Zeleného: „Jen hlupák se učí se z vlastních chyb, moudří lidé se učí z chyb druhých“. To pozorování je docela osvěžující. A v kombinaci se zkušeností vás vyhazuje z rutiny.“

### Jak snášíte kritiku?

„Dobře, i když často je část kritiky účelová. Jste-li na relativně viditelném místě, tak mnohá lidem šlapete na kuří oka. A můžete se stát předmětem diskreditační kampaně. Jednou jsem si ji zažil kvůli tomu, že se Otázky poměrně často zabývaly děním na plzeňských

právech. A došlo i k fabulacím s kým žiji nebo nežiji. Další část kampaně přišla kvůli zlodějinám typu Opencard. Kritice naslouchám, snažím se jí odargumentovat. Nedávno mi přišla záplava dopisů, že jsem byl příliš tvrdý na Libora Michálka, bývalého šéfa Státního fondu životního prostředí. Snažím se vysvětlit, že je-li tam host sám, novinář dává argumenty protistrany. Pokud je duel, máte úplně jiný způsob moderace. Dobrou zpětnou vazbou je, když vám kritické připomínky přijdou rozvržené do několika táborů. Část lidí říká, že jste byl příliš tvrdý. A část lidí říká: „Měl jste do něj jít ještě více“. I po dvaceti letech v novinářině nejsem vůči kritice otupělý. Je-li věcná a vyargumentovaná, posouvá vás. A jsem za ni vděčný.“

### Jak je to s kritikou v přímém přenosu?

„Nevnímám tak citlivě jako kritiku diváků či posluchačů. To, co hosté často dělají, jsou fauly. Oni používají kritiku, aby vás jako moderátora rozhodli. Vzpomínám na jeden z posledních rozhovorů s Renatou Veseckou, bývalou Nejvyšší státní zástupkyní. Klád jsem jí argumenty na základě faktů. A ona do přímého přenosu řekla: „Pane redaktore, kdybych já měla vytažovat, co se o vás píše na internetu...“. Tehdy jsem cítil, že to je její účelová argumentace, že to je „unfair“ krok. A říkal jsem si, že jestli chce začít mluvit o tom, co se o mně píše na internetu, pojďme do toho. Ať sestoupí do suterénu, těšil jsem se na to. Záleží, zda jste na tyto situace připravený. A to jsem. Své hosty mám přečtené i načtené. Vim, co říkají v rozhovorech, jak je vnímá okolí atd. A když si připravuji scénář Otázek, tuším, jakými směry můžou jít odpovědi. Modeluji si, jaké mohou padat argumenty.“

### Takže vás máloco překvapí?

„Stále jsou věci, které mě překvapí. Velmi často uvádím příklad, jak mě Vlastimil Tlustý překvapil s fotokopie mi smluv svých věřitelů. Tu situaci jsem nezvládl. To bylo profesionální pochybení. Když si tu obálku s věřiteli převezmáte a držíte ta jména, byť to jsou fotokopie, tak už nikoho nezajímá, že jsem mu jí vrátil. Že to jsou fotokopie a nic nedokazují.“

### Ocitá se někdy Václav Moravec na hraně zákona?

„Jste-li pod veřejnou kontrolou i různých lobbyistů, kteří za vámi posílají fotografie a vymýšlejí diskreditační kampaně, fotí si vás před klíčovými volbami této země, i jak venčíte psa... našťásti na fotografiích je vidět, jak se chovám občansky uvědoměle, protože všechna lejna po něm uklízím. Dovolím si tvrdit, že zákony dodržuji. Když sám tepu, že se někdo pohybuje na hraně zákona, musím mít zameteno před vlastním prahem. Ale jsou momenty, kdy novináři mohou porušovat zákon, kdy se dostanou k tajným dokumentům. To se mi stalo někdy

krát. A vážíte to, zda porušíte zákon, nebo zda je veřejný zájem natolik silný, že odůvodňuje porušení zákona.“

### A převažuje tedy veřejný zájem...

„Kdybyste se ptal části kolegů, kteří dělají investigativní novinářinu, tak mě zkritizují. Řeknou, že v mnoha ohledech nejsem odvážný. Nejsem „novinář-pistolník“, což může část kolegů kritizovat: „On je konformní, proč to nezveřejňuje...?“ Vezměte si příklad, kdy tito „pistolníci“ zveřejnili z policejního spisu případ sociálního pracovníka Hradní stráže. MF Dnes před deseti lety zveřejnila, že znásilňoval vojáky. Byla zveřejněna jedna z vyšetřovacích verzí, ten člověk se pokusil spáchat sebevraždu. Ta věc se stala titulním článkem. A při samotném vyšetřování se ukázalo, že je skutečný příběh úplně jiný. Ti vojáci si to vymysleli a on byl osvobozen. Ale měl za sebou tři roky ve vazbě, v psychiatrické léčebně. Přiznávám, že jsem daleko opatrnější, snažím se na věci nahlížet z mnoha úhlů. Snažím se brát v potaz i to, co má neodpovědná práce může způsobit.“

### Jak si od toho zpravodajského kolotoče nejlépe odpočnete?

„Se psem. Když ho venčím a uklízím po něm lejna (smích). Pak s blízkými a přáteli. Také čím dál častěji v autě. V životě bych neřekl, jak rád budu jezdit autem. Cesta po D1 je sice stresující. Ale když si člověk řekne, že to auto je pro něj obývacím pokojem, ve které si pouští muziku, tak čím je trasa delší, tím si tam víc odpočinu. Nikdo na vás nemluví, jste tam sám a kocháte se. A jízda v autě, pokud vypnete mobil...(zamyslí se). To se přiznám, že vlastně někdy porušuji pravidla, mobil mám zapnutý a telefonuji, protože mám rozbitou handsfree... Takže to je teď nejlepší relaxace.“

### A na závěr, o jakých otázkách se bude letošní léto nejlépe mluvit?

„Zeptejte se Nečase, Sobotky, Schwarzenberga, Johna či Filipa... to bych také rád věděl. Zda bude pokračovat to, čeho jsme v uplynulém třicetivěťroce svědky. A zase se vracím na začátek našeho rozhovoru. Všimněte si frustrace společnosti, jak jedna kauza stíhá druhou. Jsem zvědav, jak se s tím vypořádají orgány činné v trestním řízení. Nemyslím, že by to byly mediálně vytvořené bubliny. Teď se v politice obnažuje mnoho věcí...a to, kam mohlo dojit nerespektování pravidel hry. Samotného by mě taky zajímalo, budeme-li prožívat pátý díl koaliční krize a Otázky budou v létě pokračovat bez čtyřtýdenní pauzy, kterou máme naplánovanou. Lidé ve zpravodajství jsou připraveni, je-li krize, se z prázdninového režimu vrátit na plný provoz.“

### Děkujeme za rozhovor!

„Bylo mi potěšením.“ ●

Autor: Jaroslav Kramer

# Advokátní kancelář

## Naše služby:

Korporátní a komerční právo

M&A

Finanční restrukturalizace

Cenné papíry

Smluvní agenda

Sporná agenda

Problematika hospodářské soutěže

Nemovitosti a stavební právo

Duševní vlastnictví

ŠACHTA & PARTNERS, v.o.s.  
Radlická 28/663, 150 00 Praha 5  
Tel.: +420 251 566 005  
Fax: +420 251 566 006

Hlubinská 1378/36, 702 00 Ostrava  
Tel.: +420 596 639 891

E-mail: [jurista@jurista.cz](mailto:jurista@jurista.cz)  
[www.jurista.cz](http://www.jurista.cz)

Advokátní kancelář ŠACHTA & PARTNERS, v.o.s. poskytuje komplexní právní služby podnikatelským subjektům, včetně společností s výlučnou či částečnou zahraniční majetkovou účastí. Ačkoli většinu agendy kanceláře tvoří problematika související s podnikáním, poskytujeme právní služby také nepodnikajícím fyzickým i právnickým osobám, převážně z oblasti občanského, pracovního a správního práva. Své služby poskytujeme v českém, anglickém a francouzském jazyce.

# aktuálně



## aktuálně

# Evropský parlament vrátil návrh na své rozšíření zpět do výborů

**N**ávrh, aby k dosavadním 751 europoslancům přibýlo v budoucnosti dalších 25, při prvním čtení v Evropském parlamentu neprošel. Na návrh zpravodaje se vrátil zpět na projednání ve výborech, řekl agentuře Mediafax europoslanec Jan Březina (KDU-ČSL).

„Nehlasovalo se, návrh se poslal zpět do výboru,“ uvedl Březina, podle kterého proběhla v parlamentu velká diskuse. Návrh nyní budou muset výbory znovu dopracovat.

Pokud by návrh prošel v nynější podobě, nové europoslance by mohly volit všechny členské státy od roku 2014. „Rozhodnutí o 25 nových europoslancích se mi jeví jako umělý krok, který nevychází zdola, z potřeb a přání voličů, ale odráží přání skupinky eurofederalistů, kteří se stůj co stůj snaží posouvat EU k federálnímu státu s jednotným politickým a volebním systémem,“ prohlásil ve čtvrtek europoslanec za KDU-ČSL Jan Březina.

V roce 2014 by podle návrhu mohli Češi kromě 22 českých europoslanců volit i 25 „panevropských“ zákonodárců. „V praxi to bude vypadat tak, že každý volič bude mít k dispozici dva hlasy. Jedním bude volit některou

z domácích politických stran, druhým bude moci vybírat mezi nadnárodními kandidátními listinami evropských politických stran,“ vysvětlil Březina.

„Nadnárodní“ kandidáty by vybíraly evropské politické strany, zároveň by mezi nimi měla panovat rovnováha pohlaví. V případě nadnárodních kandidátních listin bude volebním obvodem celé území EU.

Návrh se nelíbí ani dalším českým europoslancům skrz celé politické spektrum, například Edvardovi Kožušníkoví (ODS). „Návrh je dalším z pokusů federalizace Evropy. Ale myslím si, že v roce 2014 v dalších volbách se takto volit nebude,“ řekl Mediafaxu. Předlohu označil za sociální inženýrství. „Nikdo se neptá občanů. Jen pár evropských byrokratů rozhoduje svrchu,“ okomentoval Mediafaxu návrh Kožušník.

S názory obou europoslanců se shoduje i evropská poslankyně Olga Sehnalová (ČSSD). Ta soudí, že původně měl návrh ztraktivní volby do EP voličům, to se však podle ní nepovede. „Jsem skeptická, není to krok dobrým směrem. Změnu voleb podporovat nebudu,“ řekla Mediafaxu.

Nový systém voleb podle Březiny nezaručuje, že mezi panevropskými

europoslanci budou zastoupené všechny členské státy. Neodpovídá tomu totiž ani jejich počet. „Zvláště voliči z menších členských států budou mít oprávněný pocit, že jejich hlas nemá váhu,“ podotkl Březina.

Europoslanec kritizuje i součást návrhu, která zavádí pravidelné přehodnocování a přepočítávání rozdělení mandátů v EP mezi jednotlivé členské státy podle počtu jejich obyvatel. „V tom spatřuji určité riziko pro Českou republiku. Pokud počet obyvatel jiných států EU naroste třeba v důsledku přistěhovalectví, může se stát, že ČR přijde o jednoho i více europoslanců. Zavedení takového pravidelného mechanismu přepočítávání rozdělení mandátů však vyžaduje změnu aktu o přímých volbách do EP, kterou může vetovat každý národní parlament. Ten náš by to podle mého názoru měl rozhodně učinit,“ dodal Březina.

„Síla jednotlivých členských států v Evropském parlamentu nezávisí na počtu jejich europoslanců,“ podotkla Sehnalová. Ani ona však s návrhem nesouhlasí.

Europoslanec Kožušník se zase obává, že Česko přijde o počet svých europoslanců tak či tak. „Pokud přistoupí do EU země, jako jsou Chorvatsko a Island, tak se počet europoslanců za ČR sníží. Obecně jsem však proti navýšení počtu europoslanců v EP,“ uzavřel. ●

## ČSSD představila novelu trestního zákona, má zamezit nedovolenému sledování

Novelu trestního zákona, která zavádí a upravuje trestný čin nedovoleného sledování, představil stínový ministr vnitra sociální demokracie Jeroným Tejc. ČSSD tak podle něj reaguje na kauzu z podzimu loňského roku, kdy měla bezpečnostní agentura ABL sledovat některé politiky.

„Po kauze sledování ABL se řada politiků zhržila a řekla, že se s celou situací musí něco dělat. Ze strany vlády ale do dnešního dne nepřišla žádná adekvátní reakce,“ vysvětlil iniciativu sociálních demokratů Tejc.

Ten zároveň představil novelu trestního zákona, která přináší paragraf týkající se nedovoleného sledování. Úprava by měla nově postihnout toho, kdo bude neoprávněně a v rozporu s veřejným zájmem sledovat jinou osobu a z tohoto sledování pořizovat záznam.

„V takových případech by dotyčnému hrozil až roční trest či zákaz činnosti. Definovali jsme i skupinu pachatelů, kteří by byli postihnuti ještě přísněji,“ vysvětlil poslanec. Do této skupiny spadá například ten, kdo by se podobného jednání dopustil jako člen organizované

skupiny, nebo člověk, který by se nedovoleného sledování dopustil na osobě mladší 18 let.

„O podobě této novely ještě chceme diskutovat s našimi kolegy v Poslanecké sněmovně. V českých zákonech existuje určitá mezera, kterou chceme vyplnit,“ uzavřel Tejc s tím, že se návrh nijak nedotkne práce novinářů.

Pokud novela získá podporu, měla by platit od 1. ledna příštího roku. ●

# Evropský soud pro lidská práva zamítl stížnost někdejší prokurátorky Brožové-Polednové

Ludmila Brožová-Polednová, jež byla v roce 1950 jedním z prokurátorů v procesu s Miladou Horákovou, pohořela u Evropského soudu pro lidská práva ve Štrasburku se stížností proti rozsudku českých soudů, které ji shledaly vinnou z účasti na vraždě. Uvedlo to ministerstvo spravedlnosti.

Podle rozsudku, kterým byla v roce 2008 odsouzena k šestiletému trestu, se Brožová-Polednová stala přímým účastníkem trestného činu vraždy. Soud přitom vycházel z ustanovení zákoníku z roku 1852, tedy kodexu, který byl platný v době konání procesu s Horákovou.

Svou stížnost postavila exprokurátorka především na tvrzení, že byla odsouzena za něco, co v té době nebylo trestným činem. „Evropský soud konstatoval, že stěžovatelka byla odsouzena na základě zákona účinného v době činu a že jeho aplikace a výklad provedené vnitrostátními soudy nebyly svévolné. Dodal dále, že striktní výklad příslušných trestněprávních ustanovení byl v souladu s Úmluvou o ochraně lidských práv a základních svobod, která nemůže poskytovat ochranu likvidování politických oponentů prostřednictvím trestů smrti ukládaných v řízení, které zjevně porušuje právo na spravedlivý proces a zejména právo na život,“ informuje rezort na svých internetových stránkách.

Brožová-Polednová neuspěla ani s argumentem, že se pouze řídila pokyny nadřízených, ve které měla plnou důvěru. „Soud připomněl, že také na ni se vztahovala zásada 'neznalost zákona neomlouvá'. Podle tribunálu navíc v dané době měla určitě právnické vzdělání i zkušenosti z jiných procesů. Shromážděné důkazy pak prý svědčí o tom, že si musela být vědoma toho, že proces byl dopředu zmanipulován.“ tlumočí ministrští úředníci rozhodnutí štrasburských soudců na webu.

Exprokurátorka ve své stížnosti poukazovala také na skutečnost, že bylo porušeno její právo na spravedlivý proces. Ani v tomto případě ale neuspěla. „Evropský soud dospěl

k závěru, že stěžovatelka a její obhájce měli v průběhu vnitrostátního řízení dostatek příležitostí se vyjádřit ke všem důkazům. V rozporu s právem stěžovatelky zaručeným v úmluvě nebyla ani skutečnost, že Ústavní soud rozhodl o její stížnosti bez jednání, neboť jednak se zabýval pouze otázkami ústavnosti, jednak se jednání konala před obecnými soudy všech tří stupňů,“ doplňují úředníci. Šestiletý rozsudek zazněl v září roku 2008 z úst soudců pražského vrchního soudu, který se případem Brožové-Polednové zabýval už podruhé. Kvůli nepříznivému zdravotnímu stavu ženy, která letos oslaví 90. narozeniny, se přitom soudci vydali až do Plzně, kde exprokurátorka žije. Senát se tak vzhledem k vysokému věku ženy usnesl, že o jejím osudu rozhodne ve vypůjčených prostorách tamního krajského soudu.

Někdejší prokurátorka mohla ve vězení strávit ještě o dva roky delší dobu - pražský městský soud ji totiž chtěl za mříže poslat na osm let. Podle soudců vrchního soudu, kteří se případem zabývali v rámci odvolacího řízení, ale nebyla její role v procesu s Horákovou natolik zásadní, aby ji šlo kvalifikovat jako vraždu - její čin soud označil za napomáhání k vraždě. Současně přitom stíhání Brožové-Polednové zastavil kvůli promlčení skutku.

Takové rozhodnutí se ale nelíbilo nejvyšší státní zástupkyni Renatě Vesecké, která trvala na prokurátorčině potrestání. Na její stranu se přitom postavil také Nejvyšší soud, který případ vrátil zpět vrchnímu soudu.

Právnička a demokratická politička Milada Horáková, kterou Brožová-Polednová poslala spolu se svými kolegy-prokurátory na popraviště, měla podle tehdejší obžaloby stát v čele spikleneckého centra, které osnovalo plán návratu ke kapitalismu. Stát ji vinil i ze spolupráce s dalšími „zrádci režimu“ a předávání důležitých informací nepřátelským agentům. Spolu s Horákovou bylo v procesu odsouzeno dalších 12 lidí, tři z nich si přitom spolu s Horákovou vyslechli ortel nejhorší - trest smrti. ●



## Klaus: Za Řecko zodpovídají ti, kteří ho zvali do eurozóny

Půjčka není pro Řecko tou pomocí, kterou země potřebuje, prohlásil český prezident Václav Klaus na tiskové konferenci v Bratislavě. Informuje o tom agentura SITA. „Jako ekonom musím říct, že loňská půjčka Řecku v hodnotě 110 miliard eur s nemalými úroky je něco, co za tři roky, na které byla poskytnuta, je evidentně nesplnitelná. Kdyby mi jako profesorovi financí nějaký student u zkoušky tvrdil, že to splatí, tak bych mu zápočet nebo zkoušku nedal,“ prohlásil Klaus na tiskové konferenci po setkání se slovenským prezidentem Ivanem Gašparovičem. Klaus ocenil českou a britskou vlády, že se minulý týden na summitu v Bruselu „nenechaly zatáhnout do této šlamastiky“. Připomněl tím, že Česko a Británie nesouhlasily, aby se půjčka Řecku poskytla z fondů unie, ale jen z fondů eurozóny.

Klaus v Bratislavě zdůraznil, že na řešení řeckého dluhu se má podílet ten, kdo ho způsobil. „V tomto smyslu paradoxně nejsem ten, kdo by vinil Řecko,“ řekl Klaus. Kritickou situaci nezpůsobili Řekové, ale ti, kteří Řecko do eurozóny přivedli. „Aby se dalo tancovat tango, jsou potřeba dva,“ upozornil Klaus. Klaus přijel na Slovensko na třídení státní návštěvu. ●

## Evropskou unii trápí bankovní poplatky, omezují menší podniky

Nejednotný platební systém brání volnému obchodu v Evropské unii, uvádí zpráva unie. Bankovní poplatky mezi členskými státy působí jako skrytá daň jak pro obchodníky, tak pro nakupující, upozornila europoslankyně za ČSSD Olga Sehnalová.

„Problémem jsou především velké rozdíly v poplatcích účtovaných napříč členskými zeměmi a také velké rozdíly mezi samotnými bankami,“ komentuje zprávu Sehnalová.

Spornou otázkou nejsou jen mezibankovní poplatky, poslanci v Evropském parlamentu řešili také otevírání trhu podnikům a spotřebitelům nebo boj proti nekalým obchodním praktikám. „Bohužel, ne všechny problémy byly do zprávy zapracované,“ doplnila Sehnalová.

Českou europoslankyni znepokojuje tlak obchodních řetězců na co nejnižší maloobchodní ceny na úkor jejich kvality. Renomované firmy podle průzkumů dodávají méně kvalitní výrobky především na trhy

střední a východní Evropy. Prostřednictvím svého pozměňovacího návrhu volá po tom, aby unie sjednotila evropský platební prostor.

„Především bych ráda vyjádřila znepokojení nad tlakem obchodních řetězců na co nejnižší maloobchodní ceny potravin na úkor jejich kvality. Jak ukázaly i nedávno zveřejněné průzkumy v médiích, tento fakt je aktuální především na trzích střední a východní Evropy, kde už i renomované firmy dodávají méně kvalitní výrobky,“ uvedla Sehnalová. Domnívá se, že se zde jedná o diskriminaci evropských spotřebitelů. Problém by se podle jejího názoru měl řešit na evropské úrovni.

Nyní je na tahu Evropská komise, která by na základě této zprávy měla přijít s balíčkem legislativních opatření.

Rozvíjející se maloobchodní trh v Evropě zaměstnává téměř 20 milionů lidí, tvoří 4,2 procenta hrubého domácího produktu a představuje 20 procent evropských malých a středních podniků. ●



## Poslanci odsouhlasili zákon, který rozšíří síť CzechPointů

**S**íť kontaktních míst, tzv. CzechPointů, se rozšíří i na bankovní instituce. Podle návrhu, který schválili poslanci, by banky měly mít stejné pravomoci k poskytování služeb jako veřejnoprávní subjekty.

Podle novely by možnost vykonávat služby kontaktních míst veřejné správy měly kromě úřadů a pošt i soukromoprávní subjekty.

„Já chci zdůraznit, že nejde o to, že by kdokoli měl přístup k databázi či kartotéce. Pouze vznese dotaz na konkrétní věc a odpověď obdrží. Zůstanou doklady o tom, kdo žádal a co žádal,“ uvedl již v předchozích

čteních jeden z předkladatelů zákona Zbyněk Stanjura z ODS.

S předlohou souhlasí i ministr vnitra Jan Kubice. „Návrh je v souladu s dlouhodobou snahou zkvalitnit poskytování služeb veřejné správy. Změny považuji za přínosné. S přijetím budou občané mít možnost minimalizovat své návštěvy na úřadech,“ myslí si.

Současnou síť kontaktních míst tvoří notáři, krajské úřady, matriční úřady, obecní úřady či úřady městských částí.

Držení autorizace k výkonu působnosti kontaktního místa veřejné správy bude zpoplatněno a omezeno na dobu pěti let.

Návrh podle poslanců pomůže k zefektivnění a zkvalitnění služeb, které CzechPointy poskytují. V současnosti je v Česku 6500 poboček, které poskytují 16 služeb (mj. výpis z trestního rejstříku, výpis z katastru nemovitostí, výpis z obchodního rejstříku či změna hlášení matričních událostí do centrální evidence obyvatel). Provoz zahájila kontaktní místa 1. ledna 2008.

Po třech letech vydal CzechPoint již více než čtyři miliony výpisů. Největší zájem je o výpis z rejstříku trestů, další místa v pomyslném žebříčku patří výpisům z katastru nemovitostí, obchodního rejstříku a centrálního registru řidičů. ●



# Nečasův kabinet vládne rok, už třikrát se málem poroučel

Výměna policejního prezidenta, ministra vnitra a čtyři ministerská křesla Věcí veřejných ve vládě, to jsou důvody, kvůli kterým se kabinet Petra Nečase (ODS) za rok svojí existence už třikrát téměř rozpadl. Přesto po pěti personálních výměnách vláda oslaví 13. července rok od svého jmenování.

Pavla Drobila (ODS) stála na sklonku loňského roku křeslo ministra životního prostředí kauza údajného uplácení na Státním fondu životního prostředí. Exministr o něm měl podle nahrávek vědět a nabádat aktéry k mlčenlivosti. Policie vyšetřování případu na pokyn státní zástupkyně v červnu odložila, původně chtěla přitom poslance, v jejichž řadách místopředseda ODS také figuruje, požádat o Drobilovo vydání.

Do Poslanecké sněmovny se před prázdninami dostala jiná policejní žádost, která má v hledáčku další bývalého člena Nečasovy vlády, exministra dopravy Víta Bárty (VV). Bárta rezignoval na začátku dubna, v den, kdy se o něm objevil v novinách text, podle kterého si měl bývalý ředitel bezpečnostní agentury ABL přijít do politiky pro zisk vyššího podílu na veřejných zakázkách.

Policie žádá poslance o vydání Bárty ale v souvislosti s další kauzou, která v dubnu gradovala. Dva teč už bývalí členové VV Jaroslav Škárka a Kristýna Kočí podali na tehdejšího ministra trestní oznámení, podle kterého jim měl Bárta poskytnout úplatek za loajalitu. Bývalá šéfka poslanců VV Kočí dostala od svého stranického kolegy půl milionu korun, Škárka dostával nejprve desítky tisíc měsíčně, aby ve finále obdržel obálku se 170 tisíci korun. Bárta tvrdí, že šlo o půjčky, což ale policie nepovažuje za věrohodné.

Dubnový rozkol v nejmenší koaliční straně a následující vládní krize sestřelily z postu ministra vnitra předsedu VV Radka Johna, za kterého nastoupil nestraník Jan Kubice. John jako vicepremiér fungoval v Nečasově kabinetu ještě další měsíc, aby definitivně skončil 20. května. Nově zřízená funkce předsedy vládního výboru pro koordinaci boje s korupcí, kterou si John vyzkoušel, vyústila do sporu mezi ním a premiérem o výběr jeho spolupracovníků.

Vládní angažmá si na dva měsíce otestoval i nestraník Radek Šmerda. VV nominovaly Bártova 1. náměstkyně do funkce ministra, aby

zastával místo jejich spolustraníka po dobu, než se mu podaří se očistit. Proces se ale vlekl a navíc se Šmerda ve funkci začínal víc a víc stavět na vlastní nohy, s ochabující vazbou na VV. Vedení strany ho proto opakovaně nazývalo jen polovičním ministrem v jejich barvách.

Návrat k původnímu ujednání v koaliční smlouvě, podle které mají mít VV ve vládě čtyři stranické ministry, stál u zrodu zatím poslední, červnové vládní krize. Nejmenší koaliční strana během ní trvala na tom, aby měla v kabinetu důstojné zastoupení, za které považuje právě čtveřici stranických rezortních šéfů. Požadavek se koalici podařilo naplnit na přelomu června a července, kdy se novou vicepremiérkou stala 1. místopředsedkyně VV Karolína Peake a do čela ministerstva dopravy se dostal stranický volební manažer Pavel Dobeš. ODS, TOP 09 a VV si navíc potvrdily svůj vztah dodatkem ke koaliční smlouvě.

„Jak Vítu Bártovi, tak Radku Šmerdovi náležel jeden plný ministerský plat za dobu, kdy předávají zkušenosti svému nástupci,“ řekl agentuře Mediafax mluvčí rezortu dopravy Jakub Ptačinský. „Plat jim vyplácel Úřad vlády, Bárta ho navíc už předtím posílal na dobročinné účely, takže si ho ani nevyzvedl. Od nás měli oba nárok na tři měsíce užívání služebního vozu s řidičem,“ dodal.

Právě tři měsíce se služebním vozem a řidičem je jediná z výraznějších výhod, kterou bývalí členové kabinetu Petra Nečase čerpali a čerpají. Zatímco Pavel Drobil už dojezdil, další bývalí ministři vládní dopravu ještě využívají. Jak Mediafaxu potvrdil mluvčí kabinetu Jan Osůch a Denisa Čermáková z tiskového oddělení ministerstva vnitra, Radek John má do konce července nárok na vůz rezortu vnitra a ještě o měsíc delší právo užívat vládní limuzínu.

Vít Bárta může podle Ptačinského jezdit ve voze ministerstva dopravy s řidičem ještě měsíc, značku Audi ale už vyměnil za Škodu Superb. Služební vůz odvezl po předání úřadu 1. července také Radka Šmerdu, jestli plánuje výhody užívat i další čtvrtrok, mluvčí rezortu nevěděl.

Osůch pro Mediafax také odcitoval zákonné ustanovení, podle kterého politici odcházející z vlády vyklízejí scénu bez odstupného. „Odchodné je peněžité plnění poskytované

představiteli v souvislosti s ukončením výkonu funkce, pokud mu v době tří měsíců po skončení výkonu funkce nepřísluší plat za výkon téže nebo jiné funkce představitele nebo soudce,“ uvedl Osůch. Drobil, Bárta i John přitom dál zůstali poslanci a ani Šmerda na odstupné nedosáhl.

Karolína Peake musela s příchodem do vlády opustit funkce ve všech sněmovních výborech, jako předsedkyně ústavněprávního výboru měla přitom plat výrazně vyšší než řadový poslanec. Navíc ale získala gáži vicepremiérky a peníze za vedení Legislativní rady vlády ukrojil jejímu dosavadnímu předsedovi, ministrové spravedlnosti Jiřímu Pospíšilovi (ODS).

Účastníkům koaličních tiskových konferencí v době krizí a jejich televizním divákům umožnili politici sledovat zajímavé divadlo spočívající v tom, kdo se jich účastní - 8. dubna ve Strakově akademii a 26. června před Kramářovou vilou tak šest zástupců paktu ODS a TOP 09 spílalo členům VV po předčasně ukončených schůzkách K9, aby 19. dubna a 30. června na opačných místech hlásala devítka nebo trojice představitelů všech tří stran potvrzenou koaliční jednotu.

Bez povšimnutí není ani role prezidenta Václava Klause. Aktivně vystupoval loni v prosinci, kdy se koalice přela o policejního prezidenta. Tehdy se Klaus stal dokonce garantem vzájemně nepsané dohody, po které VV na poslední chvíli podržely koalici při hlasování o nedůvěře.

V dubnu hlava státu oddalovala přijetí demise Víta Bárty a návrhy na odvolání Johna i ministra školství Josefa Dobeše (VV). Klaus tehdy také do dění zasáhl několikrát svými výroky včetně mimořádné tiskové konference a aktéry si zval k domluvě na Pražský hrad. V červnu situaci už jen klidně sledoval a demise i jmenování vyřizoval prakticky instantně. Na závěr jen poznamenal, že doufá, že jde na dlouhou dobu o poslední výměnu ve vládě.

Při nastaveném čtvrtletním až dvouměsíčním cyklu koaličních krizí může veřejnost další vážné problémy mezi ODS, TOP 09 a VV veřejnost očekávat na přelomu srpna a září. Tentokrát při boji o miliardy ve státním rozpočtu na rok 2012, a to především pro rezorty školství a dopravy, které jsou oba v držení nejmenší koaliční strany. ●

# Česká republika přebírá předsednictví Visegrádské skupiny

Česká republika 1. července 2011 od Slovenska oficiálně přebírá předsednictví zemí tzv. Visegrádské čtyřky. Česko bude stát v čele Visegrádu do 30. června 2012.

Jednou z hlavních priorit, které Česká republika chce v rámci svého předsednictví prosazovat, je debata o rozpočtu Evropské unie. „Jako Česká republika jsme zastánci velice úsporného rozpočtu Evropské unie. Konec konců je to rozpočet, který musíme všichni spolu zaplatit,“ citoval server ParlamentníListy.cz ministra zahraničí Karla Schwarzenberga (TOP 09).

Vedle unijního rozpočtu se Česká republika chce věnovat také společné energetické

politice států Visegrádu. To oceňuje zejména Slovensko, které bylo donedávna odkázáno na dodávky ropy a zemního plynu výhradně z Ruska.

Pozornost bude podle ministra Schwarzenberga zacílena i na projekt Východního partnerství, jež sdružuje šest postsovětských republik. Česko rovněž navrhuje založení společných analytických skupin.

„Náš zájem a cíl je společný – nabízet řešení, která pomohou a stabilizují situaci v Evropě,“ prohlásila na červnovém summitu V4 slovenská premiérka Iveta Radičová.

Předsednictví Visegrádu pro Českou republiku symbolicky převzala už v polovině června předsedkyně sněmovny Miroslava Němcová (ODS) z rukou předsedy Slovenské národní rady Richarda Sulíka.

Česká republika přebírá „štafetu“ v roce, v němž si Visegrádská čtyřka připomíná 20. výročí svého vzniku. Pátek ale bude významným dnem i pro další dva členy V4. Polsko bude přebírat předsednictví Evropské unie od Maďarska.

Podle Schwarzenberga to je jedinečná příležitost. „Tady můžeme opravdu spolupracovat a to je vynikající výhled do příští doby,“ dodal šéf české diplomacie. ●

## Ministerstvo spravedlnosti zkoumá dalších dvacet případů **možného zneužití odposlechů**

**K**auza detektiva z Varnsdorfu, který se dostal k výpisům telefonních hovorů významných lidí, nemusí být jediným případem zneužití odposlechů policí. Experti ministerstva spravedlnosti zkoumají až 20 podobných případů, v pořadu Dvacet minut Radiožurnálu to řekl ministr Jiří Pospíšil (ODS).

„My v tuto chvíli zkoumáme rozhodnutí soudu, v těchto věcech máme asi dvacet případů, které naši specialisté analyzují. Zatím se ukazuje, že v některých případech opravdu soud povoloval získání záznamu o telekomunikačním provozu velmi formálně. To znamená, že důvody pro získání takto citlivých informací nebyly dostatečně konkrétní a dostatečně hluboké,“ uvedl ministr spravedlnosti.

Závěry expertů resortu spravedlnosti by měl mít nejpozději ve čtvrtek a pak se rozhodne, jestli na soude, kteří postupovali lehkovážně, podá kárnou žalobu.

Pospíšil chce také prosadit novelu, která by zajistila sledovanému, že na konci řízení bude vždy o celé věci informován, ať už jde o klasický odposlech, nebo jiné sledování jeho telekomunikačního provozu.

„Chceme zavést u záznamů z telekomunikačního provozu stejnou úpravu, jakou jsme v roce 2007 zavedli u samotných odposlechů, kdy jsme jasně do zákona dali, že ten, kdo je odposloucháván, tak na konci trestního řízení poté, co je věc pravomocně skončena, má se tuto informaci dozvědět. Stát mu ji má poskytnout. Takovýto občan se může obrátit na civilní soud a nechat přezkoumat, zda to odposlouchávání bylo či nebylo zákonné,“ dodal Pospíšil.



Vyšetřování odstartoval případ detektiva z Varnsdorfu, který si v rámci vyšetřování obchodu s bílým masem nechal posílat výpisy telefonních hovorů významných lidí. Mezi ně patřil například šéf Ústavního soudu Pavel Rychetský, spolupracovníci prezidenta Ladislav Jakl a Jiří Weigl, právník blízký ČSSD Miroslav Jansta nebo manažer firmy ČEZ Daniel Rous. Soud sledování telefonních čísel, která policista označil jako podezřelá, schválil, aniž by prověřil, komu skutečně patří. ●

# Zákony korupci ve zdravotnictví nevymýtí, tvrdí Transparency International

**A**ni sebelépe napsaný zákon o veřejných zakázkách sám o sobě nedokáže odstranit korupci a nehospodárnost v českém zdravotnictví, tvrdí šéf Transparency International (TI) David Ondráčka. Kromě legislativy je důležitá kontrola, sdělil Ondráčka na pražském semináři k této problematice.

„Formálně skvěle napsaný zákon sám o sobě nic nezmuže, nutný je i druhý krok, tedy důsledná kontrola a monitorování výběrových řízení. České zdravotnictví se v tomto směru vyznačuje hned několika oblastmi, kde je velký prostor pro zlepšení,“ řekl Ondráčka.

Je to v první řadě nedostatečné zacílení investic do zdravotnictví i chybějící transparentní správa institucí, které tyto toky peněz řídí. „Současný stav vede k tomu, že máme republiku posetou nemocnicemi s drahými technologiemi, jejichž využití je velmi nejasné. Na úrovni správy se zase setkáváme

s politickými tlaky. Správní rada největší tuzemské Všeobecné zdravotní pojišťovny (VZP) je takový malý parlament a i management krajských nemocnic je navázán na lokální politiky,“ vysvětlil Ondráčka.

Zpřehlednění situace podle něj nenahrává ani to, že ve zdravotnictví panuje v oblasti veřejných zakázek informační nekvalita a nerovnováha. „Vztahy mezi jednotlivými subjekty jsou také značně nepřehledné a navíc reforma stírá reformu,“ podotkl šéf organizace Transparency International.

Přesto Ondráčka pochválil současné vedení ministerstva zdravotnictví za jeho protikorupční strategii. Ta počítá právě se zpřísněním pravidel pro zadávání zakázek, ale třeba i s omezením kongresové turistiky pro lékaře. „Je to určitě krok správným směrem, velkou otázkou je ale opět kontrola a vymahatelnost,“ podotkl Ondráčka.

Zároveň Ondráčka řekl, že ve zdravotnictví již není korupce patrná na první pohled, spíše

se podle něj vždy jedná o šikovné „ohnutí práva“ a nehospodárnost.

Stejně jako k protikorupční strategii se Ondráčka staví i k připravované novele zákona o zadávání veřejných zakázek. „Je samozřejmě otázkou, v jaké podobě zákon bude, až projde sněmovnou, protože lze čekat řadu pozměňovacích návrhů. Nicméně jsou v něm paragrafy, které se mi moc zamlouvají, například stanovení minimálního počtu uchazečů ve výběrovém řízení na tfi. Je to velmi drsné opatření, ale výrazně pomůže zvýšit efektivitu řízení,“ řekl Ondráčka.

Přímo v rezortu zdravotnictví mu pak na stávajícím stavu nejvíce vadí kompletátorské firmy a způsob čerpání peněz z evropských fondů. „Dodavatelské firmy se mi nelíbí jednoduše proto, že mi to připomíná situaci v rezortu obrany, kde se také dlouhé roky nakupovalo pouze přes prostředníky,“ řekl. Právě tento resort je přitom korupčními skandály proslulý. ●

## Ministerstvo spravedlnosti spouští na webu **obširnější rejstřík veřejných zakázek**

Veškeré tendry s hodnotou vyšší než pět tisíc korun, které v budoucnu vypíše ministerstvo spravedlnosti, by se měly objevit v rejstříku, ten bude od 1. července 2011 volně přístupný na internetu. Agentura Mediafax o tom informovala mluvčí rezortu Tereza Palečková.

„Ministerstvo spravedlnosti zvyšuje transparentnost nakládání s veřejnými prostředky. Na webu spustí nový rejstřík, který bude obsahovat základní údaje o všech veřejných zakázkách rezortu s hodnotou nad pět tisíc korun. Zájemci budou mít možnost zjistit, na co ministerstvo vynakládá nejvíce

prostředků či kdo pro něj plní zakázky,“ uvedla Palečková.

Návštěvníci portálu ministerstva spravedlnosti tu už v minulosti na registr veřejných zakázek narazili, nově zprovozněný rejstřík je však mnohem obširnější. „Doposud nebylo možné dohledat informace o zakázkách malého rozsahu s výjimkou těch, které se povinně realizují na elektronických tržištích. V novém rejstříku budou základní údaje o všech zakázkách s hodnotou vyšší než pět tisíc korun bez DPH - zejména předmět veřejné zakázky, druh zadávacího řízení, cena zakázky a název uchazeče,

s nímž byla uzavřena smlouva,“ doplnila mluvčí.

Závazek k založení elektronického rejstříku, který by obsahoval všechny zakázky s více než pětitisícovým plněním, se objevil v instrukci šéfa rezortu Jiřího Pospíšila (ODS). Začne platit první červencový den a jejím cílem je zajistit vyšší míru kontroly procesu vypisování tendrů.

Instrukce je závazná nejenom pro ministerské úředníky, při zadávání veřejných zakázek se jí musí řídit i zaměstnanci soudů, státních zastupitelství, Vězeňské služby ČR a Probační a mediační služby. ●



# Vláda posoudí pravidla pro výběr kandidátů na funkci soudce Soudního dvora Evropské unie

S cílem zavést transparentní výběrová řízení vláda posoudí obecně závazná pravidla pro výběr kandidátů na funkci soudce Soudního dvora Evropské unie (SDEU). Materiálem z dílny ministerstva spravedlnosti a zahraničí se bude kabinet Petra Nečase (ODS) zabývat na svém zasedání.

„Navrhnout kandidáta na soudce SDEU, soudce tribunálu nebo generálního advokáta nebyla dosud na vnitrostátní úrovni podrobena konkrétním pravidlům,“ odůvodňují předložení materiálu autoři návrhu a zároveň dodávají, že je v zájmu transparentnosti výběrového řízení, aby byla na vnitrostátní úrovni stanovena jednoznačná pravidla.

Výběrové řízení na kandidáta na funkci soudce má být podle materiálu zahájeno tím, že ministerstvo (spravedlnosti nebo zahraničí) vyhlásí veřejnou výzvu k předkládání kandidatur nejpozději patnáct měsíců před předpokládaným koncem funkčního období stávajícího soudce. „První výzva a výběrové řízení v souladu s těmito pravidly by mělo být vyhlášeno již v červenci letošního roku,“ informuje materiál.

Období mezi zveřejněním výzvy ministerstva a ukončením lhůty k předkládání kandidatur potrvá podle nových pravidel alespoň jeden měsíc. Komise následně vybere kandidáta do dvou měsíců od ukončení lhůty k předkládání kandidatur.

V případě, že k uvolnění funkce stávajícího soudce dojde před koncem jeho funkčního období, vyhlásí ministerstvo výběrové řízení bezodkladně. „Ministerstvo rovněž vyhlásí opakování výběrového řízení, pokud vláda nominovaného neschválí,“ uvádí pravidla.

Předloha rovněž obsahuje i požadavky na kandidáta, mezi nimiž je například česká státní příslušnost, vysoký morální charakter, aktivní znalost francouzského jazyka, minimálně desetiletá praxe v právní oblasti i znalosti práva Evropské unie, zejména judikatury SDEU.

Materiál definuje i složení komise, která o kandidátech rozhoduje. Ta má sedm členů, jimiž jsou ministr spravedlnosti, který je současně předsedou komise, ministr zahraničních věcí, vládní zmocněnec pro zastupování České republiky před Soudním dvorem Evropské unie, předseda Ústavního

soudu, předseda Nejvyššího soudu, předseda Nejvyššího správního soudu a další člen jmenovaný ministrem spravedlnosti.

Současně upravuje i další procesní pravidla, jako je samotné jednání komise, schvalování kandidáta a projednání návrhu vybraného kandidáta Výborem pro evropské záležitosti Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky.

Soudní dvůr Evropské unie skládá z jednoho soudce z každého členského státu. V současnosti tedy SDEU tvoří 27 soudců. Soudnímu dvoru je k dispozici osm generálních advokátů.

Soudci a generální advokáti Soudního dvora jsou osoby, které poskytují veškeré záruky nezávislosti a které splňují všechny požadavky nezbytné k výkonu nejvyšších soudních funkcí v jejich zemích nebo jsou obecně uznávanými znalci práva.

Každé tři roky dochází k částečné obměně soudců a generálních advokátů. Funkce soudce zaniká pravidelnou obměnou, odstoupením či úmrtím. ●

## Česko je třetí nejžalovanější stát, při arbitrážích už přišlo o desítky miliard

**K**romě prohraných arbitrážních sporů se společnostmi Giag Human a CME, při kterých náš stát přišel celkem o 19 miliard korun, jich má Česko na kontě celkem osmnáct. To z něj činí třetí nejžalovanější stát na světě. Před námi je jen Argentina a Mexiko. Informovaly o tom Lidové noviny (LN).

Na vině je podle expertů špatná politika 90. let, kdy Česká republika uzavřela řadu nevýhodných smluv se zahraničními investory.

Pro některé z nich jsme navíc "snadným cílem". Ačkoliv v současnosti počet žalob proti Česku klesá, jeden z nejtěžších mezinárodněprávních sporů je teprve před námi. Česko hromadně žalují fotovoltaické firmy za dodatečné zdanění solární energie. Státní pokladnu by mohly v případě, že arbitráž vyhrájí, ochudit až o čtyřicet miliard.

Vláda tak sáhla k neobvyklému kroku: týmy expertů, které budou český stát v arbitráži hájit, si zvolí bez výběrového řízení. A odborník na arbitráže z ministerstva financí Radek Šnábl

už teď sebevědomě tvrdí, že máme ve sporu šanci.

"Máme poměrně jasnou strategii, jak se hájit," říká Šnábl, jehož tým prý pomohl Česku vyhrát několik arbitrážních sporů, které by jinak stály miliardy. ●



---

## Na světě existuje více než půl milionu typů křesel. Nejpohodlnější je ovšem to, ve kterém teď sedíte.

Možná je nyní ten správný čas dozvědět se více o službách *Citigold*. Jako klient exkluzivního programu bankovních služeb pro profesní skupiny - CitiProfession Notáři nebudete muset své křeslo už nikdy opustit, protože váš osobní bankéř přijde vždy až k vám. Pro více informací o nadstandardních bankovních službách programu CitiProfession kontaktujte vyhrazenou telefonní linku Citigold ☎ 233 062 323.

Information.  Insight.

Citigold®

Citi never sleeps

 citibank®

## aktuálně

# Prestižní cenu Chambers Europe Award for Excellence 2011 získala za Českou republiku znovu advokátní kancelář Glatzová & Co.

**GLATZOVÁ & Co.**  
Advokátní kancelář - Law firm

**Dne 5. května 2011, převzali Vladimíra Glatzová a Jiří Sixta, partneři AK Glatzová & Co., na slavnostním vyhlášení prestižních cen Chambers Europe v Amsterdamu ocenění Czech Republic Award for Excellence 2011.**

Tato cena je celosvětově uznávaná jako nejvýznamnější ocenění v advokacii. Pro Českou jurisdikci ji udílí Chambers & Partners teprve čtyři roky. Glatzová & Co. toto ocenění získala

již podruhé a v žádném roce nechyběla na shortlistu pěti nejlepších advokátních kanceláří ČR. V loňském roce dostala Glatzová & Co. obdobnou cenu od Who is Who Legal.

„Je to už třetí rok v pořadí, kdy jsme hodnoceni jako nejlepší česká kancelář. Přitom zdaleka nejsme největší a tím více si našeho vítězství ceníme. Neplýne z množství dealů, ale z jejich významu a hodnocení naší práce klienty i konkurencí. Soustředíme se na kvalitu a nenecháme se strhnout touhou růst za každou cenu. Do budoucna naši kvalitu ještě prohloubí spolupráce s Dr. Petrem Čechem z PFUK, který je od 1. 5. 2011 členem našeho teamu.“

Ratingová společnost Chambers and Partners je celosvětově považována za nejrenomovanější ratingovou společnost trhu právních služeb. Ceny odrážejí výjimečnost nominovaných kanceláří v praktikovaných oblastech práva. Současně vyzdvihují úspěchy advokátních kanceláří za uplynulé období 12 měsíců, jako jsou významné projekty, strategický rozvoj a růst nebo výjimečný klientský servis. Kanceláře jsou hodnoceny v 21 jurisdikcích na základě nezávislého průzkumu mezi klienty i samotnými kancelářemi. Společnost vydává několik významných ratingových publikací, ve kterých je advokátní kancelář Glatzová & Co. dlouhodobě velmi dobře hodnocena. ●

## 100 případů Pro bono centra

Neziskové organizace a jejich klienti získali díky projektu Pro bono centrum v uplynulých třech letech bezplatné právní služby ve více než 100 případech. Do projektu se zapojilo 40 advokátních kanceláří.

Pro bono centrum pomohlo získat právní pomoc například pro oběti domácího násilí, pro duševně nemocné uvízlé v dluhové pasti, pro matku řešící únos dítěte nebo pro oběti násilných trestných činů. Pro samotné neziskové organizace pro bono advokáti například sepsali nové stanovky, upravili smlouvy se zaměstnanci nebo poradili s autorskými právy. Spolupracující advokátní kanceláře rovněž zpracovaly analýzu rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva nebo analýzu kompatibility českého právního řádu s Úmluvou OSN o právech osob se zdravotním postižením.

„Těší nás, že se počet advokátů zapojených do projektu zvyšuje a že mezi spolupracujícími přibývají i menší advokátní kanceláře. Úměrně tomu narůstá i množství případů, pro které jsme

schopni právní pomoc zprostředkovat. Víme, že i tak se jedná o malou kapku v moři těch, kdo by potřebovali právní pomoci. Věříme však, že i díky našemu projektu se pro bono stane nedílnou součástí výkonu advokacie obecně,“ uvádí k projektu ředitel Pro bono aliance Mgr. Vítězslav Dohnal. K dalšímu rozvoji projektu pak dodává: „Do budoucna se chceme více zaměřit na práci se studenty právnických fakult. Myslíme si, že by právnické fakulty měly klást větší důraz na odpovědnost právníků a zvláště advokátů za dostupnost právní pomoci. Proto se věnujeme profesní etice a chceme rovněž zapojit studenty do poskytování pro bono služeb v rámci praxe.“

U příležitosti 3. výročí projektu Pro bono centrum se ve čtvrtek 9. 6. 2011 uskutečnil kulatý stůl na téma „Profesní etika a dostupnost právní pomoci.“ Na akci vystoupil mimo jiné zástupce vedoucího mise amerického velvyslanectví v Praze Joseph Pennington, soudkyně Nejvyššího správního soudu Kateřina Šimáčková, předseda České advokátní komory Martin Vychopeň

a zástupci advokátních kanceláří. Na kulatý stůl navázala slavnostní recepcie pořádaná americkým velvyslanectvem v Praze.

Projekt se těší podpoře České advokátní komory.

### Poznámky:

- Projekt Pro bono centrum realizuje občanské sdružení Pro bono aliance. Součástí projektu je zprostředkovávání bezplatných advokátních služeb pro neziskové organizace a jejich klienty. Požadavky na zprostředkování zasílají neziskové organizace do Pro bono aliance a ta pro ně hledá advokátní kancelář ochotnou požadavek vyřídit. Zprostředkování funguje od července 2008.
- Součástí projektu je rovněž propagace pro bono práce mezi advokáty a studenty právnických fakult. Díky projektu se v rámci soutěže Právník roku uděluje od roku 2010 rovněž ocenění PRO BONO. ●



## Advokáti pomáhají motolské oční klinice

**V rámci projektu Slunce pro oko předala advokátní kancelář HÁJEK ZRZAVECKÝ již druhý vyšetřovací přístroj oční klinice FNM.**

Advokátní kancelář HÁJEK ZRZAVECKÝ ve spolupráci s Fakultní nemocnicí v Motole (FNM) úspěšně realizovala druhý dar v rámci projektu Slunce pro oko. Dne 3. května 2011 byla oční klinice FNM předána speciální ruční štěrbinová lampa, která umožní klinice vyšetřovat přední segment oka u dětí a nepohyblivých pacientů na lůžku.

Toto vybavení dále rozšiřuje spektrum diagnostických vyšetřovacích metod oční kliniky FNM. První investicí byl oftalmologický přístroj s možností ultrabiomikroskopie, který umožňuje klinice unikátní oční diagnostické 3D vyšetření, včetně složitě prováděných vyšetření dětí. Projekt Slunce pro oko bude pokračovat ve své další fázi s cílem zajistit finanční prostředky pro zakoupení dalšího diagnostického přístroje, kterým je ruční autorefrakto-keratometr pro automatické měření dioptrií a zakřivení rohovky, jež se využívá především u dětí a ležících pacientů v narkóze.

Získané finanční prostředky určené pro nákup vybraných diagnostických přístrojů v rámci projektu Slunce pro oko již dosahují řádu milionu korun českých. Děkujeme všem, kteří již projekt podpořili nebo se ho právě podpořit chystají. Více informací na [www.slunceprooko.cz](http://www.slunceprooko.cz). ●



SLUNCE PRO OKO



HÁJEK ZRZAVECKÝ

**DVOŘÁK & SPOL.**  
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ LAW OFFICES

Nové mezinárodní  
ohodnocení advokátní  
kanceláře

**DVOŘÁK & SPOL.**

Advokátní kancelář DVOŘÁK & SPOL. byla společností Chambers and Partners v jejím nejnovějším hodnocení kvality právních služeb poskytovaných v oblastech nemovitostního a pracovního práva zařazena mezi vedoucí právní kanceláře v České republice. Pavel Fára byl navíc oceněn, jako vedoucí odborník (leader in the field) pro oblast práva nemovitostí.

Hodnocení Chambers and Partners jsou založena na nezávislém průzkumu mezi klienty i samotnými právními kancelářemi a je proto vnímáno jako jedno z nejprestižnějších nezávislých ocenění na právním trhu ([www.chambersandpartners.com](http://www.chambersandpartners.com)). ●



### Exkluzivní radost all-inclusive.

Není to otázka peněz, že? Pokud jste se rozhodli vyzkoušet nové Infiniti M, tak je to pro jeho výjimečnou osobitost anebo výkon 3litrového dieselového motoru V6.

**Staňte se členem klubu Infiniti.**



**Infiniti M**

cena od 1 326 500 Kč vč. DPH

Kombinovaná spotřeba paliva Infiniti M37: 10,2 l/100 km, emise CO<sub>2</sub>: 235 g/km. Kombinovaná spotřeba paliva Infiniti M30d: 7,5 l/100 km, emise CO<sub>2</sub>: 199 g/km.



**INFINITI.**

Inspired Performance

Více informací a rezervace testovací jízdy: [www.infiniti.cz](http://www.infiniti.cz), +420 296 574 707, [info@infiniticars.cz](mailto:info@infiniticars.cz)

Infiniti Centrum Praha • Auto Palace s. r. o., V Oblouku 728, 252 43 Praha-Průhonice



Na snímku zleva Miroslav Singer, Jan Sýkora, Pavel Mertlík, Kamil Ziegler, Miroslav Zámečník a Petr Koblíček.

# CFO Club diskutoval o současném a očekávaném vývoji na kapitálových a finančních trzích

Program letošních setkání členů Klubu finančních ředitelů pokračoval ve středu 8. června v pražském Grand Hotelu Bohemia diskusním a společenským večerem zaměřeným především na současný a očekávaný vývoj na kapitálových a finančních trzích. Záštitu nad setkáním převzala společnost SAS ČR.

**N**a úvodním diskusním panelu vystoupili guvernér České národní banky **Miroslav Singer**, generální ředitel Prague Stock Exchange **Petr Koblíček**, předseda představenstva společnosti WOOD & COMPANY **Jan Sýkora**, hlavní ekonom Raiffeisenbank **Pavel Mertlík** a hlavní ekonomický analytik týdeníku EURO a člen NERV **Miroslav Zámečník**. Moderátorem večera byl **Kamil Ziegler**, viceprezident

Klubu finančních ředitelů a jednatel a finanční ředitel společnosti PPF Real Estate.

Hlavní ekonom Raiffeisenbank **Pavel Mertlík** nabídl v úvodním příspěvku především makroekonomický pohled na situaci na světových trzích a popsal i případná rizika spojená s dalším vývojem. Připomněl, že hospodářské oživení trvá již téměř dva roky, přičemž hlavními tahouny růstu jsou investiční a spotřebitelská poptávka Číny a obnovení růstu úvěrů

domácnostem ve Spojených státech. Rizika vidí především v možném přehřátí bankovního sektoru v Číně, evropském nepoučení se ze zkušeností, které přinesla krize a také v zcela dobré kondici amerického bankovního sektoru.

Guvernér České národní banky **Miroslav Singer** věnoval své vystoupení především tématu regulace bankovního sektoru. Zaměřil se na dohlednější i očekávaný vývoj evropské regulace

a iniciativy Evropské komise zaměřené na finanční trhy. Stranou nezůstala ani témata, jako je připravovaný regulační rámec Basel III či problematika regulace OTC derivátů a krátkých prodejů.

Především o procesu globalizace, jeho důsledcích a přínosech ve svém příspěvku hovořil předseda představenstva společnosti WOOD & COMPANY **Jan Sýkora**. Mimo jiné konstatoval, že tento proces má i svá negativa, výhody však převažují, teorie komparativních výhod je stále platná. Historicky bezprecedentním důsledkem bude například také to, že během následujících zhruba deseti let se miliarda obyvatel rozvojových zemí posune z chudoby do střední třídy. Připomněl také, že snad s výjimkou posledních dvou set let byla za poslední tři tisíciletí Čína největší světovou ekonomikou a její návrat na výsluní tudíž nebude nic nového.

Následující řečník, generální ředitel Prague Stock Exchange **Petr Koblic** ve svém vystoupení popsal a zhodnotil IPO, které se ve středoevropském prostoru uskutečnily v uplynulých třech letech. Vše zasadil také do mezinárodního kontextu, hovořil například o situaci na trzích v Číně či v Brazílii.

K tématu globalizace se následně vrátil další diskutující, hlavní ekonomický analytik týdeníku EURO a člen NERV **Miroslav Zámečník**. Konstatoval mimo jiné, že odstranění technologických bariér, uvolnění obchodu a alespoň trochu slušná státní správa jsou tím, co rozvojovým zemím může opravdu pomoci. Hovořil ale také o situaci ve středoevropském prostoru a velmi zajímavá byla i jeho analýza možností, které bude mít Řecko při řešení problému se schodkem zahraničního obchodu.

Na vystoupení panelistů následně navázala diskuse s dotazy členů CFO Clubu. Rozebírala se například rozdílnost další perspektivy růstu střední a jižní Evropy, vyhlídky společné evropské měny či důvody a důsledky, které má a může mít nákup evropských aktiv Čínou.

Po skončení diskusní části večera následovala část společenská s rautem, ochutnávkou doutníků Davidoff a vybraného calvadosu. O příjemnou atmosféru se svým klavírním vystoupením postaral **Tomáš Kačo**.

Další setkání Klubu finančních ředitelů se uskuteční 10. srpna. O jeho tématu rozhodnou sami členové, a to v telefonické anketě společnosti Eficia. ●

Na snímku zleva Petra Lavičková, Martin Novák a Petr Koblic.





# Veřejné zakázky ve stavebnictví – nové vydání

David Dvořák, Petr Serafín  
Nakladatelství Linde

V nakladatelství Linde vyšlo na jaře nové vydání odborné knihy *Veřejné zakázky ve stavebnictví* autorů Davida Dvořáka (MT Legal) a Petra Serafína (MPO).

Druhé, rozšířené vydání postihuje právní změny, které přinesly uplynulé dva roky zejména v důsledku novel provedených zákony č. 417/2009 Sb. (od 1. 1. 2010), č. 179/2010 Sb. (od 15. 9. 2010) a č. 423/2010 Sb. (od 30. 12. 2010). Především ale kniha reaguje na nové podněty z právní a zadávací praxe a věnuje se i výkladovým posunům a sporným otázkám vyplývajícím z aktuálních novelizací právních předpisů. Křest knihy proběhl v nakladatelství Linde 24. 5. 2011 a kmotrem knihy se stal prezident Svazu podnikatelů ve stavebnictví v ČR Ing. Václav Matyáš.

Veřejné zakázky ve stavebnictví se v mnoha směrech odlišují od jiných veřejných zakázek (např. na dodávky či služby) jednak svým rozsahem a návazností na další právní normy, jednak řadou praktických otázek souvisejících s jejich přípravou, zadáváním a realizací.

Zatímco veřejné zakázky na dodávky a služby slouží spíše interní potřebě jednotlivých zadavatelů, prostřednictvím veřejných zakázek na stavební práce je realizována mimo jiné výstavba veřejné infrastruktury. Kvalita provedených prací a hospodárné vynakládání veřejných prostředků má v této oblasti proto více než jinde bezprostřední dopad na kvalitu života všech obyvatel. Často se jedná o projekty vyšší hodnoty, u kterých mají jakékoliv problémy či nedostatky velmi zásadní dopady. K tomu při-

stupuje navíc otázka jejich kofinancování z fondů Evropské unie, u něhož má správné zadání veřejné zakázky zásadní význam pro samotné získání těchto finančních prostředků. Specifický význam získaly tyto zakázky v souvislosti s finanční krizí a souvisejícím deficitem veřejných rozpočtů, který klade zvýšené požadavky na co nejkvalitnější zadávání veřejných zakázek s cílem dosáhnout finančních úspor při současném zachování kvality prováděných staveb.

Publikace je zaměřena speciálně na tento druh zakázek a zabývá se podrobně jejich specifiky a zadáváním, a to zejména přípravou zadávací dokumentace, vhodným stanovením kvalifikačních předpokladů a hodnotících kritérií, zpracováním nabídek, jejich hodnocením a uzavřením smluv s vybraným uchazečem. Oproti předchozímu vydání byl text významně rozšířen o odkazy na relevantní rozhodnutí ÚOHS i rozsudky Krajského soudu v Brně a Nejvyššího správního soudu v oblasti veřejných zakázek. Byla doplněna zcela nová kapitola týkající se dohledu nad zadáváním, kniha zohledňuje i výkladový posun některých sporných otázek a nevyhýbá se ani novým nejasnostem plynoucím z aktuálních novelizací. Publikace je zpracována dle právního stavu k 1. 1. 2011.

Cílem publikace není komplexní pojednání o zákonu o veřejných zakázkách a obecně platných ustanoveních, ale zaměřuje se na vysvětlení a řešení praktických postřehů a reálných problematických či sporných případů, které autoři načerpali ze své bohaté praxe, z přednášek, seminářů a setkání s pracovníky z oboru. Vzhledem k tomu, že výklad zohledňuje veškeré novely zákona z roku 2010, může však publikace být užitečná i mimo obor stavebnictví.

**David Dvořák, Petr Serafín: *Veřejné zakázky ve stavebnictví*** – Zákon o veřejných zakázkách podle stavu k 1. 1. 2011 a jeho praktická aplikace ve stavebnictví – 2. Vydání  
Nakladatelství: Linde Praha  
ISBN: 978-80-7201-843-7  
EAN: 9788072018437  
Formát: A5, brožovaný  
[www.linde.cz](http://www.linde.cz)



**Křest knihy *Veřejné zakázky ve stavebnictví***

**Zleva: Ing. Václav Matyáš, prezident Svazu podnikatelů ve stavebnictví v ČR, Ing. Petr Serafín (MPO), spoluautor knihy, Mgr. David Dvořák (MT Legal), spoluautor knihy, JUDr. Vladimír Horálek, ředitel nakladatelství Linde**



**Kmotrem knihy se stal Ing. Václav Matyáš, prezident Svazu podnikatelů ve stavebnictví v ČR**

**Zleva: Ing. Václav Matyáš, prezident Svazu podnikatelů ve stavebnictví v ČR, Ing. Petr Serafín (MPO), spoluautor knihy, Mgr. David Dvořák (MT Legal), spoluautor knihy, JUDr. Vladimír Horálek, ředitel nakladatelství Linde**

**Autoři: zleva Ing. Petr Serafín (MPO) a Mgr. David Dvořák (MT Legal)**



nabízí v souvislosti s rozšiřováním svého pracovního teamu  
nové pracovní příležitosti

■ pobočka Praha, Revoluční 3

## Advokát se zaměřením na farmaceutické právo Advokátní koncipient

■ pobočka Brno, Karásek 1

## Advokát Advokátní koncipient Administrativní asistent

### Požadujeme

- odpovídající odborné znalosti
- znalost anglického jazyka na velmi dobré úrovni
- profesionální vystupování, dobré komunikační schopnosti
- samostatnost, vysoké pracovní nasazení, odpovědný přístup k práci

### Nabízíme

- možnost rychlého kariérního růstu v dynamicky se rozvíjející advokátní kanceláři se stabilní obchodní klientelou
- různorodou práci
- příjemné pracovní prostředí
- finanční ohodnocení odpovídající úrovni uchazeče a reflektující pracovní nasazení

V případě zájmu adresujte, prosím, své nabídky k rukám Terezy Jančové na emailovou adresu: [jancova@hajekzrzavecky.cz](mailto:jancova@hajekzrzavecky.cz). Další informace o advokátní kanceláři HÁJEK ZRZAVECKÝ naleznete na našich webových stránkách.



# MASERATI

EXCELLENCE THROUGH PASSION

I DRIVE  
*my adrenalin*



## MASERATI GRANTURISMO MC STRADALE: LUXUS INSPIROVANÝ ZÁVODY

Maserati GranTurismo MC Stradale je jedinečné dvoumístné kupé. Mísí v sobě proslulou eleganci, styl a komfort se závodním duchem Maserati Corse a jeho tradiční závodní geny a neustálé zlepšování. GranTurismo MC Stradale kombinuje nejkvalitnější italskou práci a pozornost k detailům se špičkovou technologií, které je výsledkem know-how získaného na závodních tratích. Je to nejlehčí, nejrychlejší a nejvýkonnější sériové Maserati, které poprvé v historii značky pokořilo hranici 300 km/h. V jeho žilách koluje závodní soutěživost, která ukazuje své srdce i na běžných cestách. **Navštivte [www.maserati.com](http://www.maserati.com) pro více informací o GranTurismo MC Stradale.**

MOTOR V8 4691 CM<sup>3</sup> – MAXIMÁLNÍ VÝKON 450 PS PŘI 7000 OT./MIN. – MAX. KROUTÍCÍ MOMENT 510NM PŘI 4750 OT./MIN. - MAX. RYCHLOST 301 KM/H – ZRYCHLENÍ 0-100 KM/H 4,6 SEKUND – KOMBINOVANÍ SPOTŘEBA 14,4 L/100KM – EMISE CO2 337 G/KM

SCUDERIA PRAHA, EVROPSKÁ 17, TEL.: 220 512 855

*Scuderia Praha*



# Dvacet let od založení advokátní kanceláře FELIX A SPOL.

Advokátní kancelář FELIX A SPOL. oslavila ve čtvrtek 19. května 2010 v prostorách Villy Richter a Svatováclavských vinic již 20. výročí své existence.

**A**dvokátní kancelář FELIX A SPOL. se řadí ke stabilním českým kancelářím poskytujícím právní služby na vysoké odborné úrovni. Od počátku jejího vzniku zůstal tým zakládajících šesti společníků nezměněn, od roku 2000 k nim přibyli další dva společníci. V současnosti patří advokátní kancelář FELIX A SPOL. se svými 21 právníky a dalšími 15 zaměstnanci mezi největší nezávislé české advokátní kanceláře s mezinárodním dosahem.

Advokátní kancelář FELIX A SPOL. uvítala hosty u příležitosti svého dvacetiletého výročí v prostorách citlivě zrestaurované Villy Richter a okolních Svatováclavských vinic. Přes tři sta hostů obdivovalo jedineč-

né výhledy na panorama Prahy, vstřebávalo atmosféru historické lokality a mohlo ochutnat vybrané lahůdky české i mezinárodní kuchyně. V interiéru Villy Richter podbarvoval sváteční večer jazzový kvartet Vladimíra Strnady, ochutnávku českých a moravských vín stylisticky zpestřila tradiční moravská cimbállovka. Slavnostní význam akce podtrhl svým vystoupením houslový virtuóz Václav Hudeček. Celým večerem přítomné provázela se šarmem a elegancí moderátorka Lucie Výborná.

Kromě úvodní slavnostní řeči Romana Felixe vyslechli přítomní i proslovy předsedy Městského soudu v Praze Jana Sváčka a prezidentky Exekutorské komory ČR Jany Tvrdkové.

**F** Felix a spol.  
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ

[www.akfelix.cz](http://www.akfelix.cz)

**Roman Felix, společník  
FELIX A SPOL.**

### Fakta o advokátní kanceláři FELIX A SPOL.

- 1991 založena advokátní kancelář-Sdružení advokátů Felix a spol.
- 1998 se stává členem NLI (Nomos Lawyers International), asociace evropských právních firem se sídlem v Bruselu
- 2005 získává Roman Felix v anketě Právník roku 3. místo v oboru finance
- od roku 2007 je členem LEGALINK, mezinárodní asociace se sídlem v Curychu; členy jsou nezávislé vedoucí právní kanceláře situované v mnoha světových finančních a obchodních centrech
- 2007 změnila kancelář právní formu na FELIX A SPOL. advokátní kancelář, s. r. o.
- 2007 transformace na společnost s ručením omezeným



**Jan Sváček, předseda  
Městského soudu v Praze**



**Václav  
Hudeček**

**Jana Tvrdková, prezidentka  
Exekutorské komory ČR**



**Jazzový kvartet Vladimíra Strnady**





Delegáti konference Legalink

Během svého působení participovala advokátní kancelář na významných právních kauzách. Vzpomeňme například několikaletý spor před rozhodčími i obecnými soudy ohledně akcí ostravské Nové huti, kde se podařilo advokátní kanceláři FELIX A SPOL., zastupující původně Fond národního majetku a později Ministerstvo financí České republiky, zvrátit arbitrážní nález, podle kterého by Česká republika musela uhradit přes 2 miliardy Kč, a naopak dosáhnout rozhodnutí, které České republice přineslo přes 822 milionů Kč.

Za významné lze považovat i to, že již více než deset let podporuje kancelář sociálně-charitativní projekty. Cílem FELIX A SPOL. je přispět ke zlepšení kvality života znevýhodněných skupin lidí, jako jsou například staří nebo těžce nemocní lidé a nemocné či postižené děti.

Své výročí oslavila FELIX A SPOL. společně se svými klienty, kolegy z advokacie, justice a státních zastupitelství, notáři a exekutory a také s delegáty konference mezinárodní sítě advokátních kanceláří LEGALINK. Oslavou dvacetiletého výročí byla konference zároveň zahájena.

Konference se konala 19. až 21. května v hotelu The Augustine a zúčastnilo se jí na 80 delegátů z členských kanceláří. Na program konference byly mj. diskusní panely zaměřené na konkrétní právní odvětví, jako jsou mezinárodní obchod, mezinárodní spory, právo veřejných zakázek či pracovní právo. Na téma mezinárodních arbitráží vystoupil poradce ministra financí pro arbitráže Radek Šnábl. Pro delegáty a jejich hosty byl rovněž připraven doprovodný program, v rámci něhož byla zprostředkována kouzelná atmosféra Prahy s její bohatou historií a památkami. ●





# Již 20 let společně...



## Společnost Rödl & Partner slaví v letošním roce 20 let svého působení v České republice.

U této příležitosti jsme hovořili s Petrem Novotným, managing partnerem české pobočky, a položili mu pár otázek.

Rödl & Partner

naši němečtí kolegové, i když cesta k dosažení současné struktury a kvality byla dlouhodobá.

Před dvaceti lety jsem začínal v kanceláři společně s dvěma kolegyněmi – a dnes je nás v České republice – v Praze a Brně – více než dvě stě. Troufám si říci, že takový vývoj svědčí o tom, že cesta, po které jsme se vydali, byla správná.

### Zkuste definovat „základní kameny“ kanceláře.

Stavěli jsme vždy na dvou věcech. Za prvé na výborných tuzemských profesionálech, za druhé na synergii fungování české pobočky a jejich sesterských kanceláří, zejména v Německu. Tím jsme dosáhli propojení poradenských služeb pro naši klientelu jak z hlediska spojení odborností, tak z hlediska přeshraniční spolupráce klientů a jejich poradců v naší kanceláři.

Ukázalo se tedy, že základní filosofie Bernda Röidla, tedy zajistit klientům komplexní poradenství ve všech oborech, je univerzální a funguje na sto procent nejen v Německu, ale i v zahraničí. A to nikoliv pouze v národním měřítku, ale i mezinárodně, s využitím úzké přeshraniční spolupráce. Dá se tedy říci, že jsme nejen potvrdili, že idea „otce zakladatele“ byla správná, ale ještě jsme jí přidali další – mezinárodní – dimenzi.

### Stavěli jste tedy primárně na základech položených v Německu?

Z Německa přišla myšlenka a směr. Protože jsme ale měli v dalším vývoji relativně volnou ruku, bral jsem to jako výzvu a snažil se se svými kolegy budovat kancelář právě na těchto pilířích, ale zároveň jsem dával prostor invenci a zkušenostem svých českých kolegů.

### Čerpáte u svých kolegů stále inspiraci?

Jak jsem již zmínil, kolektiv svých spolupracovníků, vedle stabilní klientely, osobně po-

važují za nejceněnější devizu naší kanceláře. Řada z nich u nás působí deset i více let. Ti, na kterých jsme pražskou a brněnskou kancelář začali budovat, tedy advokáti, daňoví a podnikoví poradci, auditóři a účetní, jsou u nás stále a svým odborným rozhledem i pracovním nasazením mě neustále inspirují k dalšímu rozvoji. Jsem velmi rád, že mám kolem sebe kolegy, na které se mohu naprosto spolehnout.

Považuji za velmi cenné, že naše kancelář si zakládá na dobrých mezilidských vztazích mezi kolegy navzájem a stejně tak s klienty. Nejsme jen anonymní profesionální továrna na poradenství, jsme kolektiv společně pracujících lidí a snažíme se takto vystupovat i navenek. A dlužno podotknout, že naše okolí a zejména naši partneři – klienti – tuto filosofii takto velmi pozitivně přijímají a co víc – sdílejí ji s námi. To vnímám jako velké bohatství.

### V Praze i Brně má Vaše kancelář sídlo v církevních objektech. Je to náhoda nebo je v tom nějaká symbolika?

Je to skutečně jen náhoda. V pražském areálu Křižovníků s červenou hvězdou v Platnéřské ulici jsme se usídlili i proto, že zde tehdy působila kancelář dr. Kouckého, který dříve s Rödl & Partner externě spolupracoval. Tedy pokračování v těchto prostorách již pod hlavičkou Rödl & Partner bylo logické a navíc tyto krásné prostory a výhled na Hradčany se staly jedním ze symbolů Rödl & Partner v Praze. Jsme velmi rádi, že jsme měli možnost i při mohutném rozvoji naší pobočky zde zůstat a můžeme tak našim klientům vedle profesionálního poradenství nabídnout i atraktivní prostředí v centru Prahy.

### Náhoda i v Brně?

V Brně jsme umístili naši pobočku do prostor Augustiniánského kláštera na Mendlově náměstí. Opět to byla víceméně náhoda, i když musím připustit, že stejně jako v Praze, i budo-

### Proč právě Vy a Rödl & Partner?

Před dvaceti lety jsem tuto kancelář potkal jako mladý právník z Ministerstva financí. Bylo to v době, kdy jsem dostal chuť začít pracovat jako advokát a opustit státní správu. Byla to láska na první pohled – učaroval mi zejména styl práce a filozofie této kanceláře, kterou od roku 1977 budoval Bernd Rödl a jeho tým v Německu. Pražská pobočka pak v roce 1991 byla první úspěšnou vlašťovkou na východ od německých hranic a stala se díky usilovné práci celého kolektivu i vzorem pro další vytváření mezinárodní sítě Rödl & Partner po celém světě.

### A jak se dál Vaše společnost vyvíjela?

Nejprve jsem, a to s ohledem na vlastní profesi advokáta, přirozeně začal budovat Rödl & Partner jako advokátní kancelář. S ohledem na šíři záběru značky Rödl & Partner jsme samozřejmě záhy připojili další odbornosti, a to auditory, daňové poradce a účetní. Později přibýlo ještě podnikové poradenství. Tím jsme dosáhli úrovně nabídky služeb ve stejném rozsahu jako

vy brněnských kanceláří mají své jedinečné kouzlo a troufám si říct, že i duši.

### Oslavili jste 19. května 20 let v ČR. Jaký to byl večer?

Byl to večer plný přátelských stisků rukou, bilancování a – což mě zejména těší – též slov uznání od našich hostů, kterými byly stovky našich klientů, přátel a kolegů. Velmi silně jsem tu atmosféru vnímal a věřte mi, že chvílemi i s dojetím. Pozoroval jsem, jak všichni tráví společně tento večer v příjemném rozhovoru u sklenky dobrého vína či při tanci. Ze všech jsem cítil sounáležitost a pohodu, což vedle impozantních prostor Žofína podtrhovalo příjemnou atmosféru celého večera. Takže: oslava se vydařila... a už se těším na další.

### Na další oslavu...?

Vždy je dobře, když je co slavit. Myslím si, že pokud budeme nadále mít tu možnost pokračovat ve směru, kterým jsme se vydali, bude co slavit. Ale samozřejmě, těším se na další práci

ci s našimi klienty a se svými kolegy. Je před námi ještě spousta práce a to na nás všechny klade zejména v současné politicky a ekonomicky turbulentní době enormní nároky. Ale zároveň je to výzva.

### Jaké tedy máte plány do budoucna?

Od samého začátku jsme se snažili naše klienty provázet v běžném denním podnikání a nesoustředili jsme se jen na velké akviziční projekty. Tato strategie se osvědčila právě v současné době, kdy jsme všichni zaznamenali útlum velkých investic, který pro mnohé kanceláře znamenal potíže a mnohdy i nutnost redukovat svoje řady. Toto rozhodně nebyl náš případ. Dnes se trh znovu pomalu rozbíhá a my můžeme těžit z toho, že jsme díky našemu dlouhodobému směru stabilní poradenskou kanceláří, která má dostatečnou personální kapacitu a může proto dále poskytovat své služby nejméně stejně tak dobře, jako tomu bylo posledních dvacet let. A to je to něco, co cítím já osobně jako velký závazek.

### A umíte i odpočívat?

Umím. Nejraději odjedu na svou milovanou šumavskou Modravu, kde si dobijím baterky v přírodě. V létě zajdu nejraději do lesa na pořádný výšlap a v zimě proháním po kopcích běžky.

### Takže je vidět, že jste tak trochu nezmar, neumíte zahálet.

Ano, to máte naprostou pravdu. Patřím k lidem, kteří mají to štěstí, že jejich práce je také jejich koníčkem. A vzhledem k tomu, že jsem obklopen a stále poznávám spoustu zajímavých lidí, věřím, že pro mě práce bude koníčkem i nadále a zahálet se tedy ani nenaučím.

### Vaše osobní přání na závěr?

Na závěr mi dovoluťe vyslovit jen jedno přání směrem k nám všem. Přál bych si, abychom vedle podnikatelského a pracovního úsilí nezapomínali na utváření pevných mezilidských vztahů. Pomoc, laskavost, tolerance a úcta k druhému by měla být i nadále nejen základem naší spolupráce, ale i běžného života. ●

## Oslavy dvacetiletého výročí

Mezinárodní poradenská kancelář Rödl & Partner slaví v letošním roce 20 let svého působení v České republice. Při této příležitosti uspořádala **galavečer**, jež se konal 19. května 2011 v reprezentativních prostorách paláce Žofín.

Více než 800 hostů zejména z řad dlouhodobých klientů, spolupracovníků, zástupců nejvyššího vedení mateřské společnosti z Norimberka, stejně jako zástupců obchodních komor Německa, Rakouska a Itálie, Německého velvyslanectví v České republice, představitelů Právnické fakulty Univerzity Karlovy a samozřejmě dalších významných osobností přišlo s „Rödlenci“ jejich dvacáté výročí oslavit. V průběhu večera se o hudební doprovod postaral orchestr Boom! Band se svými sólisty, The Party band a cimbálovka Babica. Jako host večera vystoupil Miroslav Žbirka, jež dokázal rozezpívat i roztančit celý sál. Moderování se s profesionalitou sobě vlastní ujal Jakub Železný.

Miro Žbirka rozezpíval celý sál



Rödl & Partner je mezinárodní poradenská kancelář, která svým postavením patří k vedoucím na evropském trhu. Poskytuje služby propojující právní, daňové, auditorské a podnikové poradenství. Kancelář je zastoupena ve všech významných průmyslových zemích světa. Silnou pozici si vybudovala především na trhu ve střední, východní a západní Evropě, v Asii i USA. Poradenský servis poskytuje více než 3 000 poradců v 84 pobočkách ve 37 zemích světa. V České republice působí od roku 1991 v pobočkách v Praze a Brně.

Pár slov úvodem; zleva Christian Rödl, Monika Rödl-Kastl, Bernd Rödl, Petr Novotný, v pozadí moderátor večera Jakub Železný





„Otec zakladatel“ Rödl & Partner Bernd Rödl



Slavnostní nakrojení výročního dortu ke galavečeru také patří; zleva Monika Novotná, Rene Vazac, Rödl & Partner

Petr Kabyl, Roche, také patří k dlouholetým klientům Rödl & Partner



Vzor Petra Novotného Milan Bakeš, PF UK, nesměl na galavečeru chybět



Marii Karfíkovou, PF UK, vítají Monika a Petr Novotných



K příjemnému rozhovoru se sešli Pavel Koukal, Rödl & Partner, se svou paní, a Josef Moravec, Killtec



# lidé



Magda Pokorná

## Allen & Overy má novou seniorní korporátní advokátku, Magdu Pokornou

Allen & Overy oznámila, že Magda Pokorná posílila pražskou kancelář jako seniorní korporátní advokátka. Magda má více než deset let zkušeností s oblastmi práva společností a nemovitostí. Pražská kancelář Allen & Overy nyní má 3 partnery a 30 právníků.

Před Allen & Overy byla Magda evropskou partnerkou Squire Sanders Dempsey. Během své kariéry zastupovala široké spektrum klientů, mezinárodních i českých developerů, investorů (včetně privátních fondů) a finančních institucí.

Jane Townsend, regionální řídící partnerka pro střední Evropu, k tomu řekla: „Jsme velmi rádi, že

Magda se stala členkou naší silné korporátní praxe. Vzhledem ke složitosti transakcí na současném trhu je obtížné najít lidi s těmi správnými znalostmi a zkušenostmi, kteří by nám pomohli. Jsme přesvědčeni, že Magda do našeho týmu přinese další seniorní zkušenosti a znalosti, a těšíme se na další budování naší korporátní a realitní praxe.“

Jan Myška, partner a vedoucí pražské korporátní praxe, uvedl: „Magdin příchod je součástí pokračující expanze naší praxe, která je lídrem na trhu. Jsme si jisti, že její specializace a bohaté zkušenosti dále zvýší schopnosti pražské kanceláře a naši klienti to ocení.“

Magda v roce 2000 absolvovala Právnickou fakultu Univerzity Karlovy a v roce 2002 dokončila program LL.M. na Harvardově univerzitě. V roce 2004 se stala advokátkou. ●



Lucie Vávrová

## Norton Rose v.o.s., advokátní kancelář představuje dva nové členy svého týmu

Norton Rose v.o.s., advokátní kancelář představuje Lucii Vávrovou a Petra Panského, seniorní právníky a nové členy týmu pro oblast bankovníctví, kapitálových trhů a pojistného práva.

**Lucie Vávrová** je uznávanou a zkušenou seniorní právníčkou s dlouholetou praxí. Před příchodem do pražské pobočky Norton Rose Group působila Lucie více než šest let v mezinárodní advokátní kanceláři Allen & Overy, kde se věnovala především oblasti bankovníctví a kapitálových trhů. Lucie se specializuje na dluhopisové a akciové emise jak na domácím tak i mezinárodním trhu a také se zabývá problematikou derivátů. Mezi její největší úspěchy patří působení na IPO společnosti PEGAS NONWOVENS (druhý největší evropský výrobce netkaných textilií, kótovaný na burzách v Praze a Varšavě). Své zkušenosti rozšířila během stáže v Londýně, kde se zaměřila na mezinárodní emise eurbondů. V rámci její stáže u KBC Bank v Belgii pak měla jedinečnou příležitost podílet se na vymáhání a restrukturalizaci nedobrytných pohledávek.

Lucie absolvovala Právnickou fakultu Masarykovy univerzity v Brně, hovoří plynně anglicky, německy a francouzsky.

**Petr Panský** posílil pražský tým Norton Rose Group především v oblasti pojistného práva. Mezi jeho dlouholeté pracovní zkušenosti patří působení v několika významných pojišťovacích a penzijních fondech na českém trhu. V uplynulých pěti letech Petr zastával pozici vedoucího právního oddělení ING Insurance & Pensions Česká Republika, kde zodpovídal za právní podporu servisní společnosti, penzijního fondu a několika pojišťoven působících v České republice patřících do nizozemské finanční skupiny ING.

Petr vystudoval Právnickou fakultu Univerzity Karlovy, hovoří plynně anglicky. Milana Chamberlain, vedoucí partnerka Norton Rose v.o.s., advokátní kancelář k tomu uvádí:

„Rozšíření týmu pražské kanceláře o dva nové členy je konsistentní s dlouhodobým růstem naší kanceláře. Jsme potěšeni, že naši klienti tak budou mít k dispozici jejich rozsáhlé zkušenosti a znalost českého trhu. Příchod dalších profesionálů do naší kanceláře je dokladem toho, že v souladu s naší strategií rozvoje kanceláře se růst uskutečňuje prostřednictvím špičkových odborníků působících na českém trhu.“ ●



Petr Panský



Petr Čech

## Do pozice counsel nastupuje ke Glatzová & Co. JUDr. Petr Čech, LL.M.

K 17. výročí založení dostane Glatzová & Co. krásný dárek. Na pozici counsel do firmy s platností od 1. května 2011 nastupuje JUDr. Petr Čech, LL.M..

„S Petrem nějaký čas spolupracujeme. Ale nyní se stane oficiálním stálým členem našeho týmu,“ říká s úsměvem zakládající partnerka Vladimíra Glatzová a upřesňuje: „Petr zůstává nadále činný na katedře obchodního práva Právnické fakulty UK a v nejbližších měsících se bude věnovat přednostně psaní monografie k akciové společnosti a komentářů k hned několika významným zákonům – o přeměnách společností, o obchodních společnostech, který od 1. 1. 2013 nahradí obchodní zákoník, a k novému občanskému zákoníku. I když se tedy zpočátku bude prací pro naše klienty věnovat pouze částečně, znamená obrovský přínos pro naše know-how.

Naši klienti určitě ocení úzkou spolupráci s odborníkem, který stojí u zrodu těchto zákonů a je autoritou, podílející se na jejich oponentuře i interpretaci.“

JUDr. Petr Čech, LL.M. působí od roku 2002 jako odborný asistent na katedře obchodního práva právnické fakulty UK v Praze, v letech 2006 až 2009 byl též členem akademického senátu této fakulty. Absolvoval právnickou fakultu UK v Praze a postgraduální studium práva na Univerzitě v Kolíně nad Rýnem. V letech 1999 až 2002 zastával funkci ředitele legislativního a právního odboru Komise pro cenné papíry. V období let 2001 až 2010 působil též jako člen, resp. předseda senátu rozkladové komise České národní banky. Od května 2004 do června 2006 vykonával funkci předsedy dozorčí rady organizátora mimoburzovního trhu – společnosti RM – SYSTÉM, a.s. Od července 2006 do února 2010 zastával funkci asistenta soudkyně Nejvyššího soudu ČR, JUDr. Ivany Štenglové (předsedkyně obchodního senátu č. 29). Publikuje a přednáší o právní úpravě kapitálových společností a obchodních závazkových vztahů. ●



Peter Šuba

## Advokátní kancelář Havel, Holásek & Partners posiluje tým slovenské pobočky o partnera Petra Šubu a vedoucího advokáta Jozefa Semančína

Slovenská pobočka největší česko-slovenské advokátní kanceláře Havel, Holásek & Partners rozšířila tým o nové dva kolegy přicházející z renomovaných advokátních kanceláří, partnera Petra Šubu (36) a vedoucího advokáta Jozefa Semančína (36). Peter Šuba tak bude prvním slovenským partnerem kanceláře a Jozef Semančín posílí tým, jenž se specializuje na oblast bankovníctví, financí a kapitálových trhů. Od začátku letošního roku kancelář významně rozšířila své vedení o již šest partnerů. Právní tým advokátní kanceláře tak nyní tvoří 20 partnerů, více než 130 právníků a celkem více než 300 spolupracovníků ve čtyřech kancelářích v Praze, Ostravě, Brně a Bratislavě.

### Peter Šuba

Peter Šuba se v advokátní kanceláři Havel, Holásek & Partners specializuje na poskytování právního poradenství v oblasti fúzí a akvizic, privatizací, v otázkách poskytování státní pomoci před a po vstupu do EU včetně soutěžního práva, pracovního práva, akvizic nemovitostí a zastupování klientů v soudních/arbitrážních sporech. Peter Šuba poskytoval právní poradenství a zastupování mnohým slovenským a zahraničním klientům působícím v různých odvětvích průmyslu, především v transakčních záležitostech a při zastupování v soudních sporech. Podílel se na mnohých finančních transakcích na Slovensku včetně několika strategických privatizací.

Před nástupem do kanceláře Havel, Holásek & Partners pracoval Peter Šuba čtyři roky jako partner

a téměř sedm let jako přidružený právník u slovenské pobočky významné americké advokátní kanceláře. V minulosti získal zkušenosti také jako soudní čekatel na Vojenském obvodovém soudě v Bratislavě. Peter Šuba vystudoval právo na Právnické fakultě Univerzity Komenského v Bratislavě, kde získal v roce 1997 titul Mgr. V roce 2003 pak absolvoval také Harvard Law School v Cambridge, USA, kde obdržel titul LL.M. Peter Šuba je členem Slovenské advokátní komory a Mezinárodní advokátní komory (International Bar Association) a hovoří plynule anglicky, německy a rusky.

### Jozef Semančín

Jozef Semančín se v advokátní kanceláři Havel, Holásek & Partners specializuje na oblast bankovního a finančního práva včetně komplexních strukturovaných finančních transakcí, práva cenných papírů a derivátů, konkurzního práva a práva společností. Jozef Semančín poskytoval právní poradenství zejména v oblasti bilaterálního a syndikovaného financování a zastupoval mnoho slovenských a zahraničních bank. „Bankovníctví, finance a právo kapitálových trhů představuje jednu z našich hlavních oblastí činnosti a specializace, proto posilujeme náš desetičlenný tým specializovaný na tuto oblast o uznávaného odborníka, Jozefa Semančína,“ dodává Jaroslav Havel.

Před nástupem do Havel, Holásek & Partners pracoval Jozef Semančín téměř deset let v předních mezinárodních a slovenských kancelářích, v největší bance na Slovensku a ve významném hutnickém podniku (Linklaters, Hamala Kluch Víglašký, Slovenská sporiteľňa a VSŽ Košice (nyní USS Steel Košice)). Chambers Global and Chambers Europe 2009 a 2008 ho označila jako doporučeného slovenského odborníka v oblasti bankovního a finančního práva. Jozef Semančín získal magisterský titul na právnické fakultě Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košicích a titul LL.M. na Univerzitě Cambridge. Hovoří plynule anglicky a ovládá základy srbského, ruského a hebrejského jazyka. ●



Jozef Semančín





Rostislav Pekař

## Novým globálním partnerem advokátní kanceláře **Squire Sanders & Dempsey** se stal **Rostislav Pekař**

Rostislav Pekař pracuje v kanceláři Squire, Sanders & Dempsey od roku 2001. Má rozsáhlé zkušenosti s řešením velkých mezinárodních sporů, zejména obchodních a investičních arbitrží. V letech 2010 a 2011 ho renomované právní publikace Chambers Global a Chambers Europe doporučily pro řešení soudních a rozhodčích sporů v České republice.

„Rostislav Pekař patří v našem týmu dlouhodobě k nejlepším advokátům. Je přirozené, že se právě on posunul do role partnera. Díky jeho zkušenostem z mezinárodních obchodních arbitrží i dalších obchodních sporů, kterých se účastnil, je dnes nepostradatelnou součástí Squire Sanders & Dempsey,“ říká Vladimír Papírník, řídící partnerka pražské kanceláře Squire, Sanders & Dempsey.

Rostislav Pekař se od počátku svého působení v Squire, Sanders & Dempsey specializuje na vedení soudních a rozhodčích sporů v České republice i v zahraničí. Před českými soudy úspěšně zastupoval

řadu českých i zahraničních klientů, a to zejména ve sporech z nejrůznějších typů obchodních smluv, v akcionářských sporech i ve vykonávacím řízení, často s mezinárodním prvkem. Podílel se také na mnoha významných obchodních arbitržích vedených před českými rozhodčími orgány, v Rakousku, ve Velké Británii, či ve Švýcarsku. Rostislav Pekař je celosvětovým specialistou Squire, Sanders & Dempsey na investiční arbitráže. Státy i zahraniční investory zastupoval v deseti investičních arbitržích v Evropě, Latinské Americe i Asii. V současné době radí třem dalším investorům ve fázi jednání o smírném řešení jejich investičních sporů. Ve čtyřech případech se jednalo o spory, které svou hodnotou přesahovaly 1 miliardu amerických dolarů.

V rámci své činnosti pro bono se stal národním partnerem americké neziskové organizace TRACE International, Inc., jejímž cílem je napomáhat nadnárodním korporacím v předcházení korupci. V posledních letech se začal věnovat i akademické činnosti a externě přednáší o investičních arbitržích na Univerzitě Karlově v Praze. Publikoval řadu odborných článků o ochraně investic a investičních arbitržích v mezinárodních právních publikacích. Je spoluautorem kapitoly o českém soutěžním právu v publikaci vydávané předním americkým nakladatelstvím právnícké literatury LexisNexis. ●



Luděk Chvosta

## **White & Case** rozšiřuje svůj pražský tým o pět expertů na litigace a korporátní právo

White & Case LLP, právnícká firma s celosvětovou působností rozšiřuje svůj tým pražské kanceláře o pět zkušených advokátů: Ludka Chvosta, Jiřího Horáka, Barboru Rovenskou, Davida Padyšáka a Davida Ilczyszyna, kteří přicházejí do White & Case z české advokátní kanceláře Horák & Chvosta.

White & Case tímto krokem výrazně podpoří svou poradenskou činnost v oblasti sporové agendy a korporátního práva na místním trhu. Českou expanzí bude také završen proces posílení této praxe ve všech pobočkách White & Case napříč středovýchodním regionem. Pražská kancelář se doposud soustřeďovala především na upevnění svého postavení v oblasti kapitálových trhů, fúzí a akvizic, bankovních a insolvenčních služeb a nemovitostního práva.

„Příchodem Ludka Chvosta a jeho týmu získáváme příležitost k dalšímu rozšíření našeho poradenského záběru a klientům na českém trhu budeme schopni nabídnout špičkové služby v oblasti korporátních sporů. Tento krok zapadá do naší globální strategie a upevňuje naši pozici evropského leadera v oblasti

arbitráží a insolvenčních řízení. Je logickou reakcí na rostoucí poptávku po službách souvisejících se sporovou agendou na českém trhu i v celosvětovém kontextu,“ říká Jan Matějček, vedoucí partner White & Case pro střední a východní Evropu.

Do White & Case přicházejí oba zakladatelé ryze české advokátní kanceláře Horák & Chvosta s týmem zahrnujícím tři zkušené právníky v senior pozicích. Jedná se o jeden z nejzkušenějších právních týmů na českém trhu v oblasti sporové agendy a obchodního práva, který je navíc znám zejména svým silným proklientským přístupem a bohatou klientelou z řad mezinárodních a domácích korporací. Konkrétně Luděk Chvosta má více jak třicetiletou praxi z oblasti korporátního a obchodního práva, mezinárodních transakcí, sporové agendy, arbitrží a insolvenčních řízení a bude řídit expertní tým korporátních právníků.

„Naše rozhodnutí zakotvit v mezinárodních vodách White & Case bylo vyvrcholením přirozeného vývoje. S partnery White & Case jsme si porozuměli i po lidské stránce a jsem si jist, že v zájmu mezinárodní firmy budeme moci našim klientům nabídnout ještě komplexnější spektrum služeb“, uvedl Luděk Chvosta. ●



Jiří Horák

## White & Case představuje nový tým

**Luděk Chvosta** (54) je zkušeným advokátem a jako nový partner White & Case se bude podílet na strategickém rozvoji sporové agendy a řízení korporátní skupiny. V roce 1992 byl jedním z původních zakladatelů advokátní kanceláře Horák & Chvosta Vich, dnes známé jako Horák & Chvosta. S více jak třicetiletou právní a manažerskou praxí v České republice i v zahraničí je Luděk respektovanou osobností v české právní komunitě a jeho právní služby doposud využívala řada renomovaných mezinárodních klientů i zahraničních advokátních kanceláří. Během své kariéry se podílel na celé řadě významných mezinárodních transakcí a zastupoval klienty ve významných soudních sporech, arbitrážích a insolvenčních řízeních.

**Jiří Horák** (57) se bude ve White & Case nadále zaměřovat na oblasti obchodního práva, fúzí a akvizic, restrukturalizací, pojišťovnictví a sporovou agendu, kde využije svých více než 32 let bohatých odborných zkušeností. Po krátkém působení na Správě pro věci majetkové a devizové na Ministerstvu financí ČR, pracoval Jiří více než 10 let jako podnikový právník v oblasti zahraničního obchodu, kde se specializoval jak na zahraničně obchodní transakce tak i na řízení majetkových účastí v zahraničí. V roce 1990 stál u zrodu pražské pobočky advokátní kanceláře Nörr, Stiefenhofer & Lutz a v roce 1991 byl jedním z původních zakladatelů advokátní kanceláře Horák

Chvosta Vich, dnes známé jako Horák & Chvosta. Zde zastupoval převážně mezinárodní klientelu a úspěšně se podílel na řadě projektů zejména v oblasti fúzí a akvizic, pojišťovnictví, restrukturalizace a nemovitostí. Soustavně se též věnoval korporátní klientele a zastupování v soudních a rozhodčích řízeních jak v tuzemsku tak i v zahraničí.

**Barbora Rovenská** (42) je známou a vyhledávanou odbornicí zejména na poli práva duševního vlastnictví, nekalé soutěže, ochrany osobních údajů, reklamy a spotřebitelských soutěží. Její bohatá praxe však zahrnuje i oblast obchodních závazkových vztahů a pracovního práva. Jako counsel White & Case se bude podílet především na budování IP/IT týmu a dále se bude profilovat v oblasti problematiky nekalosoutěžního jednání, reklamy, ochrany osobních údajů a pracovního práva. Svoji dosavadní kariéru advokátky spojila Barbora s advokátní kanceláří Horák & Chvosta, kde působila od roku 1992 a roku 1999 se stala partnerkou této advokátní kanceláře.

**David Padyšák** (39), další z nových counselů White & Case, rozšíří tým expertů zabývajících se zejména právem nemovitostí a stavebním právem. David se těmito oblastmi práva a dále obchodním a korporátním právem zabýval od svého příchodu do advokátní kanceláře Horák & Chvosta, kam nastoupil ještě před dokončením vysokoškolského studia v roce 1994. V roce 1999 se pak stal partnerem advokátní kanceláře. V uplynulých letech se David intenzivně věnoval úpravě smluvních vztahů při výstavbě investičních celků, transakcemi v oblasti

nemovitostí, ale i problematice výstavby větrných a fotovoltaických elektráren. Jeho praxe však přesahuje i do jiných obchodních závazkových vztahů a částečně i sporové agendy, kde zastupoval klienty v mezinárodních rozhodčích řízeních. David Padyšák je členem Česko-německé obchodní a průmyslové komory a v minulosti se účastnil stáží v německých advokátních kancelářích a studijních pobytech v SRN. David obsluhuje mezinárodní klientelu s důrazem na německy hovořící země.

**David Ilcyszyn** (39) se bude v rámci White & Case jako counsel zaměřovat na sporovou agendu, korporátní a obchodní právo, zastupování klientů před orgány státní správy a právní poradenství související s uváděním jejich výrobků na trh. David působil v advokátní kanceláři Horák & Chvosta od roku 1995, od roku 1999 pak jako partner. Během této doby se podílel na řadě významných transakcí v oblasti fúzí a akvizic a restrukturalizací. Zastupuje klienty ve významných soudních sporech, včetně tzv. akcionářských sporů. David se také specializuje na právo hospodářské soutěže a právní otázky veřejnoprávní regulace různých oblastí podnikání v České republice.

White & Case rovněž rozšíří svůj juniorní tým o Emila Fischera, experta na restrukturalizace a insolvenční řízení s dlouholetou bankovní praxí, který posledních šest let vykonával zároveň funkci insolvenčního správce, Petra Topku, advokáta se zaměřením na právo IP/IT a právo životního prostředí, a Petru Kutákovou, advokátní koncipientku působící v advokátní kanceláři Horák & Chvosta od roku 2009. ●



Václav Audes

## Největší česko-slovenská advokátní kancelář **Havel, Holásek & Partners** jmenovala dvacátým partnerem Václava Audese

V pozicích vedoucích advokátů nově Pavel Němeček a Daniela Kozáková. Pozici seniorní advokátky bude zastávat Natalije Traurigová

Advokátní kancelář Havel, Holásek & Partners rozšířila své vedení na unikátní počet dvaceti partnerů. S účinností od 1. července byl jmenován partnerem Václav Audes, který doposud působil na pozici vedoucího advokáta. Nově jmenováni byli také dva vedoucí advokáti, Daniela Kozáková a Pavel Němeček. Advokátní kancelář Havel, Holásek

& Partners má tak nyní více než 130 právníků při celkovém počtu přesahujícím 300 spolupracovníků ve čtyřech kancelářích v Praze, Ostravě, Brně a Bratislavě.

### Václav Audes – nový partner

Václav Audes vystudoval Univerzitu Karlovu v Praze a Université des Sciences Sociales, Toulouse a v advokátní kanceláři Havel, Holásek & Partners působí od listopadu 2005. V průběhu své praxe se podílel na řadě M&A transakcí v oblasti letectví, zdravotnictví, médií a výrobního průmyslu. Dále se zaměřuje na právo hospodářské soutěže, letecké právo, právo telekomunikací/medií a energetické právo.

V pozici partnera bude Václav Audes společně s Jaroslavem Havlem a slovenskými kolegy odpovědný za rozvoj slovenské pobočky, a dále spolu s Jaroslavem Havlem odpovědný za oblasti Doprava a logistika, IP/IT, média a telekomunikace,



Pavel Němeček

Zdravotnictví a farmacie (primárně se zaměřením na M&A transakce v těchto sektorech) a týmy obsluhující francouzsky a španělsky hovořící klientelu. Václav Audes bude rovněž zapojen do oblastí Fúze a akvizice/Obchodní právo, Ochrana hospodářské soutěže a Energetika, utility a životní prostředí.

#### **Pavel Němeček – vedoucí advokát**

Pavel Němeček vystudoval Právnickou fakultu Univerzity Karlovy v Praze a v advokátní kanceláři Havel, Holásek & Partners pracuje od září 2008. Během své praxe se podílel na řadě transakcí zejména v odvětvích automobilového průmyslu, IT, bankovníctví a finančních služeb a nemovitosti.

Havel, Holásek & Partners pracuje od října 2008, kde se zaměřuje na právo nemovitostí a stavební právo, obchodní právo a právo obchodních společností. Po nástupu do advokátní kanceláře Havel, Holásek & Partners se podílela na řadě transakcí v oblasti akvizic a prodejí nemovitostí týkající se zejména koupí a prodejí obchodních center, kancelářských budov, průmyslových a logistických areálů, včetně několika akvizic týkajících se nemovitostních projektů ve finančních potížích. V oblasti práva nemovitostí a stavebnictví má Daniela zkušenosti zejména s výstavbou a developmentem rezidenčních projektů a nákupních center a pronájmu komerčních nemovitostí. ●



Daniela Kozáková

V oblasti pojistného práva má Pavel Němeček zkušenosti s poskytováním právních služeb pojišťovněm, pojišťovacími makléřům a dále též odhadcům škod, a to v oblasti regulačních otázek, korporátního a pracovního práva a dále též pojistných smluv, včetně všeobecných pojistných podmínek a likvidace škod. Podílel se také na poradenství klientům v oblasti insolvenčního práva, a to zejména klientům z německy mluvících zemí.

#### **Daniela Kozáková – vedoucí advokátka**

Daniela Kozáková vystudovala Právnickou fakultu Univerzity Karlovy v Praze a v advokátní kanceláři



Jana Kyseřová

## Posílení týmu KŠD ŠTOVÍČEK

Advokátní kancelář KŠD ŠTOVÍČEK posílila pražský tým o dva nové advokáty, Janu Kyseřovou a Martina Jakeše.

**Jana Kyseřová** před svým příchodem do KŠD ŠTOVÍČEK působila v přední české advokátní kanceláři, kde se věnovala převážně obchodnímu, občanskému právu a veřejným zakázkám. Během své praxe Jana rovněž zastupovala klienty v soudních řízeních, a to zejména v oblasti vymáhání pohledávek.

Jana Kyseřová se v rámci svého působení v KŠD ŠTOVÍČEK bude specializovat na problematiku korporátního práva, a současně bude poskytovat komplexní právní poradenství v oblasti veřejných zakázek.

**Martin Jakeš** je advokát působící nejen v České republice, ale i na Slovensku a před svým vstupem do KŠD ŠTOVÍČEK poskytoval právní poradenství v oblastech korporátního práva, závazkových vztahů, finančního práva a také v oblasti litigace. Martin je zkušený advokát, který v minulosti spolupracoval s významnými finančními a kapitálovými institucemi.

Martin Jakeš se v v rámci svého působení v KŠD ŠTOVÍČEK bude specializovat na problematiku závazkového práva, litigaci a mezinárodních transakcí týkajících se Slovenské republiky.

„Rozšíření týmu naší pražské kanceláře o Janu Kyseřovou a Martina Jakeše je odpovědí na setrvalý růst naší kanceláře a rozvoj služeb, které poskytujeme našim klientům. KŠD ŠTOVÍČEK tedy nejenže prožívá období dynamického růstu, ale současně další posilování jejího týmu svědčí také o tom, že naše kancelář věnuje rovněž zvláštní pozornost personálnímu rozvoji a výběru nových odborníků a profesionálů, se kterými spolupracuje.“ uvádí vedoucí partner advokátní kanceláře Lukáš Trojan. ●



Martin Jakeš



# Hledáte respektovanou finanční instituci?

- Půjčku Provident se 130letou tradicí využívají více než dva miliony zákazníků v šesti zemích světa - u nás, na Slovensku, v Polsku, Maďarsku, Rumunsku a Mexiku.
- Mateřská společnost je úspěšně obchodována na londýnské burze.
- Podle průzkumu neziskové organizace Člověk v tísni je Provident druhou nejméně rizikovou nebankovní společností, od které si lze půjčit peníze.



**PROVIDENT**

Malé věci dělají velký rozdíl

[www.provident.cz](http://www.provident.cz)



## Aleš Gerloch: Vždy jsem chtěl být učitelem

Prof. JUDr. Aleš Gerloch, CSc., děkan pražské právnické fakulty, v exkluzivním rozhovoru pro EPRAVO.CZ mimo jiné prozradil, zda mu něco vadí v připravovaném Občanském zákoníku nebo proč nechtěl podruhé kandidovat na funkci děkana.

Pane děkane, děkujeme za možnost rozhovoru. První otázka je možná trochu typická, ale máte své celoživotní motto nebo heslo?

„Takových hesel je asi více. To základní je, že svoboda každého je podmínkou svobody všech. Jako právník mám samozřejmě také určité motto, které se váže k právu: „Právo je tu proto, aby silnější nemohli všechno.“

Jsmo na pražské právnické fakultě, začněme tedy s tématem z této půdy. Jak se díváte na propojení akademiků napříč právnickými fakultami. Jaký je Váš osobní pohled na věc?

„Dříve se razila zásada držet si své. Já si pamatuji v devadesátých letech, kdy se to začalo objevovat se zřizováním nových fakult v Olomouci a Plzni. Tehdy se tento fenomén objevil. Je třeba říci, že by tyto dvě fakulty nevznikly bez toho, že by tam v nějakém rozsahu nepůsobili zástupci fakult z Prahy a Brna a v Plzni zejména z Ústavu státu a práva AV ČR. Já bych celkem viděl, že to je v rozumné míře spíš pozitivní. Mně to nevadí, sám se na tom podílím. Tu míru vidím v tom, že žádná činnost nesmí být na úkor jiné. Pokud někdo učí třeba na čtyřech fakultách, nedovedu si představit, že to plně stihne. Ale zase může být situace, že ho na jedné škole berou jako odborníka na konkrétní věc. Pozitivní přínos vidím v možnosti srovnání. Asi to každý dělá zejména pro efekt finanční, to nezastírejme. A někdy i z finanční nutnosti.“

A má to i negativní přínos?

„Je-li to nadměrné, nemůže se vyučující dostatečně věnovat této činnosti. Je problémem jen přijet, něco odpřednášet a jet na týden pryč. Já si dovedu představit, že fakulta má 40 kmenových učitelů. A dalších 50, 60 a více spolupracujících. Ty má nejenom z důvodů formálních, ale že jim přinášejí přidanou hodnotu. Ale musíte tam mít to jádro, na každém

předmětu alespoň dva pedagogy, kteří žijí primárně fakultou. To když není, tak to je špatně a ta fakulta je oslabena."

### Takže částečnému propojení akademiků říkáte ano?

„Myslím si, že separace fakult není na místě. Taková ta představa: Fakulty ať stojí proti sobě a bojují jako fotbalové týmy. A je zrada že někdo působí ve více týmech najednou, to se mi nelíbí.“

### Od pedagogů ke studentům. Vadí Vám, že velká část studentů, dejme tomu až sto studentů z ročníku, do školy vlastně ani nechodí?

„To možná i více. Je zřejmé, že někteří studenti jsou na fakultě jen formálně, příliš je to třeba ani nezajímá. Ale to bylo na právech vždy. Část studentů studuje třeba jen kvůli rodičům, že si říkají: Něčím se živit musím. Hlubší vztah k tomu nemají. Tím se lišíme od ostatních oborů. Já si myslím, že na právech téměř neexistuje, že by někdo chtěl být od deseti let soudce nebo notář. U řady uchazečů, i u mě, to byl výběr spíše negativní: Toto nechci, tady se nedostanu, tady ano, ale co budu dělat... A nakonec z toho vyjdou práva. V minulosti byla spousta lidí, kteří třeba práva vystudovali a právníčtě se vůbec nevěnovali, například Jiří Šlitr a Bohumil Hrabal. Anebo to ani nedostudovali, třeba Werich nebo Voskovec, také Jiří Wolker a další. Byli jen zapsáni ke studiu.“

### Vy působíte v Legislativní radě vlády jako místopředseda. Jste spokojen s jejím současným složením?

„Ona je poměrně reprezentativní. Řekl bych, že to aktuální složení je velmi dobré. Vždy se dá říci, že tam může být někdo další a proč je tam zrovna tento člověk. V Legislativní radě musí být zejména zastoupení oborové. Musí tam být hodně zástupců ze správního práva, protože nejvíce zákonů je z této oblasti. Méně jsou pak zase věci trestní či z mezinárodního práva. V tomto smyslu je složení oborově reprezentativní.“

### A Vaš osobní názor, kdo by v radě konkrétně mohl být?

„Z mého oboru už tam byl profesor Filip, ten by tam mohl být. Ale byl dost zatížen a tak se vzdal funkce. Ona to je relativně dost náročná činnost. Zejména, když jste čas od času zpravodajem. A ti místopředsedové to musí řídit, je-li potřeba zastoupit předsedu. Nebo diskutujete a musíte to mít nastudováno.“

### Kromě činnosti v Legislativní radě vlády a děkanství působíte i v praxi. Jak to zvládáte? Pokud se nemýlím, kombinujete to úspěšně už několik let...

„Je to do značné míry o určitém pracovním režimu. Sám jsem si říkal, nakolik bude reálné to zvládat. A je to do značné míry o organizaci. Co bych řekl, že se projevilo jako nutnost omezit výrazně publikační aktivitu. Kdybych nebyl ve funkci děkana, tak bych toho asi mohl napsat víc. Jinak se to daří zvládat. Zaprvé musíte počítat s tím, že trvale pracujete 12 a více hodin denně. Mně se líbilo jak nedávno pan prezident Klaus, tuším ministru vnitra Johnovi, říkal: To jste překvapen, že ministr musí pracovat 10 až 12 hodin denně. Já si myslím, že jsem vnímal vždycky, že budu-li vykonávat tyto činnosti, nemohu trávit každý víkend na horách nebo jezdit jako turista po světě. V tomto je omezení. V zásadě je problém, i když jsem někde déle než týden, a to i v létě. Nemáte tolik času si číst, věnovat se rodině – ta s tím musí počítat. Já jsem minulý týden

přišel po dlouhé době v sedm večer domů a manželka i syn koukali, co tam dělám. Běžně přicházím až v jedenáct či dvanáct a jsem typ, který pracuje do noci. Samozřejmě ta činnost se neobejde bez toho, že kolem sebe máte lidi, kteří dělají s vámi nebo na vás. Na fakultě i v advokátní kanceláři. Je jasné, že když dáváme ústavní stížnost, není to tak, že bych sedl a sám ji celou napsal. Je to věc zadání, porad a kontroly. O dělbě práce je to nepochybné.“

### Myslíte si, že ta kombinace působení v legislativě, akademickém prostředí i advokacii zanechává „zdravý rozum“, že máte tři pohledy na věc?

„Je to tak, to je pravda. Přináší to různé pohledy a i několikrát mi to lidé řekli. Já jsem vlastně ani netoužil se primárně po fakultě věnovat advokacii. Chtěl jsem být na prvním místě akademikem, učitelem jsem chtěl být vlastně od dětství. A když ne akademikem, chtěl jsem být soudcem. V tomto smyslu se mi to nespělo a je otázka, jestli ještě někdy splní. Ty tři činnosti jsou zajímavé a komplementární. Přiznám se, že jsem uvažoval, že bych podruhé na funkci děkana nekandidoval. Spíš jsem si říkal, že jedno období stačí. To byla i má původní představa. Ale byl jsem přesvědčován, že mám pokračovat... No možná bych byl v tomto i rád, kdybych měl třeba kratší funkční období.“

### Jaký je Vaš názor na aktuální návrh Občanského zákoníku?

„Je to velké dílo, za kterým je kus práce širokého kolektivu. A jako každé takové dílo, i tento návrh vyvolává určité diskuze, někdy až kontroverze. Jsou různého typu – dobře míněné připomínky, koncepčně odlišné názory až po závistivé přístupy nebo přístupy osobně a kriticky nesnášenlivé. Bylo by každopádně dobré, aby to dílo nepřišlo nazmar, aby to neskončilo tím, že nebude přijato. Je to kus práce. Musí to projít znovu Legislativní radou vlády a potom ve vládě a hlavně v Poslanecké sněmovně a Senátu. Tam bych viděl, že musí autoři nejenom uspět obhájit svoji koncepci, ale najít i politickou a společensko-právní podporu. To je náročné. Nejde jen o to něco napsat, ale také umět to prosadit.“





## Vy jste měl na konferenci v Senátu k návrhu několik připomínek...

„Mě to zajímá ve dvou rovinách. V jedné, to je obecná část Občanského zákoníku, z hlediska obecné právní teorie či případně ústavního práva. A potom mě zajímají některé konkrétní instituty. Tady jsem v rovině každého člověka, kterého zajímá něco víc a něco méně. Důležitější je ta první rovina, těch koncepčních úvah. A o tom se diskutuje dlouho, už řadu let, i tady na fakultě. A jedna z těch věcí je vztah soukromého a veřejného práva. Profesor Eliáš zastává názor, který vtělil do návrhu, že soukromé právo je odděleno od práva veřejného. A tento názor já spíše nesdílím. Protože si zrovna tak nemyslím, že veřejné právo je odděleno od soukromého. A přiznám se, že by mi připadalo trochu až absurdní, kdyby se v nějakém zákoně, třeba z oblasti správního práva, objevilo, že se tam neuplatňuje právo soukromé. Dokonce jsem uvažoval, zda je tento názor možno argumentovat ústavně-právně. Spíše se kloním k tomu, že ano. Ústava to explicitně neříká. Neříká, že se právo dělí na právo veřejné a soukromé a naopak výslovně říká, že každý může činit to, co zákon nezakazuje. Jakýkoliv zákon. Neříká, že je z té dané oblasti či jiné. Profesor Eliáš to řeší přes pojem „veřejný pořádek“. Tento pojem by měl být podle něj ta limita. Ale nejsem si jistý, jestli to je dostačující. To je poměrně vágní pojem, používá se hodně v mezinárodním právu soukromém, kde je zažitý a odkud ho zřejmě přebírá.“

### Je to tedy „problém“?

„Je to možné ukázat na příkladu, který v Senátu uvedl profesor Dědič. U právnických osob je to jasně vidět. Ty lze jenom relativně rozdělit jako zvláštní druh subjektu práva na právnické osoby soukromého práva a veřejného práva. Jakési takové dělení je možné, jako jedno z klasifikačních dělení, ale není jediné. Právnické osoby veřejného práva se pak liší tím, že jsou zřizovány zákonem a že zastupují veřejný zájem, směřují k jeho naplnění. Třeba politická strana, o které by laik možná řekl, že může být právnickou osobou veřejného práva, jí není, protože je zřizována podle zákona – ve stejném režimu jako jiné typy – a nenaplnuje veřejný zájem. Nýbrž skupinový. Její specifické postavení je v tom, že stojí někde při převodu zájmu soukromého na veřejný. A tady jde o to, že Občanský zákoník by měl upravit typové, co je právnická osoba a jejich hlavní druhy. A to bez ohledu na to, jestli jsou soukromoprávní nebo veřejnoprávní. Tudíž by bylo nesmyslné říci: Toto se neuplatní, Občanský zákoník neuplatníme třeba na veřejné vysoké školy (u nichž je nesporné, že to jsou právnické osoby veřejnoprávní povahy). My máme zákon o vysokých školách a nás nezajímá co je v Občanském zákoníku. To působí antisystémově. A o tom byla diskuze i na minulé, klíčové legislativní radě v Kroměříži, že tato distinkce je v návrhu OZ příliš silně akcentována. Jiný příklad, marginální ve srovnání s tím předchozím. Otázka tzv. ztráty radosti z dovolené. To je jenom dílčí jedna věc. Já se shoduji v tom, že tento institut by měl být. Ta moje poznámka je: Proč používat pojem radost z dovolené. Použijeme nějaký český ekvivalent. Spokojenost nebo prožitek. Radost je pojem doslovně přeložený z němčiny. Česky se to tak normálně neřekne. V běžném jazyce to neřeknete...“

### Myslíte: „Já jsem ztratil radost.“?

„Ano, to je prostě otročský překlad, který nemá být. Musíme ale oddělit zásadní koncepční věc a toto jako „blechu“. Ono těchto sporných termínů je tam několik. A trochu si myslím, že pan profesor Eliáš v těchto dílčích věcech nechce příliš ustoupit. Daleko více kolegů má dílčí připomínky. Já bych se trochu bál, že poslanci nebo senátoři, kteří samozřejmě v naprosté většině nejsou právníci, mohou tyto dílčí otázky otevřít. Začne diskuze o tom, proč tam nemohou být jednodušší či jiné pojmy. Bylo by škoda, kdyby se pak zaměřovaly zásadní otázky s těmi dílčími. A vyvolávalo to problém při naplnění ideje prosadit to.“



### Čekáte tedy ohledně Občanského Zákoníku boj.

„Skutečně myslím, že to bude tak, že zvláště v Parlamentu bude velká diskuze.“

### Je dle Vás třeba, kromě Občanského zákoníku, přijmout ještě nové procesní normy? Proč se to neřeší současně?

„Relace mezi občanským hmotným právem a občanským právem procesním je daleko volnější než mezi trestním právem hmotným a procesním či správním právem hmotným a procesním. To vyplývá ze samotné podstaty soukromého práva. Nicméně rekodifikace občanského práva procesního je rovněž nezbytná, byť v odlišném časovém horizontu.“

### Jaký máte názor na rozhodnutí ÚS ohledně vládních škrťů? Změní se tímto (a případně jinými aktuálními rozhodnutími) interpretace ústavních zákonů? A jaký dopad to má na samotné ústavní právo?

„Ústavní soud v tomto případě rozhodoval nikoliv o meritum věci (tj. o „škrtech“), ale o legislativní proceduře, konkrétně o oprávněnosti využití institutu legislativní nouze. Určitý problém vidím v tom, že tento institut není upraven v Ústavě, ale v zákoně o jednacím řádu Poslanecké sněmovny. Ústavní dimenze úpravy zákonodárského (resp. ústavodárského) procesu u nás je nedostatečná. Ústavní soud tak, nikoliv jen v tomto případě, využívá zejména uvozující ustanovení Ústavy, podle něhož je Česká republika demokratickým právním státem a navazující další články z I. hlavy Ústavy. Tento postup nesporně posiluje pozici Ústavního soudu. Proto se mi v dané věci zdálo přiměřené, že ÚS sice zákonnou úpravu zrušil, ale vykonatelnost nálezu odložil, aby mohla být projednána znovu ve standardním režimu.“

### A jak se díváte na „moderní trend“ směřovat problémy k ústavnímu soudu – vše u něj napadat?

„Tento trend jsme si založili v Ústavě a v zákoně o Ústavním soudu, není divu, že je využíván. Ústavní soud byl však dle mého názoru v některých svých rozhodnutích v posledních letech příliš aktivistický a neřídil se zcela zásadou sebeomezení. V tomto směru lze uvítat jeho rozhodnutí nezrušit volby do zastupitelstva hl. m. Prahy.“

### A na závěr, jaké máte nesplněné sny a jaké máte plány na zbytek roku? Je něco, na co se těšíte?

„Nesplněných snů je ještě řada! Snad alespoň některé se ještě splní. V letošním roce se po dlouhé zimě těším na jaro.“ ●

Děkujeme za rozhovor!

# Hledáte finanční instituci, která hraje fér?

- Zákazníci neplatí žádné skryté nebo dodatečné poplatky, a to ani v případě, že se dostanou do objektivních potíží se splácením.
- Zákazníci mají ve smlouvě přesně napsáno, kolik celkem za půjčku zaplatí.
- Provident nevyužívá rozhodčí doložky.



**PROVIDENT**

Malé věci dělají velký rozdíl

[www.provident.cz](http://www.provident.cz)

# Česká advokátní komora a EPRAVO.CZ vyhlašují 7. ročník prestižní celojustiční soutěže



**Ceny sv. Yva** může získat v jednotlivých kategoriích příslušník kterékoli právníké profese, pokud v oblasti svého působení dosáhne mimořádných výsledků. V kategorii Právníká síň slávy jde o ocenění za celoživotní dílo. Nominovat kandidáta může veškerá odborná veřejnost.

Nominace jsou přijímány na [www.pravnikroku.cz](http://www.pravnikroku.cz) od 15. 5. 2011 do 31. 10. 2011. Zde jsou k dispozici i podrobné instrukce k nominacím a nominační formuláře. Informace o Právníkovi roku 2011 naleznete též na webových stránkách všech partnerů soutěže a ve všech právníčeských periodikách.

Ceny sv. Yva budou předány na slavnostním galavečeru se společenským programem 27. ledna 2012 v Brně. Pro rezervaci vstupenek a ubytování sledujte Bulletin advokacie č. 10/2011.

- PARTNEŘI SOUTĚŽE:**
- Notářská komora ČR
  - Exekutorská komora ČR
  - Soudcovská unie ČR
  - Unie státních zástupců ČR
  - Unie podnikových právníků ČR
  - Jednota českých právníků
- Záštitu nad soutěží tradičně přebírá ministerstvo spravedlnosti ČR.**

- STÁLÉ KATEGORIE PRÁVNÍKA ROKU 2011**
- Občanské právo (hmotné, procesní)
  - Trestní právo (hmotné, procesní)
  - Obchodní právo
  - Správní právo
  - Pracovní právo
  - Právo duševního vlastnictví
  - Lidská práva a právo ústavní

- STÁLÉ KATEGORIE SE ZVLÁŠTNÍMI KRITÉRII**
- Právníká síň slávy (za výjimečný celoživotní přínos právu)
  - Talent roku (pro mladé začínající právníky do 33 let věku)
  - Ocenění PRO BONO



Mercedes-Benz

Generální partner



Hlavní finanční partner



Významní partneři



Hlavní partneři





# **z právní praxe**



DÁŇA, PERGL & PARTNEŘI

*Advokátní kancelář*

Máte právo na úspěch



# Čeští podnikatelé mějte se na pozoru – Velká Británie a Čína zavádějí přísná protikorupční právní opatření

**J**iž loni na jaře vzbudil celosvětový ohlas britský protikorupční zákon, takzvaný Bribery Act 2010. Zákon byl schválen po bezmála desetileté přípravě a vytyčil si poměrně ambiciózní cíle. Diskuze se zpočátku točila zejména kolem (ne)přípustnosti extraterritoriální aplikace jednoho z nově zavedených trestných činů a také obecně kolem údajné přísnosti zákona. Následně však došlo k odkladu jeho účinnosti a diskuze opět ožila až poté, co britský ministr spravedlnosti Kenneth Clarke koncem března tohoto roku zveřejnil finální znění dlouho očekávaných instrukcí k zákonu. Účinnost zákona totiž byla podmíněna právě přijetím těchto instrukcí. Spolu s jejich vydáním tak byla účinnost Bribery Act 2010 stanovena k 1. červenci 2011. Zatímco se však britský zákon těší celosvětovému zájmu, nová čínská trestněprávní úprava korupce, která vstoupila v účinnost již 1. května 2011, zůstala takřka bez povšimnutí, přitom by měla zajímat každého českého podnikatele s obchodními aktivitami v Číně.

Následující příspěvek stručně představí tuto novou čínskou právní úpravu a dále pak přiblíží obsah oněch britských instrukcí k Bribery Act 2010. Tyto instrukce by měly pomoci zdejšími obchodními společnostem předcházet korupci a omezit tak jejich případnou odpovědnost za korupční jednání zaměstnanců a jiných přidružených osob. Přestože se instrukce váží na britský Bribery Act 2010, jejich studium lze doporučit i společnostem, které sice ve Velké Británii nemají své sídlo, ale jsou na jejím území jakkoliv obchodně činní.

Čínská lidová republika zcela nově, v souladu s požadavky Úmluvy OSN proti korupci, upravila zákaz uplácení zahraničních veřejných činitelů. Úprava zakazuje poskytování peněz nebo majetku jakémukoliv zahraničnímu subjektu, který vykonává úřední povinnosti, respektive subjektu mezinárodní organizace,





a to za účelem získání neoprávněné obchodní výhody. Nová úprava je však bohužel vcelku stručná. Není tak například zřejmé, zda podle čínského práva lze poskytovat tzv. „facilitation payments“, nebo-li hezky česky „podmazávat“. Jinak řečeno poskytovat malé „všimné“, které má zajistit, aby úředníci nebo jiné osoby plnili své povinnosti řádně a včas, být tak mají jako úředníci jinak činit bez jakékoliv platby. I takovou formu podplácení totiž Bribery Act 2010 zakázal, a vyvolal tak rozsáhlou diskuzi na toto téma. Zejména však z čínské úpravy není patrné, kdo je zahraničním veřejným činitelem a ani nakolik se mohou nové čínské protikorupční zákony dotknout obchodních společností, které v Číně sice operují, avšak nesídlí. Obecnost nové úpravy tak jednoznačně ponechává velkou diskreci na straně čínských orgánů. Z toho důvodu by obchodní společnosti působící na čínském trhu měly být nanejvýš obezřetné a zejména předcházet potenciálnímu korupčnímu jednání svých zaměstnanců. Sankci podle nové úpravy budou pokuty, ale také trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby 10 let.

Mnohem detailnější je naopak britský Bribery Act 2010, jehož některé sporné aspekty navíc z velké části vysvětlily již zmíněné ministerské instrukce. Britský zákon upravuje celkem čtyři trestné činy: (i) aktivní úplatkářství (nabídnutí, slíb, poskytnutí finanční nebo jiné výhody); (ii) pasivní úplatkářství (vyžadování, souhlas s obdržením, přijetí finanční nebo jiné výhody); (iii) podplácení zahraničního veřejného činitele; a (iv) selhání obchodní společnosti při prevenci úplatkářství.

Trestné činy aktivního úplatkářství, pasivního úplatkářství a ani nově zavedený trestný čin podplácení zahraničního veřejného činitele nevyvolaly širší diskuzi. To že se nesmí uplácet ani úplatky brát, není pro nikoho nic nového. Úplatkářství je již dlouhou dobu sankcionováno ve většině států světa, a tak například i český trestní zákoník toto jednání postihuje podle ustanovení § 331 až 334 platného trestního zákoníku. Co však vzbudilo velký zájem, je onen čtvrtý trestný čin, selhání obchodní společnosti při prevenci úplatkářství. Tohoto trestného činu se totiž dopustí přímo obchodní společnost, pokud společnost přidružená osoba upláčí ve prospěch dané společnosti. Tento trestný čin je tedy konstruován na základě objektivní odpovědnosti obchodní společnosti za jednání tzv. přidružených osob. Bribery Act 2010 přitom přidruženou osobu definuje velmi široce, jako osobu, která pro danou společnost vykonává služby. Přidruženou osobou tak může být například zaměstnanec společnosti, zmocněnec nebo dceřiná společnost.

Bribery Act 2010 však zároveň umožňuje, aby se obchodní společnost vymanila z odpovědnosti za jednání přidružených osob, prokáže-li,

že v minulosti přijala vhodná preventivní opatření proti obdobnému jednání. Jinými slovy, společnost tak demonstuje, že dané jednání bylo pouhým excesem konkrétní přidružené osoby, a proto za něj společnost nemůže odpovídat. Tato vhodná preventivní opatření jsou předestřena právě v oněch ministerských instrukcích. Implementace těchto instrukcí není povinná. Na druhé straně jejich implementace ani nikterak negarantuje, že společnost nebude odpovědná za činy přidružených osob. Instrukce jsou nicméně velmi dobrým ukazatelem, jakým směrem by se měla korporátní opatření proti korupci ubírat.

Protože tento nový výlučně „korporátní“ trestný čin je charakteristický již zmíněnou extraterritorialitou, instrukcím by měly věnovat pozornost nejenom britské společnosti. Trestného činu selhání obchodní společnosti při prevenci úplatkářství se může dopustit jak obchodní společnost inkorporovaná ve Spojeném království, tak jakákoliv jiná obchodní společnost, která ve Spojeném království podniká. Samo o sobě by toto pravidlo bylo v souladu s principem teritoriality trestního práva. Extraterritoriální aplikace však vyplývá z dalšího ustanovení zákona, podle kterého je trestný čin selhání obchodní společnosti při prevenci úplatkářství spáchán, nehledě na to, zda k předmětnému jednání nebo opominutí došlo na území Spojeného království nebo kdekoli jinde na světě. Důsledkem těchto ustanovení je, že kterákoliv nadnárodní společnost, která provozuje byť i nepatrnou část svého podnikání ve Spojeném království, může být odpovědná za jednání kterékoliv přidružené osoby, ke kterému dojde kdekoli ve světě.

Kromě společností operujících ve Spojeném království, případně v Číně, by však poslední světový vývoj v boji proti korupci neměly opomíjet ani jiné nadnárodní společnosti. Dbát o firmní protikorupční kulturu by měly zejména společnosti operující na americkém trhu, kde již od konce sedmdesátých let udává tón Foreign Corrupt Practices Act. Obezřetně by dále měly být společnosti působící na ruském, indickém, či třeba indonéském trhu, v jejichž právních řádech se nová protikorupční legislativa rodí právě teď. Management těchto společností by si proto měl ohlídat, aby v rámci jím řízené společnosti existovala účinná protikorupční opatření a aby tato opatření byla řádně implementována a dodržována. Jako vhodný úvod do problematiky předcházení korupčnímu jednání v rámci obchodní společnosti mohou posloužit právě ony nedávno zveřejněné instrukce k Bribery Act 2010.

Instrukce byly vybudovány na šesti základních principech: (i) Přiměřená a vhodná opatření („Proportionate procedures“); (ii) Odhodlání managementu a vlastníků společnosti („Top-level

commitment“); (iii) Hodnocení rizik („Risk Assessment“); (iv) Náležitá péče („Due diligence“); (v) Komunikace („Communication“) a (vi) Průběžná kontrola („Monitoring and review“). Tyto principy, na jejichž základě by obchodní společnosti měly vybudovat celistvý protikorupční program, by měly být vnímány pouze jako zdroj inspirace a nikoliv jako vyčerpávající příručka. Stejně tak v souladu s tím co stanoví hned první zásada, není potřeba, aby veškerá tato doporučení byla implementována. Obchodní společnosti by se jimi měly pouze inspirovat a individuálně rozhodnout, které z navrhovaných opatření může v rámci konkrétní společnosti účinně přispět k prevenci korupčního jednání. Nikde také není předepsáno, zda má být preventivní program zaveden jako součást širších zásad „corporate good governance“ nebo jako samostatná skupina pravidel. Záleží tak zcela na volné úvaze obchodních společností, jaký bude obsah a forma protikorupčního programu.

Prvním principem instrukcí jsou přiměřená a vhodná opatření. Ta by měla mít podobu jednak pravidel zajišťujících prevenci korupce, tak jejich řádné implementace. Jaký budou mít vhodná opatření rozsah, bude záležet zejména na velikosti společnosti a povaze a komplexnosti prostředí, ve kterém společnost podniká. Manuál například uvádí, že malé společnosti se v zásadě budou moci spolehnout na pouhé ústní seznámení přidružených osob se zásadami společnosti. Naproti tomu velké mezinárodní společnosti budou pravděpodobně nuceny vypracovat komplexní písemné příručky a vhodné procedury pro předcházení korupci.

Druhý princip, jasně demonstrované odhodlání managementu a vlastníků obchodní společnosti k boji proti korupci, by měl především zajistit, aby protikorupční kultura společnosti nezůstala pouze na papíře. Odhodlání by měl management a případně i vlastníci společnosti jasně demonstrovat přidruženým osobám, ale i osobám mimo obchodní společnost. Sdělení by kromě nulové tolerance úplatkářství mělo obsahovat i objasnění následků korupčního jednání a také odkaz na konkrétní protikorupční opatření zavedená v rámci společnosti. K těmto sdělením by mělo docházet pravidelně. Mimo to by se management sám měl aktivně zapojit do tvorby protikorupčních opatření, a tak prokázat opravdový zájem na potírání korupce.

Třetí princip, hodnocení rizik, se ve skutečnosti jeví jako princip číslo jedna. Společnosti by totiž v první řadě měly vyhodnotit jakým korupčním rizikům jsou vystaveny. Teprve na základě takového hodnocení lze vypracovat účinný protikorupční program a implementovat tak ostatní principy. Instrukce uvádí, že rizika, která by měla být vyhodnocena, lze rozčlenit na rizika plynoucí z míry korupce v daném státě (s vyhodnocením rizik může pomoci Index vnímání

korupce, který vydává Transparency International), sektorová rizika (rizikový je například těžba těžkého průmyslu, práce spojené s budováním infrastruktury apod.), transakční rizika (zejména transakce vázané na veřejné zakázky, licence a povolení), rizika spojená s obchodní příležitostí (rizikové mohou být například projekty s mnoha subdodavateli a prostředníky) a rizika vyplývající z obchodních vztahů (obchodní vztahy se zahraničními veřejnými činiteli a jinými politiky exponovanými osobami).

Čtvrtým principem je náležitá péče při výběru obchodních partnerů a jiných subjektů, kteří splňují definici přidružených osob. Jak již bylo uvedeno výše, přidružené osoby jsou především zaměstnanci společnosti, zmocněnci a dceřiné společnosti. Jakousi prověrkou přidružených osob však není potřeba provádět ve vztahu ke všem budoucím přidruženým osobám. Při provádění jednotlivých protikorupčních opatření by měl být zachován přístup založený na vyhodnocování rizik („risk-based approach“). To znamená, že různé dotazníky a jiné formy prověrky přidružených osob je třeba provádět pouze tehdy, pokud zde opravdu existují reálná rizika korupčního jednání.

Pátý princip komunikace by měl zajistit, že pravidla a procedury jsou správně pochopeny a hlavně dodržovány v rámci celé obchodní společnosti. Vhodná komunikace proto kromě snadno dostupných a srozumitelných písemných pravidel obnáší zejména praktický trénink a všeobecné zvyšování povědomí o rizicích úplatkářství. Jasně by měla být upravena zejména finanční kontrola, pravidla pro firemní akce a jiné pohostinství obchodních partnerů a pravidla pro politické a charitativní dárcovství. V neposlední řadě by každá větší společnost měla zajistit bezpečný a důvěrný způsob oznamování korupce. Společnost pomocí tohoto a případně dalších opatření poskytne ochranu oznamovatelům, tedy tzv. „whistleblowers“, kteří jsou pro úspěšné potírání korupce klíčovým elementem.

Poslední šestý princip uvádí, že pokud obchodní společnost zavede vhodná opatření v souladu s výše uvedenými principy, neměla by opomenout ani následnou průběžnou kontrolu. Společnost musí nejenom stále hlídat, zdali je protikorupční program řádně dodržován, ale musí také kontrolovat, zdali protikorupční program odpovídá momentálním rizikům. Korupční rizika se totiž časem mohou zásadně změnit a proto může být nezbytné tomuto vývoji přizpůsobit i celý protikorupční program.

Na závěr je nutné připomenout, že instrukce nejsou v žádném případě vyčerpávajícím výčtem možných opatření proti korupci. Zároveň se však ani nejedná o minimální standard, který by společnosti musely za každou cenu akceptovat. To, jaká opatření by měla konkrétní obchodní společnost přijmout, se musí odvíjet od individuálního posouzení rizik. Jak uvádí předmluva k popsáním instrukcí, obchodní společnosti by při přijímání účinného protikorupčního programu především neměly zapomínat, že potírání korupce je v první řadě otázkou zdravého rozumu a ne formálních zbytných příruček a postupů. ●

Ladislav Smejkal, advokát  
Tomáš Elbert, advokátní koncipient  
White & Case advokátní kancelář



PALLADIUM



Business and Professional Women, nezisková organizace podnikatelek a manažerek  
Equal Pay Day – Den rovnosti platů mužů a žen

DNE 14. 4. 2011 SE USKUTEČNIL DRUHÝ ROČNÍK  
CELOSVĚTOVÉ AKCE  
EQUAL PAY DAY V NÁKUPNÍM CENTRU  
PALLADIUM PRAHA

VÍCE INFORMACÍ O AKCI VČETNĚ FOTOGALERIE NALEZNETE NA  
WWW.EQUALPAYDAY.CZ

DĚKUJEME VŠEM UČINKUJÍCÍM, HOSTŮM, PARTNERŮM A  
NÁVŠTĚVNÍKŮM AKCE

www.equalpayday.cz

equal.pay.day.czech

Partneři akce:



Mediální partneři:



www.equalpayday.cz

# Koncernové právo



## v návrhu zákona o obchodních korporacích

**A**čkoliv je podnikání postaveno na aktivitách konkrétních osob, již léta podnikatelé nepodnikají jako jednotlivci, ale používají obchodní společnosti a nejčastěji společnost s ručením omezeným nebo akciovou společnost. Již léta se také podnikatelé spojují ke konkrétním účelům a na konkrétní projekty a vytvářejí konsorcia, joint venture nebo jiné formy společného podnikání. Jednou z těchto forem společného podnikání jsou také podnikatelská seskupení, ať již se jedná o dceřiné společnosti

Předně, zákon o obchodních korporacích podnikatelská seskupení předvídá a v zásadě sleduje pouze (a) obranu proti případnému poškození některého z členů podnikatelského seskupení a (b) vyrovnávání informační nerovnosti mezi jednotlivými členy seskupení. Je totiž logické a běžné, že silnější člen seskupení, např. mateřská společnost, má tendence slabší členy poškozovat či jim neposkytovat potřebné informace. Zákon tak vlastně nečiní nic jiného, než že do sféry podnikatelského seskupení promítá pravidlo „nikomu neškodit“, resp. povinnost nahradit škodu, je-li způsobena.

pouze pro kvalifikované, nerozumné a škodlivé ovlivnění.

Zatímco ovlivnění stojí na bázi i ad hoc ovlivnění, další stupeň, ovládání, předpokládá možnost opakovaného uplatňování rozhodujícího vlivu. Uplatní-li tedy např. mateřská společnost na své dceřiné společnosti rozhodující vliv, jedná se o vztah ovládání a je-li tento vztah uplatněn ke škodě ovládané osoby, musí být opět případná škoda nahrazena. Platí tedy, že z pohledu odpovědnosti poškozující osoby je regulace odpovědnosti u ovlivnění a ovládání stejná – poškození zakládá povinnost náhrady. U ovládání (a také koncernu) však navíc platí, že ovládaná osoba musí vyhotovit zprávu o vztazích mezi takto propojenými osobami, kde svým společníkům existenci ovládání ozřejmí a popíše všechny skutečnosti rozhodné pro posouzení možných následků ovládání. Tato zpráva má sloužit také jako informace pro ty, kdo s ovládanou společností chtějí vstupovat do obchodních vztahů.

Nejkvalifikovanějším způsobem ovlivnění je koncern, tedy situace, kdy jsou jedna nebo více osob podrobeny jednotnému řízení, a to ať již fakticky nebo smluvně. Jednotným řízením se pak chápe dlouhodobé prosazování koncernových zájmů v rámci koordinovaného koncernu. Koncern předpokládá chtěné a vnitřně strukturované řízení podnikání jiné společnosti. Význam této regulace však není v existenci koncernu, ale v jeho důsledcích. Je-li zde totiž koncern, a je-li to veřejnosti známo, je každý seznámen s tím, že podniká s transparentní ekonomickou jednotkou, která funguje na bázi synergie jednotlivých členů koncernu. Proto a jen proto zákon předpokládá, že je-li vlivem řídicí osoby koncernu řízené osobě způsobena škoda, přímá povinnost k její náhradě není dána, prokáže-li řídicí osoba, že újma vznikla v koncernovém zájmu a bude také v rámci koncernu sanována. Zákon tak nemotivuje k poškozování řízené osoby, ale předpokládá, že její možná újma je sanována např. již zařazením této osoby do koncernu nebo jinými výhodami plynoucími z členství v koncernu. ●

nebo koncern. Často v nich navíc dochází k personálnímu propojení, které ne vždy přináší pozitivní efekty.

Právní řád skutečnost ekonomického a personálního propojování proto musí nutně vzít na vědomí, přičemž opět nikoliv proto, aby je zakazoval nebo dovoloval, ale proto, aby eliminoval nebo sanoval jejich možné negativní důsledky. Podnikatelské seskupení je ekonomická realita, hospodářská jednotka, a rozumný právní řád s tím musí počítat. Návrh zákona o obchodních korporacích tak činí, přičemž se odklání od dosud preferovaného německého modelu a sleduje doporučení evropského práva.

Nejjednodušším stupněm podnikatelského seskupení je ovlivnění – každý, kdo jiného významným způsobem ovlivní, jedno proč a jedno jak, k jeho újmě, musí tuto újmu v přiměřené době nahradit. Přiměje-li tak např. většinový společník na valné hromadě společnost a následně její management k jednání, které je pro společnost nevýhodné, poškodil tím nejen společnost, ale také její ostatní společníky – proto musí nést odpovědnost. Toto pravidlo se nicméně váže na významné ovlivnění a současně se normuje, že se tato vlivná osoba odpovědnosti zproští, pokud prokáže, že mohla při svém ovlivnění v dobré víře předpokládat, že jedná informovaně a v zájmu ovlivňované osoby. Odpovědnost se tak nezavádí bez dalšího, ale

.....  
**Doc. JUDr. Bohumil Havel, Ph.D.**  
**PRK Partners s.r.o. advokátní kancelář,**  
**člen Lex Mundi**



# Odstranění stavby

Stavební zákon umožňuje odstranit stavbu dvojitým způsobem, a to buď z úřední pravomoci nařídí odstranění stavby nebo na základě rozhodnutí o odstranění stavby, kterým vyhoví žádosti stavebníka.

Jde-li o nařízení odstranění stavby, stavební zákon stanoví taxativní důvody, pro které je možné stavbu odstranit. V případě důvodu, kdy je stavba prováděna bez rozhodnutí nebo opatření stavebního úřadu nebo v rozporu s ním a stavebník doloží, že stavba je umístěna v souladu s územním plánem, není provedena na pozemku, kde to zákon zakazuje či omezuje a splňuje obecné požadavky dané na výstavbu, může stavebník požádat o její dodatečné povolení. V takovém případě se zahájené řízení o odstranění stavby přerušuje až do doby vyřízení žádosti o dodatečné povolení stavby. Bude-li stavba povolena, řízení o odstranění stavby se zastaví, v opačném případě se pokračuje v tomto řízení.

Pokud je nařízeno odstranit stavbu, znamená to, že stavebník nemá na vybranou a má povinnost odstranění stavby provést.

Jde-li o druhý uvedený případ, stavební úřad rozhoduje na základě žádosti stavebníka a vydává rozhodnutí o odstranění stavby. V takovém případě stavebník není povinen stavbu odstranit, ale rozhodnutí zakládá oprávnění k odstranění stavby.

Pozastavme se nad samotným rozhodnutím o odstranění stavby. Stavební úřad postupuje podle ustanovení § 128 stavebního zákona, nicméně celý proces není tímto zákonem upraven a stavebnímu úřadu nezbývá jiná možnost než použít podpůrně i správní řád (například ve stanovení okruhu účastníků řízení).

Praxe ukázala, že samotné rozhodnutí, resp. výklad doby jeho platnosti a možnosti případné



změny činí velké aplikační problémy a nejednotnost v postupu stavebních úřadů.

Rozhodnutí o odstranění stavby obsahuje dobu pro realizaci odstranění stavby, jako podmínku stejně tak i další podmínky související se samotným prováděním demolice. Stavební zákon, resp. v rozhodnutí není stanovena doba platnosti rozhodnutí jako takového na rozdíl od rozhodnutí o umístění stavby nebo stavebního povolení. Například stavební povolení pokud stavba nebyla zahájena do dvou let od nabytí právní moci, pozbývá platnosti s tím, že dobu platnosti stavebního povolení lze prodloužit k žádosti stavebníka, která musí být podaná před jejím uplynutím. Obdobně lze prodloužit rozhodnutí o umístění stavby.

Je pochopitelné, že rozhodnutí o umístění stavby i stavební povolení mají omezenou dobu platnosti, neboť situace v území se v čase mění, stejně tak se mohou měnit příslušné zákony, obecné technické požadavky či územní plán a daná povolení by nevyhovovala. Jde-li o odstranění stavby, situace je jiná, nová stavba nevzniká, pouze se odstraňuje stávající. Příkladně se k názoru, a je nám známo, že obdobný

výklad zastává Ministerstvo pro místní rozvoj, že rozhodnutí o odstranění stavby nemá omezenou platnost. Tedy ani skutečnost, že stavebník s odstraňováním stavby v uvedené lhůtě nezačal by neměla mít vliv na platnost takového rozhodnutí.

V případě, že stavebník by požadoval prodloužení rozhodnutí o odstranění stavby či změnu jiných podmínek, domníváme se, že by měl podat žádost a stavební úřad by ji měl projednat a rozhodnout o ní, i přestože na tuto záležitost stavební zákon nepamatuje. V případě, že některá vyjádření dotčených orgánů pozbyla v mezidobí platnosti, žadatel by měl opatřit nová či jejich prodloužení a připojit je ke své žádosti. ●

.....  
**JUDr. Martina Mervartová, Ph.D.**  
 Advokátní kancelář Dáňa, Pergl & Partneři

DÁŇA, PERGL & PARTNEŘI

Advokátní kancelář

# Odpovědnost manažerů podle návrhu zákona o obchodních korporacích

Jedním z ožehavých témat nové regulace práva obchodních společností je nalezení optimálních pravidel jejich správy. České právo se tím přiklání k evropským trendům věnujícím pozornost corporate governance. Ačkoliv se českému prostředí vyhnuly větší skandály související se selháním managementu, je logické, že má-li někdo spravovat pro společníky nebo akcionáře jejich majetek, musí mít dostatečné motivace k tomu, aby to dělal řádně a správně.

Regulace správy obchodních společností je regulací soukromoprávní, tedy vstupuje do obchodních vztahů mezi společnostmi a jejím managementem. Proto návrh nové úpravy preferuje motivační funkci právního pravidla – každý, kdo spravuje majetek pro cizího, je nutně vystaven riziku upřednostnění vlastního zájmu, tu z osobních, tu z ekonomických důvodů. Určitá míra napětí uvnitř obchodní společnosti, tedy napětí mezi společníky a managementem, je přítomna v každé společnosti a zákon se má snažit motivovat obě strany, aby bylo jednáno *lege artis*. Návrh zákona o obchodních korporacích se proto snaží stavět takové bariéry, aby bylo při volbě mezi správným a nesprávným jednáním manažera vždy motivačně preferováno jednání správně – at již proto, že při selhání přijde manažer o práci nebo proto, že mu bude snížena odměna apod.

Zákon jako základní motivaci staví motivaci řádnou péčí – předpokládá se, že nebude-li jednáno kvalitně, ponese manažer riziko vzniku povinnosti k náhradě škody. Zákon tak navazuje na obecnou regulaci návrhu občanského zákoníku, kde se praví, že každý manažer, člen statutárního orgánu, má jednat s péčí řádného hospodáře – tedy loajálně vůči společnosti a jejím společníkům a náležitě (pečlivě). Zákon tak navádí na obsahový výklad péče řádného hospodáře, přičemž současně i nadále předpokládá, že se touto péčí nerozumí odborná péče, ale standardní péče, kterou by v obdobném postavení vynaložila jiná rozumná osoba.

Současně nicméně zákon i nadále předpokládá, že manažer se musí vyhnout riziku střetu zájmů, tedy nesmí podnikat v obdobném předmětu činnosti, v jakém podniká společnost, nebo nesmí být členem statutárního orgánu jiné společnosti s obdobným předmětem činnosti. Manažer také nesmí obchodovat sám se sebou, tedy musí se vyhnout jednání, kde by hrozilo, že jeho vlastní zájem převyšuje zájem společnosti nebo jejich společníků – pokud by se to mělo stát, musí o tom informovat společnost a dát jí tak možnost zakročit. Zákon tak střet zájmu nezakazuje, bere ho jako součást správy společnosti, pouze se snaží zabránit jeho negativním efektům.

Nová úprava zde však není jen proto, aby bránila rizikům možného selhání managementu (tzv. morální hazard). Její významnou funkcí je také podporovat rozumné podnikatelské riziko – tedy nastavit pravidla tak, aby management obchodní společnosti měl nejen dostatek nástrojů pro rozumné rizikové rozhodnutí, ale aby také věděl, kdy je v bezpečí před případnými negativními efekty svého rozhodnutí (tzv. pevný záliv). Manažer totiž musí vědět, že neponese odpovědnost za případný neúspěch, pokud bude současně zjevné, že jeho rozhodnutí bylo z pohledu plnění jeho povinností řádné – nebude-li tuto jistotu mít, bude se logicky bát riskovat a jeho rozhodování bude málo progresivní.

Zákon tak zavádí pravidlo podnikatelského úsudku, známé např. z práva amerického nebo německého, a normuje, že s péčí řádného hospodáře jedná ten, kdo mohl při svém podnikatelském rozhodování v dobré víře předpokládat, že jedná informovaně a v obhajitelném zájmu společnosti. Zákon tak dává rozumné rozhodujícímu managementu jistotu, že bude-li jednat *lege artis*, neponese povinnost k náhradě škody, kterou eventuálně způsobí. Toto pravidlo, někdy odvozované od práva na čestný omyl, má vést nejen k ustálení rozumných očekávání, které je možné po managementu chtít, ale také k podpoře rizikových rozhodování a k rozvoji firmy. Zákon předpokládá rozumný risk, nikoliv hazard, a bude proto vždy zkoumáno, zda byly



skutečně v konkrétním případě zohledněny všechny rozhodné skutečnosti.

Zákon nepřináší rozvolnění, ale nepřináší ani zpřísnění. Některé věci pouze upřesňuje, některé doplňuje – pravidlo podnikatelského úsudku je součástí každého rozumného podnikání a návrh zákona o obchodních korporacích to pouze zohledňuje a promítá do právního řádu. ●

.....  
**Doc. JUDr. Bohumil Havel, Ph.D.**  
**PRK Partners s.r.o. advokátní kancelář,**  
**člen Lex Mundi**

*... nemusím psát, stačí říct ...*



**Profesionální software  
PRO PŘEVOD ŘEČI DO TEXTU**



# Soudní dvůr EU:

## Výklad pravidel pro určení rozhodného práva u pracovních smluv

**S**oudní dvůr Evropské unie („Soudní dvůr“) se nedávno zabýval výkladem pravidel pro určení práva rozhodného u pracovních smluv. Zaměstnavatel a zaměstnanec se při volbě rozhodného práva nemohou odchýlit od kogentních ustanovení práva, které by bylo použito v případě neexistence volby práva stranami smlouvy. Právem, které by bylo použito při absenci volby práva, je primárně právo místa obvyklého výkonu práce. Právo státu, ve kterém zaměstnanec obvykle vykonává svoji práci, se podle Soudního dvora použije i v případě, že zaměstnanec vykonává svou činnost ve více než jednom smluvním státě, pokud je možné určit stát, se kterým má práce podstatnou vazbu.

Soudní dvůr vynesl 15. března 2011 rozsudek ve věci C-29/10 („Rozsudek Koelzsch“), v němž podal výklad Římské úmluvy[1] a v ní obsažených pravidel pro určení rozhodného práva u pracovních smluv. Problematika výběru práva rozhodného vzniká v právních vztazích s mezinárodním prvkem. O právní vztah s mezinárodním prvkem se jedná například, jde-li o pracovní smlouvu mezi zaměstnavatelem a zaměstnancem z různých států, nebo o pracovní smlouvu, podle níž je místo výkonu práce v zahraničí. Rozhodným právem se pak rozumí právní řád určitého státu, kterým se pracovní smlouva řídí. V Rozsudku Koelzsch se Soudní dvůr zabýval určením rozhodného práva v případě, že zaměstnanec vykonává práci ve více státech.

Podle Římské úmluvy se smlouvy zásadně řídí právem, které si smluvní strany zvolí. Možnost zvolit si rozhodné právo platí i v případě pracovních smluv. Nicméně, podle článku 6 Římské úmluvy nesmí být zaměstnanec v důsledku volby rozhodného práva zbaven ochrany, kterou mu poskytují kogentní, tj. smluvně nevyloučitelná, ustanovení práva, které by

bylo použito v případě neexistence volby práva stranami.[2] Pokud si smluvní strany nezvolí rozhodné právo, řídí se pracovní smlouva primárně právem země, v níž zaměstnanec při plnění smlouvy obvykle vykonává svoji práci,

a to i když je dočasně zaměstnán v jiné zemi.[3] Nevykonává-li zaměstnanec obvykle svou práci v jediné zemi, řídí se pracovní smlouva právem země, v níž se nachází provozovna, u které je zaměstnán.[4]



Pan Koelzsch byl řidičem nákladního automobilu s bydlištěm v Německu a jeho zaměstnavatelem byla společnost s pobočkou v Lucembursku. Zaměstnavatel se zabýval mezinárodní dopravou květin z Dánska do různých míst v Německu a v dalších evropských státech. Nákladní automobily byly sice garážovány v Německu, ale registrovány byly v Lucembursku a zaměstnavatel neměl v Německu sídlo ani žádné kanceláře. Pan Koelzsch se účastnil i lucemburského sociálního pojištění. V pracovní smlouvě si strany sjednaly, že smlouva se bude řídit lucemburským právem. V roce 2001 dostal pan Koelzsch výpověď. Výpověď byla platně učiněna podle lucemburského práva. Nebyla však platná podle práva německého, jehož ochrany se pan Koelzsch rozhodl dovolávat, neboť jej považoval za právo „místa obvyklého výkonu práce“. Výklad tohoto pojmu a tím i určení práva jinak rozhodného, jehož kogentní normy není možné volbou práva obejít, byl hlavním předmětem komentovaného rozsudku.

Přestože jako rozhodné bylo výslovně sjednáno lucemburské právo, nemohla pana Koelzsch tato volba lucemburského práva zbavit ochrany



poskytované kogentními normami německého práva, pokud by při absenci volby práva mělo být rozhodné německé právo. Soudní dvůr se proto zabýval otázkou, zda je v daném případě německé právo právem rozhodným v případě absence volby práva a zda tedy je skutečně nutné jeho kogentní normy respektovat.

Cílem výše citovaných ustanovení Římské úmluvy je zajištění přiměřené ochrany straně, kterou je nutné ze socioekonomického hlediska považovat ve smluvním vztahu za slabší. Podle Soudního dvora je proto nutné ustanovení týkající se určení rozhodného práva pro pracovní smlouvy vykládat tak, že zaručuje použití práva státu, v němž zaměstnanec vykonává svou pracovní činnost, spíše než práva státu sídla zaměstnavatele.

Odkaz[5] na právní řád země, v níž zaměstnanec „obvykle vykonává svoji práci“, musí být podle Soudního dvora vykládán široce. Oproti tomu odkaz na právní řád země, v níž se nachází „provozovna, u které je zaměstnán“ by se měl použít pouze v případě, že soud, který má ve věci rozhodnout, není schopen určit zemi obvyklého výkonu práce. Právem země, ve které zaměstnanec obvykle vykonává svoji práci, se pracovní smlouva řídí i v případě, že zaměstnanec vykonává svou činnost ve více než jednom státě, pokud je soud schopen určit stát, se kterým má práce podstatnou vazbu.

S přihlédnutím k povaze práce v mezinárodní dopravě je pro určení místa obvyklého výkonu práce nutné určit, ve kterém státě se nachází místo, ze kterého zaměstnanec uskutečňuje své služební jízdy, dostává příkazy ke svým služebním jízdám a organizuje svoji práci, jakož i místo, kde se nacházejí pracovní nástroje. Musí se rovněž ověřit do jakých míst je přeprava převážně uskutečňována, na jakých místech se provádí překládka zboží, jakož i do jakého místa se zaměstnanec po uskutečnění svých služebních jízd vrací.

Podle Soudního dvora v případě, kdy zaměstnanec vykonává svou činnost ve více než jednom státě, je zemí, v níž zaměstnanec obvykle vykonává svoji práci, země, v níž nebo z níž zaměstnanec s přihlédnutím ke všem okolnostem, které charakterizují uvedenou činnost, plní podstatnou část svých povinností vůči svému zaměstnavateli. Právo této země se použije při absenci volby práva, kterým se má řídit pracovní smlouva. Dále se použijí kogentní ustanovení práva této země, která poskytují ochranu zaměstnanci, i v případě, že si strany zvolily pro pracovní smlouvu jiné rozhodné právo.

Uvedený výklad Soudního dvora je v souladu s nařízením Řím I,[6] podle kterého se mají pracovní smlouvy v případě absence volby práva řídit primárně právem státu, v němž nebo z ně-

hož zaměstnanec obvykle vykoná svoji práci. Nařízení Řím I se použije pro pracovní smlouvy uzavřené od 17. prosince 2009 (včetně).

Tento rozsudek Soudního dvora je významný pro všechny zaměstnavatele, jejichž zaměstnanci vykonávají svou práci ve více než jednom státě. Zejména se tento rozsudek dotýká společností podnikajících v odvětví mezinárodní přepravy a jejich zaměstnanců. Může se ale dotýkat i zaměstnanců jiných společností, kteří vykonávají svou práci střídavě v různých státech. Zaměstnavatelé, jejichž zaměstnanců se popisované rozhodnutí týká, by měli věnovat zvýšenou pozornost tomu, jaké právo je rozhodné pro pracovní smlouvy s jejich zaměstnanci a neměli by se spoléhat pouze na volbu práva v pracovní smlouvě. Zaměstnavatelé by si dále měli být vědomi toho, že i v případě, že zaměstnanec vykonává práci ve více zemích, bude se soud snažit určit jako rozhodné právo země, z níž zaměstnanec obvykle práci vykonává, spíše než aby použil právo sídla zaměstnavatele jako rozhodné. ●

**Mgr. Štěpán Štarha, advokátní koncipient  
Havel, Holásek & Partners s.r.o.,  
advokátní kancelář**

**HAVEL HOLÁSEK | PARTNERS**  
advokátní kancelář

## Poznámky

- [1] Úmluva o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy, otevřená k podpisu v Římě dne 19. června 1980 (Úř. věst. 1980, L 266, s. 1).
- [2] Jde o tzv. materiální volbu práva, která spočívá v tom, že smluvní strany se při volbě práva nemohou odchýlit od kogentních norem právního řádu.
- [3] Článek 6 odst. 2 písm. a) Římské úmluvy.
- [4] Článek 6 odst. 2 písm. b) Římské úmluvy.
- [5] V oblasti mezinárodního práva soukromého se takový odkaz nazývá hraniční určovatel. Hraničním určovatelem se přitom rozumí skutečnost, která rozhoduje o výběru rozhodného práva. V článku 6 odst. 2 písm. a) Římské úmluvy je touto skutečností místo (země), kde zaměstnanec obvykle vykonává svou práci.
- [6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 ze dne 17. června 2008 o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (Řím I).

# Zkrácené stavební řízení

## – obrana proti nezákonným praktikám autorizovaných inspektorů

Po vzoru jiných evropských států byl k 1. 1. 2007 do českého právního řádu zaveden zákonem č. 183/2006 Sb., novým stavebním zákonem, institut zkráceného stavebního řízení.

Jde o částečnou privatizaci povolení řízení, kdy na místě veřejnoprávního stavebního úřadu vystupuje tzv. autorizovaný inspektor placený stavebníkem. Cílem je jednak odlehčit stavebním úřadům, ale zejména umožnit stavebníkům, za zákonem stanovených podmínek, rychle a efektivně získat povolení stavět. Zkrácené stavební řízení je rychlejší díky menší formálnosti, pružnější komunikaci mezi stavbou dotčenými osobami a absencí nadbytečné byrokracie. Stávající zákonná úprava je ale bohužel poněkud nedotažená. Nedávné soudní rozhodnutí však mezery v zákoně alespoň částečně překlenulo a potvrdilo, že zkrácené stavební řízení v žádném případě neumožňuje nerespektovat práva dotčených osob. Zároveň soud potvrdil, že zkrácené stavební řízení je vhodné v případech, kdy jde o nekonfliktní stavební záměr a rovněž v případech, kdy jde sice o záměr kontroverzní, avšak stavebník je připraven činit určité kompromisy.

### V čem zkrácené stavební řízení spočívá?

Zkrácené stavební řízení vede autorizovaný inspektor, tedy odborník jmenovaný minister-

stvem pro místní rozvoj. Jeho úkolem je zkontrolovat projektovou dokumentaci, opatřit souhlasná stanoviska dotčených orgánů, dodržet jejich případné požadavky a opatřit vyjádření osob, které by byly účastníky klasického stavebního řízení. Výsledkem je pak vydání tzv. certifikátu o proveditelnosti stavby, dokumentu nahrazujícího stavební povolení, který se následně oznamuje stavebnímu úřadu; teprve poté, co je vydání certifikátu oznámeno stavebnímu úřadu, nastávají právní účinky certifikátu a stavebník může začít stavět. Oproti klasickému stavebnímu řízení, které trvá nejméně půl roku, ale často i více než jeden rok, lze certifikát získat za měsíc a někdy i dříve.

Předpokladem je současné splnění čtyř podmínek. Nejprve stavebník uzavře s autorizovaným inspektorem písemnou smlouvu, v níž se inspektor zaváže provést kontrolu projektové dokumentace, ale jejím předmětem může být navíc i provedení stavebního dohledu a následně i vydání certifikátu ke kolaudačnímu souhlasu. Mezi stavebníkem a autorizovaným inspektorem jde o soukromoprávní vztah, kde inspektor odpovídá za škodu, kterou způsobí při výkonu své činnosti. Druhou podmínkou je opatření souhlasných závazných stanovisek dotčených orgánů. Třetí podmínkou pak opatření vyjádření stavbou dotčených osob, které by byly účastníky klasického stavebního řízení, pokud by bylo o stavbě vedeno. Ohledně námitek vůči zamýšlené stavbě obsažených ve vyjádření dotčených osob pak inspektor musí mezi stavebníkem a účastníky řízení dosáhnout kompromisu a konsenzu; pokud se mu to nepodaří, inspektor není nadán rozhodovací pravomocí, ale je povinen věc předat stavebnímu úřadu a stavební úřad poté naváže klasickým stavebním řízením. Poslední podmínka konání zkráceného stavebního řízení se týká požadavku na charakter stavby, o níž má být řízení vedeno; zkrácené stavební řízení nelze vést

ohledně staveb, které jsou zvláštním právním předpisem, územně plánovací dokumentací, nebo rozhodnutím orgánu územního plánování ze zkráceného stavebního řízení vyloučeny.

V souvislosti s poslední zmiňovanou podmínkou se pak domníváme, že pokud bylo ohledně příslušné stavby vydáno územní rozhodnutí před 1. 1. 2007, tedy v době, kdy české právo ještě neznalo institut autorizovaného inspektora a zkráceného stavebního řízení, výše uvedená podmínka způsobilosti nemohla být splněna, protože příslušný orgán se nemohl zabývat tím, jestli je předmětná stavba vhodná pro zkrácené stavební řízení, či nikoliv a nemohl předmětnou stavbu ze zkráceného řízení případně vyloučit. Rovněž dle našeho názoru není možné dovodit, že jsou bez dalšího způsobilé pro zkrácené stavební řízení veškeré stavby, jejichž územní rozhodnutí bylo vydáno před účinností nového stavebního zákona. Lze předpokládat, že v případě rozsáhlých a kontroverzních staveb by si stavební úřad svoji výlučnou příslušnost pro stavební řízení aтраhoval při vydání rozhodnutí o umístění stavby tím, že by v rozhodnutí zkrácené stavební řízení vyloučil.

### Rezervy v zákonné úpravě

Přes zřetelně dobré úmysly zákonodárce zavedení institutu zkráceného stavebního řízení v praxi otevřelo cestu ke krácení práv stavbou dotčených osob. Stávající zákonná úprava zkráceného stavebního řízení má totiž značné rezervy, které někteří stavebníci zneužívají ve svůj prospěch, aniž by brali zřetel na to, že soud může dodatečně chybějící pravidla dovodit a postavit tak již vydaný, účinný a stavebníkem zaplacený certifikát na velmi nejistou půdu. Stavebníci tak využívají zkrácené stavební řízení ne proto, že je kratší a jednodušší, ale především proto, že se mylně domnívají, že jim





umožní realizovat jejich stavební projekty bez ohledu na práva a námitky zamýšlenou stavbou dotčených osob. Stavebníkem placení inspektoři za tím účelem v některých případech opomíjí či dokonce záměrně neoslovují některé osoby, jejichž práva jsou zamýšlenou stavbou zcela zjevně dotčena a u nichž lze očekávat, že budou mít vůči stavbě námitky. Jsou rovněž známy případy, kdy autorizovaný inspektor sice námitky dotčených osob vyslechne a i přislíbí jejich zohlednění v certifikátu, ale nakonec je buď zcela ignoruje nebo je „vyřeší“ po svém. V praxi jsme se setkali dokonce s tím, že inspektor vydal certifikát i za situace, kdy územní rozhodnutí vydané ke stavbě bylo v té době již zrušeno. Absence explicitních pravidel v zákoně tak svádí k domněnce, že „povolení“ stavby certifikátem je zcela v rozhodovací pravomoci autorizovaného inspektora, který se při své činnosti tak žádných pravidel držet nemusí a jehož jediným „strašákem“ je jeho profesní odpovědnost, když proti certifikátu zákon výslovně neuvádí žádný opravný prostředek.

### Lze se tedy proti nezákonně vydanému certifikátu bránit?

Odpověď na tuto otázku byla s ohledem na výše zmiňované rezervy právní úpravy dlouho nejasná. Trvalo několik let, než se v paralelně probíhajících sporech soudům podařilo určitý postup judikatorně dovést, byť zatím jen částečně. Stejně byla především odpověď

na otázku, jaké je právní postavení autorizovaného inspektora a jaká je tedy právní povaha jeho certifikátu.

Za průlomové lze považovat rozhodnutí Nejvyššího správního soudu ze dne 4. 8. 2010 č. j. 9 As 63/2010-111, ve kterém soud stanovil jasné pravidlo pro postup prvoinstančních soudů, když dovodil, že postup autorizovaného inspektora má veřejnoprávní povahu, pročež jeho výstup v podobě certifikátu za podmínky jeho oznámení stavebnímu úřadu je správním rozhodnutím ve smyslu § 67 správního řádu. Tímto primárně tedy odpověděl na otázku ohledně věcné příslušnosti soudu; k projednání žaloby ve věci certifikátu autorizovaného inspektora je tak příslušný správní soud.

Městský soud v Praze následně v usnesení ze dne 8. 3. 2011, č. j. 5 A 220/2010-30, dovodil, že mimo jiné v zájmu zásady subsidiarity soudního přezkumu správních rozhodnutí, je třeba v prvé řadě využít řádného opravného prostředku v rámci správního řízení, neboť na certifikát autorizovaného inspektora je nutno nahlížet jako na rozhodnutí správního orgánu v I. stupni. Certifikátem dotčený účastník je tedy v souladu s tímto usnesením oprávněn podat proti předmětnému certifikátu odvolání dle § 81 odst. 1 správního řádu, a to k Ministerstvu pro místní rozvoj. Proti předmětnému usnesení Městského soudu již nespokojený inspektor podal kasační stížnost, a tak tento postup zatím nelze považovat za definitivní.

Citovaná rozhodnutí Nejvyššího správního soudu a Městského soudu v Praze konečně odpověděla na zásadní otázky o možnostech obrany proti nezákonným praktikám autorizovaných inspektorů. Osoby, které jsou v rámci probíhajícího zkráceného stavebního řízení dotčeny na svých právech, se dle nich mohou proti certifikátu autorizovaného inspektora odvolat k Ministerstvu pro místní rozvoj a teprve poté se případně domáhat svých práv v rámci správního soudnictví. Stále však zůstává nedořešeno množství souvisejících otázek, a to lhůtou pro podání opravného prostředku počínaje a okamžikem „nabytí právní moci“ certifikátu konče.

Domníváme se, že oznámením certifikátu stavebnímu úřadu dochází de lege ferenda pouze k jeho předběžné vykonatelnosti, přičemž v daný okamžik začíná běžet lhůta pro odvolání ve smyslu § 83, případně § 84 správního řádu. Certifikát autorizovaného inspektora by měl být dle našeho názoru doručen všem účastníkům řízení a současně vyvěšen na úřední desce stavebního úřadu. Certifikát svými důsledky není ničím jiným než obdobou stavebního povolení s tím rozdílem, že k jeho vydání, za dodržení zákonných podmínek, dochází prostřednictvím autorizovaného inspektora namísto stavebního úřadu. Ustanovení § 118 stavebního zákona upravuje pouze fázi stavebního řízení do vydání rozhodnutí, respektive stanoví rozsah pravomoci autorizovaného inspektora do vydání příslušného certifikátu, jako rychlejší alternativu pro klasické stavební řízení před stavebním úřadem, avšak ve zbývajícím rozsahu podléhá obecné právní úpravě správního řízení.

Nyní bude zajímavé sledovat, jakým způsobem se Nejvyšší správní soud vypořádá s podanou kasační stížností, a pokud předmětné usnesení Městského soudu potvrdí, jaký postoj k této problematice zaujme právě Ministerstvo pro místní rozvoj. Současně však považujeme za nezbytné, aby byl institut zkráceného stavebního řízení ve světle nové judikatury legislativně upraven tak, aby práva stavebníka a stavbou dotčených osob byla postavena najisto. ●

**Dana Čiháková, advokát**  
**Petr Sedlatý, advokátní koncipient**  
**Kocián Šolc Balašík**  
**advokátní kancelář**



# Oprava DPH u bonusů a skont

V rámci novely zákona o dani z přidané hodnoty, která nabyla účinnosti 1. dubna 2011, bylo pozměněno i ustanovení § 42 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších změn. Toto ustanovení se týká nutnosti opravy základu a výše daně z přidané hodnoty u tzv. bonusů a skont poskytovaných v rámci obchodních vztahů. Až do současné doby byla oprava základu a výše DPH v těchto případech nepovinná. Po 1. dubnu 2011 došlo k výkladové nejednotnosti. Za účelem sjednocení interpretace § 42 zákona o DPH vydalo 29. dubna 2011 Generální finanční ředitelství informaci, jejímž účelem je sjednotit výkladová východiska pro budoucí aplikační praxi.

Informace GFŘ nepovažuje za relevantní, zda je plnění označeno jako „bonus“, „skonto“ nebo jiným termínem. Rozhodující je skutečnost, z jakého důvodu je takové plnění poskytováno, a to konkrétně, zda je poskytováno ve vazbě na již uskutečněné zdanitelné plnění nebo soubor uskutečněných zdanitelných plnění za určitou část uplynulého zdaňovacího období. V těchto případech je plátce – oproti minulému právnímu stavu – povinen vždy provést opravu základu a výše DPH. Opravu základu a výše daně provede plátce vystavením opravného daňového dokladu (za předpokladu, že měl i u původního plnění povinnost vystavit daňový doklad). V případě, že plátce DPH neměl povinnost vystavit u původního plnění daňový doklad, provádí opravu jen v evidenci pro daňové účely. Pro vystavení opravného daňového dokladu (opravu evidence pro daňové účely) je stanovena lhůta 15 dnů ode dne skutečnosti rozhodných pro provedení opravy.

Náležitosti opravného daňového dokladu stanoví ustanovení § 45 odst. 1 zákona o DPH. Zákon umožňuje, aby plátce daně vystavil tzv. souhrnný daňový doklad, a to v případě, že se konkrétní důvod nebo skutečnost zakládající povinnost opravy týká více zdanitelných plnění.

Významné je, že GFŘ ve zveřejněné informaci jednoznačně deklarovalo vstřícnost při požadavku na naplnění některých náležitostí opravného daňového dokladu, a to s ohledem na dosavadní praxi a nadměrné obtíže, které vzhledem k ní mohou vzniknout. Konkrétně



ohledně referencí na původní daňové doklady GFŘ akceptuje i jen rámcové vymezení původních daňových plnění v souhrnném opravném dokladu, a to tak, aby vazby na původní zdanitelná plnění byly určitelné (např. daňové doklady vystavené v určitém časovém období nebo číselná řada daňových dokladů od – do). Rozdíly mezi opraveným základem daně a základem daně u původních zdanitelných plnění je možné u souhrnného dokladu uvést souhrnně za všechna opravovaná zdanitelná plnění. V případě opravy více zdanitelných plnění s rozdílnými sazbami daně GFŘ umožňuje rozdíly uvést souhrnně, jen trvá na rozdělení podle sazeb daně z přidané hodnoty. Uvádí však, že plátce musí být schopen konkrétně prokázat správnost opraveného základu daně a výše daně, a to ve vazbě na údaje uvedené v opravném daňovém dokladu (tj. smlouvami, původními daňovými doklady, evidencí pro daňové účely apod.).

GFŘ ve svém informačním stanovisku upozorňuje rovněž na to, že do problematiky záběru oprav základu a výše daně v případě tzv. bonusů spadá i povinnost provedení odpovídající opravy odpočtu daně na straně odběratele. Odběratel je povinen v těchto případech opravit odpočet daně, a to ve zdaňovacím období, kdy se dozvěděl o okolnostech rozhodných pro vznik povinnosti ji provést – tj. v zásadě bez ohledu na doručení opravného daňového dokladu. Opravu plátce prokazuje opravným daňovým dokladem nebo jiným dokladem souvisejícím s opravou, tedy např. smlouvou.

JUDr. Petr Novotný, Managing Partner/Advokát  
Rödl & Partner, v.o.s.

Rödl & Partner





**TISKÁRNA**

**TISKAP s.r.o.**

Na Louži 2a, 101 00 Praha 10

tel.: 267 216 804, fax: 271 721 264  
pavel@tiskap.cz

**Jsme tu pro vás!**

- Vlastní DTP a CTP
- Čtyřbarvový tisk a výsek do formátu B1 s možností použití vonného laku
- **NABÍZÍME tisk a zpracování**
- Advokátní přelepky
- Desky s chlopněmi na spisy advokáta
- Corporátní tiskoviny  
vizitky, komplementky, reklamní tašky, roll upy, dárkové předměty a krabičky s logem kanceláře
- Šanony v designu kanceláře
- Reklamní letáky a jiné



**[www.tiskap.cz](http://www.tiskap.cz)**



# ▣ ▣ ▣ HOLEC, ZUSKA & PARTNEŘI

ADVOKÁTI | ATTORNEYS | RECHTSANWÄLTE

**Advokátní kancelář** existuje od roku 1990. Patří mezi renomované kanceláře zaměřené na komplexní právní a poradenské služby pro veřejný a soukromý sektor. Mezi klienty kanceláře patří celá řada nadnárodních i mezinárodních společností, stejně tak jako domácích společností a organizací a institucí veřejného sektoru. Kancelář angažuje pouze zkušené odborníky z řad advokátů, patentových zástupců a daňových poradců a velmi pečlivě si pro spolupráci vybírá i z řad právníků, advokátních koncipientů a ostatních zaměstnanců.

**Mezinárodní spolupráce:** Kancelář je členem mezinárodní sítě právních kanceláří International Alliance of Law Firms zaměřených na komplexní poradenství v obchodním právu s více než 59 členy ve 43 zemích celého světa.

**Multidisciplinární služby:** Kancelář velmi úzce spolupracuje s významnými mezinárodními auditorskými a daňově-poradenskými společnostmi a dalšími renomovanými subjekty zejména v rámci fúzí, akvizic, restrukturalizací, služeb projektového poradenství a řízení, veřejných zakázek a PPP projektů, projektů v oblasti výzkumu, vývoje a inovací, zpracování analýz, metodik a legislativních prací.

**Partneři:** JUDr. Pavel Holec i JUDr. Karel Zuska jsou zkušenými rozhodci zapsanými na listině rozhodců Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře ČR a Agrární komoře ČR. Oba jsou nositelé mezinárodního Certificate Intensive Program Working with the EU. JUDr. Pavel Holec je členem Kontrolní rady České advokátní komory a nositel ocenění právník roku v oboru Development (2005). JUDr. Karel Zuska je členem Řídícího výboru Asociace PPP a nositel ocenění za přínos rozvoji PPP v letech 2007 a 2009. Manažerem kanceláře je JUDr. Lubomír Lanský.

Kancelář je akreditovanou vzdělávací institucí úředníků veřejné správy a územní samosprávy a programem „Spojení veřejného a soukromého sektoru při rozvoji obcí, měst a regionů s možností čerpání evropských a národních dotací“.

## HLAVNÍ NABÍZENÉ SLUŽBY

### Veřejný sektor:

- ▣ Poradenství a administrace veřejných zakázek
- ▣ PPP projekty
- ▣ Poradenství v oblasti výzkumu, vývoje a inovací
- ▣ Poradenství v oblasti veřejné podpory
- ▣ Poradenství v projektech financovaných z EU fondů
- ▣ Všeobecné právní poradenství a právní zastoupení
- ▣ Legislativní práce, analýzy, metodiky
- ▣ Studie proveditelnosti
- ▣ Právní audity
- ▣ Monitoring

### Soukromý sektor:

- ▣ Právo obchodních společností
- ▣ Obchodní smlouvy
- ▣ Pracovní právo
- ▣ Due diligence
- ▣ Fúze & akvizice, reorganizace
- ▣ Hospodářská soutěž
- ▣ Ochrana duševního vlastnictví, průmyslová práva a informační technologie, ochrana dat
- ▣ Řešení tuzemských a mezinárodních sporů
- ▣ Insolvency
- ▣ Nemovitosti a stavební právo
- ▣ Ochrana spotřebitele
- ▣ Mezinárodní podnikání a EU
- ▣ Všeobecná právní podpora

#### Holec, Zuska & partneři

Palác Anděl, Radlická 1c, 150 00 Praha 5  
Tel.: +420 296 325 235, Fax: +420 296 325 240  
recepce@holec-advokati.cz, recepcce@holec-advokati.eu

www.holec-advokati.cz, www.holec-advokati.eu  
JUDr. Pavel Holec – advokát číslo ČAK 5239  
JUDr. Karel Zuska – advokát číslo ČAK 1137  
IČ sdružení – 66231051



INTERNATIONAL  
**ALLIANCE**  
OF LAW FIRMS

# K výpovědi z pracovního poměru pro neuspokojivé pracovní výsledky podle ust. § 52 písm. f) ZP

□ □ HOLEC, ZUSKA  
& PARTNEŘI

ADVOKÁTI | ATTORNEYS | RECHTSANWÄLTE

**N**a úvod je třeba zdůraznit, že je to právě zaměstnavatel, kdo stanovuje požadavky, které jsou nezbytnou podmínkou pro řádný výkon práce. Takovéto požadavky totiž zohledňují konkrétní podmínky u konkrétního zaměstnavatele a jeho představy o tom, jaké nároky mají být kladeny na zaměstnance, který konkrétní druh práce (funkci) vykonává. Vždy však musí jít o požadavky, které jsou pro řádný výkon práce nezbytné, jsou ve vztahu ke konkrétnímu výkonu práce odůvodněné a svojí podstatou významné, tedy nejde jen o požadavky svévolně stanovené či snad dokonce šikanózní. Požadavky pro řádný výkon práce pak mohou vyplývat z pracovní smlouvy, organizačního řádu, vnitropodnikové směrnice, popřípadě z pracovních příkazů vedoucího zaměstnance, nebo může jít o požadavky, které jsou pro výkon určité práce prostě jen všeobecně známé.

Zaměstnanci nepřísluší takto zaměstnavatelem stanovené požadavky jakkoli hodnotit či zpochybňovat. Pokud by však zaměstnavatelem stanovené požadavky pro řádný výkon práce byly zcela zjevně nepřiměřené, nedůvodně excesivní či by s vykonávanou prací nesouvisely, založily by nepřipustnou libovůli ze strany zaměstnavatele a jejich nesplňování by nebylo důvodem pro dání platné výpovědi z pracovního poměru.

Pokud zaměstnanec nesplňuje oprávněné požadavky zaměstnavatele pro řádný výkon práce a dosahuje tak neuspokojivých pracovních výsledků v práci, naplňuje výpovědní důvod podle ust. § 52 písm. f) ZP, pro který zaměstnavatel může ukončit jeho pracovní poměr. Neuspokojivé pracovní výsledky jsou především důsledkem neschopnosti zaměstnance řádně vykonávat přidělovanou práci; zjednodušeně řečeno zaměstnanec nedosahuje zaměstnava-



telem požadované pracovní výkonnosti. Tato neschopnost může vyplývat jak z nedostatku fyzických vlastností zaměstnance, jeho manuální zručnosti, tak i z nedostatku jeho intelektuálního vybavení, specifických odborných znalostí anebo i ze subjektivního povahového založení zaměstnance, jeho morálních kvalit, neodpovědného přístupu, nedostatku řídicích a organizačních schopností apod. Neuspokojivých pracovních výsledků může, ale nutně nemusí zaměstnanec dosahovat také proto, že porušuje některé své povinnosti. Rozhodující je ovšem vždy objektivní stav, tedy zjištění, že neuspokojivé pracovní výsledky v práci zaměst-

nance bez zavinění zaměstnavatele skutečně existují.

Hmotněprávní podmínkou platnosti výpovědi z pracovního poměru z důvodu neuspokojivých pracovních výsledků je předchozí písemná výzva zaměstnavatele k odstranění zjištěných nedostatků v práci, v níž jsou dostatečně určité vymezeny nedostatky v práci, které má zaměstnanec v přesně stanovené lhůtě odstranit. Z hlediska formy výzvy není předepsáno, jak má být učiněna; podstatné je, aby z tohoto faktického úkonu zaměstnavatele vyplývalo, že zaměstnanec neuspokojivé pracovní výsled-

ky má a že je zaměstnavatelem vyzván k jejich odstranění. Účelem této výzvy je umožnit zaměstnanci, aby své neuspokojivé pracovní výsledky odstranil a výpovědi z pracovního poměru tak předešel. Teprve až když zaměstnanec na základě takové výzvy v přiměřené době nedostatky v práci neodstraní, může zaměstnavatel přistoupit k výpovědi. Pokud zaměstnanec neuspokojivé pracovní výsledky odstraní jen dočasně a krátkodobě a po krátké době se tytéž výtýkané nedostatky v práci objeví znovu, pak z hlediska splnění předpokladů platné výpovědi podle § 52 písm. f) ZP není třeba nové výzvy k odstranění těchto opakujících se neuspokojivých pracovních výsledků a lze rovnou přistoupit k vlastní výpovědi z pracovního poměru. Musí se však jednat o stejné, ve výzvě k odstranění neuspokojivých pracovních výsledků uvedené, nedostatky v práci, které se objevily znovu v době poté, co uplynula ve výzvě zaměstnavatelem poskytnutá lhůta ke zlepšení. Nelze totiž upírat zaměstnavateli oprávnění, aby v období po uplynutí lhůty stanovené ve výzvě k odstranění nedostatků v práci sám rozhodl, že již nebude déle vyčkávat a přistoupí k výpovědi, neboť zjištěné závady nebyly odstraněny, anebo v případě, došlo-li k jejich odstranění, že vyčká, zda zlepšení pracovních výsledků zaměstnance vykazuje stabilnější úroveň a nebylo jen dočasným, krátkodobým a ojedinělým výkyvem v jinak neu-

spokojivé úrovni dosahovaných pracovních výsledků. Ukáže-li se, že pracovní výsledky zaměstnance jsou – až na krátké období jejich zlepšení – stále neuspokojivé, je zaměstnavatel z hlediska možnosti skončit pracovní poměr výpovědí vázán jen tím, že tak musí učinit v době 12 měsíců poté, co zaměstnanec vyzval k odstranění neuspokojivých pracovních výsledků. Pokud by však nedostatky v práci byly jiného charakteru, je na místě dát zaměstnanci novou, kvalifikovanou výzvu k jejich odstranění a poskytnout mu tak možnost ve stanové lhůtě i tyto jiné nedostatky odstranit.

Výpovědní důvod ve vlastní výpovědi je pak třeba dostatečným způsobem konkretizovat, a to alespoň takovým způsobem – uvedením takových skutečností, v nichž zaměstnavatel spatřuje naplnění zákonného důvodu tak, aby nemohly vzniknout pochybnosti, ze kterého důvodu se výpověď dává. V případném soudním sporu o neplatnost výpovědi z pracovního poměru je to totiž právě zaměstnavatel, kdo má povinnost tvrdit a prokázat naplnění výpovědního důvodu, tedy povinnost tvrdit a prokázat, že zaměstnanec skutečně dosahoval neuspokojivých pracovních výsledků a že ani přes výzvu zaměstnavatele k jejich odstranění se v práci nezlepšil. Ten, kdo má podle hmotného práva povinnost tvrdit (uvést) určité skutečnosti, je totiž povinen (prostřednictvím

označených důkazů) prokázat a nese tedy také procesní odpovědnost za to, pokud jeho tvrzení nebudou prokázána. Zaměstnavatel by tedy měl vždy před dáním vlastní výpovědi z pracovního poměru zvážit, zda nejen splnil všechny podmínky pro dání výpovědi, ale zda je schopen i prokázat, že jím stanovené požadavky pro výkon práce byly důvodné a že zaměstnanec nedostatků ve své práci skutečně dosahoval.

Na závěr lze zmínit, že MPSV v současné době připravuje novelu zákoníku práce (s plánovanou účinností od 1. ledna 2012), která se má dotknout i výpovědního důvodu pro neuspokojivé pracovní výsledky zaměstnance. Podle připravovaného návrhu by mělo nově postačovat, aby zaměstnavatel zaměstnance pouze upozornil na možnost výpovědi z důvodu neuspokojivých pracovních výsledků (třeba i jen jeden den před dáním vlastní výpovědi); nově by zaměstnavatel nemusel poskytovat přiměřenou dobu k odstranění nedostatků. Zaměstnavatel by tak nebyl nucen nadále zaměstnávat zaměstnance, který například vůbec nemá snahu se v práci zlepšit. ●

JUDr. Anna Bartůňková, advokát  
HOLEC, ZUSKA & Partneri  
Advokáti



## Zakládání a prodej společností



- Prodej **ready-made** společností v ČR a dalších 30 zemích světa
- Zakládání společností “na míru”
- Nabídka společností s vyšším základním kapitálem
- **Statusový servis** - zajištění správy Vaší společnosti
- **Nominální servis** - poskytnutí osob do statutárních orgánů společnosti

### SMART Companies

PRAHA Koněvova 2660/141

BRNO Jaselská 23

OSTRAVA Občanská 18

info@smartcompanies.cz • 800 276 278

www.smartcompanies.cz



# Nejvyšší soud znovu ke zmocnění člena statutárního orgánu

**DVOŘÁK & SPOL.**  
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ LAW OFFICES

Nejvyšším soudem ČR byl již dříve přijat závěr, že člen statutárního orgánu nemůže bez dalšího zmocnit jiného člena statutárního orgánu k jednání jménem společnosti. Ve světle nejnovější judikatury se však zdá, že ani tento závěr nelze absolutizovat.

## Dosavadní judikatura ke způsobu jednání jménem společnosti

K obcházení stanoveného způsobu jednání statutárního orgánu se Nejvyšší soud ČR vyslovil v rozhodnutí ze dne 24. dubna 2007, sp. zn. 29 Odo 1082/2005. V něm Nejvyšší soud ČR dovodil, že „určují-li stanovy společnosti, že jménem společnosti musí jednat společně nejméně dva členové představenstva, není přípustné, aby dva členové představenstva udělili generální plnou moc jen jednomu z nich.“ Tato právní věta byla publikována též ve Sbírce soudních rozhodnutí a stanovisek pod číslem R 17/2008.

Velký senát Nejvyššího soudu ČR pak v rozsudku ze dne 15. října 2008, sp. zn. 31 Odo 11/2006 uvedl, že „osoba, která je statutárním orgánem nebo členem statutárního orgánu právnické osoby, nemůže být současně zákonným zástupcem této osoby.“ Definitivně tak vyřešil otázku přednosti postavení statutárního orgánu před pověřením dle § 15 obchodního zákoníku. I toto rozhodnutí bylo publikováno ve Sbírce soudních rozhodnutí a stanovisek pod číslem R 76/2009.



Mohlo by se tedy zdát, že zmocnění nebo pověření člena statutárního orgánu, který sám není oprávněn jménem společnosti jednat, bude vždy neplatné. Není tomu tak vždy.

## Generální plná moc neobstojí, individuální ale někdy ano

Nejvyšší soud ČR ale závěry vyplývající ze dvou sbírkových rozhodnutí rozvedl rozsudkem ze dne 25. ledna 2011, sp. zn. 32 Cdo 4133/2009. Soudem posuzovaná situace byla obdobná. Za akciovou společnost byl podle stanov a podle zápisu v obchodním rejstříku oprávněn jednat výlučně předseda představenstva samostatně. Smlouvu o půjčce však podepsala v plné moci jiná členka představenstva. Soudy i přesto nerefletovaly judikaturu

Nejvyššího soudu ČR a neshledaly důvod pro neplatnost smlouvy. Věc se tak dostala před Nejvyšší soud ČR.

Nejvyšší soud nejprve potvrdil platnost sbírkového rozhodnutí R 17/2008 a rozšířil jeho dosah i na situaci v předmětném případě, když uvedl, že „vyplyvá-li ze stanov, že písemné právní úkony je za představenstvo jménem společnosti oprávněn činit pouze jeden člen představenstva (předseda představenstva), je i v tomto případě nepřipustné, aby stanovami svěřené jednatele oprávnění pouze jednomu členu představenstva mohlo být prostřednictvím generální plné moci rozšiřováno i na dalšího člena (další členy) představenstva.“

Zároveň, ale Nejvyšší soud dodal, že „doposud uvedená argumentace však nevylučuje

možnost, aby člen představenstva, kterého stanoví společnost opravňuje k písemným právním úkonům za představenstvo jménem společnosti, udělil individuální plnou moc ke konkrétnímu písemnému právnímu úkonu jinému členu představenstva z důvodu dočasné překážky na své straně (nemoc, apod.), která mu brání ve výkonu jednatelského oprávnění.“

Dle Nejvyššího soudu ČR je tedy třeba striktně rozlišit generální (neboli všeobecnou) plnou moc od plné moci individuální, ke konkrétnímu úkonu. Obcházet právní úpravu způsobu jednání statutárního orgánu jménem společnosti udělením generální plné moci není možné. Zmocnit však jednorázově člena statutárního orgánu k učinění konkrétního úkonu v některých případech možné je, musí se

ale jednat o situaci, kdy zmocnitel – člen statutárního orgánu s jednatelským oprávněním z důležitých důvodů sám jednat nemůže. Soud uvedl jako příklad nemoc, lze si ale představit, že obdobně důležitá může být nepřítomnost pro nutný pobyt v zahraničí či vážná sociální událost v okruhu blízkých osob. Společnost nemůže totiž být ve svém vnějším životě ochromena v případech, kdy člen statutárního orgánu s jednatelským oprávněním dočasně není k dispozici.

Závěrem pak Nejvyšší soud ČR ještě dodal, že i „v tomto případě však takto zmocněný člen představenstva nejedná navenek jako zástupce, nýbrž jde stále o přímé jednatelství – tedy o jednání za představenstvo jménem společnosti“ a odkázal na závěry rozhodnutí R 76/2009.

## Závěr

Z aktuální judikatury Nejvyššího soudu ČR tedy vyplývá, že v určitých případech je možné zmocnit individuální plnou mocí člena statutárního orgánu k jednání jménem společnosti navenek (když podle stanov a zápisu v obchodním rejstříku by takový člen jinak jednat samostatně nemohl).

Ani v takovém případě však zmocněný člen statutárního orgánu nejedná jako zástupce, ale jedná přímo jménem společnosti se všemi důsledky z toho vyplývajícími, tzn. zejména vyšší odpovědností vyplývající z postavení člena statutárního orgánu. ●

Mgr. Michal Vrajík  
DVOŘÁK & SPOL., advokátní kancelář, s.r.o.

# Nenápadná novela zákona o nemocenském pojištění má přinést podstatné změny (nejen) v zaměštnávání na dohodu o provedení práce

Po dvou letech účinnosti zákona o nemocenském pojištění MPSV vyhodnotilo jeho uplatňování v praxi a připravilo novelu, která by měla řešit jeho problematické body a vést k úsporám. Návrh zákona je momentálně v připomínkovém řízení, jeho účinnost se plánuje na 1. 1. 2012. Dotýká se prakticky všech částí zákona o nemocenském pojištění a obsahuje jak technické změny, spočívající v upřesnění a odstranění nerosozumitelných či nepoužitelných ustanovení, tak i změny zásadního charakteru, jako je rozšíření okruhu nemocensky pojištěných osob včetně zpojistnění dohod o provedení práce.

## Změny u dohod o provedení práce

Zaměstnavatelů i zaměstnanců se nejvíce dotkne nová účast na nemocenském a důchodovém pojištění zaměstnanců pracujících na dohodu o provedení práce. Ta se ovšem uplatní pouze

v těch kalendářních měsících, ve kterých bude z dohody vyplacena odměna vyšší než 5 000 Kč. Dohody o provedení práce tedy budou nově podléhat odvodům pojistného na sociální zabezpečení. Ke zpojistnění dohod má dojít v souvislosti s rozšířením jejich maximálního rozsahu na 300 hodin za rok u jednoho zaměstnavatele, které má zavést projednávaná věcná novela zákoníku práce (její účinnost je rovněž plánována na 1. 1. 2012). Dopad zpojistnění oproti původním obavám nebude takový, aby byl popřen smysl dohod o provedení práce. Zaměstnavatelé však rozhodně pocítí zvýšení administrativy, ke kterému dojde v souvislosti s touto změnou.

Novela zákona o nemocenském pojištění totiž obsahuje i významnou novelu zákoníku práce. Na jejím základě bude v dohodě o provedení práce nově muset být uvedena doba, na kterou se uzavírá. Při skončení této dohody bude zaměstnavatel povinen zaměstnanci vydat potvrzení o zaměstnání se všemi náležitostmi podle § 313

zákoníku práce – tím dojde ke značnému zvýšení administrativní zátěže zaměstnavatelů, obzvláště pokud uzavírají dohody opakovaně na kratší dobu. Rovněž bude zaměstnavatel povinen pro případ dočasné pracovní neschopnosti rozvíhnout pracovní dobu zaměstnance pracujícího na dohodu o provedení práce a vyplácet mu náhradu odměny z dohody v období prvních 21 kalendářních dnů dočasné pracovní neschopnosti.

Ke zvýšení flexibility má naopak vést opatření, které umožní agenturám práce dočasně přidělovat i zaměstnance pracující na dohodu o provedení práce. Tato možnost sice byla doplněna do textu zákoníku práce, nicméně návrhové již zapomněl na obdobnou úpravu zákona o zaměstnanosti. Ten v § 66 i nadále umožňuje agenturám práce přidělovat zaměstnance pracující pouze na dohodu o pracovní činnosti nebo pracovní smlouvu. Doufáme, že tento nedostatek bude ještě v rámci připomínkového řízení odstraněn.







 **ČERMÁK a spol.**  
advokátní a patentová kancelář  
law and patent office

Advokátní a patentová kancelář Čermák a spol. patří k největším a nejuznávanějším v České republice. Poskytujeme komplexní právní služby podnikatelské sféře i jednotlivcům. Specializujeme se především na právo průmyslové, na problematiku ochrany duševního vlastnictví a na obchodní právo v nejširším slova smyslu.

Advokátní a patentová kancelář Čermák a spol. je velmi často vyhledávána domácí i zahraniční klientelou, čemuž každoročně odpovídá její umístění v prestižním přehledu The European Legal 500, průvodci světem advokátních kanceláří, který je široce respektován pro svou nezávislost a objektivitu. V oboru průmyslového práva a jiného duševního vlastnictví advokátní kancelář Čermák a spol. pravidelně zaujímá přední místa v oborech rozhodování sporů, obchodní právo a právo společností.

**Společnost Čermák a spol. získala cenu „IP Law Firm of the Year 2010“, udělovanou Managing Intellectual Property, pro Českou republiku a „Právníká firma roku 2010 v oblasti duševního vlastnictví“.**

Advokátní kancelář Čermák a spol. poskytuje veškeré právní služby nejen v rámci České republiky, ale i na Slovensku a na evropské úrovni (zejména zastupování před Evropským patentovým úřadem a Úřadem pro harmonizaci ve vnitřním trhu). Většina klientů především v oblasti průmyslových práv využívá výhod vyplývajících ze zastupování jedinou kanceláří v obou zemích. Centrální evidenci převzatých kauz vede pražská kancelář, která v takových případech obvykle zajišťuje i styk s klienty.

Své právní služby poskytujeme v českém, slovenském, anglickém, německém a francouzském jazyce.

Advokátní a patentová kancelář Čermák a spol. | Národní 32 | 110 00 Praha 1 | tel. 296 167 111

[www.cermakaspol.cz](http://www.cermakaspol.cz)

# Právní jistota kupujících opět o něco snížena

aneb i zcela bezvadná a splněná kupní smlouva nemusí s ohledem na nedávné rozhodnutí Nejvyššího soudu ČR představovat platný nabývací titul, pokud se smluvní strany ústně dohodly na pouhém zajišťovacím charakteru takové smlouvy.



**D**ne 27. října 2010 vynesl senát č. 33 Nejvyššího soudu ČR rozhodnutí (spis. zn. 33 Cdo 4246/2008), které by mohlo ve svém důsledku zásadním způsobem ohrozit právní jistotu kupujících, ať již při nemovitostních či jiných transakcích. Rozhodnutí se zabývá otázkou, do jaké míry může skutečnost, že určitá věc (konkrétně nemovitost) je mezi smluvními stranami převáděna (pouze) za účelem zajištění závazku převodce vůči nabyvateli (vrácení půjčky či úvěru), ovlivnit platnost uzavřené kupní smlouvy, která ve svém textu neobsahuje zmínku o své zajišťovací povaze.

V řešeném případě se konkrétně jednalo o následující skutkový stav. Smluvní strany mezi sebou uzavřely standardní kupní smlouvu týkající se převodu nemovitosti. Zároveň smluvní strany ve stejný den uzavřely též smlouvu o půjčce, na jejímž základě nabyvatel nemovitosti poskytl převodci peněžitou půjčku, přičemž kupní cena za nemovitost byla v kupní smlouvě sjednána ve stejné výši, jako byla výše půjčky. Ačkoliv uzavření předmětné kupní smlouvy samo o sobě zákonem neodporovalo, Nejvyšší soud ČR ji shledal neplatnou, a to s ohledem na skutečnost, že (teprve) v rámci dokazování vyšel najevo pravý účel smlouvy, jímž byl zajišťovací převod vlastnického práva ve smyslu ustanovení § 553 občanského zákoníku. Jestliže se smluvní strany neformálně dohodly na tom,



že nabyvatel převede nemovitost kupujícímu zpět poté, co bude splacena půjčka, měly podle Nejvyššího soudu ČR tuto svou vůli vtělit do textu samotné kupní smlouvy a zároveň v ní popsat, jak by se smluvní strany vypořádaly v případě, že by převodce půjčky (úvěr) nabyvateli řádně a včas neuhradil. Jestliže kupní smlouva tyto náležitosti neobsahovala, jedná se dle zkoumaného rozhodnutí o neplatný právní úkon. Nejvyšší soud ČR v tomto odkázal mimo jiné též na rozhodnutí velkého senátu občanskoprávního a obchodního kolegia Nejvyššího soudu ČR ze dne 15. 10. 2008, spis. zn. 31 Odo 495/2006, uveřejněné ve Sbírce soudních rozhodnutí a stanovisek pod R 45/2009, v němž byly poměrně detailně popsány možnosti smluvních stran ohledně nakládání s nemovitostí (převedenou za účelem zajištění pohledávky) pro případ, kdy zajištěná pohledávka je splacena řádně a včas a naopak, kdy k řádnému a včasnému splacení zajištěné pohledávky nedojde.

K neplatnosti jinak bezvadné kupní smlouvy tedy dle zkoumaného rozhodnutí postačuje pouhý fakt, že smluvní strany neměly v úmyslu nemovitost převést „natrvalo“, ale pouze za účelem zajištění závazku, a tuto svou vůli, jejíž projev vyžaduje písemnou formu, neuvedly v textu smlouvy. Takový závěr ovšem nepochybně představuje celkem podstatné ohrožení právní jistoty pro osoby, které uvažují o koupi určité nemovitosti. Ty se totiž o existenci jakýchkoli vedlejších, například i ústních dohod mezi osobou, od níž mají zájem nemovitost koupit (pro přehlednost budiž označena taková osoba písmenem „B“), a dalším předchozím vlastníkem nemovitosti (ten budiž označen písmenem „A“) vůbec nemusí dozvědět. Fakticky tak nemají šanci získat informaci o tom, že kupní smlouva, na jejímž základě se stala vlastníkem nemovitosti osoba B zapsaná aktuálně v katastru nemovitostí, je absolutně neplatná a zápis v katastru nemovitostí tak neodpovídá skutečnosti. Pokud zájemce (pro zjednodušení budiž dále označen písmenem „C“) uzavře kupní smlouvu na předmětnou nemovitost s osobou B, neplatnost předchozí kupní smlouvy je pro nabytí jeho vlastnického práva fatální, neboť v občanském právu platí zásada, že nikdo nemůže nabýt věc od nevlastníka, resp. nikdo nemůže převést na jiného vlastnické právo, které mu nepřísluší. Jedinou šancí by v takovém případě pro osobu C jako nabyvatele v dobré víře byla možnost, že po dobu 10 let si oprávněný vlastník, tj. osoba A, která převedla nemovitost za účelem zajištění svého závazku osobě B, nebudě nárokovat své vlastnické právo, čímž by při splnění všech zákonných podmínek mohlo dojít k vydržení nemovitosti ze strany osoby C jakožto vlastníka zapsaného v katastru nemovitostí. Pokud by se ovšem skutečný, oprávněný vlastník A v intencích komentovaného rozhodnutí

domohl svého vlastnického práva (např. úrovně žalobou), zůstal by osobě C toliko nárok vůči osobě B na vrácení kupní ceny nemovitosti a případně též nárok na náhradu škody. Osoba C ovšem za takové situace nemá žádnou záruku, že se jí tyto nároky podaří vymoci (například z důvodu insolvence osoby B).

Je zřejmé, že uvedená konstrukce může být snadno zneužitelná. Postačí, že si dva předchozí vlastníci určité věci, např. nemovitosti, „vzpomenou“, že pravým důvodem převodu nemovitosti mezi nimi bylo zajištění určité pohledávky. V důsledku této skutečnosti by bylo třeba považovat kupní smlouvu mezi nimi uzavřenou za absolutně neplatný právní úkon a aktuální (další) vlastník nemovitosti zapsaný v katastru nemovitostí by měl povinnost nemovitost vrátit jejímu původnímu vlastníku. Přitom preventivní i následná obrana proti takovému riziku bude velmi obtížná. V kupní smlouvě si sice lze vynutit prohlášení prodávajícího B, že nemovitost nenabyl za účelem zajištění své pohledávky vůči předchozímu vlastníku, nicméně ani takovéto prohlášení nezaručí nabyvateli, že v rámci případného soudního procesu nebude prokázán opak. Poněkud větší míru jistoty pro nabyvatele by mohlo představovat obdobné prohlášení též ze strany původního vlastníka nemovitosti (osoby A), tj. prohlášení o tom, že nemovitost nepřevedl na dalšího vlastníka B (pouze) za účelem zajištění svého závazku. Nicméně, získání takového prohlášení bude v mnoha případech obtížné, ne-li nemožné. Navíc ani existence takového společného prohlášení původního vlastníka A a předchozího vlastníka B není pro nabyvatele zárukou, že nemovitost skutečně platně nabyt, pokud by v případném soudním řízení bylo prokázáno, že jejich prohlášení neodpovídá skutečnosti. Pak by nabyvateli opět zůstal (jen) na vrácení kupní ceny nemovitosti nárok vůči osobě B a případně též nárok na náhradu škody vůči osobě B a osobě A.

O správnosti zkoumaného rozhodnutí Nejvyššího soudu ČR lze mít proto mimo jiné též s ohledem na jeho praktické dopady pochybnosti. Je otázkou, zda by na danou problematiku nebylo možné nahlížet například tak, že i když pravým účelem kupní smlouvy mohlo být zajištění závazku, smluvní strany tomuto účelu zřejmě nepřikládaly natolik zásadní význam, aby jej pojaly do textu kupní smlouvy. Tato skutečnost by pak mohla svědčit o tom, že (neplatná) část právního úkonu – kupní smlouvy – týkající se zajištění, má být oddělitelná od ostatního obsahu daného právního úkonu, a kupní smlouvu, ve které není zmínka o jejím zajišťovacím účelu, by tak bylo možné považovat za platnou s ohledem na ustanovení § 41 občanského zákoníku. Je třeba též vzít v úvahu, že případná vůle smluvních stran

převést vlastnictví k věci za účelem zajištění pohledávky byla v posuzovaném případě v rozporu s jazykovým projevem (tj. písemnou smlouvou). Při posouzení oddělitelnosti daného právního úkonu je tedy třeba dle našeho názoru vycházet z vůle skutečně projevené smluvními stranami (v písemné smlouvě), již byl převod nemovitosti za určitou kupní cenu, a to nikoliv za účelem zajištění závazku (srov. k tomuto rozsudek Nejvyššího soudu ČR spis. zn. 26 Cdo 1989/2008 ze dne 28. 4. 2010). Jinými slovy, pokud kupní smlouva neobsahuje ve svém textu zmínku o tom, že jejím účelem je zajištění pohledávky, je přinejmenším pochybné, zda motivy smluvních stran, (resp. vedlejší neformální ujednání) k dané kupní smlouvě, mohou způsobit neplatnost této smlouvy a přebít tak např. i dobrou víru následného nabyvatele věci. ●

**JUDr. Daniel Kaplan, LL.M., advokát**

**JUDr. Michaela Šerá, partner**

**HÁJEK ZRZAVECKÝ advokátní kancelář, s.r.o.**







**Lidský mozek je schopen zapamatovat si okolo 5 000 tváří.  
Pro vyřízení všech vašich finančních záležitostí vám stačí pamatovat si jedinou.**

Možná je nyní ten správný čas dozvědět se více o *službách Citigold*. Jako klient exkluzivního programu bankovních služeb pro profesní skupiny - CitiProfession Advokáti máte rychlý a jednotný přístup ke všem účtům - vaše osobní i profesní finance vám pomáhá spravovat jeden bankéř. Pro více informací o nadstandardních bankovních službách programu CitiProfession kontaktujte vyhrazenou telefonní linku Citigold ☎ 233 062 323.

Information.  Insight.

Citigold®

Citi never sleeps

 citibank®

Advokátní kancelář Weinhold Legal patří mezi největší právní kanceláře působící v České republice.

Weinhold Legal má tým čítající téměř padesát českých, slovenských a zahraničních právníků, což umožňuje úspěšně kombinovat mezinárodní know-how s detailní znalostí domácího prostředí.

Weinhold Legal má kanceláře v Praze a v Bratislavě a spolupracuje s mezinárodními advokátními kancelářemi, jež jsou zastoupeny v hospodářsky nejvýznamnějších zemích.

Weinhold Legal a její čeští právníci získali nedávno ocenění jako např.

**"Právníká firma roku" pro oblast pro oblast fúzí a akvizic** v České republice v rámci výsledků Corporate Intl. Magazine Global Awards 2010, a **pro oblast International/Cross Border a Corporate Governance** v České republice v rámci výsledků Corporate Intl. Magazine Legal Award 2010, vyhlášených britským magazínem Corporate Intl. Magazine.

**"Právníká firma roku" pro oblast Mergers & Acquisitions** pro Českou republiku rámci výsledků Country Awards 2010, a **pro oblast Private Funds** v kategorii východní Evropa v rámci výsledků Global Awards 2010, vyhlášených britským magazínem ACQ.

Weinhold Legal a její čeští právníci získali další doporučení předních právních průvodců a soutěží, jako např.

- PLC Which Lawyer
- European Legal 500
- Chambers Europe
- European Legal Experts
- International Financial Law Review 1000
- Who's Who Legal
- www.expertguides.com

*„Weinhold Legal, v.o.s. pracuje pro řadu velmi dobře známých mezinárodních bank a klíčovou aktivitou kanceláře je poskytování poradenství při úvěrových smlouvách.“*

*European Legal 500*

### **Specialisté Weinhold Legal poskytují právní služby v níže uvedených oblastech:**

- Duševní vlastnictví a informační technologie
- Pracovní právo
- Hospodářská soutěž
- Nemovitosti
- Veřejné soutěže a výběrová řízení
- Řízení před soudy a státními orgány, rozhodčí řízení
- EU právo

Významnou předností advokátní kanceláře Weinhold Legal je úzká spolupráce se specialisty, kteří působí v oblasti daňového a účetního poradenství a v oblasti financí.

**Weinhold Legal, v.o.s.**, Charles Square Center, Karlovo náměstí 10, 120 00 Praha 2, Česká republika  
Tel.: +420 225 385 333, Fax: +420 225 385 444, [www.weinholdlegal.com](http://www.weinholdlegal.com), E-mail: [w@weinholdlegal.com](mailto:w@weinholdlegal.com)

**Weinhold Legal v.o.s.**, organizační složka Bratislava, Hodžovo námestie 1A, 811 06 Bratislava, Slovenská republika  
Tel.: +421 233 221 100, Fax: +421 233 221 122, E-mail: [wlsk@weinholdlegal.com](mailto:wlsk@weinholdlegal.com)



# Odovědnost za škodu z neuzavřené budoucí smlouvy

Nejvyšší soud ČR vydal dne 22. února 2011 další rozhodnutí (č. j. 25 Cdo 4147/2008) zabývající se otázkou odpovědnosti za škodu vzniklou chováním jedné ze stran před uzavřením smlouvy. Tentokrát vycházel z jiného skutkového stavu než v předcházejících případech, když konkrétní otázkou řešenou v rozhodnutí byla příčinná souvislost mezi porušením smluvní povinnosti ze smlouvy o smlouvě budoucí a vznikem škody druhé smluvní straně.

**V** daném případě uzavřely smluvní strany smlouvu o budoucí smlouvě o koupi nemovitosti s tím, že se zavázaly uzavřít kupní smlouvu na nemovitost do jednoho měsíce po právní moci rozhodnutí soudu o restitučním sporu. Budoucí prodávající ovšem s prodejem nemovitosti otálela i po tomto datu, navrhovala postupně odložení data pro uzavření kupní smlouvy a následně po více než roce po uplynutí původně sjednané lhůty pro uzavření kupní smlouvy prodala nemovitost třetí osobě, a to přibližně o jednu třetinu draž, než bylo sjednáno s budoucími kupujícími.

Budoucí kupující se s odkazem na porušení smlouvy o smlouvě budoucí domáhali náhrady škody (ušlého zisku) ve výši rozdílu mezi cenou sjednanou ve smlouvě o smlouvě budoucí a cenou, za kterou budoucí prodávající prodala nemovitost třetí osobě. Soudy prvního i druhého stupně shodně tvrdily, že budoucím kupujícím škoda nevznikla, a to ani ve formě ušlého zisku. Svě rozhodnutí zdůvodnily mimo jiné skutečností, že budoucí kupující v souvislosti s budoucí koupí nevynaložili žádné finanční prostředky a jejich majetek se tak nezmenšil. Současně neprokázali, že by v souvislosti s touto budoucí koupí vstoupili do závazkového vztahu s další osobou, které by nemovitost mohli prodat. S tímto tvrzením ovšem nesouhlasil Nejvyšší soud ČR, který dovedl, že charakter ušlého zisku může mít i majetková újma spočívající v tom, že nedošlo k nabytí vlastnického práva na základě kupní smlouvy, neboť ušlým ziskem je i majetkový přínos ve výši rozdílu mezi smlouvenou kupní cenou a hodnotou nemovitosti, jehož bylo možno důvodně očekávat.

Na základě výše uvedeného závěru Nejvyššího soudu ČR byl odvolací soud povinen ve věci znovu rozhodnout. V rámci nového projednání odvolací soud sice uznal, že budoucím kupujícím škoda vznikla, ovšem dále argumentoval tím, že tato škoda není v příčinné souvislosti s neuzavřením kupní smlouvy ze strany budoucí prodávající. Podle odvolacího soudu budoucí prodávající prodala nemovitost až po uplynutí roční promlčecí doby, přičemž v rámci této doby nepodalí budoucí kupující žalobu na nahrazení projevu vůle. Pokud by byla taková žaloba podána později, ubránila by se budoucí prodávající námitkou promlčení. Za příčinu vzniku škody označil odvolací soud skutečnost, že budoucí kupující nevyužili zákonem daného práva a nedomáhali se u soudu nahrazení projevu vůle. Příčinná souvislost by podle odvolacího soudu byla dána pouze v případě, kdyby po podání žaloby na nahrazení projevu vůle budoucí prodávající převedla nemovitost na třetí osobu.

Podle výše uvedeného závěru odvolacího soudu by neměla poškozená smluvní strana nárok na náhradu škody podle hmotného práva, pokud by nevyužila veškerých procesních práv, které jsou jí dány k dispozici. Nejvyšší soud ČR se s takovýmto závěrem neztotožnil a uvedl, že závazek ze smlouvy o smlouvě budoucí kupní zaniká v případě prodeje předmětu budoucí koupě třetí osobě pro nemožnost plnění bez ohledu na to, zda u soudu probíhá či neprobíhá řízení o nahrazení projevu vůle uzavřít budoucí smlouvu či zda je toto právo promlčeno. Nejvyšší soud ČR navíc dodal, že „odovědnost za škodu způsobenou nesolidním jednáním jedné z budoucích smluvních stran může být dána i v případě, že závazek uzavřít určitou smlouvu s konkrétním partnerem není žádným platným smluvním ujednáním založen.“

WEINHOLD LEGAL



Výše citovaným rozhodnutím Nejvyšší soud ČR opět (i když v tomto případě nepřímo) potvrdil již poměrně ustálenou judikaturu týkající se tzv. předšmluvní odpovědnosti, tj. případné odpovědnosti stran za škodu ještě před uzavřením samotné smlouvy.

Účastníci právních vztahů by si tedy měli být vědomi, že již ve stádiu smluvních vyjednávání mohou být druhou stranou hnáni k odpovědnosti za obstrukce bránící uzavření smlouvy.

●

Pavla Štursová  
WEINHOLD LEGAL, v. o. s.



# Srážky ze mzdy jakožto zajišťovací institut

**Z**ákoník práce, taxativně vyměnovává případy, kdy je zaměstnavatel oprávněn/povinen jednostranně provádět zaměstnanci srážky ze mzdy. Jedná se zejména o následující případy:

- úhrada povinných plateb zaměstnance (záloha na daň z příjmu fyzických osob, povinné pojistné a příspěvek na státní politiku zaměstnanosti),
- nevýúčtovaná záloha na cestovní náhrady, popř. jiné nevýúčtované zálohy poskytnuté zaměstnanci k plnění jeho pracovních úkolů,
- náhrada mzdy za dovolenou, na niž zaměstnanec ztratil právo nebo na niž mu právo nevzniklo, a náhrada mzdy v případě dočasné pracovní neschopnosti, na niž zaměstnanec právo nevzniklo,
- na základě dohody o srážkách ze mzdy nebo k uspokojení závazků zaměstnance,
- k úhradě členských příspěvků zaměstnance, který je členem odborové organizace, bylo-li to sjednáno v kolektivní smlouvě nebo na základě písemné dohody mezi zaměstnavatelem a odborovou organizací a souhlasil-li s tím zaměstnanec, který je členem odborové organizace.

Na následujících řádcích se budeme zabývat prováděním srážek ze mzdy na základě dohody o srážkách ze mzdy nebo k uspokojení závazků zaměstnance.

## Srážky ze mzdy na základě dohody o srážkách ze mzdy

Od 1. 1. 2007 došlo k významné změně, která možnost uzavřít dohodu o srážkách ze mzdy k zajištění pohledávky třetí osoby výrazně omezila. Ačkoli ke změně právní úpravy došlo již před delší dobou, neustále se setkáváme s problémy, které tento institut přináší. Z to-

hoto důvodu bychom rádi nejprve pojednali o základních změnách, ke kterým od 1. 1. 2007 došlo.

Do konce roku 2006 bylo možné zajistit uspokojení pohledávky třetí osoby dohodou o srážkách ze mzdy. Bylo běžnou praxí bank, že v případě žádosti o poskytnutí různých spotřebitelských úvěrů podmiňovaly jeho čerpání uzavřením dohody o srážkách ze mzdy. V případě, že dlužník přestal úvěr splácet, banka zaslala dohodu o srážkách zaměstnavateli, který byl bez dalšího povinen srážky ze mzdy zaměstnance na svůj náklad provádět. S ohledem na skutečnost, že v průběhu let došlo k enormnímu nárůstu spotřebitelských úvěrů, došlo též k nárůstu této agendy u jednotlivých zaměstnavatelů. Zaměstnavatel byl tak nucen nést náklady s tím spojené.

Od 1. 1. 2007 byla možnost třetí osoby zajistit uspokojení pohledávky dohodou o srážkách ze mzdy výrazně omezena, a to pouze na uspokojení pohledávek na výživné a na jiné pohledávky, o nichž to stanoví zákon. V současné době však neexistuje žádné zákonné ustanovení, na základě kterého by třetí osoba mohla platně uzavřít dohodu o provádění srážek ze mzdy k zajištění jiné pohledávky než výživného. Dohoda o srážkách ze mzdy uzavřená po 1. 1. 2007 k zajištění jiné pohledávky než výživného nemá právní účinky. Pro úplnost uvádíme, že srážky ze mzdy prováděné na základě dohod o srážkách ze mzdy, které byly uzavřeny před 1. 1. 2007 je možné nadále provádět, nelze je však zvyšovat.

## Srážky ze mzdy na základě dohody k uspokojení závazků zaměstnance

Pokud jde o provádění srážek ze mzdy na základě dohody o srážkách ze mzdy k uspokojení

závazků zaměstnance (viz. písm. d) výše) toto je podle našeho názoru po 1. 1. 2007 možné jen na základě individuální dohody zaměstnavatele se zaměstnancem. Je tedy na zaměstnavateli samotném, zda bude ochoten se se zaměstnancem na provádění srážek dohodnout.

Zákoník práce pro dohodu o srážkách ze mzdy ve prospěch třetí osoby sice nestanoví žádné formální náležitosti, z našich zkušeností však v každém případě doporučujeme ji v případě potřeby uzavřít v písemné formě. Dohoda by také mohla upravovat náhradu nákladů zaměstnavatele spojených s poukazováním sražené částky na účet třetí osoby.

## Závěr

V jiných než zákoníkem práce vymezených případech srážky ze mzdy zaměstnance provádět nelze.

V případě, že by zaměstnavatel provedl srážku ze mzdy z jiného, než zákonem stanoveného důvodu, porušil by tím jednak právo zaměstnance na odměnu za vykonanou práci, jednak povinnost zaměstnavatele poskytnout zaměstnanci za vykonanou práci odměnu ve sjednané výši. Toto porušení by v konečném důsledku mohlo vést k uložení sankce až do výše 2 000 000 Kč.



Mgr. Dagmar Horáková  
Schaffer & Partner Legal, s.r.o.,  
advokátní kancelář



# Oprávnění provozovatele distribuční soustavy

## ve vztahu k cizím nemovitostem dle energetického zákona



Provozovatel distribuční soustavy je povinen zajišťovat provozování, obnovu a rozvoj distribuční soustavy a umožňovat distribuci elektřiny distribuční soustavou. Je tedy nutno řešit jeho vztah k vlastníkům nemovitostí, na nichž je nutno zřizovat zařízení distribuční soustavy nebo které je potřeba přetínat vodiči.

Paragraf 25 odst. 4 písm. e) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů výslovně stanoví, že provozovatel distribuční soustavy je oprávněn zřizovat a provozovat na cizích nemovitostech zařízení distribuční soustavy, přetínat tyto nemovitosti vodiči a umísťovat v nich vedení. Činí tak prostřednictvím zřízení věcného břemene k dotčenému pozemku. Nemůže to ale dělat svévolně, neboť zřízením věcného břemene dochází k zásahu do základních práv chráněných Listinou základních práv a svobod (dále jen „Listina“), zejména do práva vlastnit majetek dle čl. 11 Listiny. Zákon proto presumuje, že omezení práv vlastníka nemovitosti bude řešeno především smluvně. Zákonodárce tedy preferuje soukromoprávní řešení vztahů mezi provozovatelem distribuční soustavy a vlastníky nemovitostí.

Teprve pokud by k omezení práv nemohlo dojít dohodou, předpokládá se zásah příslušného vyvlastňovacího úřadu. Je tomu tak tehdy, pokud vlastník není znám nebo určen, nebo pokud je prokazatelně nedosažitelný nebo nečinný nebo nedošlo k dohodě s ním.[1] Musí však být zároveň splněny podmínky pro omezení vlastnického práva k pozemku nebo ke stavbě podle zákona č. 184/2006 Sb., o odnětí nebo omezení vlastnického práva k pozemku nebo ke stavbě (zákon o vyvlastnění), ve znění pozdějších předpisů. Teprve při splnění těchto podmínek může být vydáno rozhodnutí o zřízení věcného břemene umožňujícího využití této nemovitosti nebo její části. Obsahem věcného břemene je v da-

ném případě povinnost vlastníka nemovitosti strpět umístění příslušných zařízení, umožnit jejich provoz a zdržet se zásahů do nich.

Vyvlastnění pak musí být provedeno vždy na základě zákona, ve veřejném zájmu a za náhradu, jak vyplývá z čl. 11 odst. 4 Listiny. Vyvlastněním se přitom podle § 2 písm. a) zákona o vyvlastnění rozumí nejen odnětí, ale též omezení vlastnického práva nebo práva odpovídajícího věcnému břemenu k pozemku nebo ke stavbě pro dosažení účelu vyvlastnění stanoveného zvláštním (např. energetickým) zákonem. Za vyvlastnění náleží vyvlastňovanému náhrada

a) ve výši obvyklé ceny pozemku nebo stavby, včetně všech součástí a příslušenství, došlo-li k odnětí vlastnického práva k nim, nebo b) ve výši ceny práva odpovídajícího věcnému břemenu, došlo-li k omezení vlastnického práva k pozemku nebo stavby zřízením věcného břemene.[2]

Vyvlastnění ovšem není přípustné, je-li možno práva k pozemku nebo stavbě potřebná pro uskutečnění účelu vyvlastnění získat dohodou nebo jiným způsobem.[3] Zákon o vyvlastnění pak vychází ze zásady minimalizace, dle které je možno vyvlastnění provést jen v rozsahu, který je nezbytný k dosažení účelů vyvlastnění.[4] Rozhodnutí o zřízení věcného břemene umožňující využití dané nemovitosti nebo její části každopádně stavební úřad vydá až na návrh příslušného provozovatele distribuční soustavy. Zřízení věcného břemene rozhodnutím stavebního úřadu je bráno jako krajní způsob řešení, preferována je dohoda.

Provozovatel distribuční soustavy je povinen při zřizování věcného břemene co nejvíce šetřit práv vlastníků dotčených nemovitostí a vstup na jejich nemovitosti jim bezprostředně oznámit. Po skončení prací je povinen uvést nemovitosti do předchozího stavu, a není-li to možné s ohledem na povahu provedených prací, do stavu odpovídajícího předchozímu účelu nebo užívání dotčené nemovitosti a bezprostředně oznámit tuto skutečnost vlastníku nemovitosti. Po provedení odstranění nebo okleštění stromů je povinen na svůj náklad provést likvidaci vzniklého klestu a zbytků po těžbě.[5] Zmíněné ustanovení tedy zakotvuje zásadu minimalizace zásahů do vlastnických a jiných práv.

Vznikla-li vlastníku nemovitosti v důsledku výkonu těchto práv provozovatele distribuční soustavy majetková újma nebo je-li omezen v obvyklém užívání nemovitosti, má právo na přiměřenou jednořazovou náhradu. Právo na tuto náhradu je nutno uplatnit u provozovatele distribuční soustavy, který způsobil majetkovou újmu nebo omezení užívání nemovitosti, do 6 měsíců ode dne, kdy se o tom vlastník nebo nájemce dozvěděl.[6]

Možno tedy uzavřít, že konstrukce zřizování věcných břemen provozovateli distribuční soustavy je výsledkem hledání rovnováhy práv a povinností mezi těmi, kteří poskytují činnosti, jež jsou ve veřejném zájmu, a těmi, kteří jsou těmito činnostmi na svých právech dotčeni. Zákonodárce zde dává přednost dohodě osob v rámci práva soukromého před veřejnoprávním zásahem stavebního úřadu. ●

JUDr. Mgr. Michal Nop, advokát  
MT Legal s.r.o., advokátní kancelář

[1] § 25 odst. 5 energetického zákona.

[2] § 10 odst. 1 zákona o vyvlastnění.

[3] § 3 odst. 1 zákona o vyvlastnění.

[4] § 4 odst. 1 zákona o vyvlastnění.

[5] § 25 odst. 9 energetického zákona.

[6] § 25 odst. 10 energetického zákona.

# Vymezení pracovního úkolu u dohody o provedení práce

**N**a rozdíl od jednoho rozhodnutí Nejvyššího správního soudu (dále i jen „NSS“) – zde čtenáři jistě tuší, že narážíme na problematiku tzv. souběhu pracovněprávního poměru a funkce člena statutárního orgánu[1] – se jiné rozhodnutí téhož soudu, vydané v listopadu 2010, nesečkalo s takovým ohlasem, který by si podle autora tohoto příspěvku zasloužilo. Máme na mysli usnesení NSS ze dne 16. 11. 2010, č. j. 6 Ads 48/2009-87, kterým rozšířený senát NSS zaujal stanovisko k otázce, co může být předmětem dohody o provedení práce podle § 236 zákoníku práce, účinného do 31. 12. 2006[2] (dále i jen „starý zákoník práce“). Posledně uvedené rozhodnutí je o to zajímavější, že v jeho odůvodnění se NSS vyjadřuje i k předmětu dohody o provedení práce podle nyní účinného zákoníku práce[3] (dále i jen „nový zákoník práce“).

V projednávané věci se jednalo, stručně řečeno, o to, že orgány správy sociálního zabezpečení a následně i Městský soud v Praze požadovaly, aby pracovní úkol, který je předmětem dohody o provedení práce, splňoval kritérium nejen kvantitativní, tedy nepřesahoval 100 hodin ročně[4], ale rovněž kritérium kvalitativní spočívající v tom, že sjednaný pracovní úkol musí být jednorázově vymezen a nesmí se jednat o dlouhodobou, opakovanou činnost téhož charakteru.

Šestý senát NSS dospěl odchylně od předchozí rozhodovací praxe NSS[5] k závěru, že § 236 starého zákoníku práce po novele provedené zákonem č. 188/1988 Sb. již kritérium kvalitativní, jak je vymezeno výše, nezná a jediným kritériem pro vymezení pracovního úkolu je pouze kritérium kvantitativní. Šestý senát NSS tak byl povinen věc předložit rozšířenému senátu NSS[6]. Rozšířený senát NSS provedl podrobný rozbor právní úpravy dohody o provedení práce podle starého zákoníku práce. Dospěl k závěru, že „pracovním úkolem může nepochybně být činnost definovaná výsledkem, například natření plotu, vysbírání brambor na určeném poli, stejně tak dobře však jím může být činnost definovaná povahou činnosti a jejím věcným, geografickým, časovým či jiným obdobným vymezením (natření plotů v areálu výrobního závodu XY, sbírání brambor na určeném poli po dobu tří dnů vždy osm hodin denně)“[7]. NSS uvádí, že zákonodárce ve starém zákoníku práce akcentoval kritérium kvantitativní, tedy časový rozsah práce konané

podle dohody o provedení práce, a že ze zákona nijak nevyplývá, že by mělo být naplněno současně i kritérium další, kvalitativní. NSS se opřel rovněž o důvodovou zprávu k novele starého zákoníku práce publikované pod číslem 188/1988 Sb., v níž se konstatuje, že kvalitativní rozlišování mezi dohodou o provedení práce a dohodou o pracovní činnosti „je naprosto nespolehlivé“; rovněž z toho NSS dovodil, že intencí zákonodárce bylo zavést jediné rozlišovací kritérium mezi oběma dohodami, a to kritérium kvantitativní. NSS nepřehlédl ani to, že zaměstnavatel a zaměstnanec volí dohodu o provedení práce často právě proto, že její uzavření je výhodné z hlediska daňového a pojistného. NSS k tomu uvádí, že je na vůli stran, zda zvolí z uvedených dohod takovou, která „zaměstnanci přinese i benefit spočívající v účasti na veřejnoprávním sociálním pojištění, avšak zároveň s tím spojenou povinností zaměstnance a zaměstnavatele platit pojistné na sociální zabezpečení a příspěvek na státní politiku zaměstnanosti (což zvýší celkové mzdové náklady zaměstnavatele a pravděpodobně povede k tomu, že zaměstnanec obdrží adekvátně menší odměnu)“, tedy zvolí dohodu o pracovní činnosti, či zda sjednají dohodu o provedení práce, která „zaměstnanci neposkytne benefit spočívající v účasti na pojištění, avšak poskytne mu oproti tomu větší odměnu při jinak stejných mzdových nákladech zaměstnavatele“[8].

NSS uzavírá tak, že nelze zaměstnance a zaměstnavatele v situaci, kdy mají možnost volby mezi dohodou o provedení práce a dohodou o pracovní činnosti, nutit uzavírat jen tu z nich, která zakládá účast zaměstnance na veřejnoprávním sociálním pojištění, připouští-li zákoná úprava, že jeden z těchto typů (dohoda o provedení práce) účast na pojištění nezakládá[9].

Ve výroku usnesení NSS svůj závěr formuloval tak, že předmětem dohody o provedení práce podle starého zákoníku práce „mohl být nejen jednorázový, individuálně definovaný pracovní úkol, ale za předpokladu, že z dohody bylo patrné, na jaký časový úsek byla uzavřena, i pracovní úkol spočívající v opakované a určitými charakteristickými rysy specifikované činnosti zaměstnance pro zaměstnavatele, samozřejmě v obou případech za podmínky, že předpokládaný rozsah práce (pracovního úkolu) nebyl vyšší než 100 hodin“. Význam komentovaného usnesení NSS pro současnou praxi spočívá zejména v tom, že NSS se vyjadřuje i k úpravě dohody

o provedení práce podle nového zákoníku práce. Podle NSS nový zákoník práce již zcela opustil koncepci pracovního úkolu a „jediným omezujícím kritériem je rozsah práce, na který se dohoda o provedení práce uzavírá a který nesmí být větší než 150 hodin v kalendářním roce“[10].

Zmíněné rozhodnutí rozšířeného senátu NSS tak dává zaměstnavateli a zaměstnanci větší volnost při konstrukci svého pracovněprávního vztahu. Nezbyvá uvést, že jde bohužel spíše o výjimku při tendenci jinak pohříchu veskrze opačné. V této souvislosti lze ostatně poukázat i na programové prohlášení vlády Petra Nečase ze dne 4. 8. 2010[11], kde vláda deklaruje svůj záměr zvýšit maximální rozsah „zaměstnání na základě dohody o provedení práce ze 150 na 300 hodin“ ovšem „při současném posílení kontroly, aby nedocházelo ke zneužívání tohoto institutu“. Vydeme-li ze závěru NSS o absenci kvalitativního kritéria, lze zřejmě očekávat, že vláda navrhne, aby do nového zákoníku práce bylo kvalitativní kritérium ohledně pracovního úkolu, který je předmětem dohody o provedení práce, výslovně doplněno. ●

Mgr. Václav Vlk, Associate Partner/Advokát  
Rödl & Partner, v.o.s.

Rödl & Partner

[1] Stov. rozsudek Nejvyššího správního soudu ze dne 9. 12. 2010, č. j. 3 Ads 119/2010-58, dostupný na [www.nsou.cz](http://www.nsou.cz).

[2] Zákon č. 65/1965 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů

[3] Stov. § 75 zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.

[4] Nyní se podle § 75 zákoníku práce č. 262/2006 Sb. jedná o 150 hodin ročně.

[5] Stov. rozsudek NSS ze dne 27.05.2004, č. j. 2 Ads 48/2003-85, a rozsudek NSS ze dne 08.11.2006, č. j. 3 Ads 67/2005-71.

[6] Stov. § 17 odst. 1 soudního řádu správního.

[7] Takto pod bodem 10 komentovaného usnesení.

[8] Takto pod bodem 21 komentovaného usnesení.

[9] Stov. pod bodem 22 komentovaného usnesení.

[10] Současně NSS připomíná pravidlo obsažené v § 75 věta druhá nového zákoníku práce, podle něhož se do limitu 150 hodin započítává také doba práce konaná zaměstnancem pro zaměstnavatele v téže kalendářním roce na základě jiné dohody o provedení práce.

[11] Dostupné na [www.vlada.cz](http://www.vlada.cz).



# Nejvyšší soud třikrát ke směnečnému právu



V průběhu posledních měsíců Nejvyšší soud ČR na svých webových stránkách publikoval hned tři zajímavá směnečně-právní rozhodnutí, z nichž jedno bylo odsouhlaseno k publikaci ve Sbírce soudních rozhodnutí a stanovisek.



Soud se v daných případech vyjadřoval k otázkám dvojazyčnosti směnky, uvedení zaměnitelného názvu obce jako místa splatnosti a konečně vyplnění textu směnky na předtištěný formulář tak, že část textu představuje zjevnou chybu v psaní.

## Vlastní směnka

Nejprve je třeba shrnout obsahové náležitosti vlastní směnky. V souladu s čl. I. § 75 směnečného zákona musí vlastní směnka obsahovat:

- označení, že jde o směnku, pojaté do vlastního textu listiny a vyjádřené v jazyku, ve kterém je tato listina sepsána;
- bezpodmínečný slib zaplatit určitou peněžitou sumu;
- údaj splatnosti (není-li takový údaj uveden, je směnka splatná na viděnou);
- údaj místa, kde má být placeno (i tento

údaj lze vynechat, pak je platebním místem místo vystavení směnky);

- jméno toho, komu nebo na jehož řad má být placeno;
- datum a místo vystavení směnky (pokud místo vystavení ve směnce chybí, platí, že byla vystavena v místě uvedeném u jména výstavce);
- podpis výstavce.

Pokud některá z obsahových náležitostí vlastní směnky chybí a nejedná se o případy uvedené v závorkách, není tato vlastní směnka platná.

## Může být směnka splatná v roce 192001?

V prvním komentovaném rozhodnutí Nejvyšší soud ČR hodnotil situaci, kdy strany použily pro směnku formulář, který již obsahoval před-

tištěný údaj o splatnosti „Dne \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_“. Vůli stran bylo, aby směnka byla splatná až v novém tisíciletí, konkrétně v roce 2001. A tak při vyplňování formuláře, aniž by předtištěný údaj „19“ přeškrtnuly, vepsaly ručně do místa za ním údaj „2001“.

Otázku platnosti takové směnky (a potažmo její datum splatnosti) řešil Nejvyšší soud ČR v rozsudku ze dne 26. ledna 2011, sp. zn. 29 Cdo 945/2009. Nejvyšší soud ČR nejprve podotkl, že „použití takového formuláře zjevně nebylo ... příliš vhodné“, ale uvedl, že neplatnost ale taková vada nezpůsobí a směnka je splatná v roce 2001.

Nejvyšší soud ČR totiž dospěl k tomu, že „závěr, podle něhož údajem roku není „192001“, nýbrž skutečně a jen „2001“ přitom podporuje ... zásadní grafická odlišnost textu formuláře a textu do formuláře vepsaného při vyhotovení směnky, nehledě na to, že obecně u kteréhokoliv účastníka směnečného vztahu nelze předpokládat, že by – a to i vzhledem ke grafické podobě údaje data splatnosti směnky – mohl mít za to, že směnka bude splatná za více než 190 000 let.“

## Postačí jako údaj místa, kde má být placeno, „Lhota“?

V další zajímavé věci byl Nejvyšší soud ČR postaven před otázku, zdali jako údaj o místě splatnosti postačí uvedení obce, bez dalšího. Totožnou otázku již Nejvyšší soud ČR vyřešil v rozhodnutí ze dne 25. února 2009, sp. zn. 29 Cdo 3964/2007, a to tak, že uvedení obce postačí.

Situace, před kterou byl Nejvyšší soud ČR postaven nově, se však lišila v tom, že název obce byl zaměnitelný. Jednalo se o obec „Kostelec“, přičemž obcí tohoto názvu je jen v České republice více než deset. Nebylo tedy zřejmé, ve kterém Kostelci je směnka splatná. I přesto Nejvyšší soud ČR v rozsudku ze dne 20. ledna 2011, sp. zn. 29 Cdo 3106/2009 potvrdil dřívější právní názor, že i uvedení názvu obce „Kostelec“ je dostatečně určitým místem placení.

Důvody, které k tomuto rozhodnutí vedly, shrnul Nejvyšší soud ČR takto: „výklad, podle něhož by v případě výskytu více míst (obcí, měst) shodného názvu bylo zapotřebí – k naplnění požadavku určitého vymezení platebního místa – uvést na směnce ještě další údaje odlišující místo, kde má být směнка zaplacená od ostatních míst shodného názvu, nemá oporu ve směnečném zákoně a ve svých důsledcích by vedl k tomu, že na účastníky směnečných vztahů by byly – ohledně jejich místních znalostí – kladeny naprosto nepřiměřené a ničím neodůvodněné požadavky.“

Zajímavější otázkou pak je, ve kterém Kostelci je tedy směнка splatná. Dosud se šlo setkat především s názorem, že směнка je splatná v tom Kostelci, v němž má směnečný dlužník bydliště (sídlo, místo podnikání). Nejvyšší soud ČR však v komentovaném rozhodnutí naznačil jinou cestu, když odkázal na názor československého civilisty prof. Františka Roučka, jenž uvádí, že „musí jíti o existující zeměpisné místo ... Stačilo by však „Lhota“, ač jest Lhot velké množství (v takovém případě jest místem splatnosti Lhota, v níž se presentace ku splacení skutečně stane).“

Pozice zastávaná prof. Roučkem, a zřejmě i Nejvyšším soudem ČR, tak posiluje postavení věřitele, neboť ten nemusí směnečného dlužníka hledat v Kostelci, kde dlužník bydlí (sídlí, pod-

niká, ačkoliv to bude nejpravděpodobnější), ale teoreticky vzato at jej najde v kterémkoli Kostelci, vždy mu může prezentovat směnku k placení.

## Musí být všechny údaje ve směnce sepsány v tomtéž jazyce?

Avizované „sbírkové“ rozhodnutí Nejvyššího soudu ČR se pak týká otázky jednojazyčnosti směnky. V projednávaném případě byla směnka sepsána v českém jazyce, údaj označující měnu směnečné sumy byl však uveden jako „swiss franks“. Otázkou bylo, zda je směnka i v takovém případě platná.

Nejvyšší soud ČR v rozsudku ze dne 21. prosince 2010, sp. zn. 29 Cdo 427/2009 dovodil, že „musí-li být slovo „směnka“ vyjádřeno v jazyce, v němž je směnka sepsána (viz citované ustanovení čl. I. § 75 směnečného zákona), je tím zároveň určeno, že směnečná listina musí být v době, kdy je vydána, jednojazyčná“ a uzavřel, že uvedení údaje „swiss franks“ v jinak českém textu směnky způsobilo její neplatnost.

Nadto lze dodat, že z textu rozhodnutí též vyplývá, že i kdyby směnka obsahovala jak údaj „švýcarský frank“ tak údaj „swiss franks“, stále bude neplatná. Nejvyšší soud ČR totiž uvedl,

že „žádnému z údajů měny směnečné sumy, nacházejících se na sporných směnkách – jak správně uvedl odvolací soud – nelze dát přednost, respektive žádný z nich nelze pominout.“

Konečně je ale třeba odlišit situaci, kdy je k jednojazyčné směnce přiložen její překlad do cizího jazyka. Takový postup naopak možný i dle citovaného judikátu je a směnka zůstane platná.

## Závěr

V tomto článku jsem se pokusil poukázat na některá úskalí spojená s formální povahou směnky. Jakkoliv je tedy směnka využíváná a „populární“ prostředek v podnikatelském světě, je třeba nabádat účastníky směnečných vztahů k maximální preciznosti při tvorbě směnek. Nejvyšší soud ČR sice ve svých rozhodnutích projevuje tendenci platnost směnky spíše udržet, tato jeho snaha však není a nemůže být bezbřehá. Proto je při sepisování směnek nutné mít na paměti, že méně je někdy více (při uvedení všech náležitostí) a že formulář nemusí být tím nejlepším řešením. ●

Mgr. Michal Vrajík  
DVORÁK & SPOL., advokátní kancelář, s.r.o.



## Sídlo pro Vaše podnikání

- Provozování **virtuálních kanceláří**
- Pronájmy **reprezentativních zasedacích prostor**
- Pronájmy **plně vybavených kanceláří**
- Poskytování **registračních sídel** na 13 adresách v ČR a v SR a to již od **850 Kč/měsíc**

### SMART Office

PRAHA Koněvova 2660/141

BRNO Jaselská 23

OSTRAVA Občanská 18

info@smart-office.cz • 800 276 278

www.smart-office.cz



Česká advokátní komora Vás zve na konferenci pro advokáty,

kteřá se uskuteční v úterý **27. září 2011** v Paláci Dunaj v Praze 1, Národní 10 (vchod z Voršilské ul. č. 14) od **9:00** do **17:00** hodin.



# JAKÉ ZMĚNY ČEKAJÍ PRACOVNÍ PRÁVO V ROCE 2012



**Program konference:** Změny zákoníku práce; změny zákona o zaměstnanosti

## Řečníci:

**Dominik BRŮHA**, AK Brůha

**Petra SOCHOROVÁ**, Havel, Holásek & Partners

**Marie JANŠOVÁ**, Glatzová & Co.

**Ladislav SMEJKAL**, White and Case

**Tereza ERENYI**, PRK Partners

**Nataša RANDLOVÁ**, Randl Partners

**Markéta SCHORMOVÁ**, Jasanská & Co.

**Klára VALENTOVÁ**, Ambruz & Dark

**Tomáš PROCHÁZKA**, Dvořák & Spol.

**Eva SVOBODOVÁ**, Weinhold Legal

**Veronika BOČANOVÁ**, Vych & Partners

**Ivana ZBOŘILOVÁ**, AK Zbořilová

**Místo konání:** Palác Dunaj, Praha 1, Národní 10  
(vchod z Voršilské ul. 14, stanice metra B – Národní třída)

**Upozornění:** odpolední část konference bude probíhat paralelně v aule (změny zákoníku práce) a v kinosále (změna zákona o zaměstnanosti). Účastníci si na přihlášce volí, jaké části se budou účastnit.

**Číslo konference (semináře): 41126**

**Účastnický příspěvek (vložené): 1000 Kč včetně 20% DPH (z toho 700 Kč je poplatek za konferenci a 300 Kč je za občerstvení)**

**Uzávěrka přihlášek: 20. září 2011**

(po tomto datu nechtějí zájemci telefonicky kontaktují odbor výchovy a vzdělávání ČAK)

**Upozornění:** Advokátní koncipienti budou zařazeni na konferenci pouze v případě, že nebude kapacita sálu vyčerpána!

## Program konference:

### AULA: Změny zákoníku práce

8,30 – 9,00 prezenze  
9,00 – 9,15 zahájení konference  
9,15 – 10,45 1. blok  
10,45 – 11,15 přestávka  
11,15 – 12,45 2. blok  
12,45 – 13,30 přestávka na oběd  
13,30 – 15,00 3. blok  
15,00 – 15,30 přestávka  
15,30 – 17,00 4. blok, závěr konference

### KINOSÁL: Změny zákona o zaměstnanosti

13,30 – 15,00 1. blok  
15,00 – 15,30 přestávka  
15,30 – 17,00 2. blok, závěr konference

## Organizační pokyny a informace pro účastníky:

- Zájemci o účast na této akci nechtějí vyplnit a zašlou přihlášku, kterou naleznou na [www.cak.cz](http://www.cak.cz), levé menu (cca uprostřed) pod názvem Vzdělávání advokátů, Vzdělávací akce ČAK, u každého semináře. Přihlášku zasílejte nejlépe e-mailem na adresu [seminare@cak.cz](mailto:seminare@cak.cz) nebo poštou na adresu Česká advokátní komora, Národní 16, Praha 1, 110 00.**
- Zájemci současně uhradí nejpozději do deseti dnů před konáním semináře účastnický příspěvek (vložené) na účet č. 6724361001/2700, konstantní symbol: 0308, variabilní symbol: číslo semináře společně s pětimístným evidenčním číslem advokáta u ČAK (objednatel) bez uvedení pomlčky či lomítka (např. 4112600333). Platba v hotovosti na místě u prezence semináře není možná – pouze v pokladně ČAK, Kaňkuv palác, Národní 16, Praha 1 (II. patro nádvorní budovy), kde dostanete stvrzenku, se kterou se prokážete u prezence semináře.**
- Vzdělávací akce ČAK jsou určeny pro advokáty, zaměstnance advokátů a advokátních kanceláří a ČAK. Účast jiných osob není možná.**
- Přihláška je závazná a bez omluvy ze závažných důvodů doručené odboru výchovy a vzdělávání ČAK jsou takto přihlášení účastníci registrováni jako řádně přihlášení s návazností na fakturaci vloženého.**
- Doklad o úhradě vezměte s sebou, fakturu obdržíte při prezenci semináře. V případě opožděné platby Vám bude daňový doklad zaslán poštou. Osvědčení o účasti na semináři ČAK účastníkům nevydává.**
- Účastnické příspěvky (vložené) se bez předchozí vážné odůvodněné omluvy nebo při nepřítomnosti přihlášeného účastníka nevracejí.**
- Účastníci budou evidováni podle pořadí doručených přihlášek, účastníkům přihlášeným e-mailem zašleme potvrzení o doručení. Účastníky, kteří z kapacitních důvodů nebudou zařazeni na seminář, e-mailem informujeme a nabídneme jim náhradní termín, popř. zrušení přihlášky.**
- Vyplněním a zasláním přihlášky souhlasí účastník s podmínkami zde uvedenými.**
- Sál je klimatizován. Prosíme všechny o včasný příchod, pozdním příchodem rušíte lektora a ostatní přítomné. K dispozici je automat na kávu.**
- Telefonické informace na č. 224 951 778 – Marie Knížová.**

Těšíme se na setkání s Vámi.

**Ing. Lenka Pondělíčková,**  
vedoucí odboru výchovy a vzdělávání ČAK



# Squeeze-out pravý nebo nepravý?



**V** právu obchodních společností existují dvě formy tzv. squeeze-outu neboli vytěsnění menšinových akcionářů akciové společnosti, a to „pravý squeeze-out“, označovaný jako právo výkupu účastnických cenných papírů, a „nepravý squeeze-out“, nazvaný převod jmění na akcionáře. Cílem obou těchto právních procesů je vytěsnění menšinových akcionářů akciové společnosti majoritním akcionářem. I přes značnou podobnost obou uvedených institutů bychom v tomto článku rádi poukázali na jednu drobnou, avšak relativně významnou odlišnost, kterou by měl vzít majoritní akcionář v úvahu při rozhodování, kterou formu squeeze-outu pro dosažení 100% podílu na společnosti zvolí.

Právní podstatou obou typů squeeze-outů je nucený přechod vlastnického práva akcionářů k akciím společnosti za situace, kdy jeden akcionář dosáhne 90% podílu na základním kapitálu akciové společnosti nebo na hlasovacích právech. I přes to, že ostatní akcionáři v takové situaci již nemají reálně žádnou možnost prosadit ve společnosti svou vůli, je společnost povinná respektovat jejich akcionářská práva, zejména dodržovat pravidla pro svolání valné hromady. Squeeze-out tak dává hlavnímu akcionáři možnost, jak tento pro něj zpravidla nevyhovující stav změnit, a to vytěsněním drobných akcionářů ze společnosti.

Pravý squeeze-out je pod označením právo výkupu účastnických cenných papírů upraven v § 183i a násl. obchodního zákoníku. Tato úprava dává akcionáři, který vlastní 90% akcií společnosti, právo domáhat se svolání valné hromady společnosti, která rozhodne o přechodu všech ostatních účastnických cenných papírů na tohoto hlavního akcionáře. Akcionáři mají za své akcie od hlavního akcionáře právo na protiplnění v penězích, jehož přiměřenost musí hlavní akcionář doložit posudkem znalce, a dále na úrok ve výši obvyklého úroku vyžadovaného bankami podle smlouvy o úvěru v místě, ve kterém má společnost své sídlo v době zápisu rozhodnutí valné hromady do obchodního rejstříku, přičemž právo na úroky z případného



prodlení s výplatou tím není dotčeno. Výplatu protiplnění provádí obchodník s cennými papíry či banka, jimž musí hlavní akcionář předložit potřebné finanční prostředky ještě před konáním valné hromady.

Nepravý squeeze-out označovaný jako převod jmění na akcionáře je jednou z forem přeměny obchodních společností, a jako takový je upraven v zákoně č. 125/2008 Sb., o přeměnách obchodních společností a družstev, ve znění pozdějších právních předpisů (dále jen „ZoP“). Do 30. 6. 2008 byl převod jmění na akcionáře upraven v § 220p a násl. obchodního zákoníku. Na základě této právní úpravy může valná hromada společnosti rozhodnout, že se společnost zrušuje bez likvidace a jmění zaniklé společnosti převezme akcionář, který je vlastníkem akcií, jejichž souhrnná jmenovitá hodnota přesahuje 90% základního kapitálu společnosti.

Právní existence akciové společnosti po squeeze-outu je hlavním rozdílem obou jeho forem. V případě pravého squeeze-outu zůstává cílová akciová společnost zachována. Naproti tomu převodem jmění dochází k zániku cílové společnosti, jemuž předchází její zrušení bez likvidace, s tím, že jmění zanikající (cílové) společnosti převezme hlavní akcionář. Z důvodu této odlišnosti akcionáři zpravidla upřednost-

ňují pravý squeeze-out, kdy přejímaná společnost zůstává existovat, a hlavní akcionář může s touto společností (resp. majetkovou účastí v ní) snadněji nakládat.

Při převodu jmění na akcionáře podle § 356 ZoP je přejímající akcionář povinen poskytnout ostatním akcionářům přiměřené vypořádání v penězích, které se úročí stejně jako protiplnění u pravého squeeze-outu. Výše a přiměřenost vypořádání musí být doložena posudkem znalce. Přejímající akcionář pověří vyplacením vypořádání tzv. pověřenou osobou (např. banku či obchodníka s cennými papíry), které předá potřebné finanční prostředky před zápisem převodu jmění do obchodního rejstříku. Výplata vypořádání se ostatním akcionářům poskytne ve lhůtě jednoho měsíce ode dne zápisu převodu jmění do obchodního rejstříku.

Novinkou, kterou ZoP přinesl do právní úpravy převodu jmění oproti obchodnímu zákoníku, je nepromlčitelnost práva akcionáře na přiměřené vypořádání. Podle předchozí právní úpravy v obchodním zákoníku se právo na výplatu vypořádání promlčovalo ve čtyřleté promlčovací lhůtě. Dle důvodové zprávy k ZoP byla tato změna zavedena proto, že převodem jmění na hlavního akcionáře dochází k nucenému odnětí vlastnického práva ostatních akcionářů ve prospěch hlavního akcionáře. Nepromlčitel-

nost práva na výplatu vypřádání má tedy ochránit vytěšňované drobné akcionáře a zároveň má mít „výchovný efekt, neboť nyní již nebude možno kalkulovat s tím, že se toto právo ostatním akcionářům promlčí.“

Argument zákonodárce, že stanovením nepromlčitelnosti práva na vypořádání se zvýší ochrana akcionáře, je jistě pravdivý. O výchovném účelu této nové úpravy by se však dalo do jisté míry polemizovat. Zavedením nepromlčitelnosti práva na vypořádání se sice znemožní hlavnímu akcionáři „vydělat“ na nebezpečnosti drobných akcionářů, na druhou stranu se však dává možnost těm akcionářům, kteří si svých práv pečlivě hledí (a to v některých případech cíleně za účelem výdělků), získat od hlavního akcionáře na úrocích možná i více, než kolik přiměřené vypořádání činí. Přejímací akcionář sice může akcionářům, kteří se ve stanovené lhůtě nepřihlásili, vyplatit vypořádání do soluční úschovy, je však otázkou, zda se tím zbaví povinnosti zaplatit akcionářům obvyklý úrok. Podle našeho názoru by přetrvávání takové povinnosti bylo v rozporu s principem soluční úschovy a pochybovat lze i o souladu takového postupu s dobrými mravy. Nelze však pominout, že názory na tuto otázku jsou i opačné. Podle současné právní úpravy nemá přijímající akcionář k dispozici žádný legální prostředek, kterým by se mohl proti takovému spekulativnímu jednání drobného akcionáře, jehož vlastnické právo k akciím společnosti v důsledku převodu jmění zaniklo, účinně bránit.

I přes to, že převod jmění (tzv. nepravý squeeze-out) je svou podstatou velmi podobný právu výkupu účastnických cenných papírů (tzv. pravému squeeze-outu), když v obou případech dochází k zániku vlastnického práva drobného akcionáře k akciím společnosti (tj. k vytěsnění), právo vytěsněných akcionářů na výplatu přiměřeného protiplnění se při pravém squeeze-outu oproti převodu jmění promlčuje ve čtyřleté obchodněprávní promlčecí lhůtě ve smyslu § 397 obchodního zákoníku. Pro majoritního akcionáře, který má zájem vytěsnit drobné akcionáře společnosti, je tedy z pohledu existence možných dlouhodobých závazků vůči drobným akcionářům výhodnější zvolit výkup účastnických cenných papírů dle § 183i a násl. obchodního zákoníku (tj. pravý squeeze-out), při kterém se může spolehnout, že právo akcionářů na výplatu přiměřeného protiplnění, kteří se do 4 let nepřihlásí, se promlčí, a nemusí se tak obávat, že bude někdy v budoucnu povinen vyplácet bývalým drobným akcionářům nevzvednuté vypořádání s letitými úroky.

Vzhledem k tomu, že nenalzáme žádné přesvědčivé právní vysvětlení pro takovéto zvýhodňování menšinových akcionářů při převodu jmění na akcionáře oproti squeeze-outu, nemůžeme se ubránit dojmu, že důvodem této odlišnosti je pouhá nedůslednost legislativního procesu v důsledku změny příslušné právní úpravy (přijetím ZoP). Jsme názoru, že právní úprava promlčení práva na přiměřené protiplnění při squeeze-outu a práva na vypořádání při převodu jmění na akcionáře by měla být sjednocena, ať už ve prospěch hlavního nebo minoritního akcionáře. Jednou z příležitostí k takové legislativní změně by mohla být právě připravovaná novela ZoP s předpokládanou účinností od 1. 7. 2011, jejíž návrh byl předložen vládě. Ta však dle její současné podoby na nepromlčitelnosti práva na vypořádání při převodu jmění nic nemění. ●

JUDr. Eva Herdová, advokátní koncipient  
 JUDr. Ing. Jan Zrzavecký, Ph.D., advokát  
 HÁJEK ZRZAVECKÝ advokátní kancelář, s.r.o.



- „Skutky naděje 2011“ – je již čtvrtým ročníkem unikátního projektu, který svým rozsahem, aktivním přístupem pořadatelů a hlavně samotných účastníků se řadí k nejmasovějším humanitárním a charitativním akcím v celé republice.
- Projekt Skutky naděje se koná od dubna do prosince na celém území České republiky.
- Projekt vznikl rozšířením o další aktivity projektu Běh naděje, který se inspiroval úspěšnou mezinárodní akcí „Běh Terryho Foxe“, který probíhal v ČR 15 let (1993 až 2007)

**Projekt „Skutky naděje“ přispívá**

- a) na výzkum rakoviny v českých a moravských výzkumných ústavech na základě spolupráce COS ČLS JEP
- b) sbírka věnována na podporu volnočasových aktivit dětí a mládeže.

**Dalšími aktivitami projektu Skutky naděje jsou:**  
 Kolo naděje Golf naděje Tenis naděje Krása naděje

**VÍCE SE DOZVÍTE NA WWW.SKUTKYNADEJE.CZ**

<b>Generální partner</b> 	<b>Hlavní partneři</b> 
<b>Partneři</b> 	
<b>Hlavní mediální partner</b> 	<b>Mediální partneři</b> 
Organizátoři nenesou odpovědnost za případné úrazy účastníků. Hlavní organizátor akce a veřejné sbírky a majitelem práv Běhu naděje je společnost Levity a.s. Veřejná sbírka je pořádána na základě osvědčení vydaného Magistrátem hl. m. Prahy ze dne 27. 2. 2008 pod č. j. S-MHMP/245574/2011 	
<b>č. účtu: 500 100 5500/5500</b>	

# Cartesio přináší další posun v mobilitě společností v rámci EU

Zatím poslední rozsudek Soudního dvora Evropské Unie („SDEU“), který se zabýval otázkou svobody usazování společností je rozsudek ve věci Cartesio,[1] který se dotýká otázky přemístění sídla společnosti a možnosti její reinkorporace, neboli změny právního řádu bez nutnosti likvidace společnosti a jejího opětovného založení.

Odhodní společnost Cartesio, která byla založena podle maďarského práva v právní formě komanditní společnosti, chtěla přemístit své sídlo do Itálie bez změny rozhodného práva, neboli přemístit své sídlo a nadále se řídit maďarským právem. Platná maďarská právní úprava toto neumožňovala a v navazujícím soudním řízení tvrdila společnost Cartesio, že je tato maďarská úprava v rozporu se svobodou usazování. Otázka položená SDEU zněla, zda články 49 a 54 Smlouvy o fungování Evropské Unie („SFEU“) (dříve články 43 a 48 Smlouvy o Evropském společenství) musí být vykládány tak, že brání právní úpravě členského státu, která nedovoluje společnosti založené podle vnitrostátního práva tohoto členského státu přemístit své sídlo do jiného členského státu a zároveň být považována nadále za společnost, která se řídí vnitrostátním právem členského státu, podle jehož právní úpravy byla založena.

Generální advokát Poirares Maduro ve svém stanovisku k tomuto případu dospěl k závěru, že maďarské právo je neslučitelné

s ustanoveními smlouvy týkajícími se svobody usazování a soudu doporučil, aby rozhodl takto, že články 49 a 54 SFEU brání vnitrostátním předpisům, které znemožňují společnosti založené podle vnitrostátního práva přemístit její sídlo do jiného členského státu.[2]

SDEU se však se stanoviskem Generálního advokáta neztotožnil. Podle SDEU ani SES (SFEU) ani SDEU sám nedávají přednost žádnému z hraničních určovatelů zmíněných v článku 54 SFEU. Proto otázka určení úpravy použitelné na přemístění sídla musí být určena národním právem, podle kterého byla společnost založena. K tomu uvedl, že společnost vytvořená podle vnitrostátního právního řádu existuje pouze prostřednictvím vnitrostátní právní úpravy, která upravuje její založení a fungování. Členské státy si mohou určit, jakou vazbu ke státnímu území budou vyžadovat pro účely založení společnosti, i podmínky, za kterých bude možné, aby společnosti založené podle takového právní úpravy mohly následně tuto vazbu změnit. Za současného stavu evropského práva musí být články 49 a 54 SFEU vykládány tak, že nebrání právní úpravě členského státu, která nedovoluje společnosti založené podle vnitrostátního práva tohoto členského státu přemístit své sídlo do jiného členského státu a zároveň být považována i nadále za společnost, která se řídí vnitrostátním právem členského státu, podle jehož právní úpravy byla založena.[3] Maďarská právní úprava tak nebyla SDEU shledána v rozporu s evropským právem a členské státy mají možnost bránit v „odchodu“ společnostem založeným podle jejich právního řádu, pokud by si tyto společnosti chtěly ponechat stávající rozhodné právo.

Nad rámec otázek řešil SDEU situaci, která v Cartesiu nenastala. Konkrétně předestřel možnost volného pohybu primárního usazení společnosti bez nutnosti zrušení společnosti a následného znovuzaložení dané společnosti. V tzv. obiter dictu SDEU stanovil, že případ přemístění sídla společnosti založené podle práva určitého členského státu do jiného členského státu beze změny práva, kterým se řídí, musí být odlišen od případu, kdy dochází k přemístění společnosti z určitého

členského státu do jiného členského státu se změnou použitelného vnitrostátního práva, přičemž se společnost změní na společnost určité formy upravené vnitrostátním právem členského státu, do něhož se přesunula. V takovém případě, členský stát, ve kterém byla společnost založena, nesmí omezovat odchod společnosti do jiného členského státu (přemístění jejího sídla) spojený se změnou osobního statutů. Obzvláště nesmí uložit povinnost zrušit a zlikvidovat společnost, aby ji tak zabránil přeměnit se na společnost podle vnitrostátního práva jiného členského státu, pokud to jeho právní předpisy dovolují.[4] Tento výrok SDEU na jednu stranu rozšiřuje mobilitu společností v rámci EU, když stanoví, že členské státy nemohou bránit „odchodu“ společnosti ze svého právního řádu se změnou rozhodného práva, na druhou stranu je tento „odchod“ limitován právem členského státu, kam se chce společnost přemístit, neboť SDEU jasně stanoví, že přemístění se změnou rozhodného práva společnosti je možné, pokud to dovolují právní předpisy státu do kterého se společnost přemísťuje. Otázka reinkorporace je tedy vázána na právo členského státu ve kterém se chce společnost reinkorporovat. ●

Ondřej Havlíček  
WEINHOLD LEGAL, v. o. s.

WEINHOLD LEGAL

## Poznámky

[1] C-210/06 Cartesio Oktató Szoláltató bt [2008] ECR I-09641.

[2] Stanovisko GA, bod 35.

[3] Cartesio, bod 124.

[4] Cartesio, bod 112.



# Jaká budou nová pravidla pro zvyšování nájemného za užívání bytu?

GLATZOVA & Co.  
Advokátní kancelář - Law firm

**P**arlamentem prošla novela občanského zákoníku, která přináší některé dílčí změny v právní úpravě nájmu bytu. Stane-li se součástí českého právního řádu, bude v této oblasti znamenat výraznou změnu, neboť přináší celou řadu novinek od např. nových pravidel obsazenosti bytu přes omezení doby nájmu po přechodu nájmu bytu až po zrušení speciální kategorie služebních bytů. Tento článek se však zaměřuje na zřejmě nejvýznamnější část novely, která se týká právní úpravy určení výše nájemného.

Otázka určení výše nájemného (a možnost jeho revize) je totiž i v současnosti pro účastníky nájemních vztahů významná hlavně z důvodu existence dvou základních typů nájemních bytů v závislosti na tom, zda jejich nájemci platí tržní či tzv. regulované nájemné. Podívejme se tedy na to, jaká mají být nová pravidla v této oblasti a zda jsou vůbec potřebná?

Novela ponechává nedotčeno ustanovení § 696 odst. 1 občanského zákoníku, podle kterého platí, že nájemné při uzavírání nájemní smlouvy nebo změna nájemného v průběhu trvání nájemního vztahu se sjednává dohodou mezi pronajímatelem a nájemcem, nestanoví-li občanský zákoník nebo zvláštní právní předpis jinak.

Zajímavější jsou však pravidla pro případ, že k takové dohodě nedojde. Druhý odstavec citovaného ustanovení má nově obsahovat jednoznačné zákonné zmocnění, aby v takovém případě soud určil nájemné, které je v místě a čase obvyklé. Důležitým bodem je zároveň to, že výši nájemného má soud určit ke dni podání návrhu soudu.[1] K tomuto návrhu má být oprávněn jak pronajímatel domáhající se zvýšení nájemného, tak nájemce s nárokem na jeho snížení.

Novela ovšem předpokládá, že kterýkoli z účastníků nájemního vztahu se bude moci na soud obrátit teprve tehdy, nebude-li změny dosaženo ani nově zavedeným speciálním postupem. Pronajímatel má být totiž oprávněn



(v zásadě kdykoliv) písemně navrhnout nájemci zvýšení nájemného. Bude-li nájemce s takovým návrhem souhlasit, zvyšuje se nájemné automaticky, počínaje třetím kalendářním měsícem od doručení návrhu. Teprve jestliže nájemce nesdělí pronajímateli písemně do dvou měsíců od doručení návrhu, že se zvýšením nájemného souhlasí, má pronajímatel právo navrhnout ve lhůtě dalších tří měsíců, aby výši nájemného určil soud.[2] Svým způsobem nejde o nic jiného, než o kvalifikovanou předžalobní upozínku jako podmínku

vzniku žalobního práva, v rámci níž má být proveden pokus o dohodu a která druhé straně poskytuje čas připravit se na uvažovanou změnu.

Novela zároveň předpokládá, že obdobný postup bude možno uplatnit v případě nájmu na dobu neurčitou, kde bylo nájemné sjednáno dohodou. Taková dohoda má totiž nově podléhat určité formě klauzule rebus sic stantibus. Změnit výši nájemného v takovém případě bude moci soud na návrh kteréhokoli

z účastníků nájemního vztahu tehdy, jestliže došlo k podstatné změně okolností, z nichž při sjednávání nájemního pronajímatel nebo nájemce vycházel.

Protože otázka určení výše nájemného v minulosti zaznamenala vcelku dramatický vývoj, je vhodné výše uvedené informace o připravované právní úpravě zasadit alespoň stručně do kontextu tohoto vývoje.

Zásadní pro budoucí vývoj byla série rozhodnutí Ústavního soudu z let 2000-2003, jimiž rušil předpisy obsahující regulaci výše nájemného, protože vybočovaly z mezí stanovených ústavním pořádkem a mezinárodními závazky České republiky.[3] Důvodem byla zejména protiústavní diskriminace určité kategorie vlastníků – pronajímatelů bytů s regulovaným nájemným. Tato rozhodnutí však pronajímatelům takových bytů bezprostředně neprosperovala, neboť v kombinaci s následnou nečinností zákonodárce způsobila faktické zmrazení regulovaného nájemného. Zůstalo totiž nenaplněno tehdejší znění § 696 odst. 1 občanského zákoníku, které předpokládalo vydání zvláštního právního předpisu upravujícího mimo jiné pravidla pro jednostranné zvyšování nájemného pronajímatelem.

Za situace, kdy zákonodárce rezignoval na provedení deregulace nájemného, pronajímatelé pochopitelně hledali alternativní cestu. Tu nakonec i přes neexistenci zvláštní zákonné úpravy představovaly žaloby na určení zvýšeného nájemného soudem, které jako mimořádný krok k nápravě pasivity zákonodárce podpořil také Ústavní soud.[4] Ústavní soud dále dovodil, že obecné soudy mohly rozhodovat o zvýšení nájemného za období od podání žaloby (přestože svou povahou jsou taková rozhodnutí konstitutivní, tj. zásadně působící *ex nunc*) do 31. prosince 2006.[5] Tento nejzazší termín byl dán přijetím zákona č. 107/2006 Sb., o jednostranném zvyšování nájemného z bytu, který počínaje 1. lednem 2007 pronajímatelům umožnil ve stanoveném rozsahu jednostranným úkonem nájemné zvyšovat.

Vzhledem k tomu, že 31. prosince 2010 ve významné části České republiky (srov. § 3 odst. 1 zákona č. 107/2006 Sb.) skončilo období, kdy mohli pronajímatelé takto jednostranně zvyšovat nájemné, je na místě otázka, jaká právní úprava se na takové nájemní vztahy nadále vztahuje. Nabízí se pohled, podle něhož dochází k obnovení situace, která platila před přijetím právní úpravy umožňující pronajímatelům jednostranně zvyšovat nájemné, tedy možnost obrátit se s nárokem na určení výše nájemného na soud.

Jak je ale patrné z výše uvedeného, tato možnost vycházela z jedinečné situace, kdy zákonodárce dlouhodobě rezignoval na přijetí občanským zákoníkem avizované právní úpravy. Vedle toho tato možnost reagovala na tehdejší konkrétní stav nájemního bydlení v České republice. „Obživnutí“ možnosti obrátit se na soud s nárokem na určení výše nájemného proto nemusí být za současného stavu zcela automatické.[6]

Právě za účelem odstranění této nejistoty proto novela navrhuje jednoznačnou právní úpravu otázky určení výše nájemného za užívání bytu včetně možnosti jeho určení soudem, byt tak činí do značné míry se zpžděním.

Popsané právní úpravě by se dala vytknout řada dílčích nedostatků, které mohou v budoucnu komplikovat její aplikaci. Jde zejména o absenci limitace frekvence a rozsahu návrhu ke změně výše nájemného, pevně stanovený okamžik, k němuž má v důsledku soudního rozhodnutí dojít ke změně výše nájemného, rezignaci na bližší úpravu kritérií pro určení obvyklého nájemného nebo nejednoznačné vyznění novely, pokud jde o procesní charakteristiky soudního řízení.

Zastavme se např. u okamžiku, k němuž má na základě soudního rozhodnutí dojít ke změně výše nájemného. Jak již bylo uvedeno, novela počítá s tím, že soud by měl o takové změně rozhodnout zpětně ke dni podání návrhu. To může mít v některých případech samo o sobě dost tíživé důsledky pro neúspěšnou stranu, vezmeme-li v potaz délku trvání soudního řízení a částku, která za takovou dobu vznikne. Pravdou ale zůstává, že jde o předem jasnou zákonnou distribuci rizika pro případ, že strany nedospějí k dohodě.

Nicméně v kombinaci s neomezeným rozsahem povinného předžalobního návrhu ke změně výše nájemného (např. tak, že by mohl navrhovat maximálně 20% změnu) tato skutečnost nahrává zneužívání nové právní úpravy. Zjevně přemrštěný návrh bude pravděpodobně druhou stranou odmítnut a soudní řešení bude představovat jediné možné východisko. Tato představa ale může slabší stranu dostat pod nepřiměřený tlak. Bude totiž postavena před volbu přijmout víceméně ihned konkrétně vyčíslenou nevýhodu, nebo v budoucnu riskovat do značné míry nepředvídatelnou zpětnou změnu.

Zákonná limitace předžalobního návrhu by přitom umožňovala první riziko držet v přijatelných mezích. Více volnosti pro soud, pokud jde o okamžik, k němuž má o změně rozhodnout, by zase umožňovalo snížit riziko druhé. Je proto možné polemizovat, do jaké

míry bude postup podle novely v konkrétních případech v souladu s právní úpravou tísňe, požadavkem na výkon práva bez rozporu s dobovými mravy a ostatně i ústavním pořádkem.

Přes uvedené nedostatky je novela zřejmě způsobila naplnit ambici zvýšit pro příště míru jistoty účastníků nájemních vztahů, pokud jde o možnosti vývoje ceny, kterou nájemník bytu za jeho užívání platí. Otázkou zůstává, nakolik bude za této situace zvolené soudní řešení efektivní a jak si soudy se svou „staronovou“ pravomocí v konkrétních případech poradí. ●

Mgr. Jan Veselý  
Glatzová & Co., s.r.o.

## Poznámky

- [1] Novela ve znění původního vládního návrhu zákona, jakož i ve znění nepřijatého pozměňovacího návrhu Senátu počítala s tím, že soud bude mít větší volnost ve stanovení okamžiku, k němuž změní výši nájemného. Podle tohoto znění měl soud novou výši nájemného určit nejdříve ke dni podání návrhu. Soud tak měl mít možnost změnu odsunout na kterýkoli pozdější okamžik (např. ke dni právní moci rozhodnutí) podle toho, jak by to odpovídalo okolnostem konkrétního nájemního vztahu.
- [2] *Mutatis mutandis* platí totéž, domáhá-li se nájemce snížení nájemného.
- [3] Jde o nálezev dne 21. června 2000 ve věci sp. zn. Pl. ÚS 3/2000, nálezev dne 20. listopadu 2002 ve věci sp. zn. Pl. ÚS 8/02 a nálezev dne 19. března 2003 ve věci sp. zn. Pl. ÚS 2/03.
- [4] Ústavní soud k tomu v nálezu ze dne 28. února 2006 ve věci sp. zn. Pl. ÚS 20/05 doslova uvedl: „Flagrantní důsledky nečinnosti zákonodárce vedou Ústavní soud, při vědomí svého postavení jako orgánu ochrany ústavnosti, k nutnosti nahradit instrumenty právní ochrany pronajímatelů chybějící na úrovni „obyčejného“ zákona využitím principů ústavní právní regulace.“
- [5] Viz stanovisko Ústavního soudu ze dne 28. dubna 2009 ve věci sp. zn. Pl. ÚS-st27/09. Pokud jde o dobu předcházející podání žaloby, toto stanovisko dovodilo, že obecné soudy jsou povinny případné nároky pronajímatelů na náhradu škody uplatněné vůči státu z hlediska náhrady za nucené omezení jejich vlastnického práva podle článku 11odst. 4 Listiny základních práv a svobod.
- [6] K podrobné analýze této nejistoty srov. Pohl, M.: K naléhavým právním otázkám nájemního bydlení, Parlamentní institut: 2011.



advokátní kancelář

# Dokonalá právní řešení

**PRK Partners** je přední advokátní kancelář poskytující komplexní právní služby v regionu střední Evropy. Svým klientům nabízíme prostřednictvím specializovaných týmů více než 100 právníků v Praze, Bratislavě, Budapešti a Ostravě právní řešení nejvyššího standardu. Mezi naše nedávné úspěchy patří ocenění „Národní právnická firma roku 2010“ od britské organizace Chambers and Partners a již potřetí v řadě ocenění „Právnická firma roku v oboru bankovníctví a financí“ udělované pod záštitou České advokátní komory.

CHAMBERS  
EUROPE  
AWARDS  
*for Excellence*  
2010  
WINNER



■ Praha +420 221 430 111  
prague@prkpartners.com

■ Bratislava +421 259 241 180  
bratislava@prkpartners.com

■ Budapešť +361 336 0443  
budapest@prkpartners.com

■ Ostrava +420 558 272 505  
ostrava@prkpartners.com



## Česko-slovenská advokátní kancelář s mezinárodním dosahem



- | deset let úspěšného působení na trhu
- | právní tým čítající více než 130 právníků, z toho 20 partnerů, několik desítek studentů právnických fakult a celkem více než 300 spolupracovníků
- | v soutěži Právnická firma roku 2010 obhájila pozici největší právnické firmy působící v České republice
- | kancelář je vysoce doporučovaná v zásadě všemi hlavními mezinárodními ratingovými publikacemi
- | 500 stálých klientů, 30 společností z Czech Top 100 a 70 společností uvedených v seznamu největších světových firem Fortune 500
- | partnerství s klienty založené na nadstandardní podpoře jejich podnikání, individuálním přístupu, vzájemném respektu, důvěře a loajalitě
- | součást prestižní mezinárodní sítě právnických firem State Capital Group (více než 10.000 právníků po celém světě)
- | služby poskytované v angličtině, češtině, slovenštině, němčině, francouzštině, italštině, ruštině, španělštině, portugalsštině, polštině a ukrajinštině

### Specializované poradenské skupiny:

- | Právo obchodních společností / Fúze, akvizice, prodeje podniků a restrukturalizace
- | Nemovitosti a stavebnictví
- | Bankovnictví, pojišťovnictví, finance a kapitálový trh
- | Insolvence a restrukturalizace
- | Veřejný sektor a regulace, veřejné zakázky, veřejná podpora a PPP
- | Duševní vlastnictví / Informační technologie, telekomunikace a média
- | Ochrana hospodářské soutěže, právo EU
- | Energetika a životní prostředí
- | Farmacie, zdravotnictví a soc. služby
- | Pracovní právo a právo sociálního zabezpečení
- | Zastupování v soudních, správních a rozhodčích řízeních
- | Sportovní právo
- | Doprava a logistika
- | Private Clients
- | Vymáhání pohledávek ve spolupráci s inkasní agenturou Cash Collectors

Právnická firma roku  
v kategoriích:  
- Největší právnická firma v ČR  
- Telekomunikace a média



Klienty nejlépe hodnocená  
právnická kancelář  
v České republice



1. místo v počtu realizovaných  
fúzí a akvizic  
v České a Slovenské republice  
a ve střední a východní Evropě  
(2009)



1. místo v počtu realizovaných  
fúzí a akvizic  
v České republice  
a ve východní Evropě  
(2010)



1. místo mezi domácími  
právnickými firmami  
(2010)



# Změna postavení věřitelů úpadce ve světle novely insolvenčního zákona



**V**návaznosti na rozhodnutí Ústavního soudu byla vypracována a v březnu tohoto roku úspěšně prošla legislativním procesem novela insolvenčního zákona. Hlavní novinkou, kterou novela přináší je znovuzavedení popěrného práva přihlášených věřitelů, které může do značné míry ovlivnit průběh a dobu trvání insolvenčního řízení. Popěrným právem se rozumí právo insolvenčního správce, dlužníka a nově i věřitele na popření pravosti, výše nebo pořadí pohledávky přihlášené (jiným) věřitelem v insolvenčním řízení. Jedná se tedy o rozšíření okruhu nositelů popěrného práva na úpadcovy věřitele, kteří své pohledávky přihlásili v rámci insolvenčního řízení.

Nová právní úprava reaguje na nález pléna Ústavního soudu vydaného ve Sbírce zákonů pod č. 241/2010 Sb., kterým Ústavní soud označil absenci popěrného práva na straně věřitelů za porušení základního práva na spravedlivý proces a s účinností od 31. 3. 2011 příslušné omezující ustanovení insolvenčního zákona zrušil. Výsledkem toho zrušení by nicméně bylo i odnětí popěrného práva insolvenčnímu věřiteli a dlužníkovi. Prvním dubnem by tak nastala situace, kdy by ve svých důsledcích nebyl žádný z procesních subjektů insolvenčního řízení oprávněn popřít jakoukoliv, byť zcela neoprávněnou, pohledávku. Zákonodárci tak stáli před úkolem, jak institut popření pohledávek začlenit do insolvenčního zákona a zároveň co nejvíce zabránit zneužití tohoto institutu.

## Nová úprava a efektivita insolvenčního řízení

Nová úprava popěrné právo věřitelům tedy přiznává, avšak zároveň se snaží vyhnout negativním důsledkům, které popěrné právo věřitelů způsobovalo v úpadkových řízeních podle dřívějšího zákona o konkursu a vyrovnání. Těmi bylo především taktické účelové vyvolávání incidenčních sporů ze strany ně-

kterých věřitelů, které vedlo k neúměrnému prodloužení celého insolvenčního řízení. Novela tak obsahuje řadu pojistek, které mají takové jednání omezit.

První pojistkou je v první řadě povinnost popírajícího věřitele složit jistotu na náklady incidenčního sporu ve výši 10 000 Kč. Současně může také soud na návrh věřitele, jehož přihlášená pohledávka je popírána, uložit popírajícímu věřiteli povinnost složit jistotu k zajištění náhrady škody a jiné újmy, která by věřiteli popřené pohledávky vznikla nedůvodným popřením. Avšak je již na věřiteli, jehož přihlášená pohledávka je popírána, aby doložil, že mu vznik takové škody nebo jiné újmy zjevně hrozí. Nedojde-li ke složení jistoty na náklady sporu nebo k zajištění náhrady škody (pokud její hrozba byla doložena) soud žalobu, jíž bylo uplatněno popření pohledávky, odmítne.

Další pojistkou je zformalizování celého procesu popření pohledávek. Popření pohledávky věřitelem se stává právním úkonem v předepsané formě, který musí mít stejné náležitosti, jako žaloba podle občanského soudního řádu, musí z něj být patrné, zda se popírá pravost, výše nebo pořadí pohledávky. Popření pohledávky musí být učiněno na standardizovaném formuláři. Formulářová podoba má minimalizovat formální chyby a usnadnit orientaci insolvenčního soudu při rozhodování o zjevné bezdůvodnosti popření. Současně je stanoveno, že popření pohledávky musí být učiněno nejpozději tři dny před dnem přezkumného jednání o popřené pohledávce.

U vadného nebo neúplného podání se přitom nepoužije ustanovení občanského soudního řádu, na základě kterého soud vyzve účastníky k doplnění nebo opravě a soud takové podání nejpozději do skončení přezkumného řízení odmítne rozhodnutím, ve kterém určí, že se k tomuto podání vůbec nepřihlíží. Jiný postup by měl za následek faktické prodloužení lhůty pro realizaci popěrného práva a v ko-

nečném důsledku by vedl k prodloužení celého řízení. Na popírající věřitele je tak kladen zvýšený nárok při uplatnění popěrného práva. V případě vadného podání věřitel totiž o právo popřít přihlášenou pohledávku jiného věřitele přijde. V případě řádného popření pohledávky se podání považuje za určovací žalobu proti věřiteli, který předmětnou pohledávku přihlásil. Zákonodárci tak přenáší odpovědnost za zahájení sporu na popírajícího věřitele.

V neposlední řadě může soud také popření pohledávky věřitelem odmítnout, dospěje-li k závěru, že je zjevně bezdůvodné. Proti takovému rozhodnutí se však může popírající věřitel odvolat. Zjevně bezdůvodným rozhodnutím se rozumí např. takové, v němž uplatněný důvod nemůže účinně zpochybnit pravost, výši či pořadí pohledávky, i kdyby tvrzené skutečnosti byly pravdivé.

Účinné popřít pohledávku je možné výhradně při řešení úpadku konkursem nebo oddlužením. V případě reorganizace je vliv popření pohledávky přihlášeným věřitelem na zjištění popřené pohledávky vyloučen, čímž zákonodárci respektuje odlišnosti sanačních způsobů řešení úpadku. Při řešení úpadku oddlužením jsou účinky popěrného práva věřitele zachovány z toho důvodu, že věřitel je v tomto případě vyloučen z rozhodování o povolení oddlužení.

I přes snahu zákonodárců zavést prostředky efektivního využívání popěrného práva je jisté, že zavedení popěrného práva povede ke zvýšení počtu incidenčních sporů a tím i prodloužení trvání insolvenčního řízení. Nakolik však takto vyvolané incidenční spory budou regulovány výše uvedenými pojiškami ukáže až samotná praxe. ●

.....  
**Albert Tatra, advokát**  
**Petr Švepeš, právní asistent**  
**Norton Rose v.o.s., advokátní kancelář**

# Sponzoring a financování účasti zdravotnických pracovníků na kongresech a jiných vzdělávacích a odborných akcích ve zdravotnictví



**O**blast právní úpravy sponzoringu a financování účasti odborníků na vědeckých kongresech či jiných vzdělávacích a odborných akcích je zakotvena v zákoně č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy a o změně a doplnění zákona č. 468/1991 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o regulaci reklamy“) v souvislosti s tzv. reklamou na humánní léčivé přípravky. Tato vnitrostátní právní úprava byla přijata na základě částečné transpozice Směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2001/83/ES a Směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2004/27/ES do zákona o regulaci reklamy. Hlavním účelem přijetí uvedených směrnic byla mimo jiné snaha o zajištění opatření, aby osoby způsobilé předepisovat léčivé přípravky byly schopné vykonávat tuto funkci objektivně, tedy aby nebylo možné ovlivňovat je přímými nebo nepřímými finančními pobídkami od jiných subjektů, zejména farmaceutických společností, které mají enormní zájem na prodeji svých léčiv.

Podle zákona o regulaci reklamy se za odborníka, na kterého se vztahuje zákaz poskytování či přijímání prospěchu v souvislosti s odbornou akcí, považuje pouze „osoba oprávněná předepisovat nebo vydávat léčivé přípravky určené k podávání lidem (tzv. humánní léčivé přípravky).“ Podle ustanovení § 5b odst. 4 zákona o regulaci reklamy platí, že v souvislosti s reklamou na humánní léčivé přípravky zaměřenou na odborníky se zakazuje jim nabízet, slibovat nebo poskytovat dary nebo jiný prospěch, ledaže jsou nepatrné hodnoty a mají vztah k jimi vykonávané odborné činnosti. Zrcadlový zákaz stanovuje zákon o regulaci reklamy i ve vztahu k adresátům takové reklamy, a to v ustanovení § 5b odst. 6 zákona o regulaci reklamy. Dle uvedeného ustanovení tito odborníci nesmí v souvislosti

s reklamou na humánní léčivé přípravky žádat ani přijímat výhody zakázané podle citovaného ustanovení § 5b odst. 4 zákona o regulaci reklamy nebo které jsou v rozporu s ustanovením § 5b odst. 5 zákona o regulaci reklamy. Reklamou se podle ustanovení

§ 1 odst. 2 zákona o regulaci reklamy rozumí oznámení, předvedení či jiná prezentace šířené zejména komunikačními médii, mající za cíl podporu podnikatelské činnosti, zejména podporu spotřeby nebo prodeje zboží, výstavby, pronájmu nebo prodeje nemovitostí,





prodeje nebo využití práv nebo závazků, podporu poskytování služeb, propagaci ochranné známky, pokud není v zákoně o regulaci reklamy stanoveno jinak. Podle ustanovení § 5 odst. 1 zákona o regulaci reklamy se za reklamu na humánní léčivé přípravky považují rovněž „všechny informace, přesvědčování nebo pobídky určené k podpoře předepisování, dodávání, prodeje, výdeje nebo spotřeby humánních léčivých přípravků.“ Demonstrativním výčtem je uvedeno, že za tuto reklamu na humánní léčivé přípravky se považuje zejména:

- podpora předepisování, výdeje a prodeje humánních léčivých přípravků pomocí daru, sponzorské soutěže a nabídkou nebo příslibem jakéhokoli prospěchu nebo



finanční či věcné odměny (§ 5 odst. 1 písm. c) zákona o regulaci reklamy),

- sponzorování setkání konaných za účelem podpory předepisování, prodeje, výdeje nebo spotřeby humánních léčivých pří-

pravků a navštěvovaných odborníky (§ 5 odst. 1 písm. d) zákona o regulaci reklamy),

- sponzorování vědeckých kongresů s účastí odborníků a úhrada nákladů na cestovné a ubytování souvisejících s jejich účastí (§ 5 odst. 1 písm. e) zákona o regulaci reklamy).

Ze shora uvedeného zákazu stanovuje zákon o regulaci reklamy výjimku vztahující se na setkání navštěvovaná odborníky, konané za účelem podpory předepisování, prodeje, výdeje nebo spotřeby humánních léčivých přípravků, nebo pro setkání odborníků pořádaným za odborným nebo vědeckým účelem (§ 5b odst. 5 zákona o regulaci reklamy), podle níž pro přiměřený, s ohledem na hlavní účel setkání vedlejší, rozsah bezplatně poskytovaného pohoštění a ubytování výhradně odborníkům neplatí zákaz podle ustanovení § 5b odst. 4 zákona o regulaci reklamy.

K problematice financování účasti zdravotnických pracovníků ve smyslu zákona o regulaci reklamy se rovněž vyjádřil Státní ústav pro kontrolu léčiv, který vydal Pokyn UST-16 verze 1 – „Sponzorování a odměňování odborníků podle zákona o regulaci reklamy.“ Uvedený pokyn podává zpochybnitelný výklad zejména ve vztahu k vymezení sponzorování vědeckého kongresu s účastí odborníků, které je považováno za reklamu. V tomto pokynu totiž SÚKL výslovně uvádí, že reklamou je „sponzorování vědeckého kongresu s účastí odborníků (setkání odborníků konané za odborným nebo vědeckým účelem), aniž by byl kongres spojen s reklamní aktivitou,“ což je přinejmenším nečekaný závěr z pohledu vymezení obecné definice reklamy na humánní léčivé přípravky, která výslovně s reklamní aktivitou počítá. Tento závěr SÚKL dále rozvádí tak, že dle jeho názoru „cílem vědeckého kongresu je zejména poskytování odborných informací a odborné vzdělávání účastníků aniž by byl sledován cíl podpory předepisování, dodávání, prodeje, výdeje nebo spotřeby humánních léčivých prostředků.“ Pokud tedy zákon o regulaci výslovně uvádí, že za reklamu na humánní léčivé přípravky považuje všechny informace, přesvědčování nebo pobídky určené k podpoře předepisování, dodávání, prodeje, výdeje nebo spotřeby humánních léčivých přípravků, přičemž příkladem uvádí jako typ reklamy sponzorování vědeckých kongresů, je patrné, že by vědecký kongres měl být spojen s podporou předepisování, dodávání, prodeje, výdeje nebo spotřeby humánních léčivých přípravků nebo tato podpora by měla být jeho cílem, jinak by tzv. vědecký kongres neměl být považován za reklamu na humánní léčivé přípravky. V uvedeném pokynu SÚKL jsou sice určité nesrovnalosti, kterými by se měl SÚKL blíže zabývat, nicméně lze v něm spatřovat rovněž přínos ve vymezení pojmu

„nepatrná hodnota“ ve smyslu § 5b odst. 4 a současně odst. 6 zákona o regulaci reklamy, kterou se rozumí takové dary nebo jiný prospěch, které v průběhu jednoho kalendářního roku poskytnuté jedním subjektem jednomu odborníkovi nepřesáhnou v souhrnu hodnotu 1500 Kč. Současně bude SÚKL přihlížet k tomu, zda poskytnutý dar nebo jiný prospěch, přestože by uvedené částky 1500 Kč nedosáhl, nepředstavuje pro odborníka nepřipustné ovlivnění objektivitu při předepisování či výdeji léčiv.

V souvislosti s touto problematikou nabyl dne 31. 1. 2011 účinnosti příkaz ministra zdravotnictví č. 5/2011 s názvem „Protikorupční strategie Ministerstva zdravotnictví České republiky pro přímo řízené organizace“ přijatý pro oblast zadávání veřejných zakázek, který kromě jiného zavedl „pravidla vztahů mezi dodavateli a organizacemi přímo řízenými Ministerstvem zdravotnictví ČR v oblasti obchodně závazkových vztahů.“ Ve vztahu k problematice sponzorování účasti na tzv. odborných akcích je v čl. 3 odst. 1 příkazu ministra zdravotnictví zakotveno, že „přímo řízená organizace ministerstva nesmí přijímat sponzorské dary od právnických, či fyzických osob, které jsou zároveň uchazeči, či dodavateli veřejných zakázek touto organizací realizovaných, v případě, že se jedná o sponzorské dary účelově vázané na konkrétní oddělení a osobu ve formě úhrady pracovní cesty či úhrady nákladů spojených s účastí na odborných akcích.“ Tento příkaz č. 5/2011 byl dalším příkazem ministra zdravotnictví vydaným pod č. 11/2011 s účinností ke dni 15. 3. 2011 zrušen. V nově vydaném příkazu č. 11/2011 (dále jen „příkaz“) shodně nazvaném „Protikorupční strategie Ministerstva zdravotnictví České republiky pro přímo řízené organizace“ byl zakotven také článek 3 odst. 1, a to s doplněním výše uvedeného článku o větu „Výjimkou jsou dary do zvlášť zřízených fondů na podporu vzdělávání zaměstnanců, spravovaný vedením příspěvkové organizace.“ Předmětný zákaz navazuje a rozšiřuje okruh subjektů u přímo řízených organizací, na které se podle dosud platné právní úpravy vztahoval zákaz poskytnutí plnění v jejich prospěch v souvislosti s účastí na odborné akci. Z příkazu ministra zdravotnictví s odkazem na citaci uvedených zákonných ustanovení tudíž vyplývá zákaz tzv. přímého „sponzorování“ nákladů na odborné akce či pracovní cesty všech pracovníků přímo řízených organizací, tedy nejen osob oprávněných vydávat a předepisovat humánní léčivé přípravky, a to ze strany uchazečů nebo dodavatelů veřejných zakázek. ●

Vladislav Jirka, Ph.D., advokát

Mgr. Lenka Balková, advokátní koncipient  
ŠACHTA & PARTNERS, v.o.s.

# VÁŠ KOUSEK NEBE NAD PRAHOU



Jsou byty, ke kterým dostanete navíc něco, co má nevyčísitelnou hodnotu. Kousek nádherného nebe, které se dotýká romantických pražských střech. Tento pohled z okna má cenu královského pokladu. Je to ta nejlepší investice, jakou můžete udělat, protože pokaždé, když se podíváte ven, uvidíte krásu, která se slovy snad ani nedá vyjádřit.



PRAGUE LOFTS  
**ARTA**

Tel.: (+420) 226 539 540

(+420) 725 590 788

Fax: (+420) 222 221 916

E-mail: [info@prague-lofts.cz](mailto:info@prague-lofts.cz)

[www.prague-lofts.cz](http://www.prague-lofts.cz)



## z právní praxe



## Novela zákona o zaměstnanosti – součást sociální reformy 2011

**D**ne 25. 2. 2011 byl ze strany Ministerstva práce a sociálních věcí představen k připomínkovému řízení návrh zákona, kterým se mění zákon č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony (dále jen „novela“). Tato novela je předkládána jako součást celého balíku zákonů, kterými má odstartovat tzv. Sociální reforma 2011. V konečném důsledku by se tak mělo jednat o komplexní úpravu právních předpisů zejména v oblasti sociálního zabezpečení. Připomínky k novele musely být MPSV před-

loženy do 25. 3. 2011 s tím, že koncem března mají být vypořádány. Následně půjde novela do legislativního kolečka a její účinnost se předpokládá k 1. 1. 2012.

Novela přináší celou řadu legislativně technických změn, zejména v souvislosti se schváleným zákonem o Úřadu práce. Mezi těmito změnami je však i několik poměrně zásadních změn, které se projeví v praxi zaměstnavatelů, zejména pak agentur práce, ale dalších subjektů. Cílem tohoto článku je představit tyto významné změny a upozornit na případné problematické aspekty, které jsou s nimi spojeny.

### Ohlašovací povinnost volného pracovního místa

Z administrativního hlediska je významné zrušení povinnosti zaměstnavatelů hlásit každé volné pracovní místo. Pro zaměstnavatele to znamená především snížení administrativní zátěže a krajské pobočky Úřadu práce tak budou při vyhledávání volných pracovních pozic muset postupovat více aktivně, od čehož si MPSV slibuje zkvalitnění služeb pro uchazeče o zaměstnání.



Z povinnosti hlásit volná pracovní místa se tak pro zaměstnavatele stává možnost a pouze zaměstnavatel se rozhodne, zda pro obsazení své volné pracovní pozice využije asistenci ze strany Úřadu práce, či si takové obsazení obstará sám. Tuto změnu nelze hodnotit jinak než pozitivně a nepochybně v mnoha případech dojde k odstranění zbytečné administrativy a byrokracie.

## Povinné pojištění agentur práce

Návrh novely se dotýká i poměrně citlivého tématu, který přinesla předchozí novela zákona o zaměstnanosti v souvislosti s úspornými opatřeními v působnosti MPSV, a sice povinného pojištění agentur proti jejich úpadku a úpadku uživatele, ke kterému jsou agenturou dočasně přiděleni zaměstnanci agentury.

Novela pak z textu vypouští povinnost agentury práce mít sjednané pojištění i pro případ úpadku uživatele a toto pojištění by se mělo vztahovat jen na případný úpadek agentury práce. Jedná se tak ve své podstatě o určité zjednodušení tohoto institutu. Přesto mnoho agentur práce je se samotným institutem povinného pojištění proti svému úpadku nespokojeno. Jako hlavní problém vidí současnou situaci, kdy agentury práce byly povinny uzavírat pojištění na úpadek svůj a uživatele a tento pojistný produkt neexistoval. Agentury tak riskovaly, že jim k 31. 3. 2011 zanikne automaticky licence, pokud nepředloží MPSV potvrzení o tomto pojištění. Agentury práce se obávají, že tato situace se bude opakovat i do budoucna a navrhuji, aby před změnou zákona byl nejdříve pojistný produkt ve spolupráci s nimi nastaven (tedy aby skutečně existoval a byl účelně nastaven) a až poté by byla agenturám práce zavedena povinnost se pojistit. S tímto řešením nelze než souhlasit.

## Sdílené zprostředkování zaměstnání

Zásadní novinkou je pak institut tzv. sdíleného zprostředkování zaměstnání. Jedná se o prohloubení spolupráce agentur práce a Úřadu práce při uplatňování aktivní politiky zaměstnanosti. Krajské pobočky Úřadu práce budou moci na základě dohody s agenturou práce na ni převést zprostředkování zaměstnání pro vybrané uchazeče o zaměstnání. Tito uchazeči budou mít nadále nárok na podporu v nezaměstnanosti jako ostatní uchazeči a zprostředkování zaměstnání agenturou práce pro ně bude bezplatné.

V rámci dohody mezi agenturou práce a krajskou pobočkou Úřadu práce pak může být

sjednáno, že agentura práce obdrží příspěvek na sdílené zprostředkování zaměstnání, příspěvek za umístění uchazeče do pracovního poměru na dobu neurčitou a/nebo příspěvek za setrvání uchazeče v pracovním poměru po dobu nejméně 6 měsíců. Výše těchto příspěvků pak bude stanovena prováděcí vyhláškou k zákonu o zaměstnanosti.

Zásadním problémem, který by však s tímto institutem mohl být spojen, je jeho možná zneužitelnost. Novela žádným způsobem nespécifikuje, jakým způsobem dojde k výběru konkrétní agentury práce, se kterou bude v jednotlivých případech uzavřena dohoda o sdíleném zprostředkování zaměstnání. Zda se například bude jednat celorepublikově o jednu agenturu práce, nebo jich bude více. Touto skutečností se zbytečně otevírá prostor pro korupční jednání, při kterém by mohlo docházet k ovlivňování výběru této agentury.

Obdobným problémem je poskytování příspěvku za samotné umístění uchazeče o zaměstnání do pracovního poměru na dobu neurčitou. Zde hrozí riziko, že by mohlo docházet čistě k účelovým založením pracovních poměrů uchazečů, které by po poskytnutí příspěvku byly zrušeny ve zkušební době.

Souhlasit ani nelze se skutečností, že příspěvek by agentura práce nedostala, pokud by uchazeče zaměstnala sama nebo pokud by ho dočasně přidělila. Cílem této úpravy by podle našeho názoru mělo být umístění těžko umístitelného uchazeče, tak aby se mu obnovila možnost příjmu a zařazení do pracovního procesu. Je proto nepochopitelné, proč by agentury práce měly mít při jeho umístění výše uvedené omezení.

Předtím, než dojde k zavedení institutu sdíleného zprostředkování zaměstnání do praxe, měly by se výše uvedené problematické aspekty odstranit. Určitým prostorem pro takovou úpravu by pak mohla být chystaná prováděcí vyhláška, která by ohledně sdíleného zprostředkování zaměstnání měla stanovit další podrobnosti.

## Agenturní zaměstnávání cizinců

Další plánovanou změnou je zrušení možnosti agentur práce dočasně přidělovat k výkonu práce u uživatele cizince ze třetích zemí, kterým bylo vydáno pracovní povolení. Tito cizinci tak budou muset být v pracovněprávním vztahu se zaměstnavatelem, u kterého fakticky vykonávají svou práci.

Důvodem této změny má být především zajištění právní jistoty cizince, který na území České republiky vykonává práci na základě

pracovního povolení a srovnání jejich postavení s cizinci, kteří vykonávají práci na základě zelené nebo modré karty (ty nemohou být subjekty dočasného přidělení již dle platné právní úpravy).

Osobně však v této změně spatřujeme další omezení agenturního zaměstnávání a nikoliv zvýšení právní jistoty cizince. Tato změna bude mít určitě negativní dopad pro celou řadu průmyslových závodů, které agenturní zaměstnance/cizince využívají, přičemž nejsou schopni těmto zaměstnancům zabezpečit trvalé zaměstnání.

## Náhradní plnění povinného podílu zaměstnaných OZP

Změnou, která se dotkne především větších zaměstnavatelů, je pak navrhované zrušení možnosti plnění povinného podílu zaměstnaných osob se zdravotním pojištěním odběrem výrobků nebo služeb nebo zadáváním zakázek zaměstnavatelům, kteří zaměstnávají více jak 50 % osob se zdravotním postižením. Důvodem této změny pak má být skutečnost, že v některých případech dochází k situacím, kdy na výrobě samotných výrobků se zdravotně postižené osoby nepodílejí, tedy tzv. jev přefakturace. Tato změna by měla nabýt účinnosti až od 1. 1. 2013.

Ve spojení se zrušením kategorie osob zdravotně znevýhodněných (což je další změnou, kterou novela přináší) a v důsledku toho snížením celkového počtu osob, které se započítávají do počtu zaměstnaných osob se zdravotním postižením, však tato změna z dlouhodobého hlediska bude znamenat, že zaměstnavatelé budou nuceni provádět odvody do státního rozpočtu, namísto skutečného zaměstnávání osob se zdravotním postižením. Dochází tak k zesílení nepřímé podpory osob se zdravotním postižením namísto podpory přímé.

Podle posledních informací však MPSV chce od této změny odstoupit a představit jinou změnu, která by měla tomuto zneužívání zabránit, ale zároveň zachovat náhradní plnění jako alternativní způsob plnění povinnosti zaměstnavatelů zaměstnávat osoby zdravotně postižené. Doufáme, že se toto očekávání naplní. ●

JUDr. Nataša Randlová, partner, advokát  
Mgr. Ondřej Chlada, advokátní koncipient  
Randl Partners  
advokátní kancelář, člen ius laboris

# In-house zadávání a možnosti jeho využití

abbot legal

**P**ři výběru dodavatele na poskytnutí služeb, dodávek nebo stavebních prací je veřejný zadavatel vázán pravidly a předepsanými postupy zákona o veřejných zakázkách,[1] nedělná-li se o některou z výjimek, kdy lze působnost zákona vyloučit a zadavatel tak může využít přímého zadání, tedy přímého uzavření smlouvy s vybraným uchazečem. Jednou z takových výjimek je i možnost využití tzv. „in-house“ zadávání upraveného v ustanovení § 18 odst. 1 písm. j) zákona, tedy zadání zakázky osobě, která je vůči zadavateli ve vztahu „interního“ (in-house) dodavatele. Dle uvedeného ustanovení není veřejný zadavatel povinen postupovat dle zákona o veřejných zakázkách, jestliže jejich předmětem je poskytnutí dodávek, služeb nebo stavebních prací veřejnému zadavateli osobou, která vykonává podstatnou část své činnosti ve prospěch tohoto veřejného zadavatele a ve které má veřejný zadavatel výlučná majetková práva.

Pro využití uvedené výjimky je tedy nutná existence výlučných majetkových práv zadavatele v určité osobě a současně výkon převážné části činnosti této osoby ve prospěch veřejného zadavatele. K tomu, jak tyto podmínky vykládat, se lze kromě samotného zákona inspirovat i řadou rozhodnutí Evropského soudního dvora či metodickým pokynem Ministerstva pro místní rozvoj.

K existenci výlučných majetkových práv zákon příkladem uvádí, že veřejný zadavatel má výlučná majetková práva v určité osobě, zejména pokud disponuje sám veškerými hlasovacími právy plynoucími z účasti v takové osobě[2] nebo pokud taková osoba má právo hospodařit s majetkem veřejného zadavatele, nemá vlastní majetek a výlučně veřejný zadavatel vykonává kontrolu nad hospodařením takové osoby.[3] Na úrovni Evropské unie lze zmínit zejména rozhodnutí Soudního dvora Evropských společenství (ESD) ve věci Teckal Srl. v. Comune di Viano a Azienda Gas Acqua Consorziale AGAC di Reggio Emilia,[4] dle kterého uplatnění výjimky je možné v případě, kdy veřejný orgán, který je zadavatelem, vykonává nad dotčeným subjektem obdobnou kontrolu, jako je ta, kterou vykonává nad svými organizačními útvary, a kdy tento subjekt zároveň realizuje podstatnou část své činnosti s veřejným orgánem nebo veřejnými orgány, a dále rozhodnutí ESD ve věci Stadt Ha-

lle a RPL Lochau v. TREA Leuna,[5] které uvádí, že pro splnění podmínky výlučné kontroly musí být zadavatel skutečně výlučným vlastníkem obchodní společnosti a jakýkoliv vlastnický podíl soukromého sektoru, byť v minimální procentní míře, je nepřipustný. S ohledem na uvedenou judikaturu bude tedy shora uvedená podmínka splněna zejména v případech obchodních společností založených veřejným zadavatelem, v nichž je zadavatel 100% akcionářem či jediným společníkem.

Výklad podmínky výkonu převážné části činnosti osoby ve prospěch veřejného zadavatele lze nalézt zejména v rozhodnutí ESD ve věci Carbotermo SpA, Consorzio Alisei v. Comune di Busto Arsizio, AGESP SpA:[6] „Požadavek, aby subjekt uskutečňoval převážnou část své činnosti pro zadavatele, má za cíl zvláště zajistit, aby se pravidla zadávání veřejných zakázek musela použít v případech, kdy je podnik kontrolovaný zadavatelem činný na trhu, a tedy může soustěžet s jinými podniky. Podnik totiž není zbaven svobody jednání na trhu v případě, pokud ještě může vykonávat významnou část své hospodářské činnosti s jinými subjekty. Pro uplatnění výjimky z působnosti směrnic je tedy nezbytné, aby plnění subjektu ve prospěch zadavatele byla z podstatné části určena pouze tomuto zadavateli a aby jakákoliv jiná činnost měla pouze marginální (okrajový) charakter. Pro výkon převážné činnosti je rozhodující obrat, kterého subjekt dosáhne na základě rozhodnutí o zadání zakázky, a to včetně obratu uskutečněného s uživateli plnění, neboť není rozhodné, kdo je beneficentem, zda samotný zadavatel nebo uživatel plnění.“ Cenné je rovněž rozhodnutí ESD ve věci Asociación Nacional de Empresas Forestales (Asemfo) v. Transformación Agraria SA (Tragsa), Administración del Estado:[7] „K míře převážné činnosti ve prospěch zadavatele ve vztahu ke státní společnosti Tragsa (poskytuje služby v oblasti rozvoje venkova a zachování životního prostředí, které jsou jí svěřeny státní správou), která provádí v průměru více než 55% své činnosti ve prospěch autonomních společenství a přibližně 35% ve prospěch státu, dospěl ESD k závěru, že tento procentní podíl nasvědčuje tomu, že jmenovaná společnost vykonává většinu své činnosti ve prospěch veřejných orgánů, které jí vlastní. K naplnění pojmu převážné činnosti přitom nejsou rozhodující vlastnické podíly zřizovatelů subjektu. V šetřeném případě ESD připustil plnění ve prospěch státu, který vlastní 99% základního kapitálu, jakož i ve prospěch

čtyř autonomních společenství, která mají každé 1 akcii, přičemž společně vlastní 1% základního kapitálu.“

Uvedená rozhodnutí byla zohledněna i při přijetí novely zákona o veřejných zakázkách účinné od 15. září 2010, kdy pojem podstatná část nahradil pojem převážná část, který byl dle ESD někdy nesprávně vykládán ve vztahu ke konkrétní procentuální hranici, tedy ve smyslu více než 50%, více než 80%, apod. Mělo by se tedy jednat o základní či podstatnou činnost pro veřejného zadavatele s tím, že jakákoliv jiná činnost pro případné ostatní osoby musí mít pouze okrajový význam. Stanovení obecné konkrétní procentuální hranice se v daném případě nejvíce praktické a splnění dané podmínky bude nutno posuzovat v každém případě individuálně.

Využití této výjimky bude nejčastěji zajímavé pro veřejné zadavatele, kteří k poskytování určitých činností využívají své příspěvkové organizace či sto procentně vlastněné obchodní společnosti, lze si ji představit při realizaci zakázek mezi vlastníky různých druhů infrastruktury a jejich provozovateli, ale i v dalších případech. ●

**Mgr. Ing. Jan Krofta**  
Abbot Legal, advokátní kancelář, s.r.o.

## Poznámky

- [1] Zákon č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách
- [2] Srovnej zejména § 61 obchodního zákoníku
- [3] Srovnej například zákon č. 77/1997 Sb., o státním podniku, nebo zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů
- [4] C-107/98 ve věci Teckal Srl. v. Comune di Viano a Azienda Gas Acqua Consorziale AGAC di Reggio Emilia z 18. 11. 1999
- [5] C-26/03 ve věci Stadt Halle a RPL Lochau v. TREA Leuna z 11. 1. 2005
- [6] C-340/04 ve věci Carbotermo SpA, Consorzio Alisei v. Comune di Busto Arsizio, AGESP SpA ze dne 11. 5. 2006
- [7] C-295/05 ve věci Asociación Nacional de Empresas Forestales (Asemfo) v. Transformación Agraria SA (Tragsa), Administración del Estado ze dne 19. 4. 2007

# Měníme spolu s klienty obchodní svět



Praha / Moskva / Bratislava

[www.bbh.eu](http://www.bbh.eu)

bankovníctví a finance —

pojišťovnictví —

kapitálové trhy —

M&A —

mezinárodní arbitráž a soudní spory —

finanční restrukturalizace —

IP/IT —

nemovitosti —

právo EU —

hospodářská soutěž —

energetické právo —

korporátní & komerční právo —

média & telekomunikace —





# Informační povinnost věřitele a zprostředkovatele dle zákona o spotřebitelském úvěru

WEINHOLD LEGAL

Dne 1. ledna 2011 nabyl účinnosti zákon č. 145/2010 Sb., o spotřebitelském úvěru a o změně některých zákonů (dále jen „Zákon“), který je transpozicí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES ze dne 23. dubna 2008 o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice Rady 87/102/EHS do českého právního řádu.

Ze Zákona, jehož cílem bylo dosažení harmonizace spotřebitelského trhu v rámci Společenství, je zřejmá snaha o posílení postavení spotřebitele, coby slabší strany. Mezi stěžejní povinnosti věřitele, resp. zprostředkovatele<sup>[1]</sup>, které Zákon na ochranu spotřebitele zavádí, jsou rozsáhlé informační povinnosti. Zajištění dostatečného přísunu informací je též záležitostí nové právní úpravy, Zákon si klade za cíl zajistit, aby spotřebitel obdržel vždy a včas potřebné informace.

## (i) informace před uzavřením smlouvy o spotřebitelském úvěru:

Informační povinnost vzniká již před uzavřením smlouvy o spotřebním úvěru (tj. již ve fázi nabídky či reklamy) tak, aby byl spotřebitel schopný nabízený produkt dostatečně posoudit. Jedná se o informace výčtem uvedené v příloze č. I. a II. Zákona, tj. například informace o věřiteli, o úrokové sazbě, o počtu a výši splátek, o právu předčasně splatit úvěr či právu na odstoupení od úvěrové smlouvy, apod.

Věřitel má možnost splnit informační povinnost poskytnutím informací na standardním formuláři, jehož vzory tvoří přílohy č. VI. a VII. Zákona.

Jde o významné ustanovení z hlediska ochrany spotřebitele, které brání tomu, aby věřitel v záplavě nepodstatných informací uváděl drobným písmem či jiným nevýrazným způsobem

informace zásadní a podstatné pro rozhodování spotřebitele.

Porušení informační povinnosti uvedené výše pod bodem (i) naplňuje znaky správního deliktu, za který může být uložena pokuta až ve výši 5 milionů korun.

## (ii) informace uvedené ve smlouvě o spotřebitelském úvěru:

Příloha č. III Zákona dále obsahuje výčet informací, které musí být vždy uvedeny přímo ve smlouvě o spotřebitelském úvěru. Jedná se např. o uvedení výše úrokové sazby, RPSN, počtu a výši splátek, označení dozorujičícího orgánu, dále o informace o právu obdržet kdykoliv bezplatně výpis z účtu či právu odstoupit ve stanovené lhůtě od smlouvy o spotřebitelském úvěru, informace o postupu v případě ukončení smluvního vztahu, informace o poplatcích platných od okamžiku uzavření smlouvy o spotřebitelském úvěru, a další.

Nesplnění této povinnosti věřitele sice nemá za následek neplatnost smlouvy o spotřebitelském úvěru, nicméně vedle možného uložení pokuty až do výše 5 milionů korun vede též k tomu, že se spotřebitelský úvěr spotřebitele, který porušení informační povinnosti u věřitele nebo zprostředkovatele uvedené pod bodem (ii) tohoto článku uplatnil, od počátku pokládá za úročený pouze ve výši diskontní sazby platné v době uzavření smlouvy o spotřebitelském

úvěru. V takovém případě dále platí, že ujednání o jiných platbách na spotřebitelský úvěr jsou neplatná.

Věřitel je dále mimo jiné povinen poskytnout spotřebiteli na jeho žádost bezplatně kopii návrhu smlouvy tak, aby měl spotřebitel dostatek prostoru k jejímu nastudování.

## (iii) informace po dobu trvání smlouvy o spotřebitelském úvěru:

V ustanovení § 7 Zákona je zakotveno právo spotřebitele na informace o každé změně výpůjční úrokové sazby, a to v přiměřeném předstihu před nabytím účinnosti této změny. Dále je např. po dobu trvání spotřebitelského úvěru ve formě možnosti přečerpání stanovena povinnost poskytovat spotřebiteli prostřednictvím výpisu z účtu pravidelně v přiměřeném intervalu informace např. o částce a datu čerpání spotřebitelského úvěru, zůstatku z předchozího výpisu a jeho datu či novém zůstatku, datu a výši plateb učiněných spotřebitelem a další.

Na porušení povinností uvedených v tomto bodu (iii) se nevztahují ustanovení Zákona o správních deliktech. ●

.....  
Iva Bělková  
WEINHOLD LEGAL, v. o. s.

[1] Zákon zavádí definici zprostředkovatele. Jedná se o fyzickou nebo právnickou osobu, která nejedná jako věřitel a která v rámci své živnosti, podnikání nebo povolání za odměnu spotřebiteli nabízí možnost uzavřít smlouvu o spotřebitelském úvěru, pomáhá spotřebitelům s jejím uzavřením či uzavírá smlouvu o spotřebitelském úvěru jménem věřitele. Mezi povinnosti zprostředkovatele patří např. povinnost uvádět rozsah svých oprávnění, informaci pro kolik věřitelů svou činnost vykonává, jakož i např. informaci o výši své odměny (pro účely výpočtu roční procentní sazby).

# Brno vs. Orlová – K rozhodnutím Nejvyššího soudu ohledně souladu místa, data a hodiny konání valné hromady se zákonem

GLATZOVÁ & Co.  
Advokátní kancelář - Law firm

**V**alné hromady obchodních společností a jejich právní úprava jsou takřka nevyčerpatelnou studnicí právních problémů. V tomto článku se zaměřím pouze na jeden střípek této problematiky, a to soulad místa, data a hodiny konání valné hromady se zákonem. Právě k této otázce nedávno poprvé přímo judikoval Nejvyšší soud a určil, na co je třeba dát v tomto směru při svolávání valné hromady pozor.

## Zákonná úprava

Určení místa, data a hodiny konání valné hromady je podle Obchodního zákoníku (dále též jen „ObchZ“) jednou z povinných náležitostí pozvánky na valnou hromadu. Novela provedená zákonem č. 142/1996 Sb., jejímž cílem bylo také posílit ochranu zejména drobných akcionářů, s účinností od 1. července 1996 do ObchZ vložila § 184 odst. 6, který zní: „Místo, datum a hodina konání valné hromady musí být určeny tak, aby co nejméně omezovaly možnost akcionářů účastnit se valné hromady.“ Tato úprava byla od 1. prosince 2009 beze změny textu přesunuta do § 184a odst. 4 ObchZ. Toto ustanovení je součástí úpravy akciových společností.

Citované ustanovení chrání jedno ze základních práv akcionáře, a to právo účastnit se valné hromady a hlasovat na ní a tím ovlivňovat směřování společnosti.[1] Výkon tohoto práva může být ohrožen, pokud společnost pořádá valné hromady na takovém místě a v takovém čase, že účast drobných akcionářů je komplikovaná nebo nákladná. Z jejich neúčasti pak většinou profituje velký akcionář kontrolující před-

stavenstvo, který tak může společnost vést podle svého, jelikož má na valné hromadě zajištěno silnější slovo. Ustanovení § 184a odst. 4 ObchZ je tedy promítnutím zásady ochrany menšinových akcionářů, zásady ochrany akcionářů před nekorektním jednáním statutárního orgánu a také povinnosti akciové společnosti zacházet za stejných podmínek se všemi akcionáři stejně.[2] V případě konání valné hromady v rozporu s ustanovením § 184a odst. 4 ObchZ se může kterýkoliv akcionář (tedy ať už sám byl či nebyl přítomen) domáhat vyslovení neplatnosti usnesení této valné hromady soudem podle ustanovení § 183 a 131 ObchZ.

Dne 23. února 2011 vydal senát Nejvyššího soudu 29 Cdo hned ve dvou věcech rozhodnutí o návrhu na vyslovení neplatnosti usnesení valné hromady z důvodu nevhodného místa a času jejího konání. V obou případech byl dovolatelem akcionář společnosti. V případě sporu vedeného pod sp. zn. 29 Cdo 4796/2010 soud dovolání zamítl, ve sporu vedeném pod sp. zn. 29 Cdo 4820/2010 naopak akcionáři přisvědčil.[3] Z uvedených rozhodnutí tak můžeme dovodit, co soud považuje za akceptovatelné, a co už ne.

## Nejvyšší soud poprvé: „Do Brna klidně.“

V prvně uvedené věci byla napadena řádná valná hromada společnosti České vinařské závody a. s., se sídlem v Praze, která byla svolána na středu 25. června 2008 od 13:30 hodin do Brna. Většina akcionářů společnosti pochází z Prahy, ale valná hromada se již jednou v Brně úspěšně konala. Soudy první i druhé instance návrh zamítl.

Dovolatel v dovolání zdůrazňoval, že jelikož společnosti bylo známo, že většina akcionářů (co se týče počtu) pochází z Prahy, mělo být místo konání valné hromady stanoveno tak, aby bylo pro tuto většinu nejdostupnější. Nerozhodné přitom je, jak velký podíl na základním kapitálu společnosti mají jednotliví akcionáři.

Nejvyšší soud podotkl, že smyslem úpravy svolávání valné hromady je zachování možnosti akcionářů valné hromady se jí účastnit. Nestačí tedy, aby akcionáři byli řádně pozváni, ale je též důležité, aby jejich účast nebyla fakticky znemožněna nevhodně zvoleným místem, datem a časem konání valné hromady. Nejvyšší soud dále uvedl, že soulad místa a času konání valné hromady se zákonem závisí na poměrech konkrétní společnosti a přitom akcentoval zejména dopravní dostupnost valné hromady pro akcionáře. Dodal, že při rozptýlené akcionářské struktuře společnosti ani není možné určit místo konání tak, aby zcela vyhovovalo všem a že společnost musí brát v úvahu také další okolnosti, například náklady na konání valné hromady.

V rozhodované věci pak Nejvyšší soud uzavřel, že i když je většina akcionářů z Prahy, nelze s ohledem na den a hodinu konání valné hromady a dopravní dostupnost Brna považovat určení Brna jako místa konání valné hromady za odporující zákonu.

## Nejvyšší soud podruhé: „Do Orlové ne.“

V druhé věci, vedené pod sp. zn. 29 Cdo 4820/2010, byla napadena mimořádná valná hromada společnosti HIKOR Písek a.s., se

sídlím v Písku, která byla svolána na pondělí 28. července 2008 od 8:00 hodin do Orlové, která je od Písku vzdálena asi 400 km. Většina drobných akcionářů společnosti navíc má bydliště v Jihočeském kraji, naopak hlavní akcionář sídlí v Orlové. Soud první instance návrhu vyhověl, odvolací soud ovšem jeho rozhodnutí změnil a návrh zamítl.

Je nicméně důležité podotknout, že i odvolací soud potvrdil, že svolání valné hromady v čase a místě, které nevyhovují akcionářům nebo jim komplikují možnost dosažení místa konání valné hromady, odporuje zákonu. Návrh zamítl z jiného důvodu, který opomenou, neboť jeho rozbor není předmětem tohoto textu. Nejvyšší soud pak ve svém rozhodnutí nepřímo potvrdil, že svolání valné hromady písecké společnosti do Orlové, kam cesta hromadnou dopravou z Písku trvá přes 6 hodin, na 8:00 hodin ráno, omezuje akcionáře v realizaci jejich práva účasti na valné hromadě, a to tím, že tuto účast spojuje s nepřiměřenými náklady.

### Správné určení místa, data a času konání valné hromady

Domnívám se, že rozhodování Nejvyššího soudu v uvedených věcech je vedeno zcela praktickou úvahou. Soud, zdá se, vychází z toho, zda má zvolený čas a místo svůj důvod a zda je valná hromada pro akcionáře dosažitelná. I proto je, co se týče času konání, v pořádku valná hromada od 13:30 hodin v Brně, a valná hromada od 8:00 v Orlové nikoliv. Je potom otázkou, zda by České vinařské závody spor vyhrály i v případě, že by jejich valná hromada začínala v Brně v 8:00 hodin.

Co se týče místa konání, je z rozhodnutí Nejvyššího soudu jasné to, že se valná hromada nemusí konat v sídle ani městě sídla společnosti. Při určení jiného místa je však třeba brát ohled na všechny akcionáře společnosti. To není úplně jednoduché v případě, že společnost má listinné akcie na majitele. Společnost by v takovém případě zřejmě mohla vycházet jen z listiny přítomných na poslední valné hromadě nebo z jiných dokumentů. Bezpečnou cestou by naopak vždy mělo být konání valné hromady v místě sídla společnosti. Domnívám se, že i kdyby si 90% akcií olomoucké společnosti koupili akcionáři z Karlových Varů, mohla by se valná hromada (samozřejmě v odpovídajícím čase) konat v Olomouci. Zde je vhodné podotknout, že místo a případně i čas začátku valné hromady je možné si upravit ve stanovách.

Opomenout nelze ani datum konání valné hromady. Pelikánová uvádí, že datum by mělo být stanoveno na den vyhovující co možná nejvíce akcionářům (tj. např. pátek odpoledne) a že konání valných hromad v době letních dovo-

lených není nevhodnější praxí.[4] Ač s tímto názorem souhlasím, nezdá se ve světle diskutovaných judikátů, že by soudy byly takto přísné. Naopak judikováno již bylo, že společnost nemá povinnost zkoumat okolnosti aktuálního pobytu jejích akcionářů za účelem vyhodnocení termínu konání svolávané valné hromady.[5] Při výběru data však bude na druhou stranu třeba brát ohled například na státní svátky a kulturní zvyklosti.

### Lze valnou hromadu společnosti s ručením omezeným svolat kamkoliv a kdykoliv?

Oba citované judikáty byly vydány ve věci akciových společností. Znamená to tedy, že u společnosti s ručením omezeným (dále jen „s. r. o.“) podobné povinnosti ve vztahu k místu a času konání valné hromady nenajdeme?

Domnívám se, že tomu tak není a že výše uvedené úvahy jsou platné i pro s. r. o., neboť i jejím společníkům svědčí právo účasti na valné hromadě.[6] Ustanovení § 184a odst. 4 ObchZ je konkrétním promítnutím zásady stejného zacházení se všemi akcionáři. Pro s. r. o. je podobná zásada upravena v ustanovení § 56a odst. 2 ObchZ, které každému zakazuje jakékoliv jednání znevýhodňující některého ze společníků. Takovým jednáním tedy může být také chování s. r. o., která záměrně svolá svou valnou hromadu na místo a čas, které jsou pro některé společníky nevýhodné nebo nedostupné. Takové svolání valné hromady by bylo v rozporu s dobrými mravy a zásadami poctivého obchodního styku a mohlo by tedy také být důvodem pro vyslovení neplatnosti usnesení valné hromady.[7] [8] Je ovšem třeba poznamenat, že právě vzhledem k tomu, že výslovná úprava omezení místa a času konání valné hromady se týká pouze akciové společnosti, budou dle mého názoru nároky kladené soudy na s. r. o. zřejmě nižší.

### Problém nepodstatného porušení práv

V tomto článku nechci rozebírat řízení o vyslovení neplatnosti usnesení valné hromady. Je však nutné alespoň zmínit, že dle ustanovení § 131 odst. 3 písm. a ObchZ soud neplatnost valné hromady nevysloví, jestliže důsledkem porušení zákona je pouze nepodstatné porušení práv osob oprávněných domáhat se vyslovení neplatnosti. To podle mého názoru omezuje šance akcionářů domoci se pro nevhodný čas a místo konání valné hromady vyslovení neplatnosti jejich usnesení. Je třeba brát ho v potaz zejména v hraničních případech. Bylo

by tedy konání valné hromady pražské společnosti v Brně od 8:00, znamenající nutnost pražských akcionářů platit hotel nebo vstát už ve 4 hodiny ráno, podstatným porušením jejich práv? Spolehlivou odpověď může dát jen případná další judikatura.

### Můžeme čekat více návrhů na neplatnost valné hromady?

Z toho, co bylo uvedeno výše, docházím k závěru, že pokud společnost vezme v úvahu své akcionáře (společníky) a stanoví místo, datum a čas konání valné hromady na logickém základě, neměla by mít s porušením zákona problém. Důkazem toho, že toto většinou nečiní českým společnostem problém, je snad i fakt, že přímo k ustanovení § 184a odst. 4 ObchZ (resp. dříve § 184 odst. 6 ObchZ) Nejvyšší soud judikoval až nyní. Je ovšem také možné, že akcionáři zatím jen tiše trpěli, platili hotely a jezdili na dlouhé výlety vlakem nebo se valných hromad neúčastnili. V takovém případě mohou být diskutovaná rozhodnutí Nejvyššího soudu pobídkou k pečlivější obraně jejich práva účasti na valné hromadě. Anebo se problém vyřeší za pomoci moderních elektronických prostředků a dálkové účasti na valných hromadách. ●

Mgr. Jindřich Fuka  
Glatzová & Co., s.r.o.

## Poznámky

- [1] Viz ustanovení § 180 ObchZ.
- [2] K posledně uvedené povinnosti viz ustanovení § 155 odst. 7, věta druhá, ObchZ.
- [3] Obě rozhodnutí jsou dostupná na webových stránkách Nejvyššího soudu.
- [4] Pelikánová, I.: Obchodní zákoník. Komentář. Praha: ASPI, 1998.
- [5] Usnesení Vrchního soudu v Olomouci ze dne 25. března 2008, č. j. 8 Cmo 153/2007-170.
- [6] Viz ustanovení § 122 ObchZ.
- [7] Neplatnost valné hromady z tohoto důvodu Nejvyšší soud vyslovil (ovšem opět v případě akciové společnosti) ve věci vedené pod sp. zn. 29 Cdo 3469/2008. Šlo o situaci, kdy předseda představenstva společnosti svolal valnou hromadu na den (a také odeslal pozvánku na ni v době), kdy byl jeden ze dvou akcionářů na dovolené, což předseda věděl. Tento akcionář se tak nemohl valné hromady zúčastnit.
- [8] Stejný názor vyslovila také Štenglová, I. in: Štenglová, I., Plíva, S., Tomsa, M. a kol.: Obchodní zákoník. Komentář. 11. vydání. Praha: C. H. Beck, 2006, s. 439.





ÚSTAV PRÁVA<sup>®</sup>  
A PRÁVNÍ VĚDY  
Institutio Iuris et Iurisprudentiae

Podání přihlášek  
prodlouženo do

**31.7.2011**



# MBA

**Chci to zkusit jinak...  
Sebevědoměji...  
Lépe...**

- ✓ **Dvousemestrálně**
- ✓ **V češtině i slovenštině**
- ✓ **Distančně**
- ✓ **Za 115 200,- Kč**

\*Celková cena bez DPH

- Executive MBA - Leadership
- Řízení lidských zdrojů  
a personální management
- Public Relations
- Commercial Law
- Public Law

**PALÁC KONVIKT**

Konviktská 24, 110 00 Praha 1  
tel.: 224 247 011

**WWW.USTAVPRAVA.CZ**

# ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA:

## pouze komise je oprávněna rozhodnout, že k porušení čl. 101 či 102 SFEU nedošlo

HAVEL HOLÁSEK | PARTNERS  
advokátní kancelář

**V** květnu 2011 vydal Soudní dvůr rozsudek k případu Tele 2 Polska,<sup>[1]</sup> kterým rozhodl o předběžné otázce podané polským Nejvyšším soudem k výkladu článku 5 Nařízení č. 1/2003.<sup>[2]</sup> Po pečlivé analýze dospěl Soudní dvůr k závěru, že předmětné ustanovení je třeba vykládat tak, že národní soutěžní úřad nemůže přijmout rozhodnutí, kterým by deklaroval, že nedošlo k porušení unijních soutěžních pravidel obsažených v čl. 101 či 102 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“).

Čl. 3 odst. 1 Nařízení č. 1/2003 ukládá národním soutěžním úřadům, resp. i vnitrostátním soudům aplikovat na případy, kdy by jimi šetřené protisoutěžní jednání mohlo ovlivnit obchod mezi členskými státy, paralelně vedle norem národního soutěžního práva i evropské soutěžní právo. Např. pokud národní soutěžní úřad šetří zneužití dominantního postavení s možným nadnárodním přesahem, je povinen na toto jednání vedle zákazu zneužití dominantního postavení zakotveného ve vnitrostátním předpisu použít rovněž čl. 102 SFEU (obdobně je tomu u čl. 101 zakazujícího protisoutěžní dohody). Za účelem aplikace čl. 101 a čl. 102 SFEU pak mohou národní soutěžní úřady přijímat rozhodnutí, ve kterých mohou požadovat ukončení protiprávního jednání, nařizovat předběžná opatření, přijímat závazky a ukládat pokuty, penále nebo jiné sankce stanovené vnitrostátními právními předpisy.<sup>[3]</sup> Čl. 5 Nařízení č. 1/2003 pak v závěru stanoví, cit.: „pokud na základě informací, které mají k dispozici, nejsou splněny podmínky zákazu, mohou také rozhodnout, že není důvod k jejich zásahu.“

V předmětné věci se jednalo o případ, ve kterém polský soutěžní úřad (Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji) ve smyslu čl. 3 odst. 1

Nařízení č. 1/2003 zahájil řízení proti společnosti Telekomunikacja Polska SA (dále jen „Telekomunikacja“) pro podezření z porušení jak čl. 8 polského soutěžního zákona, tak i čl. 102 SFEU. V závěru tohoto řízení však polský soutěžní úřad dospěl k závěru, že jednání společnosti Telekomunikacja, která disponovala dominantním postavením na trhu, nepředstavovalo zneužití tohoto postavení, a tudíž že posuzované jednání ani polské soutěžní právo ani čl. 102 SFEU neporušuje. Polský soutěžní úřad tedy vydal na základě národního soutěžního práva rozhodnutí, kterým konstatoval, že jednání společnosti Telekomunikacja neomezilo hospodářskou soutěž, přičemž v kontextu čl. 102 SFEU pouze uvedl, že rozhodnutí ve věci je bezpředmětné. Rozhodnutí polského soutěžního úřadu napadla žalobou společnost Tele2 Polska sp. zo.o., nyní Netia SA (na řízení nezájímavý soutěžitel, konkurent Telekomunikacja). Polské soudy (nejdříve okresní, následně i odvolací) k žalobě společnosti Tele2 Polska zrušily rozhodnutí polského soutěžního úřadu s odůvodněním, že polský soutěžní úřad měl přijmout rozhodnutí, které by výslovně deklarovalo neexistenci protisoutěžního jednání společnosti Telekomunikacja ve smyslu čl. 102 SFEU.

Polský soutěžní úřad podal proti zrušujícím rozsudkům polských soudů kasační stížnost k Nejvyššímu soudu v Polsku, který se následně rozhodl před rozhodnutím ve věci položit předběžné otázky Soudnímu dvoru. Nejvyšší soud tak vznesl mj. otázku, zda má být čl. 5 Nařízení č. 1/2003 vykládán tak, že v situaci, kdy v provedeném řízení národní soutěžní úřad shledá, že podnik neporušil zákaz zneužití dominantního postavení vyplývající z čl. 102 SFEU, mu toto ustanovení neumožňuje přijmout rozhodnutí, deklarující, že jednání neomezuje hospodářskou soutěž ve smyslu čl. 102 SFEU.

Soudní dvůr ve svém rozhodnutí nejprve zdůraznil, že čl. 3 odst. 1 Nařízení č. 1/2003 upravuje povinnost národních soutěžních úřadů použít čl. 102 SFEU na zneužívající jednání podniku v dominantním postavení na trhu, které by mohlo ovlivnit obchod mezi členskými státy. První část čl. 5 Nařízení č. 1/2003 pak podrobněji upravuje pravomoc národních soutěžních úřadů, přičemž vymezuje možné způsoby rozhodnutí národních soutěžních úřadů (srov. shora). Pokud se však národní soutěžní úřady domnívají, že nejsou splněny podmínky zákazu posuzovaného jednání ve smyslu čl. 102 SFEU, je podle Soudního dvora pravomoc národních soutěžních úřadů přijmout rozhodnutí omezena, tj. mohou toliko rozhodnout, že není důvod k jejich zásahu. Toto omezení pravomoci národních soutěžních úřadů je podpořeno vymezením rozhodovacích pravomocí Komise v případech, že nedošlo k porušení čl. 102 SFEU. Komise totiž může podle čl. 10 Nařízení č. 1/2003 rozhodnutím deklarovat, že tento článek není použitelný. Cílem tohoto ustanovení Nařízení č. 1/2003 je zaručit jednotné uplatňování pravidel hospodářské soutěže v členských státech, zejména v souvislosti s novými druhy dohod a jednání, pro které není dosud ustálena judikatura a rozhodovací praxe. Pokud by bylo národním soutěžním úřadům umožněno, aby přijímaly rozhodnutí konstatoující, že nedošlo k porušení čl. 102 SFEU, byl by podle Soudního dvora zpochybněn systém spolupráce mezi Komisí a národními soutěžními úřady, což by současně vedlo k narušení pravomoci Komise, resp. ohrožení jednotné aplikace čl. 102 SFEU v rámci Evropské unie.

Podle názoru Soudního dvora vyplývá jak ze znění a struktury Nařízení č. 1/2003, tak z cíle, který toto nařízení sleduje, že pouze Komise může deklarovat, že nebyl porušen čl. 102 SFEU, a to i v situaci, kdy je tento člá-

nek aplikován v řízení vedeném národním soutěžním úřadem. Soudní dvůr tak k první otázce dospěl k závěru, že čl. 5 Nařízení č. 1/2003 musí být vykládán v tom smyslu, že brání tomu, aby národní soutěžní úřady, pokud za účelem použití čl. 102 SFEU zkoumají, zda jsou splněny podmínky pro použití tohoto článku a v návaznosti na tento přezkum jsou toho názoru, že ke zneužívajícímu jednání nedošlo, mohly přijmout rozhodnutí, že uvedený článek nebyl porušen. Soudní dvůr dále doplnil, že čl. 5 Nařízení č. 1/2003 je podle čl. 288 SFEU přímo použitelný ve všech členských státech EU, a proto brání použití národního práva, které by ukládalo národnímu soutěžnímu úřadu ukončit řízení podle čl. 102 SFEU rozhodnutím, že k porušení uvedeného článku nedošlo.

Uvedený závěr Soudního dvora je významný i pro činnost českého Úřadu pro ochranu hos-

podářské soutěže (dále jen „ÚOHS“). Rovněž ÚOHS má totiž podle Nařízení č. 1/2003 povinnost aplikovat čl. 101 a 102 SFEU na dohody narušující soutěž či zneužívající jednání, které mohou ovlivnit obchod mezi členskými státy Evropské unie. Několik takových rozhodnutí ÚOHS již od roku 2004 vydal, vždy se však jednalo o případy, kdy deklaroval, že k porušení unijního soutěžního práva došlo. V případě podobné situace, jako byla ta řešená polským soutěžním úřadem, však bude ÚOHS povinen přihlížet k výše uvedeným závěrům, tj. ve svém rozhodnutí nebude moci do budoucna deklarovat, že k porušení čl. 101 a čl. 102 SFEU nedošlo, přestože porušení těchto článků nezjistí. Tento závěr Soudního dvora je významný rovněž z pohledu právní jistoty šetřených soutěžitelů. Připouští totiž, aby jednání s potenciálem ovlivnit obchod mezi členskými státy, které národní soutěžní úřad šetřil a u něhož neshledal důvody k zá-

sahu, mohlo být později ze strany Komise vyhodnoceno jako porušení unijního soutěžního práva. ●

**Mgr. Lenka Gachová, seniorní právnický Havel, Holásek & Partners s.r.o., advokátní kancelář**

## Poznámky

- [1] Srov. rozsudek Soudního dvora č. C375/09 ze dne 3. 5. 2001 ve věci Tele 2 Polska.
- [2] Srov. Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (nyní čl. 101 a 102 Smlouvy o fungování EU) (dále jen „Nařízení č. 1/2003“); uveřejněno v ÚV L1, 4. 1. 2003, s. 1.
- [3] Srov. čl. 5 Nařízení č. 1/2003

# CELOSVĚTOVÁ NOVINKA alternativa liposukce



Zcela neinvazivní a bezbolestný zákrok k odstranění lokalizovaného tuku. Nejnovější ultrazvuková technologie je založena na kombinované duální terapii vysoce intenzivního ultrazvuku a ultrazvukové drenážní masáže.



**Ultracontour**  
by MedixSysteme

Ústav lékařské kosmetiky, Vyšehradská 49, Praha 2 - EMAUZY, recepce - objednávky: 221964211, 221964111,  
e-mail: [prijem@ulk.cz](mailto:prijem@ulk.cz), [www.ulk.cz](http://www.ulk.cz)





**ROZHODČÍ  
SOUD** při IAL SE  
Institute of Arbitration Law



- **Profesionální a mezinárodní rozhodčí řízení**
- **Určování rozhodců**

#### Výhody našich řízení

---

- Efektivita a rychlost
  - Jednoinstančnost
  - Neveřejnost
  - 30 erudovaných rozhodců
- 

#### **PALÁC KONVIKT**

Konviktská 24, 110 00 Praha 1

T: +420 224 247 011

E: [podatelna@rozhodcisoud.net](mailto:podatelna@rozhodcisoud.net)

**[www.rozhodcisoud.net](http://www.rozhodcisoud.net)**



## Zdravotnictví jako služba v kontextu Evropské unie

aneb nová právní úprava v oblasti  
přeshraničního poskytování  
zdravotní péče

**D**ne 9. března 2011 byla schválena směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/24/EU o uplatňování práv pacientů v přeshraniční zdravotní péči, která má být naplněním ambiciózního plánu na zavedení celoevropského „trhu zdravotní péče“. Jedná se bezpochyby o velmi odvážný legislativní počin v rámci EU, který si za cíl klade překonání

velmi významných odlišností v jednotlivých národních systémech zdravotní péče a jejich financování, jakož i rozdíly v rozsahu zdravotní péče poskytované v rámci jednotlivých členských států z prostředků alokovaných v rámci systémů sociálního zabezpečení či zdravotního pojištění. V rámci legislativních prací na této směrnici byla brána v potaz též dosavadní judikatura Soudního dvora Evropské unie.

Zjednodušeně řečeno by na základě této směrnice mělo být pacientům umožněno vycestovat za zdravotní péčí do jiného členského státu EU, a přitom za zdravotní péči čerpanou v zahraničí obdržet náhradu nákladů z příslušného pojistného systému svého domovského členského státu. Na druhou stranu se však směrnice nemá stát základem pro masovou zdravotnickou turistiku. Dle preambule samotné směrnice se masivní toky pacientů mezi členskými

státy ani neočekávají, neboť pacienti preferují z pochopitelných důvodů jako je vzdálenost, jazyková bariéra atd. zpravidla využití zdravotnických zařízení a služeb ve vlastní zemi. Přesto směrnice brání hromadným přesunům pacientů za zdravotní péči do zahraničí, a to stanovením základních limitů mobility pacientů, tak aby volnému pohybu sice nebyly kladeny žádné neodůvodněné překážky, a zároveň aby nedocházelo ke zneužívání pojistných systémů a systémů zdravotní péče jednotlivých členských států. Využití přeshraniční zdravotní péče taktéž nemá bez dalšího zakládat oprávnění pacientů ke vstupu a k pobytu v příslušné členské zemi za účelem čerpání zdravotní péče.

Ještě před pojednáním o samotném fungování systému přeshraničního poskytování zdravotní péče dle směrnice je potřeba se zmínit o její věcné působnosti. Směrnice se nevztahuje na dlouhodobě poskytovanou péči osobám, které jsou odkázány na pomoc a péči jiných osob, na oblast transplantací medicíny a na programy očkování obyvatel v jednotlivých členských zemích. Směrnice se naopak vedle poskytování zdravotní péče vztahuje na předepisování, vydávání a poskytování léčivých přípravků a zdravotnických prostředků, včetně situací, kdy pacient léky nebo zdravotnické prostředky zakoupí v jiné zemi, než je pojištěn, nebo v jiné zemi, než byl vystaven recept. Mimo rámec dopadů směrnice však zůstane internetový obchod s léčivými přípravky a zdravotnickými prostředky.

Směrnice ukládá členským státům poskytovat zdravotní péči na svém území všem pacientům z EU bez ohledu na to, zda jsou účastníky systému sociálního zabezpečení či zdravotní péče poskytnuta. Přeshraniční péče má být přitom poskytována v souladu s právními předpisy státu, v němž je poskytována a podle standardů kvality a bezpečnosti stanovených tímto státem. Nově se tak pacientům otevírá možnost vycestovat za účelem čerpání zdravotní péče do kterékoliv země EU dle vlastní volby s tím, že volnému pohybu pacientů v rámci EU nesmí být kladeny žádné administrativní, právní ani faktické překážky s výjimkami výslovně ve směrnici připuštěnými. Zdravotní péče musí být takto poskytnuta dle stejného sazebníku poplatků, jaký se v daném členském státě uplatní pro tuzemské pacienty a členským státům se ukládá povinnost nahradit náklady na přeshraniční zdravotní péči čerpanou pacienty, kteří jsou účastníky jejich pojistných systémů.

Povinnost poskytnout náhradu nákladů přeshraniční zdravotní péče je však omezena následujícími limity:

- musí se jednat o zdravotní péči, na kterou má pojištěná osoba nárok v souladu s právními předpisy členského státu, v němž je pojištěna – nahrazována tak nemá být přeshraniční péče, která v členském státě, v němž je pacient pojištěn, nepatří mezi hrazenou péči;
- pacient nemá mít z čerpání přeshraniční zdravotní péče finanční prospěch, tzn., náhrada nákladů se vždy omezuje pouze na skutečně vynaložené náklady na poskytnutou péči (pokud je tedy např. určité vyšetření v domovském členském státě pacienta dražší nežli v zemi, kde bylo vyšetření reálně provedeno, vznikne pacientovi nárok na náhradu skutečné ceny tohoto vyšetření, nikoli nárok na náhradu ve výši úhrady poskytované za takové vyšetření v domovském státě pacienta);
- s poskytováním zdravotní péče souvisí i právo pacienta využít jakýkoli léčivý přípravek či zdravotnický prostředek registrovaný pro prodej v členském státě, kde je zdravotní péče poskytována, a to i pokud není schválen pro prodej v členském státě pojištění pacienta; domovský členský stát pacienta však nebude povinen takový léčivý přípravek či zdravotnický prostředek nahradit.

K zajištění funkčnosti systému přeshraniční zdravotní péče se členskými státy zakazuje vytvářet překážku volného pohybu pacientů a služeb formou požadavku předchozího povolení s výjimkou výslovně stanovených případů, např. jednání se o zdravotní péči, která vyžaduje plánování v souvislosti se zajištěním dostatečné a trvalé dosažitelnosti této péče pro pacienty v daném členském státě nebo poskytnutí požadované péče zahrnuje pobyt v nemocnici, byť i na jednu noc či vyžaduje specializovanou a nákladnou lékařskou infrastrukturu nebo vybavení. Za nepřiměřené omezení se však nepovažuje, pokud členský stát, kde je pacient pojištěn, bude vyžadovat i v souvislosti s využitím přeshraniční zdravotní péče dodržení administrativního postupu, který je vyžadován v souvislosti s využitím zdravotní péče na území tohoto státu, např. předchozí konzultace s praktickým lékařem před návštěvou odborného lékaře apod.

Další odstranění překážek přeshraniční zdravotní péče by mělo představovat vzájemné uznávání lékařských receptů vystavených v jednotlivých členských státech. Za tím účelem má vzniknout z iniciativy Komise EU minimální seznam údajů, které musí být na lékařských předpisech uvedeny a opatření k usnadnění správné identifikace léčivých přípravků nebo zdravotnických prostředků při nahrazování předepsaných položek při výdeji

v rámci přeshraniční péče. Vzájemné uznávání lékařských receptů však nemá mít vliv na fakt, zda daný stát konkrétní předepsané léčivý přípravek zařadí, či nezařadí mezi hrazené položky ve svém systému úhrad zdravotní péče.

Členským státům se rovněž ukládá povinnost zajistit, aby pacienti z jiných členských států mohli bez nepřiměřených obtíží získat veškeré informace, které jsou podstatné pro rozhodnutí, zda přeshraniční péče využít, či nikoli. Za účelem poskytování takových informací mají státy zříditi kontaktní místa.

Směrnice předpokládá také rozvoj užší spolupráce mezi členskými státy formou tzv. referenčních sítí mezi poskytovateli zdravotní péče a odbornými středisky, zejména v oblasti vzácných onemocnění.

Na závěr tohoto úvodu do obsahu nové evropské právní úpravy v oblasti přeshraniční zdravotní péče lze ještě uvést, že směrnice má být implementována, aniž by byla dotčena úprava obsažená např. v nařízení Evropského parlamentu a Rady 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení a jiné předpisy a ve vztahu k tomuto nařízení také směrnice upravuje postup v případě souběhu nároků z obou těchto právních úprav.

Zbývá snad již jen dodat, že transpoziční lhůta pro členské státy stanovená touto směrnicí uplyne 25. října 2013. Zda tato směrnice naplní očekávání do ní vložená, pokud jde o zboření hranic mezi členskými státy EU i v oblasti zdravotnictví, bude možné zřejmě zhodnotit až v návaznosti na to, jaký přístup jednotlivé členské státy k její transpozici zvolí. V daném případě totiž dle názoru autorky není tak důležitý cíl, jako praktické prostředky k jeho dosažení zvolené. Četnost využívání možnosti čerpat zdravotní péči v zahraničí jednotlivými pacienty totiž bude v podstatné míře záviset zejména na tom, jaké administrativní nároky budou v jednotlivých členských státech spojeny s uplatněním nároku na náhradu nákladů přeshraniční zdravotní péče a zda budou jednotlivé evropské systémy zdravotnictví při poskytování přeshraniční zdravotní péče schopné vzájemné kompatibility a komparability z hlediska pacientů. ●

**Mgr. Veronika Šorfová, advokátní koncipient  
FELIX A SPOL. advokátní kancelář, s.r.o.**





# Co přinese věcná novela zákoníku práce?

Jako reakci na nález Ústavního soudu z roku 2008, který zrušil některá ustanovení zákoníku práce, a v návaznosti na Programové prohlášení vlády připravilo MPSV věcnou novelu zákoníku práce. Návrh novely odešel 4. března 2011 do vnějšího připomínkového řízení, jeho účinnost se plánuje na 1. 1. 2012. Přehled nejdůležitějších praktických změn (tedy s výjimkou změn týkajících se základních zásad pracovněprávních vztahů či neplatnosti pracovněprávních úkonů) naleznete v tomto článku.

## Zkušební doba

Mělo by dojít ke změně týkající se délky zkušební doby v případech vedoucího zaměstnance. Vedoucím zaměstnancem je ten, kdo je oprávněn stanovit a ukládat podřízeným pracovní úkoly, řídit a kontrolovat jejich práci a dávat jim k tomu závazné pokyny. Tento zaměstnanec by si se zaměstnavatelem mohl sjednat delší zkušební dobu než „řadový“ zaměstnanec, a to až 6 měsíců.

Novinkou by mělo být též omezující ustanovení, které stanoví, že pokud byl uzavřen pracovní poměr na dobu určitou, tak zkušební doba může být sjednána pouze na polovinu celkové sjednané doby.

## Pracovní poměr na dobu určitou

Limitace délky pracovního poměru na dobu určitou v trvání nejvýše dvou let by měla být zachována, přičemž nově by mělo platit, že v této době je možné pracovní poměr mezi týmiž účastníky opakovat nejvýše dvakrát.

Nově by měla být omezena výjimka v případě náhrady dočasně nepřítomného zaměstnance (např. zaměstnankyně na rodičovské dovolené). MPSV přišlo s návrhem, který by umožňoval uzavírat pracovní poměr na dobu určitou i v případě „nahrazování“ nejdéle po dobu 5 let. Cílem má být předejít spekulativním jednáním zaměstnavatelů, kteří často zneužívají tuto výjimku a s „nahrazujícími“ zaměstnancem opakovaně uzavírají pracovní poměry na dobu určitou k nahrazení různých jiných zaměstnanců. Tato nová úprava by však způ-

sobila problémy zaměstnavatelům v případech, kdy je zaměstnankyně na rodičovské dovolené s více dětmi po sobě a v nemalém počtu případů dochází k překročení pětiletého limitu. Po uplynutí této doby by totiž zaměstnavatelé museli za takovou zaměstnankyni hledat nového náhradního zaměstnance na stále stejnou pozici.

## Výpovědní důvody

Novela přináší zjednodušení výpovědních důvodů pro ukončení pracovního poměru zaměstnance. Nový spojený výpovědní důvod, obsažený v § 52 písm. f) zákoníku práce, bude zaměstnavateli umožňovat dát výpověď za těchto okolností:

- pro porušení povinnosti zaměstnance vyplývající z pracovního poměru,
- jsou-li u zaměstnance dány důvody, pro které by s ním zaměstnavatel mohl okamžitě zrušit pracovní poměr,
- pro soustavně méně závažné porušování povinností zaměstnance vyplývající z pracovního poměru,
- při dosahování neuspokojivých pracovních výsledků zaměstnancem.

V případech ad 3) a 4) musí být zaměstnanec v době posledních 6 měsíců upozorněn na možnost výpovědi. Pod porušení povinnosti zaměstnance vyplývající z pracovního poměru mají spadat i v současnosti samostatné výpovědní důvody nesplňování předpokladů stanovených zákonem či nesplňování požadků zaměstnavatele.

Zcela novým výpovědním důvodem je zvláště hrubé porušení režimu dočasně práce ne-



schopného zaměstnance (povinnost zdržovat se v určeném místě pobytu a dodržovat dobu a rozsah povolených vycházek) v době prvních 21 kalendářních dnů dočasné pracovní neschopnosti. Tento výpovědní důvod však zaměstnavatel může uplatnit pouze do jednoho měsíce ode dne, kdy se o tomto porušení dozvěděl (v ostatních případech porušení povinností platí dvouměsíční subjektivní lhůta), a nejdříve do jednoho roku ode dne, kdy vznikl.

Co lze považovat za zvýšení flexibility a odstranění administrativní zátěže, je zrušení povinnosti zaměstnavatele projednat s odborovou organizací výpověď nebo okamžitě zrušení pracovního poměru v případě jakéhokoliv zaměstnance, stejně jako povinnost informovat odborovou organizaci o dalších případech rozvázání pracovního poměru. Zachována tak zůstává pouze ochrana odborových funkcí.

## Odstupné

Mělo by dojít ke změně právní úpravy odstupného, jehož výše bude nově závislá na délce trvání pracovního poměru zaměstnance. Odstupné má příslušet zaměstnanci následovně:

- méně než 1 rok = 1 průměrný měsíční výdělek,
- alespoň 1 rok a méně než 2 roky = 2 průměrné měsíční výdělků,
- alespoň 2 roky = 3 průměrné měsíční výdělků.

Uvedené hranice nároku na odstupné jsou stanoveny jako minimální, zaměstnavatel může samozřejmě poskytnout i více.

## Moderační právo soudu

Novela rovněž přináší znovuzavedení moderačního práva soudu v případě, kdy se zaměstnanec domáhá náhrady mzdy v souvislosti s dovoláním se neplatnosti ukončení pracovního poměru ze strany zaměstnavatele. Přesahuje-li doba, za kterou by měla být náhrada mzdy poskytnuta 6 měsíců, může soud na návrh zaměstnavatele při přiznání náhrady mzdy zohlednit případně jiné zaměstnancovo zaměstnání v průběhu této doby a náhradu přiměřeně snížit.

## Dohoda o provedení práce

Novela rozšiřuje maximální rozsah zaměstnání na základě dohody o provedení práce ze současných 150 hodin za jeden kalendářní rok u jednoho zaměstnavatele na 300 hodin. Vláda tak hodlá dostat svému programovému prohlášení. Prozatím to vypadá, že cenou za toto rozšíření nakonec NEBUDE zpojistnění dohody o provedení práce (tj. zatížení odvody na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění, které by popřelo smysl dohod), které MPSV při přípravě novely původně navrhovalo. O dalším vývoji v této oblasti Vás budeme informovat, jakmile se věc vyjasní.

## Pracovní doba

Výraznou změnou v oblasti pracovní doby by mělo být sjednocení podmínek pro zaměstnance při rovnoměrném i nerovnoměrném rozvržení pracovní doby. Konkrétně maximální délka směny by měla být vždy 12 hodin (u rovnoměrného rozvržení činí v současnosti 9 hodin). Rozvrh pracovních směn by byl zaměstnavatel vždy povinen zpracovat a zaměstnanec s ním seznámit dva týdny (v případě konta pracovní doby jeden týden) před začátkem rozvrhu, a to i při rovnoměrném rozvržení pracovní doby.

Po dlouhé době nejasných výkladů by rovněž mělo dojít k jednoznačnému určení „zaměstnanec pracujícího v noci“. Novela stanovuje,

že by jím měl být zaměstnanec, který odpracuje během noční doby alespoň tři hodiny ze své pracovní doby v průměru nejméně jednou týdně za období stanovené zaměstnavatelem – maximálně však 26 týdnů.

## Mzda již s přihlédnutím k případné práci přesčas

Současná úprava zákoníku práce umožňuje zaměstnavateli sjednat s vedoucími zaměstnanci mzdu již s přihlédnutím k případné práci přesčas, a to do maximálního rozsahu 150 hodin za kalendářní rok.

V těchto případech již nedochází do sjednaného rozsahu k vyplácení mzdy ani příplatků za práci přesčas či k poskytování náhradního volna.

Novela pak přináší úpravu tohoto institutu, kdy by mělo být možné ve výše uvedeném rozsahu (tedy maximálně 150 hodin za kalendářní rok) sjednat mzdu s přihlédnutím k případné práci přesčas se všemi zaměstnanci. S vedoucími zaměstnanci by pak bylo možné toto sjednat až v rozsahu maximální přípustné práce přesčas, včetně dohodnuté se zaměstnancem, tedy přibližně 416 hodin za rok (resp. 52 týdnů).

## Dočasné přidělení

Výraznou změnou je znovuzavedení možnosti dočasného přidělení zaměstnance k výkonu práce k jinému zaměstnavateli bez nutnosti získání povolení ke zprostředkování zaměstnání (tj. bez toho, aby byl zaměstnavatel agenturou práce).

Tento nový druh dočasného přidělení by se uskutečňoval na základě dohody mezi zaměstnancem a zaměstnavatelem a podmínkou takového přidělení by byla bezplatnost a předchozí trvání pracovního poměru po dobu alespoň 6 měsíců. Tato úprava by se tedy netýkala agenturního zaměstnávání, ale jedná se o vyslyšení požadavků zaměstnavatelů, kteří hojně využívají dočasného přidělování zaměstnanců v rámci vlastního koncernu například k prohloubení jejich kvalifikace.

## Přechod práv a povinností

V právní úpravě týkající se přechodu práv a povinností z pracovněprávních vztahů má být nově stanoveno, že práva a povinnosti z kolektivních smluv přecházejí na nového zaměstnavatele pouze na dobu účinnosti kolektivní smlouvy, nejdéle však do konce následujícího kalendářního roku.

Dále v této oblasti dochází k upřesnění informační povinnosti zaměstnavatele vůči zá-

stupcům zaměstnanců (v případě neexistence vůči jednotlivým zaměstnancům) ohledně chystaného převodu, kterou musí zaměstnavatel splnit nejpozději 30 dnů před účinností chystaného převodu.

Novela rovněž zavádí možnost zaměstnance, jehož pracovní poměr byl rozváznán ve lhůtě dvou měsíců ode dne účinnosti převodu, domáhat se u soudu, že k ukončení došlo z důvodu podstatného zhoršení pracovních podmínek v souvislosti s přechodem. Pokud soud shledá žalobu zaměstnance jako oprávněnou, zavádí se fikce, že k rozvázání pracovního poměru došlo z organizačních důvodů a zaměstnanci vznikne právo na odstupné.

Pokud dá zaměstnanec v souvislosti s převodem výpověď, nově by mělo platit, že pracovní poměr skončí nejpozději dnem, který předchází účinnosti převodu.

## Konkurenční doložka

Markantní změny přináší novela i v oblasti konkurenčních doložek. V konkurenční doložce bude muset být specifikováno, jakých činností, osob, nebo území se zákaz konkurenční činnosti týká. Zákaz konkurence bude možné sjednat až na dobu dvou let (oproti jednomu roku dle současné právní úpravy). Na druhou stranu bude možné, aby soud konkurenční doložku omezil, či úplně zrušil, pokud zaměstnanec omezuje více, než vyžaduje potřebná míra ochrany zaměstnavatele.

Změna se dotýká i minimální výše poskytované finanční kompenzace po dobu trvání závazku z konkurenční doložky, která by měla odpovídat alespoň polovině průměrného měsíčního výdělu zaměstnance za každý měsíc trvání zákazu konkurence (dle současné právní úpravy je to celý průměrný měsíční výdělek). Novinkou je rovněž pravidlo, že v případě, kdy zaměstnanec dá výpověď nebo okamžitě zrušení z důvodu protiprávního jednání zaměstnavatele, se ke konkurenční doložce ze zákona nepohlíží. ●

JUDr. Nataša Randlová  
Mgr. Barbora Suchá  
Randl Partners  
advokátní kancelář, člen ius laboris

# K některým otázkám zastoupení akcionáře na valné hromadě

**V**souvislosti s transpozicí směrnice Evropského parlamentu a Rady EU č. 2007/36/ES vstoupil ode dne 1. 7. 2009 v účinnost zákon č. 420/2009 Sb., který se rovněž dotýká institutu zastoupení na valné hromadě. Na základě jmenované směrnice došlo zejména ke zpřísnění požadavků kladených na plnou moc udělenou zmocnitelem pro zastupování na valné hromadě.

Do účinnosti výše zmíněné novely č. 420/2009 Sb. § 184 odst. 1 zák. č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník (dále jen „obchodní zákoník“) stanovil, že „Akcionář se zúčastňuje valné hromady osobně nebo v zastoupení na základě písemné plné moci“. Povinnost písemné formy plné moci zůstala zachována, novela však přinesla novinku vycházející z čl. 10 směrnice č. 2007/36/ES, tj. z plné moci musí vyplývat, zda byla zmocnitelem udělena pro zastoupení na jedné nebo více valných hromadách v určitém období.

Jako problematická se jeví již samotná povaha a obsahové náležitosti plné moci pro zastoupení na valné hromadě, neboť zákon v této otázce mlčí a je třeba tak vycházet zejména z rozhodovací praxe soudu. Již v roce 2002 Nejvyšší soud judikoval (usnesení NS ze dne 27. 11. 2002, sp.zn. 29 Odo 215/2002), že jde o speciální hmotněprávní plnou moc, opravňující zmocněnce k výkonu všech práv akcionáře na valné hromadě, přičemž obchodní zákoník stanoví pouze požadavek písemné formy. V ostatním je třeba vycházet z obecné úpravy občanského zákoníku. Nejvyšší soud rovněž dovodil, že zastoupení na valné hromadě není zastoupením při právním úkonu tak, jak jej chápe ust. § 31 odst. 3 občanského zákoníku. Proto nelze pro zastoupení akcionáře na valné hromadě udělit generální plnou moc, ale pouze plnou moc speciální, opravňující zástupce k zastupování zmocnitele na valné hromadě konkrétní společnosti tak, jak je předvídáno v ust. § 184 odst. 1, po Novele v § 184 odst. 4 obchodního zákoníku. Obdobně se Nejvyšší soud vyjádřil i ve svém usnesení ze dne 25. 6. 2009, sp. zn. 29 Cdo 5297/2008, ve kterém zopakoval, že plná moc pro zastoupení akcionáře na valné hromadě je plnou mocí speciální. Již právní teorie (např. Švestka, J., Spáčil,

J., Škarová, M., Hulmák, M., a kol. Občanský zákoník I. § 1-459. Komentář. 1. Vyd. Praha: C.H. Beck 2008) uvádí, že speciální plná moc je i plná moc opravňující k provedení opakujících se konkrétních právních úkonů jménem zmocnitele. Ačkoliv plná moc pro zastupování zmocnitele na valné hromadě není dle dosavadní rozhodovací činnosti zplnomocněním k právnímu úkonu, lze výklad speciální právní moci vztáhnout i na plnou moc udělenou i pro zastoupení akcionáře na valné hromadě.

V rámci účasti na valné hromadě formou zastoupení může ovšem nastat jiná svízelná situace, kterou je udělení plné moci více zástupcům. I k této problematice se již Nejvyšší soud ve své rozhodovací praxi vyjádřil, a to právě ve shora uvedených usneseních. Jelikož obchodní zákoník neupravuje možnost společného jednání dvou a více zmocněnců, je třeba vycházet analogicky z ust. § 156 odst. 9 obchodního zákoníku, jenž uvádí, že „Akciové může být společným majetkem více osob. Spolumajitelé akcie se musí dohodnout, kdo z nich bude vykonávat práva spojená s akcií nebo musí určit společného zmocněnce“. Z uvedeného ustanovení vyplývá, že společný výkon práv více vlastníky cenného papíru je tak nepřipustný. Lze si stěžít představit, že by se valné hromady účastnilo více zmocněnců, kteří by na základě udělené plné moci jednali protichůdně. Jestliže tedy zmocnitel udělí plnou moc dvěma či více zmocněncům a z takového plné moci vyplývá povinnost ke společnému jednání na valné hromadě, nelze jinak než uzavřít, že takovouto plnou moc nelze pro zastoupení na valné hromadě akceptovat, a to právě s ohledem na analogické užití ust. § 156 odst. 9 obchodního zákoníku, který nepřipouští společný výkon akcionářských práv.

Ponecháme-li stranou teoreticko-právní debaty o tom, zda je účast na valné hromadě právním úkonem či nikoliv, pak ovšem výše uvedeným rozhodnutím Nejvyššího soudu lze vytknout skutečnost, že pro tvrzení, že plná moc pro zastoupení na valné hromadě je plnou mocí speciální, nelze nalézt výslovnou oporu v zákoně. Z ust. § 184 odst. 1 a 4 obchodního zákoníku pouze vyplývá, že akcionář se může nechat na valné hromadě zastoupit zástupcem na základě písemné plné moci s tím, že plná moc musí být časově ome-

zena. Výslovný požadavek na „zvláštní“ plnou moc však zákon nepožaduje. Obchodní zákoník ovšem zná případy udělení zvláštní plné moci, např. dle ust. 709 odst. 3 obchodního zákoníku „může s účtem nakládat jiná osoba než majitel účtu pouze na základě zvláštní plné moci udělené jí majitelem účtu, na níž je podpis úředně ověřen“.

Ve výše uvedeném usnesení č. 29 Cdo 5297/2008 Nejvyšší soud mimo jiné judikoval, že v posuzovaném případě se nejednalo o případ, kdy byla zmocnitelem udělena plná moc dvěma osobám ke společnému zastoupení na valné hromadě, nicméně se jedná o případ, kdy akcionář udělil dvě plné moci jedinému zmocněnci k určité části akcií, který k vymezené části akcií akcionáře udělil substituční plnou moc opět jedinému zmocněnci, jenž ve stejném rozsahu dále zmocnil opět jedinou osobu. V takovém případě si lze ovšem představit, že by se na valné hromadě mohli sejít dva zástupci akcionáře, popř. zmocněnec a sám akcionář, kteří by byli oprávněni jednat na základě uděleného zmocnění pouze ve vztahu k určité části akcií. Valné hromady by se tak mohlo za jediného akcionáře účastnit více zástupců a hlasovat protichůdně.

Lze tedy uzavřít, že na základě novely č. 420/2009 Sb., a ve světle dosavadní rozhodovací praxe Nejvyššího soudu je pro zastoupení akcionáře na valné hromadě vyžadována zvláštní písemná plná moc udělená zmocnitelem pro konkrétní valnou hromadu či zastoupení na valných hromadách v určitém období, přičemž je vyloučen společný výkon práv dvou a více osob spojený se stejnou akcií. Vyloučeno ovšem není, aby zmocněnec dále udělil plnou moc (substituční plnou moc) jiné osobě za podmínek § 33a odst. 1 občanského zákoníku. Nemalé problémy může ovšem přinést i správná formulace plné moci s ohledem na povinnost zmocnitele omezit oprávnění zmocněnce pro zastoupení na jedné či více valných hromadách. O této problematice bude pojednáno v některém z dalších příspěvků. ●

Mgr. Eva Krbcová, advokát  
ŠACHTA & PARTNERS, v.o.s.





**WE OFFER  
MORE THAN  
JUST  
A DIPLOMA**



**WE EDUCATE  
TOMORROW'S LEADERS**

BECOME ONE OF THEM!

MBA

MASTER'S

International and Commercial Law, LLM  
European Law and European Integration

PhD by Publication

VISIT **[WWW.UNYP.CZ](http://WWW.UNYP.CZ)**



UNIVERSITY OF NEW YORK  
IN PRAGUE

# Jak získat klienta aneb umění akvizice čili pár rad zejména začínajícím advokátům

V životě většiny, nikoliv však nevyhnutelně všech advokátních koncipientů nastává vytoužená doba, kdy se jim podaří úspěšně složit onu obávanou advokátní zkoušku, o jejíž obtížnosti kolují strašidelné historky, proti nimž jsou Draculovy krvavé hody jen slabým heřmánkovým odvarem. Pak nastává ten vysněný okamžik, kdy se konečně mohou postavit na vlastní nohy, leckdy zesláblé tří- a víceletým vysedáváním v temných malých komůrkách, kam často nemají sílu či kuráž proniknout ani paprsky slunečního svitu, anebo naopak v luxusních open-space halách o velikosti fotbalových hřišť, kde se jim ovšem o jakýchkoliv jiných než sedavých aktivitách může jen zdát.

Okamžik svobody a volnosti je prostě zde, dost bylo otročení pro advokátní vrchnost, konečně přichází opojná doba samostatného výkonu advokacie nikoliv podle pokynů nadřízených a rozmarů spleti pracovněprávních předpisů, šitých na míru dle právě vládnoucí garnitury, více či méně ustupující rozhořčeným hlasům lidu, nýbrž možnost navázání intimního vztahu s klientem (přičemž pro účely tohoto krátkého pojednání si dovoluji používat tento výraz pro klienty rodu mužského, ženského či středního, event. i jiného pro případ, že takové rody existují a ještě nevymřely, což nemohu vyloučit, ale s ohledem na význam tohoto tématu jsem nepovažoval za nutné prostudovat odbornou literaturu za posledních sto let, judikaturu před- i porevoluční, to vše nikoliv z nedostatku touhy obohatit laskavého čtenáře a samozřejmě i čtenářku – singulár zde budiž chápán jako má nízká ambice oslovit alespoň

dva čtenáře bez ohledu na jejich rod či pohlaví – o stručný nástin rodové gramatiky, nicméně s ohledem na určitý počet vlastních již navázaných vztahů s klienty se nechci zdržovat nepodstatnými věcmi, tím spíše, že nejsou klientům účtovatelné a z tohoto pohledu jde o čas, který vyjádřen českým trefným výrazem non-billable je časem zbůhdarma vyhozeným z okna. Výraz zbůhdarma mně mimochodem není příliš jasný, nicméně zní z mého pohledu zajímavě a věřím, že v něm naleznete zalíbení a občas ho zařadíte do příslušných smluvních definic. Kdo ví, možná se mi takto podaří i vyvolat polemiku odborné právnícké veřejnosti, která ještě za mého života bude korunována moudrým judikátem typu statutár platicí příspěvky na nemocenské a sociální pojištění nebyl pojištěn, ale peníze se hodily. Každopádně se nechávám unést podružnými tématy a délka tohoto „uvnitřzávorkového“ textu začíná



připomínat Lovosice, což je v rozporu se všemi radami, které sám dávám našim bystrým koncipientům a nečině žádné diskriminační kroky – považte – i koncipientkám! Tím jsem se snažil laskavým čtenářům sdělit, že věty kratší jsou zpravidla srozumitelnější. To je

snad jasné. Myslím. Věřím. Soudy také. Včetně rozhodčích. Nemyslím fotbalových. Krátká věta je skvělá. Méně unaví. Lépe se překládá. Hůře interpretuje. Ale dost, obsah za závorkou výše se stále prodlužuje a s těmi jednoduchými primitivními větami to zase nelze přehánět. Mimochodem na právnické profesi je něco úžasného. Onoho něčeho je samozřejmě hodně, ale jeden bod ještě zmíním. Jakmile začnete cokoliv koncipovat, ať koncipienti či nekoncipienti, a začnete nad tím v rámci svých různě pokročilé profesionální deformace trochu bádát, tak se do toho vždy zamotáte a téměř nad každým slovem můžete hloubat donekonečna. Nehledě na to, že tato schopnost Vám poté přináší neocenitelné chvílky rozptýlení při jakémkoliv konverzaci s kýmkoliv, o domácích slovních pŕtčkách ani nemluví, ale to nebude předmětem těchto úvah. Pro méně



pozorné čtenáře na tomto místě jen uvádím, že již nastal nejvyšší čas ukončit tento text závorkou).

Nyní se pokusím najít, co jsem se snažil sdělit předtím, než jsem se nechal unést jak nevěs-

ta po svatebním obřadu, což je krásný zvyk, nicméně dost, opět bych odbočil z cesty k vyčtenému cíli, jímž je napomoci čerstvým advokátům při jejich akvizicích čili získání klientů aneb mandantů, pokud by některým z Vás připadal první výraz příliš všeobecný, nebojím se říct-to ovšem neuslyšíte do doby, než se dostanu do živého vyslání – takže napsat, téměř laický. I přes riziko negativního ohlasu ze strany skutečných znalců bych se nicméně nadále raději omezil na pojem klienta, zahrnujícího klientku, mandanta, mandantku a vše, co by k nim ještě příslušelo a nemohlo by být odděleno, aniž by došlo k znehodnocení daného pojmu.

Tolik na úvod a nyní již k věci. Adulatio vitiorum altrix, jak všichni víme. Pokud by to někdo z Vás čirou náhodou nevěděl, o čemž pochybuji, tak Vám ušetřím čas v hledání na webu či ve slovníku, čímž byste přišli o spoustu drahocenného účtovatelného času, což je Damoklův meč, visící nad našimi hlavami. Patolizalství je matkou neřestí, praví toto moudré latinské rčení. Rozeberme si ho tedy, ze cvičných důvodů, ať nám nezakrní naše právnické buňky mozkové. Šedé. Kdo je vlastně patolizal? Je to zřejmě někdo nebo něco, kdo/co dotyky povrchu svého jazyka kontaktuje paty. Z výrazu samého nelze ke škodě věci dovodit, zda paty vlastní či cizí, ale díky rozsáhlému zabydlení tohoto výrazu ve firemních i politických kruzích se našťástí výkladová praxe sjednotila do té míry, že již v současné době lze s jistou dávkou jistoty předpokládat, že jde o bytost lidskou, která nikomu žádné paty včetně svých vlastních nemá zapotřebí oblizovat, nýbrž se tím jen demonstruje (nikoliv manifestacečně) vyšší než vysoká míra submisivnosti vůči jiné osobě, přičemž tato míra je velmi vysoká a naopak důstojnost daného patolizála nesmírně nízká. Pro pochopení takto snížené důstojnosti doporučuji živou scénku, pro níž lze např. využít krátký časový úsek během přestávky pracovní porady. Je k ní třeba mít dva dobrovolníky, které si označme jako dobrovolníka A a nedobrovolníka B. Rozdíl mezi nimi spočívá v tom, že A se účastní dobrovolně, B nikoliv, ale s ohledem na jeho výkony byl do role určen předsedajícím pracovní porady. Důvtipní čtenáři již samozřejmě pochopili, jak budou role rozděleny. B je patolizal a v pokleku se snaží přiblížit svým obličejem k patám A, který pokud možno nehnutě stojí, v opačném případě by se jednalo o jinou scénku-nohleda. K té se dostaneme snad někdy jindy.

Dalším oříškem k rozlousknutí, byt ne Popelčíným, je termín neřest, protože rozbor termínu „matka“ považuji za nadbytečný vzhledem k tomu, že s ní každý máme osobní zkušenost. Na téma neřesti lze samozřejmě popsat mnoho listů papíru a nepochybují, že řada čtenářů se již nyní těší na řadu pikantních přirovnání.

Musím Vás nicméně zklamat. Tento příspěvek bych rád publikoval v seriózním odborném časopisu, nikoliv v bulvárním plátku, a tak se omezme jen na nezbytný závěr, že neřest není nic pozitivního, ostatně být tomu tak, bude tento pojem znít odlišně, třeba řest či anořest. Obdobně jako u dříve rozebíraného výrazu patolizal se i zde tak můžeme opít o výkladovou praxi a uzavřít, že na neřesti není nic povznášejícího (jsem si vědom ovšem i názorů opačných, neřest opěvujících). Ve výsledku tedy nacházíme dva negativní výrazy, které podobně jako v matematice ve svém důsledku přináší – a to je asi překvapivé – pozitivní efekt! Není sice sporu o tom, že autor tohoto latinského moudra chtěl varovat před patolizály, přirovnává je k samému počátku a zdroji neřestí, smím-li naznačit úroveň vlastního chápání, resp. nechápání, nicméně díky neúprosným matematickým zákonům není třeba vnímat uvedenou moudrost příliš pesimisticky. Naopak, oprostění od svazujících rčení a pouček můžeme směle konstatovat, že jistá dávka patolizalství vůči klientům je naprosto nutná, chceme-li je získat a udržet! Tímto předeem odmítám jakékoliv napadání pro snižování důstojnosti advokátského stavu a vyhrazuji si právo se bránit všemi prostředky vůči všem a Jiráskovsky proti všem, ale na předešlé kacířské větě ve formě konstatování nutného zla trvám. Ruku na srdce, jistá dávka servilnosti je nutná a přispívá k pocitu štěstí našich klientů, kteří se díky krizi posledních let stali pány našich vzájemných vztahů a uvrhli nás do bratro- a sestrovražedného klání, z něhož i vítězové vycházejí plni šrámů, ač je navenek zakrývají pod rouškou importované sebejistoty a šíření navenek rádooby blahobytných vln. Toto je sice na první pohled v příkrém rozporu s nezadatelnou svobodou a nezávislostí advokátů, na nichž si tolik zakládáme a čím se odlišujeme zejména od firemních právníků, kteří coby zaměstnanci podléhající rozmarům svých zaměstnavatelů a nadřízených jsou leckdy nuceni potlačit palčivou touhu vyžadovat dodržování jistých právních norem, o jejichž existenci daný zaměstnavatel nikdy neslyšel a pokud by hrozilo, že o nich uslyší, tak se v rámci prevence raději vzdá svého právníka, ale na druhou stranu nepřeceňujme naši nezávislost, zvláště za situace, kdy si prostě nemůžeme dovolit přestat demonstrovat náš úspěšný způsob života spojený s konzumním rájem. Takže se smířme s tím, že klient je jenom člověk, jak si možná někteří z Vás povšimli. A jako takový má své chyby nebo chybičky, k tomu své náladičky, navíc je rozdíl mezi zástupcem firemního klienta či klientem fyzickým neboli individuem. Nároční jsou oba, jak je tedy získat? To je to, oč tu běží.

První doporučení – a konečně se dostáváme k jádru věci. V rámci našeho patolizalství je třeba potencionálního klienta vyhledat. Což

by v dnešní době plně technologií neměl být problém, prostě chci-že se ukázat na trhu poskytovatelů právních služeb – hurá na internet, projet pár seznamů a ovečky jsou na světě. Zbývá je jen nahnat do ohrádky. Bylo by skvělé vyrobit krátkou prezentaci o tom, jak je kdo užasný advokát a poslat ovečkám, po nichž naše srdce, nezištná touha pomoci a konec konců i prázdné kapsy prahnou, ale na rozdíl od obecných pravidel obchodní soutěže se advokáti tohoto prostředku dobrovolně vzdali. Takže nabízet se lze jen těm, které už chováme ve své ohrádce. Jsme stále u oveček, abychom nebyli obviněni z klientizmu (neřku-li hyenizmu). Jenže my chceme ovečky nové, a to i beránky, co se občas otrěsou, ale kde je vzít? Lze pátrat po loukách, ale nedoporučuji, tam Vám pšenka nepokvete. Ještě, že existuje další všelék, zvaný doporučení. Výborný prostředek, Vaše ovečky Vás doporučí dalším ovečkám a ty zase dalším a dalším a Vy pak budete mít tolik práce, že v noci ani neusnete a budete tak nuceni je počítat každou noc. Má to ovšem jeden malý háček v podobě lodního háku z Titanicu s podobným koncem – k doporučení potřebujete mít již klienta aneb pryč zase od oveček k dvouhým (většinou) či mnohakončetinovým firemním klientům, takže Vy potřebujete prvního klienta, aby Vás mohl doporučit. Takže v kostce. K získání prvního klienta potřebujete mít štěstí, kolegu s konfliktem zájmů, rodinné rozepře s příbuznými, problémové sousedy Vašich sousedů, navštívit řady večírků, kosmetických akcí, slavností všeho druhu včetně vinobraní, plesů, golfových a tenisových turnajů, koňských a chrtích dostihů, kohoutích zápasů, kaváren, hospod, cukráren, jezdit MHD, vlaky, autobusy, létat a spoustu dalších příležitostí, zkrátka být neustále obklopen spoustou lidí a podle přímé úměrnosti spoléhat na to, že se někdo chytne. I leckdy na pohled neatraktivní místa nabízejí netušené možnosti Vašeho budoucího využití. Třeba minimarkety, supermarkety, hypermarkety a pro neangličtináře dokonce mini, pidi, velké, větší i největší obchody nabízejí celou škálu úžasných kauz, jen pro ilustraci škody na zdraví (sesunuté regály, mokrá podlaha, prošlé potraviny), nedodržování pracovních předpisů (pracovní doba, pracovní oděv, přestávky na práci, ochranné pomůcky), reklamace zboží, parazitování na soutěži, klamavá reklama, omezování osobní svobody při prohlídkách tašek a kapes zákazníků, konzumace zboží před zaplacením apod. Neméně slibnou skupinou jsou předškoláci, školáci, poškoláci i záškoláci, kde o konflikty nouze nebývá a moudrý přístup mladého svěžího advokáta, který si ještě dokáže vzpomenout na vlastní kousky, bývá účinnější než sebelepe zamýšlené bybyty v nápravných zařízeních. Takto doporučená první fáze hledání je sama o sobě poměrně příjemná, stojí Vás

pouze hodně času a také peněz. Nad tím ovšem nemá cenu lamentovat, každá investice je riziková, někdy však zisková. Při Vašem hledání si nacvičte pár úvodních frází, abyste nemuseli pokaždé vytahovat z kapsy Vaši dozajista úchvatnou powerpointovou prezentaci, kterou s sebou máte pro všechny příklady. Aniž bych chtěl podceňovat inteligenci kteréhokoliv z nových mladých kolegů, nedoporučuji se chovat způsobem, který nám sem zkoušeli kdysi vnútit naši milí anglosasští kolegové, kdy nás po první minutě setkání kdekoliv a kdykoliv přesvědčovali, že jsme jejich nejlepší přátelé a zvali nás do svých rodin, nabízejíc ubytování s plnou penzí a večírký s filmovými hvězdami v NY, navíc nezadanými! Několik mých slozutných kolegů těmto slibům uvěřilo a byli zaskočeni, když se svými rodinami dorazili na několikatydenní plánovaný pobyt a namísto uvítací party byli odkázáni do sběrného tábora pro naivní sametově revoluční středoevropany. Pokud je mi známo, filmové hvězdy se tam údajně nedostavily, ale mohu se mylit, třeba se potrefeni obávali stavovské závisti méně nadšených cestovatelů.

Jestliže se Vám už podaří dostat do vlastní fáze seznamovacího rituálu, lze z úvodních frází doporučit věty typu... dobrý večer, dobrý den, zcela výjimečně i dobrou noc, ale v takovém případě se již jen těžko pokračuje (s výjimkou valných hromad náměsíčných). Po zdařilém zahájení konverzace je možné již plynule přejít do další fáze ve snaze novou známost zaujmout. Nikoliv ovšem jen pouhopouhým vzhledem či šarmem, toto jsou vlastnosti nedostatečné pro opravdového mistra advokátní profese, navíc v tomto pojednání nejde o návod k seznamování za účelem sblížení citového či jiného, nýbrž výhradně sblížení klientsko-advokátského-odborného. Nevylučuji kombinaci více druhů sblížení současně, ale život není o pohádkách, takže konec snění, klient nebude princ na bílém koni či princezna se zlatou perlou na bradě (pravděpodobnější je piercing), avšak spíše psychologicky nesnadno odhadnutelný typ, jehož míra vědomí moci nad Vámi a projeveného nabubřelého jednání s Vámi coby poskytovatelem služeb obecně se může poměřovat pouze s hloubkou Vaší nechuti této osobě poskytnout byt jen jednu jedinou radu (s výjimkou obrátit typu „snad abyste si našel někoho jiného“. I přes poměrně komplikovanou právní úpravu stavovských předpisů chci věřit, že by toto jednání nemuselo být kvalifikováno jako hrubé porušení povinnosti advokáti s následným kárným řízením, ale pro jistotu bych doporučoval i napohled nevinné věty tohoto typu předem konzultovat s členy kárné komise, nejlépe postupně se všemi a pro jistotu ještě vždy pořídit protokol z těchto jednání, který sice nikoho nezbaví odpovědnosti, ale přispěje k unesení důkaz-

ního břemene, že jste dělali, co bylo ve Vašich chabých silách).

Jak potencionálního klienta zaujmout záleží samozřejmě na místě a situaci, v níž se nacházíte. Nebylo by zřejmě smysluplné si v přeplněném autobuse MHD stěžovat sousedovi, že Vám Vaši rodiče již podruhé v měsíci odmítli zapůjčit Rolls Royce s řidičem, event. v metru alespoň zdůrazňovat, že sockou zásadně necestujete, případně na tenisovém kurtu stavět do souboje s kohoutem chrtá, o řadě dalších trapasů ani nemluvě. Právě umění spočívá ve schopnosti být na správném místě v pravý čas a se správnou osobou či osobami. Vyzbrojení patolízalovským moudrem je vhodné se servilně usmívat (ale ne tolik, aby si Vás ostatní hosté pletli s obsluhou), být vstřícní, vždy připraveni k workoholickým obětím, často i k alkoholickým, tvářit se profesionálně a zaujatě, moudře, zaníceně, hladově a globálně. Poslední je vůbec nejdůležitější.

Samostatnou kapitolu tvoří oblečení, které vždy musí odpovídat prostředí, v němž se budete pohybovat. Dokonce i v případě, že byste hodlali po celou dobu sedět nebo snad i ležet, lze tyto činnosti podřadit zmíněnému termínu pohybovat, protože jinak bychom museli nadefinovat pro každou myslitelnou situaci zvláštní definici a na to zřejmě nezískáme dostatek prostoru. Obleky a boty od Bosse, kravaty Hermes, hedvábné, na míru šité košile, pro dámy boty od Blahnika, šaty od Diora, kabelky Dolce Gabbana, šperky a jiné drobné ženské radůstky od Gucciho, Vuittona, Galliana nebo Versace jsou takřka nutností, jestliže máte záslusk na získání těch nejlukrativnějších firemních klientů, aby si Vás vůbec všimli. Samozřejmě předchozí výčet není taxativní, ale jen demonstrativní a tímto jsem se nechtěl za žádných okolností dotknout jiných světoznámých značek, které by si dělaly nárok na stejnou nebo dokonce vyšší kvalitu, přičemž současně upozorňuji, že tímto nenaznačuji ani z opačného pohledu, že jmenované firmy nedosahují stejné nebo vyšší kvality oproti těm nezmiňným. Ještě jednu poznámku. Žádná firma si Vás samozřejmě nevšimne, s tím raději počítejte ještě předtím, než si vezmete první půjčku na nákup předchozích nezbytností, při troše štěstí (budete ho potřebovat asi tak množství odpovídající spadu lavin v Alpách v minulém století) si Vás všimne statutární, nestatutární nebo jiný zástupce vytoužené firmy a pak je již jen na Vás, jak si s ním poradíte. Při skromnější dávce štěstí nepřijde přímo o zástupce, ale o vedoucího zaměstnance nebo zaměstnance, který nikoho neřídí, v horším případě alespoň o člověka, který o firmě něco ví, anebo někoho zná, t.j. má informace, jejichž cena je v dnešní době nedozírná, jak se tu a tam dočteme. V této souvislosti ovšem pozor na všechny



poradce, ti se většinou tváří, že vědí o všem a všechno rozhodují sami a nechávají si za své cenné rady pořádně zaplatit předem, aniž by pro Vás cokoliv udělali.

Naprostým posledním módním výkřikem, a to si zaslouží zvláštní pozornost, je talár neboli dlouhý splývavý šat, obvykle tmavý, pro advokáty a advokátky. A když talár, jediné od Blažka! V této souvislosti se nehodlám strhnout k jakýmkoliv nerozvázným peticím ohledně exkluzivity výrobce tohoto černého skvostu, zahrnujícího v sobě řadu vynálezů a zlepšovacích návrhů, takže vedle něj, s odpuštěním, vypadají nutně taláry našich milých kolegů soudců a státních zástupců jako ležáky v second handu, ale to je zkrátka jen daň za dlouhá léta nerovnoprávného postavení advokátů vůči příslušníkům těchto profesí. Abych však nebyl obviněn ze zbabělosti vyjádřit svůj názor v demokratické době, tak chápu i tu část nespokojených kolegyní a kolegů, kterým výsledek výběrového řízení na výběr talárotvorce příliš nevyhovuje. Počítám samozřejmě s tím, že řada z nich je zklamána z ryze subjektivních důvodů, např. ti z nás, kteří jsou původním povoláním švadlenky či krejčí a díky rychlému studiu na policejní či jiné stejné kvalitní škole již částečně pozapomněli na to, čím byli, se již těšili na vlastní výrobu černého skvostu, zatímco jiní se hodlali spokojit s obchodní činností se stejným artiklem a v neposlední řadě bylo jisté i dost advokátů zejména ženského pohlaví, kteří se prostě jen tak lidsky těšili, jak stráví několik volných chviliek obcházením po obchodech a vybíráním toho nejužasnějšího taláru, přičemž o tuto radost byli nyní necitlivým zásahem připraveni. Nářky zbytku těch, co investovali do luxusního outfitu dle svých rad a tento nyní pod talárem zůstane skryt se zde zabývat nebudu, nicméně chápu jejich rozhořčení, stejně jako nářek některých kolegyní nad nemožností střídání barev podle ročních období a módních trendů.

Určitou slabinou talárovského řešení je ještě navíc skutečnost, že není jasné, kdy je možné tento oděv obléknout (pomínu fakt, že chybí prováděcí předpis, který by jasně stanovil závazná pravidla, co obléci pod talár, v jaké kvalitě, barvě atd. S ohledem na chybějící úpravu bych v první fázi doporučoval všechny vrstvy v černé barvě, aby nedocházelo k jitrnění vnějšího vjemu za situace, kdy by některá z vrstev nechtěně vykoukla. Jakkoliv je taková událost nežádoucí, nelze ji s jistotou vyloučit, protože zvláště v létě hrozí, že v taláru upnutém ke krku občas dojde k mimořádným událostem typu úžeh, úpal a omdlení, v případě překvapivých negativních soudních rozhodnutí a jejich vyhlášení pak může jít téměř o pravidlo). K zodpovězení otázky, kdy talár oblékat kromě jasně nadefinovaných soudních jednání, jsme však příliš nepokročili, takže se bude

me muset řídit zásadou, že co není zakázáno, je povoleno, a tak doporučuji talár oblékat vždy, kdy se Vám zachce, ale dbejte přitom na to, že nesmí být ohrožena důstojnost advokátního stavu. Z toho pak mimo jiné plyne, že si talár nesmíte za žádných okolností pokecat, potřhat či poprskat, a naopak musíte pravidelně dávat vyčistit. Ač zatím není odpovídající prováděcí předpis rovněž vydán, bude pro tento účel vybrána jedna čistírna, která Vám talár každoročně za poplatek vyčistí a provede příslušný záznam v talárové dokumentaci. Netřeba zdůrazňovat, že bez daného záznamu s platností jednoho kalendářního roku je nošení taláru zakázané. Poslední drobnou byrokratickou komplikací bude rovněž každoroční záznam autorizované hygienické zkušebny ohledně nezjištěného výskytu drobných škůdců, virů a prachových zrn.

Další neomyslitelnou součástí seznamovacího rituálu s potenciačním klientem je technická výbava. Doporučuji v každém případě mít vždy telefon (renomovaného výrobce, poslední model nutností!) u ucha a předstírat telefonát s burzou (nikoliv starého šatstva či odznaků), nemáme-li ještě lepší handsfree v uchu, předsedou vlády, představenstvem TOP 100 společností, Santa Clausem, stranickými bossy, jejich poradci, poradci jejich poradců a poradci poradců jejich poradců, soudci, státními zástupci, ombudsmany a spoustou jiných věhlasných osob. Mezi další potřebné marketingové nástroje budiž zahrnut ultratenký notebook (nikoliv až tak tenký, že by nebyl vidět), blackberry, zlaté pouzdro na vizitky a cigarety, navštívenky, lentilky a prášky na uklidnění či na kuráž podle potřeby, zlaté hodinky Rolex (rozhodně ne zlaté zuby, pokud nehledáte klienty na východ od Moskvy), plnicí pero na podpis již předpřipravené smlouvy o právní pomoci, stříbrný Mercedes a bronzovou plaketu s osvědčením advokátní komory o způsobilosti k poskytování právních služeb. Uvedená technologická smršť by měla imponovat náročnějšímu druhu klientely.

Avšak pozor! Přístup k okruhu možných klientů z řad normálních lidí (čímž se nesnažím tvrdit, že dříve uvedení byli nenormální) musí být poněkud jiný a nebojme se to nazvat pravým jménem-lidštější. Mamince vymáhající výživné na svých 14 dětí zřejmě nebude imponovat notebook nebo Vaše již díky uvedení na trh před několika měsíci zastaralé hodinky, nehleď na to, že se možná ani přesně v těchto značkách neorientuje, to však nesnižuje její touhu po Vašich kvalitních službách (často však našimi odznaky luxusu nepohrdne). Za takové situace doporučuji projevit opravdový zájem o její ratolesti, trochu si s nimi pohrát, přečíst pár pohádek a od druhého dne se pokusit zapamatovat jejich jména. Jsou to

maličkosti, ale většinou maminky potěší a vy máte naději, že jste získali první klientku. Otázku, do jaké míry platící klientku, ponechme pro tuto chvíli stranou, ostatně není rozhodující, protože právní služby my advokáti neposkytujeme kvůli zisku, což je jen vedlejší průvodní jev, nýbrž kvůli naší společné touze po spravedlivějším světě a pomoci našim bližním. O tomto základním poslání je ostatně široká laická veřejnost podle posledních výzkumů hluboce přesvědčena a jakékoliv stížnosti chronických kverulantů na nemožnost získání právní pomoci ze strany nemajetných jsou jen zbabělým pokusem zdiskreditovat pověst našeho stavu a nemohou nás zastavit na naší cestě vpřed (zpátky ni krok, ani tento, ani příští rok).

Obdobně nacházíme klienty na více či méně pravděpodobných místech, třeba v hostincích, dojde-li ke škodám na zdraví, majetku či urážkám na cti, v dopravních prostředcích všeho druhu při srážkách, požárech, krádežích, ztrátách přepravovaných zavazadel, na dovolených při vynucených záměnách hotelů, v nemocnicích atd. Vynikajícím zdrojem budoucí práce jsou chodby všech úřadů a institucí, a to jak čekajících, tak vycházejících žadatelů, neméně skvělým místem jsou jednací síně soudů všech stupňů, zvláště poté, kdy jedna strana neuspěla ve sporu a tak má vážné pochybnosti o erudici stávajícího advokáta.

Samozřejmě existuje ještě dlouhá řada dalších příkladů, avšak s ohledem na snahu poněchat alespoň minimální prostor dalším kolegům pro publikaci jejich odborných názorů již nebudu napínat Vaši pozornost, milí čtenáři, a nezbývá mi než poděkovat těm z Vás, kteří to vydrželi až sem a popřát Vám, abyste si byli jisti, že svět je plný právě Vašich potenciačních klientů a ti se nemohou dočkat, až budou mít nějaký skutečně závažný právní problém, s nímž by se na Vás mohli obrátit. Těm, co problém nemají, zbývá pak jen popřát, aby ho již brzy měli, ovšem my všichni velmi dobře chápeme, že problémy mají úplně všichni, bez výjimky, ale jen ti šťastnější si uvědomují, že je mají, zatímco mnozí jiní žijí v blažené nevědomosti a od toho jsme tu my, advokáti, abychom je z onoho bludného kruhu vyvedli ven a učinili je skutečně šťastnými a svobodnými poté, co poznali nutnost řešit a vyřešit problémy, o nichž ani netušili, že je měli, natož jak byly závažné. ●

JUDr. Josef Vejmelka, advokát  
Vejmelka & Wunsch s. r. o.



Brož  
&  
Sokol  
Novák

Advokátní kancelář  
Attorneys  
Rechtsanwälte

Sokolská 60, 120 00 Praha 2,  
Tel: 224 941 946, Fax: 224 941 940,  
E-mail: [advokati@akbsn.eu](mailto:advokati@akbsn.eu),

[www.akbsn.eu](http://www.akbsn.eu)

Pobočky:

- Praha: Ječná 39a, 120 00 Praha 2, tel.: 221 995 216-218, vyřizuje pohledávky DP hl.m. Prahy
- Přerov: nám. T.G.Masaryka 11, 750 02 Přerov, e-mail: [akprerov@akbsn.eu](mailto:akprerov@akbsn.eu)
- Litoměřice: Mírové nám. 30, 412 01 Litoměřice, e-mail: [aklitomerice@akbsn.eu](mailto:aklitomerice@akbsn.eu)
- SR: Špitálska 10. P.O.Box 22, 8514 99 Bratislava, Slovenská republika

Naše kancelář poskytuje právní služby ve všech oblastech práva, zejména v oblasti práva obchodního, občanského – procesního i hmotného, správního, rodinného, pracovního a trestního. Zabýváme se i rozhodčím řízením. S nárůstem klientely a rozšířením poskytovaných služeb jsme zřídili další pobočku v Praze a pobočky v Přerově, v Litoměřicích a ve Slovenské republice. Právní služby poskytujeme v jazyce českém, anglickém, francouzském, německém, polském, ruském a ukrajinském. Advokátní kancelář Brož & Sokol & Novák je členem mezinárodního sdružení International Jurists a může prostřednictvím tohoto sdružení zajistit poskytování právní služby po celém světě.



**Advokátní kancelář byla  
vyhodnocena jako „Právnická firma  
roku“  
v oblasti trestního práva za rok 2010.**



# Práva akcionářů v akciové společnosti před vydáním akcií nebo zatímních listů

Nejvyšší soud ČR nedávno podrobil přezkumu rozhodnutí Vrchního soudu v Praze ohledně svolání valné hromady na žádost akcionáře akciové společnosti bez představenstva, a to z pohledu práv akcionářů – upisovatelů akcií v mezidobí od upsání do vydání akcií v akciové společnosti. Přínosem usnesení Nejvyššího soudu ČR sp. zn. 29 Cdo 4946/2009, ze dne 23. února 2011 je zejména dosud chybějící jednoznačný výklad ustanovení § 155 odst. 1 obchodního zákoníku (dále jen „obch. zák.“) k otázce, zda lze převést účast v akciové společnosti poté, co upisovatel sice splatil celý emisní kurs akcie, avšak akciová společnost dosud nevydala akcie.

V souladu se zněním ustanovení § 155 odst. 1 věty druhé obch. zák.: „je osoba, která se podílí na základním kapitálu společnosti, oprávněna vykonávat práva akcionáře jako společníka, i když společnost dosud nevydala akcie nebo zatímní listy, a to ode dne zápisu základního kapitálu, na němž se podílí, do obchodního rejstříku.“ Vzhledem k tomu, že z textu obch. zák. nevyplývá žádné omezení rozsahu práv akcionářů vyplývajících jim z ustanovení § 155 odst. 1 věty druhé obch. zák., je podle Nejvyššího soudu ČR zřejmé, že mezi tato práva bezpochyby patří i právo akcionáře nakládat s podílem na akciové společnosti, tedy i právo smluvně jej převádět na jinou osobu. Skutečnost, že akciová společnost nevydala akcie a tím nedodržela svou zákonnou povinnost, nesmí mít negativní dopad na výkon práv akcionářů, kteří nemají na samotný akt vydání akcií vliv. Nejvyšší soud ČR dále uzavřel, že smlouva o převodu podílu za takovéto situace bude smlouvou nepojmenovanou, neboť platná legislativa smlouvu o takovém převodu neupravuje.

K tomu lze poznamenat, že převod dosud nevydaných akcií není v judikatuře Nejvyššího soudu úplně novum, neboť obdobný závěr dovodil Nejvyšší soud již svým rozhodnutím ze dne 29. prosince 1924, RV II 813/24.



V aktuálním rozhodnutí Nejvyšší soud ČR zároveň uznává, že dispozice s podílem v akciové společnosti a práva akcionáře nejsou neomezená, když se ztotožňuje se závěrem Vrchního soudu, že právo na vydání akcií nelze převádět smlouvou o postoupení pohledávky podle ustanovení § 524 občanského zákoníku (dále jen „obč. zák.“). Dle Nejvyššího soudu Vrchní soud ve svém usnesení č. j. 14 Cmo 231/2009-186 správně odkázal na závěry odborné veřejnosti uvádějící, že „právo na vydání akcií či zatímních listů je zvláštním majetkovým právem, které není pohledávkou ve smyslu § 524 obč. zák. a není proto převoditelné smlouvou o postoupení pohledávky podle § 524 obč. zák. Toto právo je součástí podílu na akciové společnosti a aby jím bylo možno samostatně disponovat, muselo by být uvedeno ve výčtu samostatně převoditelných práv v §156a odst. 2 obch. zák.“ (Dědič, J. a kol. Obchodní zákoník. Komentář. POLYGON, Praha 2001, s. 1681.)

Na základě výše uvedeného a ve světle ustáleného výkladu ustanovení § 185 odst. 3 obch. zák., jehož hlavním účelem je zajistit řádné fungování společnosti pro případ, že se valná hromada není schopna sejit, Nejvyšší soud ČR uzavřel, že nemá-li akciová společnost představenstvo, mohou se akcionáři splňující podmínky ustanovení § 181 odst. 1 obch. zák. vždy obrátit s návrhem na zmocnění ke svolání valné hromady na soud. Akcionáři splňující podmínky ustanovení § 181 odst. 1 obch. zák. jsou tak oprávněni se obrátit na soud s návrhem na zmocnění ke svolání valné hromady bez ohledu na skutečnost, že akciová společnost dosud nevydala akcie ani zatímní listy. ●

Veronika Vaněčková  
WEINHOLD LEGAL, v. o. s.

WEINHOLD LEGAL

# ÚOHS navrhuje zakotvit program leniency v zákoně

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže zveřejnil na svých webových stránkách vlastní návrh novely zákona o ochraně hospodářské soutěže, kterým chce právně zakotvit pravidla leniency programu (neboli programu shovívavosti) a institutu narovnání.

Program leniency je ve světě velmi úspěšným a účinným nástrojem odhalování kartelů. Funguje na principu upuštění sankce soutěžiteli, který soutěžnímu úřadu dobrovolně přizná svou účast na zakázané kartelové dohodě a předloží důkazy, jež umožní provést místní šetření nebo přímo povedou k prokázání existence kartelu. Právě prokázání existence kartelové dohody je pro soutěžní úřad velmi obtížné především z důvodu důkazní nouze. Díky leniency programu ale úřad získá přístup k detailním interním informacím o zakázané dohodě, ke kterým by se bez jejich vyžádání samotným účastníkem kartelu jen velice těžko dostával.

## Současný stav

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže používá program leniency již od roku 2001 (Česká republika byla sedmou zemí na světě, která jej zavedla). Dodnes má však tento program podobu pouhého sdělení předsedy Úřadu uveřejněného na webových stránkách Úřadu. Jedná se tedy jen o metodický pokyn, který nejen že není obecně právně závazný, ale nezavazuje ani Úřad samotný. Právě jeho absolutně nezávazná právní forma je jedním z hlavních důvodů, proč v České republice vykazuje velmi nízkou efektivitu.

Za deset let fungování českého programu leniency byly pomocí něj odhaleny pouhé tři kartely. Prvním případem použití leniency bylo rozhodnutí ve věci PINELLI[1] z roku 2004, kterým Úřad trestal pouze vertikální dohodu. Rozhodnutí ve věci výrobců plynem izolovaného spínacího ústrojí[2] bylo druhým rozhodnutím, ve kterém byla účastníkovi kartelu zcela prominuta sankce. V tomto případě však patří zásluha za odhalení kartelu Evropské komisi. Úřad tento kartel vyšetřoval na základě leniency žádosti, která byla podána paralelně s žádostí ke Komisi. Zatím poslední rozhodnutí, ve kterém byl program shovívavosti aplikován, vydal Úřad v září roku 2010 ve věci kartelů výrobců barevných obrazovek. I zde však byla žádost o leniency podána souběžně s žádostí k Evropské komisi. Český program leniency tedy zatím rozhodně nemá takové výsledky, jako programy v jiných zemích nebo například program Evropské komise.

Uzákonění programu by jistě pomohlo jeho atraktivitě. Za současné situace je totiž možné namítnout rozpor leniency se zásadou rovného postavení účastníků správního řízení. Právo žadatele na prominutí pokuty vyplývá pouze z oznámení na internetových stránkách, a proto nadstandardní zacházení s žadatelem o leniency ze strany Úřadu odporuje zákonu.

## Navrhovaná novela

Návrh novely zákona o ochraně hospodářské soutěže (dále jen „ZOHS“), předložený Úřadem, předpokládá zákonnou úpravu jen základních principů. Detaily programu leniency budou obsahem nového oznámení Úřadu. Návrh vymezuje jak nejdůležitější podmínky upuštění od potrestání a snížení pokuty, tak i úpravu vedení správního spisu.

Žádost o leniency a důkazy s ní Úřadu předložené, budou uchovány mimo správní spis, a to až do sdělení výhrad. I poté budou vyloučeny z nahlížení a přístup k nim bude umožněn pouze v rozsahu, v jakém budou sloužit jako podklad pro rozhodnutí. Účastníci kartelu se tak v průběhu vyšetřování nedozví, který z nich kartel oznámil, čímž se zvýší důvěra

žadatelů, že si podáním žádosti o shovívavost neuškodí.

Navrhovaná novela v souladu se současnou úpravou rozlišuje dva typy imunity:

- Upuštění od potrestání znamená automatickou garanci plného upuštění od uložení pokuty. Bude přiznáno pouze prvnímu soutěžiteli, který oznámí svou účast na utajované horizontální dohodě a Úřadu předloží podklady a informace, které byly dosud Úřadu neznámé, a které odůvodňují provedení cíleného šetření na místě nebo prokazují existenci zakázané dohody.
- Soutěžitel, který se nemohl kvalifikovat pro upuštění od potrestání, ať už z důvodu nižší kvality jeho důkazů nebo proto, že prohrál „boj o první místo“, se může ucházet o snížení pokuty až o 50%. A to za předpokladu, že podklady a informace, které Úřadu předloží, mají významnou přidanou hodnotu ve vztahu k podkladům, které již Úřad k dispozici má. Např. informace, že kartel trval déle, než Úřad předpokládal.

Z možnosti ucházet se o leniency je vyloučen soutěžitel, který na ostatní soutěžitele činil nátlak, aby se kartelu účastnili, a také ten, který by v průběhu správního řízení aktivně nenapomáhal objasnění případu. Tyto podmínky budou případně dále rozvedeny novým oznámením, jak již bylo uvedeno výše.

## Vztah leniency a trestného činu porušení předpisů o pravidlech hospodářské soutěže

Navrhovaná novela ZOHS však vůbec neřeší vztah programu leniency a trestního postihu kartelistů. Leniency zajišťuje imunitu pouze od správní sankce, nikoliv však od sankce trestní. Soutěžitelé tak nebudou příliš nakloněni tomu, aby na sebe sami prozradili usvědčující informace, pokud jim z této situace bude hrozit trestní postih.



Najít způsob, jak vyřešit otázky imunity od trestního postihu pro žadatele o leniency, není jednoduché. Správní sankce ze strany Úřadu totiž dopadají nejčastěji na právnické osoby, zatímco trestní sankce se týkají pouze fyzických osob. Navíc osoba, která je žadatelem o leniency, často nebývá zároveň pachatelem trestného činu podle § 248 trestního zákoníku. Příkladem může být situace, kdy po převzetí společnosti je v rámci due diligence zjištěno, že manager převzaté společnosti uzavřel s konkurentem zakázanou dohodu.

Úřad by mohl v návrhu novely ZOHS upravit nástroj Individual Leniency, který funguje v USA. Ten je určen pouze fyzickým osobám, které se soutěžním úřadem spolupracují nezávisle na společnosti. Výměnou za oznámení svého protisoutěžního jednání získají jednotlivci imunitu od trestněprávních sankcí. Tento nástroj zahájí „závod o získání leniency“ mezi společnostmi a jejich zaměstnanci. Dalším možným řešením by mohlo být zavedení pravidla, že pokud se společnost kvalifikuje pro upuštění od potrestání, získají také všichni její zaměstnanci, ředitelé a manažeři imunitu od trestní sankce, tak jak je tomu ve Velké Británii a USA.

### Vztah leniency a narovnání

Navrhovaná novela počítá také se zákonnou úpravou institutu narovnání. Účastníkovi kartelu je díky němu umožněno, aby v rámci zájmu na zkrácení délky řízení uznal svou odpovědnost za porušení ZOHS výměnou za snížení pokuty, která by mu jinak byla ulo-

žena. Podstatou narovnání je tedy zkrácení a zefektivnění správního řízení vedeného Úřadem. Tento procesní nástroj dosud nebyl Úřadem upraven v žádném oznámení, tedy ani na úrovni „soft law“ a jeho pravidla se tak dala odhadovat jen z praxe Úřadu. Ten pomocí něj uzavřel zatím čtyři případy porušení soutěžního práva, vždy se jednalo o vertikální dohody, v jednom případě o zneužití dominantního postavení (rozhodnutí ve věci Kofola,[3] Albatros,[4] RWE Transgas[5]) a Karlovarské minerální vody[6].

Podle návrhu novely ZOHS by se nyní narovnání dalo použít kromě případů zneužití dominantního postavení, zakázané fúze a vertikálního kartelu také v případě kartelu horizontálního. Nabízená sleva z pokuty je až 20 %.

Za takové situace by instrument narovnání kolidoval s leniency a existuje riziko, že jeho zavedením by byla snížena efektivita programu shovívavosti. Pokud budou výhody plynoucí ze spolupráce s Úřadem v rámci narovnání příliš vysoké, soutěžitelé účastníci se na kartelu vždy raději vyčkají, až bude jejich jednání odhaleno a až pak se pokusí svoji pokutu snížit pomocí narovnání.

Vzhledem k tomu, že horizontální kartel je nejnebezpečnější formou narušení hospodářské soutěže, bylo by zřejmě vhodnější zaujmout vůči jeho účastníkům přísnější postoj a z možnosti uzavřít s Úřadem narovnání je buď zcela vyjmout, nebo maximální výši slevy v takovém případě snížit na 10 %, tak jak to ostatně nabízí i Evropská komise v rámci vlastní procedury narovnání.

### Závěr

Přijetím zákonné úpravy programu leniency by tento nástroj potírání kartelů mohl začít úspěšně fungovat. Navrhovaná novela je velmi dobrým prvním krokem, a to i přes drobné výtky ohledně kolizí s ostatními instrumenty vymáhání kartelového práva, které mohou stále být v rámci připomínkového řízení napraveny. Zbývá ale vyřešit další významný problém způsobující neatraktivitu nabídky odpuštění pokuty, a to velice nízké riziko odhalení existujících horizontálních kartelů, zapříčiněné neuspokojivými výsledky Úřadu v této oblasti. ●

Mgr. Zuzana Tučková  
DVOŘÁK & SPOL., advokátní kancelář, s.r.o.

**DVOŘÁK & SPOL.**  
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ LAW OFFICES

## Poznámky

- [1] Rozhodnutí Úřadu ze dne 12. července 2004 sp. zn. S 106/04-4340/04-ORP.
- [2] Rozhodnutí Úřadu ze dne 9. února 2007 sp. zn. S 222/06-3113/2007/710.
- [3] Rozhodnutí Úřadu ze dne 29. července 2008 sp. zn. S095/2008/KD-14495/2008/810.
- [4] Rozhodnutí Úřadu ze dne 15. ledna 2009 sp. zn. S114/2008/KD-466/2009/830.
- [5] Rozhodnutí Úřadu ze dne 24. června 2009 sp. zn. S052/2009/DP-7933/2009/820.
- [6] Rozhodnutí Úřadu ze dne 23. prosince 2009 sp. zn. S147/2008/KD-16672/2009/820.





# EVOLIO

i n f o r m a č n í   s y s t é m

## ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ

precizní vedení  
advokátního spisu  
a navíc ...

**SaaS - Software as a Service**

**Možnost financování formou služby.**

- Elektronický spis včetně podpory týmové práce
- Podatelna včetně propojení na datové schránky
- Mobilní aplikace (s windows mobile)
- Modul Správa pohledávek a EPR
- Evidence úkonů a výkaznictví
- Insolvenční rejstřík
- Import s bankou

Získejte moderní informační systém s minimálními náklady. Získejte kvalitu, podpořenou certifikací - firma AVE Soft je Microsoft Gold Partner.

již od  
**750 Kč**  
měsíčně



**Mobil: +420 777 587 684**

**Email: info@avesoft.cz**



[www.avesoft.cz](http://www.avesoft.cz)

# Poznámka k § 35 odst. 2 zákona o platebním styku

**D**ne 4. září 2009 byl v částce č. 89/2009 Sbírky zákonů vyhlášen zákon č. 284/2009 Sb., o platebním styku (dále jen „ZoPS“), přičemž účinnosti nabyl tento zákon dne 1. 11. 2009. ZoPS upravuje, stručně řečeno, činnost subjektů oprávněných poskytovat platební služby a vydávat elektronické peníze, účast v platebních systémech a vznik a provozování platebních systémů s neodvolatelností zúčtování, práva a povinnosti poskytovatelů a uživatelů platebních služeb a práva a povinnosti vydavatelů a držitelů elektronických peněz (§ 1 ZoPS).

Součástí ZoPS je také § 35 nazvaný „Opatření k nápravě“, podle kterého může Česká národní banka podle povahy zjištěného nedostatku uložit platební instituci vyjmenovaná opatření k nápravě, a to v případě, kdy platební instituce poruší povinnost stanovenou tímto zákonem nebo jiným právním předpisem upravujícím postup při výkonu činnosti podle § 8 ZoPS[1], poruší podmínky stanovené v povolení k činnosti, nebo neplní podmínky, za nichž bylo povolení k činnosti uděleno (§ 35 odst. 1 ZoPS). Česká národní banka může také uložit opatření k nápravě podle § 35 odstavce 1 písm. f) nebo g) ZoPS, tedy uložit, (i) aby platební instituce neposkytovala platební služby nebo nevykonávala činnosti podle § 8 ZoPS[2] prostřednictvím obchodního zástupce nebo (ii) aby platební instituce neposkytovala platební služby nebo nevykonávala činnosti podle § 8 ZoPS prostřednictvím pobočky v hostitelském členském státě, a to tehdy, jestliže má Česká národní banka důvodné podezření, že v souvislosti s poskytováním platebních služeb nebo s výkonem činnosti podle § 8 ZoPS prostřednictvím pobočky nebo obchodního zástupce v hostitelském členském státě může dojít ke zvýšení nebezpečí legalizace výnosů z trestné činnosti nebo financování terorismu (§ 35 odst. 2 ZoPS).

Důvodová zpráva k ZoPS neobsahuje žádnou analýzu tehdy navrhovaných ustanovení, které by bylo možno z ústavního hlediska považovat za riziková, a obsahuje obvyklou mantru. Navrhované řešení je v souladu s ústavním pořádkem České republiky. Z ústavního pořádku České republiky nevyplývají specifické právní



normy dopadající na oblast poskytování platebních služeb, vydávání elektronických peněz a činnost platebních systémů. Návrh zákona respektuje obecné zásady ústavního pořádku České republiky. Jak ukážeme dále, není podle našeho názoru ustanovení § 35 odst. 2 ZoPS s ústavním pořádkem České republiky zcela v souladu. Pro úplnost dodejme, že důvodová zpráva k ZoPS k předmětnému ustanovení uvádí: Obdobně jako v jiných zákonech upravujících finanční trh se v § 35 navrhuje upravit ukládání opatření k nápravě v případě, že orgán dohledu zjistí porušení povinnosti ze strany platební instituce. Cílem opatření k nápravě je odstranění závadného stavu trvajících v době zákroku orgánem dohledu. Vedle obecného opatření k nápravě spočívajícího ve zjednaní nápravy (písm. a) obsahuje návrh zákona také katalog speciálních opatření k nápravě, které sledují určité specifické cíle a obsahují v sobě konkrétní způsob zjednaní nápravy. Jednotlivá opatření k nápravě lze uložit i záro-

veň, kritériem správního uvážení České národní banky zde však vždy je povaha zjištěného nedostatku.

Takové vysvětlení nepochybně můžeme vztáhnout k § 35 odst. 1 ZoPS, který opravdu poskytuje České národní bance možnost reagovat na (i) porušení povinnosti stanovené ZoPS, (ii) porušení povinnosti stanovené jiným právním předpisem upravujícím postup při výkonu činnosti podle § 8 ZoPS, (iii) porušení podmínek stanovených v povolení k činnosti nebo (iv) neplnění podmínek, za nichž bylo povolení k činnosti uděleno. Co se však § 35 odst. 2 ZoPS týče, vysvětlení nabízené důvodovou zprávou k ZoPS poněkud pokulhá a již jen skutečnost, že se důvodová zpráva vůbec nevyjádřila k ustanovení § 35 odst. 2 ZoPS nás opravňuje k pochybnostem o procesu přípravy zásadních právních předpisů upravujících poskytování služeb na finančním trhu.

Ustanovení § 35 odst. 2 ZoPS se podle jazykového výkladu vztahuje na případy:

- (i) poskytování platebních služeb platební institucí,
- (ii) výkonu činnosti podle § 8 ZoPS platební institucí prostřednictvím pobočky (v hostitelském členském státě?) nebo
- (iii) výkonu činnosti podle § 8 ZoPS platební institucí prostřednictvím obchodního zástupce v hostitelském členském státě.

Problém je však ten, že platební instituce může prostřednictvím obchodního zástupce poskytovat platební služby, nikoliv však vykonávat (ostatní) činnosti podle § 8 ZoPS (viz ustanovení § 23 – 25 ZoPS). S přihlédnutím k ostatním ustanovením ZoPS a evropské úpravě (viz dále) však můžeme konstatovat, že zákonodárce měl pravděpodobně pro účely ustanovení § 35 odst. 2 ZoPS na mysli pouze tyto případy:

- (i) poskytování platebních služeb nebo výkon činnosti podle § 8 ZoPS prostřednictvím pobočky v hostitelském členském státě nebo
- (ii) poskytování platebních služeb prostřednictvím obchodního zástupce v hostitelském členském státě.

I při tomto výkladu však narazíme na chybně formulované opatření k nápravě v § 35 odst. 1 písm. f) ZoPS, tedy uložení povinnosti, aby platební instituce neposkytovala platební služby nebo nevykonávala činnosti podle § 8 ZoPS prostřednictvím obchodního zástupce, které je tedy podle všeho možné aplikovat na čistě vnitrostátní činnost platební instituce.

Podmínkami pro postup České národní banky podle § 35 odst. 2 ZoPS jsou (i) důvodné podezření, že ve výše uvedených případech (ii) může dojít ke zvýšení nebezpečí legalizace výnosů z trestné činnosti nebo financování terorismu. Taková formulace mj. znamená, že nebezpečí legalizace výnosů z trestné činnosti nebo financování terorismu zde již existuje a mohlo by, ale nemuselo, dojít k dalšímu zvýšení takového nebezpečí. Pomineme-li obtížně uchopitelné „důvodné podezření“ (je také nějaké nedůvodné podezření?, jaké důvody jsou pro podezření dostatečné? odkud takové informace budou pocházet?...) máme za to, že pokud zde již existuje nebezpečí legalizace výnosů z trestné činnosti nebo financování terorismu, měly by příslušné orgány jednat, aby takové nebezpečí eliminovaly a neměly by čekat, až se toto nebezpečí zvýší. Pak zde však ve skutečnosti (dodejme, že naštěstí) nezbývá pro opatření k nápravě podle § 35 odst. ZoPS příliš prostoru.

Jak již jsme uvedli výše, neposkytuje nám důvodová zpráva k ZoPS žádné vysvětlení nebo

alespoň komentář k ustanovení § 35 odst. 2 ZoPS. Víme však, že ZoPS je výsledkem snahy o implementaci několika evropských směrnic, zejména pak Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/64/ES ze dne 13. listopadu 2007 o platebních službách na vnitřním trhu, kterou se mění směrnice 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES a 2006/48/ES a zrušuje směrnice 97/5/ES (dále jen „Směrnice“). Podle článku 17 odst. 6 Směrnice platí, že Majlí příslušné orgány hostitelského členského státu důvodně podezření, že v souvislosti s plánovaným zapojením zástupce nebo zřízením pobočky dochází nebo došlo k praní peněz nebo financování terorismu ve smyslu směrnice 2005/60/ES či k jejich pokusu, nebo že zapojení tohoto zástupce nebo zřízení této pobočky by mohlo zvýšit riziko praní peněz nebo financování terorismu, informují příslušné orgány domovského členského státu, které mohou odmitnout zapsat zástupce nebo pobočku do rejstříku, nebo mohou zrušit[3] zápis zástupce nebo pobočky do rejstříku, pokud již byl učiněn. Na první pohled je patrné, že uvedené ustanovení Směrnice míří na přeshraniční spolupráci mezi členskými státy a vzájemné informování o podezřelé činnosti obchodního zástupce nebo pobočky platební instituce (podle označení příslušného oddílu se vztahuje k oblasti využívání zástupců, poboček nebo externích subjektů provádějících outsourcing). To je však něco jiného než stanovit ustanovení § 35 odst. 2 ZoPS, které, stručně řečeno, dává možnost uložit opatření k nápravě tuzemské platební instituci za podezřelou činnost její pobočky nebo jejího zástupce v hostitelském členském státě. Dodejme, že Směrnice považuje za hostitelský členský stát, v němž má poskytovatel platebních služeb zástupce nebo pobočku nebo v němž poskytuje platební služby (článek 4 odst. 2 Směrnice). Na rozdíl od ZoPS, který hostitelským státem rozumí členský stát, ve kterém má poskytovatel nebo vydavatel elektronických peněz pobočku nebo ve kterém dočasně poskytuje služby (§ 2 odst. 2 písm. d) ZoPS), přičemž pobočkou je i provozovna v domovském členském státě (§ 2 odst. 2 písm. i) bod 2. ZoPS). Česká republika může být tedy zároveň hostitelským a domovským státem, což je zjevný nonsens. Dodejme, že případným opatřením k nápravě se Směrnice věnuje v článku 21 odst. 2, podle kterého Aniž jsou dotčeny postupy pro odnětí povolení a ustanovení trestního práva, členské státy stanoví, že jejich příslušné orgány mohou, poruší-li platební instituce právní nebo správní předpisy v oblasti dohledu a poskytování platebních služeb přijmout opatření nebo uplatnit sankce vůči platebním institucím nebo osobám, které je ve skutečnosti řídí, s cílem především ukončit zjištěné protiprávní jednání nebo jeho příčiny. I Směrnice tedy váže uložení opatření k nápra-

vě nebo sankce na porušení právních nebo správních předpisů.

Vzhledem k právě uvedenému můžeme konstatovat, že § 35 odst. 2 ZoPS jde nad rámec implementace Směrnice, resp. že implementací článku 17 odst. 6 Směrnice jsou spíše ustanovení 25 odst. 2 ZoPS a § 31 odst. 2 ZoPS a ustanovení § 35 odst. 2 ZoPS asi mířilo spíše na situace, kdy České národní bance dojde příslušné oznámení jiného členského státu. V tomto případě by však mělo dojít pouze k nezapsání podezřelé pobočky nebo podezřelého obchodního zástupce platební instituce, resp. k výmazu takového zápisu. To však již spekulujeme a vzhledem k textu ZoPS můžeme těžko tyto spekulace postavit na pevný základ. Nejzávažnějším problémem je podle našeho názoru možnost uložení opatření k nápravě spočívající v zákazu poskytovat platební služby prostřednictvím obchodního zástupce, a to vše vnitrostátně a pouze na základě „důvodného podezření“ a „zvýšení nebezpečí“ o činnosti platební instituce, resp. její pobočky nebo obchodního zástupce v hostitelském státě. Vzhledem k závažným, zejména ekonomickým, důsledkům takového opatření k nápravě ve sféře subjektů, kterým je ukládáno, považujeme opatření k nápravě podle § 35 odst. 2 ZoPS, a samozřejmě i obdobná opatření k nápravě podle jiných právních předpisů, kterými se zde však nezabýváme, za trest podle správního práva. Máme dále za to, že v právním státě platí zásada, že správním trestáním lze postihnout pouze jednání, které znamená porušení nebo nesplnění právní povinnosti, ať už stanovené právním předpisem nebo správním rozhodnutím (článek 39 Listiny základních práv a svobod). Tuto zásadu je podle našeho názoru nutné respektovat i v případě ukládání opatření k nápravě.

Podle rozhodnutí Nejvyššího správního soudu 5 A 69/2001 – 80 (dále jen „Rozhodnutí“) opatření k nápravě podle § 86 odst. 1 písm. a) zákona ČNR č. 591/1992 Sb., o cenných papírech, může Komise pro cenné papíry uložit pouze osobě, v jejíž činnosti zjistí nedostatky. Nedostatky musí být tedy jednoznačně identifikovány a dodejme, že pouze zákonem aprobovaným způsobem. Podle uvedeného Rozhodnutí musí být cílem opatření k nápravě buď 1) odstranění stavu udržovaného kontrolovaným a rozporného s podmínkami obsaženými v povolení vydaném podle zákona o cenných papírech nebo s právními předpisy či opatřeními podle § 83 odst. 1 písm. b) tohoto zákona, nebo 2) zamezení tomu, aby kontrovaná osoba svým jednáním i nadále uvedené povinnosti porušovala. Nejvyšší správní soud tedy v Rozhodnutí potvrzuje výše nastíněnou zásadu správního trestání. Nejvyšší správní soud v rozhodnutí dále uvedl, že nástrojem používaným při výkonu státního dozoru (nad



kapitálovým trhem – pozn. B. Č.) jsou opatření k nápravě a pokuty. Charakter obou nástrojů je podle Nejvyššího správního soudu odlišný; zatímco pokuta má výrazný sankční charakter, opatření k nápravě slouží zásadně k ukončení protiprávního jednání či odstranění protiprávního stavu vzniklého porušováním právních povinností (zvýrazněno B. Č.). Je-li cílem opatření k nápravě odstranění protiprávního jednání, pak samo toto opatření může směřovat jenom vůči tomu, kdo protiprávně jedná.

Pro srovnání uvedme příklady toho, jak je vymezena pravomoc České národní banky ukládat opatření k nápravě v dalších zákonech, které se vztahují k její působnosti v oblasti finančního trhu. Podle § 46 zákona č. 6/1993 Sb., o České národní bance platí, že pokud Česká národní banka zjistí, že osoba uvedená v § 24 písm. b)[5] porušila tento zákon, jiný právní předpis nebo opatření vydané Českou národní bankou, požaduje, aby tato osoba upustila od nesprávného postupu nebo ukončila činnost. Podle zákona č. 15/1998 Sb., o dohledu v oblasti kapitálového trhu a o změně a doplnění dalších zákonů (dále jen „ZoD“), Česká národní banka před zahájením řízení v oblasti dohledu nad kapitálovým trhem [§ 3 písm. a)] uváží, zda o uložení opatření k nápravě nebo sankce za zjištěné porušení povinností podle tohoto nebo zvláštního zákona řízení zahájí. Přitom vychází zejména z povahy, závažnosti, doby trvání a následku protiprávního jednání a případného postupu osoby podezřelé z porušení právní povinnosti při odstraňování následků protiprávního jednání (§ 6 odst. 2 ZoD). A dále, V případě, že Česká národní banka vykonává dohled nad kapitálovým trhem podle tohoto zákona, je oprávněna přijmout tato opatření k nápravě: a) uložit osobě podléhající tomuto dohledu, aby zjednala nápravu ve lhůtě stanovené v opatření a ve stanovené lhůtě podala zprávu o přijatých opatřeních, b) určit, jakým způsobem je osoba podléhající tomuto dohledu povinna nedostatek odstranit (§ 9 odst. 1 ZoD). Podle § 10 odst. 1 ZoD pak platí, že Správní řízení, v němž se ukládají opatření k nápravě podle tohoto zákona, lze zahájit do jednoho roku ode dne, kdy se Česká národní banka dozvěděla o skutečnostech rozhodných pro jejich uložení, nejpozději však do deseti let ode dne, kdy povinnost, za niž jsou ukládány, byla naposledy porušena. Toto ustanovení jasně ukazuje, že také opatření k nápravě se ukládají za porušení povinností. Podle § 10 odst. 4 ZoD při ukládání opatření k nápravě podle tohoto zákona vychází Česká národní banka zejména z povahy, závažnosti, způsobu, doby trvání a následků protiprávního jednání. Při rozhodování o výběru opatření k nápravě podle tohoto zákona je Česká národní banka povinna přihlížet také k povaze podnikatelské a jiné výdělečné činnosti, kterou vykonává osoba, již se opatření k nápra-

vě nebo sankce ukládá. Z právé uvedených příkladů je zřejmé, že předpokladem uložení opatření k nápravě je protiprávní jednání nebo protiprávní stav, které je třeba potrestat nebo odstranit. „Důvodné podezření“ na „zvýšené nebezpečí“ tedy nestačí.

Přesto, že právní předpisy rozlišují kategorie sankce, příp. pokuty a opatření k nápravě, máme za to, že rovněž opatření k nápravě mají sankční charakter a je třeba k nim takto přistupovat, jak to činí např. výše uvedené právní předpisy. Ze zásady nulla poena sine lege vyplývá požadavek zákonné formy vyjádření druhů a výše sankce, podmínek a způsobu jejich ukládání, i hledisek pro vyměření sankce v konkrétním případě. Primárním předpokladem jakéhokoliv trestání ve formě opatření k nápravě je pak podle našeho názoru jasně vymezení povinnosti, kterou má daný subjekt dodržet. Tento požadavek však § 35 odst. 2 ZoPS nespĺňuje. Opatření k nápravě podle § 35 ZoPS spočívající v podstatě v zákazu činnosti, je ukládáno na základě podezření, byť „důvodného“, a za vágního předpokladu „zvýšené nebezpečí“. Vztah k porušení nebo nespĺnění právní povinnosti zde nenacházíme, a proto považujeme ustanovení § 35 odst. 2 ZoPS za ustanovení odporující ústavnímu pořádku České republiky. Jedním ze základních požadavků, který ze zásady nulla poena sine lege vyplývá (byl sice formulován pro oblast trestního práva, avšak na jehož bezpodmínečné splnění nelze rezignovat ani v oblasti správního řízení, zvláště tam, kde dochází ke správnímu trestání) je požadavek určitého, jasného a přesného vyjádření skutkové podstaty správního deliktu. Lze-li správní delikt kvalifikovat jako protiprávní jednání, jehož znaky jsou stanoveny zákonem a za něž ukládá správní orgán trest stanovený příslušnou normou správního práva, pak je zapotřebí, aby veškeré podmínky, jež jsou pro adresáta takové normy – tedy delikventa – závazné a jejichž porušení je postihováno, byly obsaženy v právní normě, jež je součástí zákona, případně dílem i v právní normě, jež je součástí obecně závazného podzákoného předpisu, nepřekračuje-li meze, které takovému obecně závaznému podzákonému předpisu zákon výslovně stanovil.[5]

Striktně vzato nehovoříme sice v případě opatření k nápravě o správním deliktu, nicméně právé uvedený požadavek jasného vymezení podmínek vzniku delikt ní odpovědnosti lze podle našeho názoru aplikovat na správní trestání jako takové, tedy i na jasně vymezení toho, za porušení jakých povinností lze opatření k nápravě ukládat. Vzhledem k nastíněným terminologickým, logickým a formulačním problémům ve spojení s vágními pojmy však podle našeho názoru nedojde opatření k nápravě podle § 35 odst. 2 ZoPS realizace.

Tuto krátkou poznámku uzavřeme přáním, aby politickými zájmy motivovaný „boj proti terorismu“ podobnými excesy co nejméně zasahoval do staletých tradic demokratických právních řádů. ●

**JUDr. Bedřich Čížek,**  
doktorand PF UK Praha

#### Literatura:

- Hendrych, D. a kol., Správní právo, Obecná část, 7. vydání, Praha, C. H. Beck, 2009
- Rozhodnutí Nejvyššího správního soudu 5 A 69/2001 – 80
- Rozhodnutí Nejvyššího správního soudu 6 A 173/2002 – 33

## Poznámky

- [1] Těmito činnostmi se rozumí a) poskytování platebních služeb uvedených v povolení k činnosti platební instituce, b) provádění činnosti související s poskytováním platebních služeb podle písmene a), včetně poskytování úvěrů, a c) provozování platebního systému s výjimkou platebního systému s neodvolatelností zúčtování.
- [2] Součástí výčtu činností podle § 8 ZoPS je také poskytování platebních služeb. Není tedy jasné, proč ustanovení § 35 ZoPS rozlišuje poskytování platebních služeb a činnosti podle § 8 ZoPS.
- [3] Soudadem znění Směrnice se základními právními zásadami se v tomto pojednání úmyslně nechceme zabývat.
- [4] V tomto stručném pojednání se záměrně nezabýváme podivností takového odkazu. Ustanovení § 24 písm. b) říká, že Česká národní banka stanoví vyhláškou pravidla obezřetného podnikání dalších osob na peněžním trhu a podmínky, za kterých lze obchodovat na peněžním trhu. Rovněž se nezabýváme § 46 odst. 3 citovaného zákona, podle kterého se na postup podle odstavce 1 nevztahují předpisy o správním řízení. O tomto lze vzhledem k myšlence „univerzálnosti“ současného správního řádu pochybovat.
- [5] Rozhodnutí Nejvyššího správního soudu 6 A 173/2002 – 33

Příspěvek vyjadřuje autorův soukromý odborný názor.

# Uvolnění trhu práce a dosud omezených služeb v Německu od 1. května 2011

**D**ne 1. května 2011 otevřely Německo a Rakousko po sedmiletém přechodném období své pracovní trhy pracovním silám z osmi zemí (Estonsko, Lotyšsko, Litva, Polsko, Slovensko, Slovinsko, Česká republika a Maďarsko), které v roce 2004 přistoupily do EU. To znamená, že občané těchto zemí mohou začít pracovat v Německu a Rakousku, aniž by si museli vyřídit zvláštní pracovní povolení. Dle německého zákona o volném pohybu občanů EU bude v Německu vystavovat příslušný cizinecký úřad pouze z úřední povinnosti deklaratorní potvrzení o právu k pobytu.

To vše platí při vyslání zaměstnanců do Německa i pro poskytovatele služeb v následujících oborech:

- stavební průmysl včetně příbuzných ekonomických odvětví,
- úklid budov, inventáře a dopravních prostředků a
- činnosti interiérových aranžérů.

Pro stavební podniky ze zemí, které přistoupily do EU to znamená například následující: I po termínu 1. května 2011 jsou tyto zaměstnavatelé povinni platit svým zaměstnancům minimální mzdu, poskytovat dovolenou a účastnit se systému dovolené dle Fondu pro vyrovnání dovolené a mzdy pro zaměstnance ve stavebnictví (Soka-Bau) dle všeobecně závazných německých kolektivních smluv. Platí stejné závazné právní předpisy, které je nutno dodržovat pro německé zaměstnavatele, zejména předpisy týkající se pracovní doby, dovolené, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany před výpovědí. Pokud ale mzda z důvodu absence všeobecně závazné kolektivní smlouvy je sjednána individuální dohodou, nesmí její výše odpovídat dobrým mravům, to znamená, že musí činit minimálně dvě třetiny mzdy vyplácené dle kolektivních smluv sjednávaných běžně v daném sektoru a daném hospodářském regionu. Dle německého zákona o vyslání zaměstnanců musí být minimální mzdy dle všeobecně

závazných kolektivních smluv vždy dodržovány.

Pracovní vztahy mezi zaměstnavatelem se sídlem v zahraničí a jeho zaměstnanci vyslanými dočasné do Německa za účelem plnění zakázky podléhají zpravidla právu státu původu zaměstnavatele, pokud se smluvní strany nedohodly na volbě jiného práva dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 (Řím I). Zaměstnavatel je však povinen i v takovém případě se řídit předpisy německého zákona o vyslání zaměstnanců.

Hovořili-li se v německém a evropském právu o sociálním zabezpečení, zahrnuje tento pojem vždy i zdravotní pojištění. Pokud je uchazeč zaměstnán německým zaměstnavatelem v Německu, je směrdatně německé právo sociálního zabezpečení. Je-li zaměstnanec vyslán do zahraničí nebo je zaměstnán u dvou či více zaměstnavatelů ve dvou či více členských státech a jeho trvalé bydliště se nachází v jiném členském státě EU, pak platí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení. Dle tohoto nařízení je jako dosud rozhodující úprava státu, ve kterém se práce vykonává. U příslušného úřadu české Okresní správy sociálního zabezpečení je však možno podat žádost o pokračování platnosti předpisů českého sociálního zabezpečení, kterou tato potvrdí na tiskopise A1 (dříve E 101) („Potvrzení o právních předpisech sociálního zabezpečení, které se vztahují na jeho držitele“).

Pro přístup k regulovaným řemeslným povoláním, jako stavbyvedoucí popř. jako osoba samostatně výdělečně činná, provádějí řemeslné komory řízení o uznání dosažené kvalifikace a vzdělání. Jinak není uznání zahraničních dokladů o složení učňovské zkoušky k tomu, aby mohla osoba vyučený obor v Německu vykonávat právně předepsáno, a zatím – s výjimkou vysídlenců německé národnosti – ani upraveno. Rozhodující je uznání dokladu německým zaměstnavatelem. Aby byl migrujícím osobám usnadněn nástup na německý trh

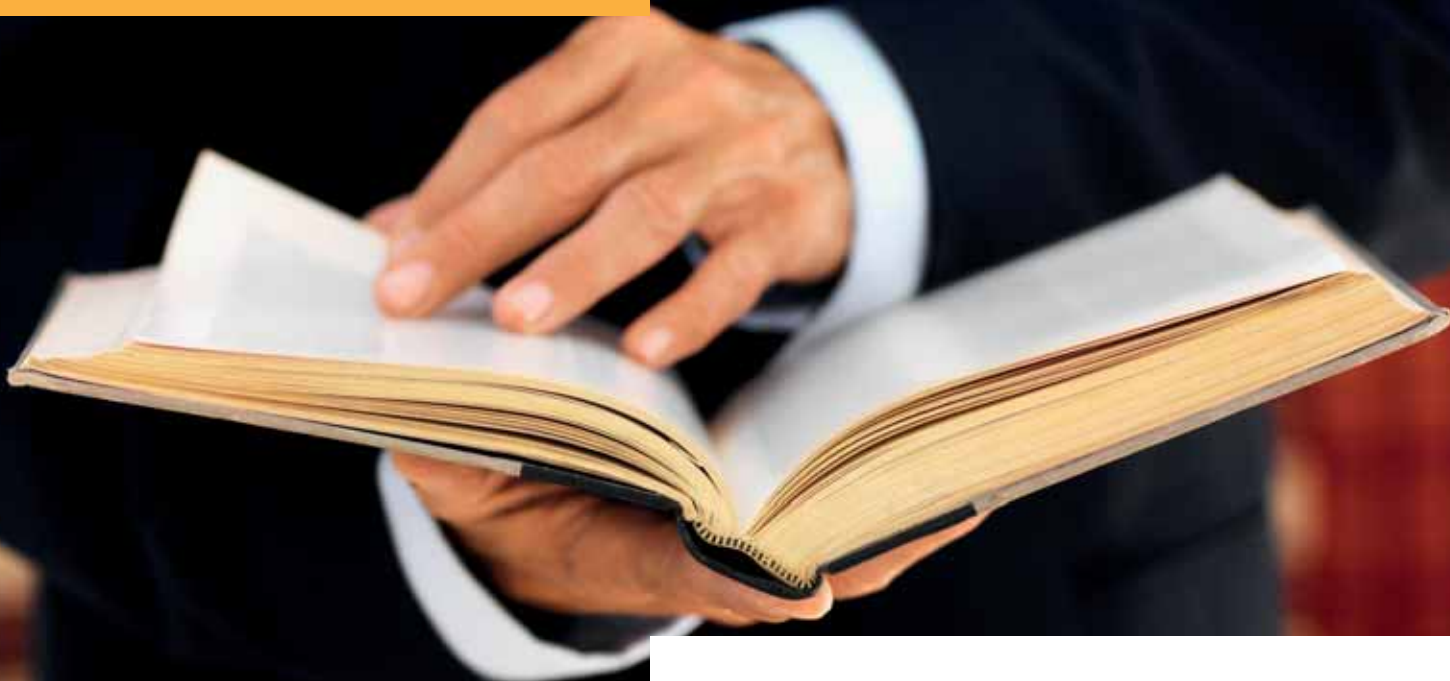


práce přiměřený jejich odbornému vzdělání, vypracovává v současné době Spolková vláda zákon o uznání dosažené kvalifikace a vzdělání, který má obsahovat rozsáhlé právní nároky na zkoušku a porovnání zahraniční dosažené kvalifikace a vzdělání s německou referenční kvalifikací.

Rovněž je od 1. 5. 2011 možné přijmout práci u některé německé agentury práce. Mimo to mohou agentury práce z jiných členských zemí EU propůjčit občany EU v rámci mezinárodního pronájmu pracovní síly, pokud mají příslušné povolení německého centrálního úřadu práce dle německého zákona o agenturním zaměstnání. V této souvislosti je třeba upozornit na skutečnost, že se v současné době diskutuje o začlenění sektoru agentur práce do německého zákona o vyslání zaměstnanců, aby v tomto oboru platily jednotné pracovní podmínky v rámci celé spolkové země, a to zejména ohledně minimální výše mzdy. Pokud by se tento sektor začlenil do zákona o vyslání zaměstnanců, musely by tyto podmínky dodržovat všechny německé i zahraniční agentury práce, které zaměstnávají agenturní zaměstnance v Německu. ●

Thomas Britz, Rechtsanwalt/Advokát  
Rödl & Partner, v.o.s.

Rödl & Partner



**MT Legal s.r.o.**, advokátní kancelář tvoří 20 právních specialistů, kteří spolupracují se soudními znalci, specializovanými firmami a renomovanými experty v oblasti ekonomického poradenství, procesního a finančního řízení, marketingu a daňového poradenství.

## MT Legal s.r.o., advokátní kancelář

■ **PRAHA**  
Karoliny Světlé 25, 110 00 Praha 1  
tel.: +420 222 866 555

■ **BRNO**  
Jakubská 121/1, 602 00 Brno 2  
tel.: +420 542 210 351

■ **OSTRAVA**  
Bukovanského 30, 710 00 Ostrava  
tel.: +420 596 629 503

■ email: [info@mt-legal.com](mailto:info@mt-legal.com)  
■ [www.mt-legal.com](http://www.mt-legal.com)

### NABÍZENÉ SLUŽBY

- komplexní právní poradenství v oblastech hlavních specializací
- analýzy a koncepční řešení
- zastupování v soudních, správních a arbitrážních řízeních
- komplexní administrace zadávacích a koncesních řízení
- poradenství zadavatelům a dodavatelům veřejných zakázek
- přednášková činnost, metodická podpora

### HLAVNÍ SPECIALIZACE

- právo veřejného investování (veřejné zakázky, koncese, projekty PPP, veřejná podpora, strukturální fondy EU)
- vodní a lesnické právo
- právo EU
- právo duševního vlastnictví, právo ICT
- energetické právo
- zdravotnické právo
- arbitráže a investiční spory
- právo obchodní, občanské, správní, pracovní





## In the right direction...

It is a pleasure when all things in our lives are in harmony and we hardly notice them actually happen. Our mission is to bring this feeling to our clients in the area of law. Our high proficiency and expertise, together with our strong background and extensive experience, is a guarantee that everything we do, will flow in the right direction.

Podobně jako příroda i my v Chase Pullman věříme jen v **užitečná** spojení. Jen taková mohou v čase obstát a rozvinout se do nových, neočekávaných **forem**. Jen taková stojí v základech **tradic**. Jen taková budou oceněna jako **silná**. Advokátní kancelář Chase Pullman je právní společností právě takových spojení.

ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ  
**chase & pullman**

► Řešení místo rady



# Temporální účinky změny v rozhodovací praxi

**A**čkoli k 1. lednu 2011 nabyl účinnosti nový daňový řád, tuzemské soudy budou jistě (vzhledem k délce trvání soudních řízení) posuzovat daňovou problematiku podle zákona o správě daní a poplatků, podle kterého bylo vydáno původní daňové rozhodnutí příslušného správce daně. Proto stojí za zmínku rozsudek Nejvyššího správního soudu z 10. 2. 2010 č. j. 1 Afs 2/2010, ve kterém se zabývá nejen otázkou běhu prekluzivní lhůty pro doměření daně, ale i problematikou temporálních účinků změny v rozhodovací praxi.

Citované rozhodnutí vychází z ústavního nálezu ze dne 02.12.2008 sp. zn. I. ÚS 1611/07, které bylo dostatečně medializováno. V tomto nálezu Ústavní soud dospěl k závěru, že: "Lhůtu k vyměření daně nelze prodlužovat bez racionálního vysvětlení důvodů, proč nebyla věc vyřízena v základní tříleté lhůtě. Účelem tříleté propadné lhůty je nastolení právní jistoty v tom, kolik má být na daní zaplacen. Na tomto konstatování nic nemění ani skutečnost, že má jít o výklad ustálený (a odborníky zastávaný) a v tomto úzkém pojetí tedy předvídatelný." Ve vztahu k prekluzi daně Ústavní soud konstatoval, že ustanovení § 47 zákona o správě daní a poplatků je nutno interpretovat ve světle principu in dubio pro libertate a přiklonit se tedy k takovému výkladu právní normy, který nejméně zasahuje do ústavně chráněných práv jednotlivce. Je pravdou, že v citovaném nálezu Ústavní soud popřel dosavadní způsob počítání lhůty pro doměření daně – na rozdíl do dosud zastávaného názoru, že tříletá prekluzivní lhůta začíná běžet od konce zdaňovacího období, v němž vznikla povinnost podat daňové přiznání (tj. model „1+3“), se Ústavní soud přiklonil k závěru, že tato lhůta počíná běžet uplynutím zdaňovacího období, v němž vznikla daňová povinnost (tj. model 0+3).

V citovaném rozsudku se pak Nejvyšší správní soud zabývá otázkou, zda náleze Ústavního soudu ovlivnil rozhodovací praxi v případech, že byl vydán po rozhodnutí Městského soudu v Praze, které bylo napadeno kasační stížností. Městský soud v Praze v napadeném rozhodnutí vycházel z dosud zastávaného výkladové praxe, potvrzené i rozhodnutími Nejvyššího

správního soudu, která za rozhodující pro počátek běhu tříleté prekluzivní lhůty dle § 47 zákona o správě daní a poplatků považovala zdaňovací období, ve kterém vznikla povinnost podat daňové přiznání. Městský soud v Praze tak v napadeném rozhodnutí nemohl pochybit, když vycházel z právního názoru Nejvyššího správního soudu vysloveného v rozhodnutích předcházejících cit. nález Ústavního soudu.

Přesto Nejvyšší správní soud uznal, že rozhodnutí Městského soudu v Praze, které se odchyluje od interpretace Ústavního soudu, nemůže obstát. Nejvyšší správní soud konstatoval, že právní názor Ústavního soudu je pro rozhodování obecných soudů precedenčně závazný: „Zásadně tedy platí, že obecné soudy musí respektovat ústavněprávní výklady Ústavního soudu, tj. jím vyložené a aplikované nosné právní pravidlo (rozhodovací důvod), o něž se výrok předmětného nálezu opíral, jednoduše řečeno, následovat precedenty. Nesplnění těchto požadavků představuje porušení čl. 89 odst. 2 Ústavy ve spojení s čl. 1 odst. 1 Ústavy a představuje též porušení subjektivního základního pravidla dotyčné osoby podle čl. 36 odst. 1 Listiny, totiž práva domáhat se stanoveným postupem svého práva u nezávislého a nestranného soudu.“

Nejvyšší správní soud v cit. rozsudku konstatoval, že není rozhodné, že předmětný náleze Ústavního soudu byl vydán až po rozhodnutí Městského soudu v Praze o podané žalobě proti rozhodnutí správce daně. Konstatoval, že „po vydání předmětného nálezu Ústavního soudu zabývajících se výkladem ustanovení § 47 daňového řádu (pozn.: správně zákona o správě daní a poplatků) jsou jak obecné soudy tak správní orgány povinny respektovat tento právní názor a zohlednit ho do budoucna ve své rozhodovací činnosti; jediné taková interpretace je ústavně konformní.“

Za důležité považuji i to, jak Nejvyšší správní soud hodnotil temporální účinky změny v rozhodovací praxi. Přiklonil se k jednoznačnému závěru, že změna judikatury není dostatečným důvodem pro využití mimořádných opravných prostředků ve věcech týkajících se stejného právního problému, které však byly před vydáním nálezu Ústavního soudu pra-



vomocně skončeny ve správním řízení a proti kterým nebyla v zákonné lhůtě podána správní žaloba. Tam, kde však správní žaloba podána byla a „v průběhu soudního řízení o žalobě došlo ke změně judikatury v důsledku nálezu Ústavního soudu, je povinností soudů takovou změnu akceptovat a postupovat podle právního názoru Ústavního soudu v probíhajících a v budoucnu zahájených řízeních“, uzavírá Nejvyšší správní soud.

Rozhodovací praxi v daňových věcech ilustruje ještě jeden moment předmětného rozsudku – daň byla doměřena za rok 1999, rozsudek Nejvyššího správního soudu byl vydán r. 2010 – trochu dlouhá doba na získání právní jistoty...●

JUDr. Petr Novotný, Managing Partner/Advokát  
Rödl & Partner, v.o.s.

Rödl & Partner

# Šikanózní insolvenční návrh a možnost obrany

V roce 2008 vstoupil v účinnost zákon č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (dále jen „insolvenční zákon“), který nahradil dosavadní úpravu obsaženou v zákoně č. 326/1991 Sb., o konkursu a vyrovnání, který již nevyhovoval současným potřebám a trpěl mnohonásobnou novelizací bez jednotné koncepce.

Úvodem je třeba říci, že insolvenční zákon ve srovnání s původní úpravou jasněji rozděluje insolvenční řízení do jednotlivých fází, ve kterých insolvenční soud řeší nejprve otázku, zda je dlužník v úpadku a poté, jakým způsobem bude úpadek řešen (v úvahu přicházejí konkurs, reorganizace či oddlužení). Insolvenční řízení lze zahájit jen na návrh a zahajuje se dnem, kdy insolvenční návrh dojde věcně příslušnému soudu, který na základě návrhu vydá vyhlášku o jeho zahájení do dvou hodin od podání návrhu, resp. po zahájení úředních hodin nejbližšího pracovního dne, pokud byl doručen insolvenční návrh soudou méně než dvě hodiny před koncem úředních hodin.

První fází je poté insolvenční řízení předcházející samotnému vydání rozhodnutí o úpadku dlužníka, po kterém následuje samotné rozhodování o způsobu řešení úpadku dlužníka. Tato první fáze je klíčová pro zjištění, zda se dlužník vůbec nachází v úpadku, či nikoliv. Zde je třeba zmínit, že tuto skutečnost a její dosah si však široká veřejnost a mnozí obchodní partneři „dlužníka“ plně neuvědomují.

V poslední době se tak stává zcela běžným jevem, že věřitelé, kteří mají za svým obchodním partnerem pohledávku, neváhají využít možnosti podání insolvenčního návrhu, kterým však nesledují a priori řešení objektivního stavu úpadku partnera jako dlužníka, ale právě úhradu jejich i sporné pohledávky. Tento „zaběhnutý“ postup naznačuje např. i nedávné zahájení insolvenčního řízení proti nejmenované politické straně na základě návrhu obchodní společnosti, která posléze ve svém prohlášení výslovně uvedla, že cit.:

„Podání insolvenčního návrhu je standardním krokem a běžným postupem při řešení pohledávek společnosti, za všemi obchodními partnery.“ Nutno podotknout, že insolvenční návrh po příslibu úhrady ze strany nejmenované politické strany vzala obchodní společnost zpět.

Nepochybujeme, že si adresáti právní úpravy obsažené v insolvenčním zákoně jsou vědomi cíle a snahy zákonodárce co možná nejvíce urychlit zahájení insolvenčního řízení. Již samotné zahájení insolvenčního řízení směřuje k zásadnímu omezení dlužníka, vůči kterému je vedeno, konkrétně jej omezuje v nakládání s majetkem (srov. § 111 ve spojení s § 109 insolvenčního zákona) tak, aby byly co možná nejlépe zajištěny oprávněné zájmy věřitelů oproti dlužníkovi, který hospodářsky nezvládl svou činnost a nachází se v úpadku. Zahájením insolvenčního řízení a účinky s tímto spojenými zamýšlel zákonodárce dlužníka v podstatě okamžitě výrazně omezit v nakládání s majetkovou podstatou, tj. v možnosti vyvést z majetkové podstaty majetek, jehož zpeněžením by došlo k uspokojení věřitelů (byť poměrnému, ale vyššímu). Záměrem zákonodárce bylo rovněž šetření majetkové podstaty při jednoznačném zjednodušení následného odklizení dopadů neúčinných právních úkonů dlužníka (eliminace takových úkonů, resp. jejich snížení).

Nicméně jak uvedeno shora, věřitelé tak současně s možností relativně rychle a operativně zahájit kroky k zajištění, resp. k sanaci jejich oprávněných zájmů vyplývajících z pohledávek, které mají za obchodním partnerem, který se dle dostupných indicií nachází v úpadku, disponují možností vyvinout nátlak

směřující k úhradě jejich třeba i sporné pohledávky vůči obchodnímu partneru, který se však objektivně v úpadku nenachází. Tato praxe se rozmohla zejména v oboru stavebnictví, jak již mnozí kolegové v dostupné literatuře dříve uváděli. Na tomto místě se pak dostáváme k jádru problému a totiž k situaci, jaké možnosti obrany má osoba, na kterou je podán ve zlém úmyslu, resp. nepoctivém úmyslu, takový šikanózní insolvenční návrh?

Po prostudování kompletní úpravy insolvenčního zákona však tímto návrhem dotčená osoba (dále také jako „dlužník“) zjistí, že jediným ustanovením, které reaguje na podání neodůvodněného insolvenčního návrhu, je ustanovení § 147 insolvenčního zákona. Toto ustanovení dává jak jinému věřiteli (od navrhovatele osoby rozdílné), tak především dlužníkovi možnost v případě, kdy bylo řízení o insolvenčním návrhu věřitele zastaveno nebo insolvenční návrh byl odmítnut vinou insolvenčního navrhovatele, požadovat náhradu škody nebo tzv. jiné újmy vůči takovému navrhovateli. Toto právo má dlužník nebo jiný dlužníkův věřitel i v případě, že byl insolvenční návrh zamítnut; uvedené však neplatí, pokud insolvenční soud návrh zamítne z důvodu, že po jeho podání dlužník splnil závazky, které osvědčovaly jeho úpadek (tj. označené věřitele, resp. navrhovatele vyplatí).

Pokud se však osoba/dlužník, proti kterému je zahájeno insolvenční řízení na základě šikanózního insolvenčního návrhu, bude snažit dohledat v insolvenčním zákoně možnost či institut okamžité obrany proti takovému šikanóznímu návrhu, pak neuspěje.

Zajímavou možností obrany v podobných případech, se zdánlivě jevílo podání návrhu na vydání předběžného opatření, které by směřovalo k odklizení účinků zahájeného insolvenčního řízení právě z důvodu zjevné šikanóznosti podání návrhu, nebo jeho bezdůvodnosti. Insolvenční zákon upravuje zcela specificky institut předběžného opatření v ustanovení § 82 a dále pak v ustanovení § 113[1]. Tato ustanovení však pamatují na situace, kdy je potřeba omezit dlužníka v nakládání s majetkovou pod-

statou v širší podobě, než jak stanoví insolvenční zákon v ustanovení § 111, či kdy je potřeba již při zahájení insolvenčního řízení např. zjistit a zajistit rozsah majetkové podstaty dlužníka (viz ustanovení předběžného správce).

Současné je třeba v této souvislosti zmínit, že insolvenční zákon nevylučuje použití úpravy obsažené v zákonu č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád v platném znění (dále jen „občanský soudní řád“ nebo „o.s.ř.“). Dle občanského soudního řádu však přichází v úvahu vydání předběžného opatření v případě, kdy je před zahájením řízení třeba, aby byly zatímně upraveny poměry účastníků, nebo je-li obava, že by výkon soudního rozhodnutí byl ohrožen (srov. § 74 o.s.ř.). Předběžným opatřením pak může být účastníku uloženo zejména, aby platil výživné v nezbytné míře; odevzdal dítě do péče druhého z rodičů nebo do péče toho, koho označí soud; poskytl alespoň část pracovní odměny, jde-li o trvání pracovního poměru a navrhovatel ze závažných důvodů nepracuje; složil peněžitou částku nebo věc do úschovy u soudu; nenakládal s určitými věcmi nebo právy; něco vykonal; něčeho se zdržel nebo něco snášel. Současně může být předběžným opatřením dle občanského soudního řádu uložena povinnost někomu jinému než účastníku řízení, ovšem jen tehdy, lze-li to na něm spravedlivě žádat. Takovým způsobem lze nařídít předběžné opatření i po zahájení řízení, pokud je třeba zatímně upravit poměry účastníků, nebo je zde obava, že by výkon rozhodnutí mohl být ohrožen (srov. § 102 o.s.ř.).

Z výše uvedeného vyplývá, že návrh na předběžné opatření, prostřednictvím kterého by se jeho navrhovatel – dlužník snažil dosáhnout odklizení účinků takto zahájeného insolvenčního řízení, není možné podat. V této souvislosti však nelze opomíjet základní ústavněprávní kautely, kdy soudy musí postupovat tak, aby při aplikaci norem hmotného a procesního práva vycházely pouze z jazykového výkladu, resp. jejich obsahu, a rovněž také, kdy se musí od zákonného znění odchýlit, resp. jeho absenci nahradit svým výkladem v souladu se základními právy na spravedlivý proces účastníka řízení (srov. zejména plenární nález Ústavního soudu ČR sp. zn. Pl. ÚS 33/97 a sp. zn. Pl. ÚS 21/96).

Základní zásada insolvenčního zákona vyjádřená v ustanovení § 5 je mimo jiné upravuje, že insolvenční řízení musí být vedeno tak, aby žádáný z účastníků nebyl nespravedlivě poškozen nebo nedovoleně zvýhodněn a aby se dosáhlo rychlého, hospodárného a co nejvyššího uspokojení věřitelů. Ve světle výše uvedeného a v intencích citovaných ústavněprávních kautel lze nalézt alespoň v rovině úvahy podklad pro podání návrhu na nařízení takového „obránného“ předběžného opatření, když postup šikanózních navrhovatelů je jednoznačně v rozporu se základní citovanou zásadou a dlužník v podsta-

tě de lege lata nemá žádnou možnost efektivní rychlé obrany, či zmírnění následků nedůvodně zahájeného insolvenčního řízení.

Shora naznačený postup se zdá být logickým a právě jediným možným způsobem obrany proti takovému šikanóznímu návrhu, nicméně naráží na de lege lata nedostatky současně úpravy úpadkového práva – insolvenčního zákona. Není tedy překvapivé, že soudy na takové návrhy reagují přinejmenším nejednoznačně a návrhy na nařízení předběžného opatření, kterým by došlo k odklizení účinků zahájeného insolvenčního řízení, zamítají, neboť ve své podstatě pozitivisticky správně dovodí, že takový návrh na vydání předběžného opatření nemá oporu ve stávající právní úpravě. Takový postup soudu by bylo zřejmě možno považovat za zásah do ústavně zaručených práv a svobod jednotlivce – obchodní společnost nevyjímaje (zejména právo na spravedlivý proces apod., viz výše).

Je tedy možné, aby návrh na nařízení předběžného opatření, kterým by došlo k odklizení účinků zahájeného insolvenčního řízení, bylo úspěšné? Pravděpodobně nikoliv, byť se tento postup ve světle skutečnosti, že proti takovému návrhu nemá dlužník v zásadě žádnou možnost obrany (kromě rychlé reakce a vyličení rozhodujících skutečností soudu), jeví správným a logickým.

Osoba – dlužník, proti kterému je podáván šikanózní insolvenční návrh, tímto šikanózním postupem údajného věřitele může velmi citelně utrpět. Následkem je potom zejména skutečná škoda (např. náklady na agendu spojenou s vysvětlováním neodůvodněnosti šikanózního návrhu obchodním partnerům) i ušlý zisk (např. ztráta zakázky z důvodu ztráty důvěry obchodního partnera) a v neposlední řadě rovněž tzv. jiná újma (zásah do dobré pověsti právnické osoby).

Na základě shora popsané praxe v insolvenčním řízení byla již Ministerstvem spravedlnosti ČR[2] vypracována novela návrhu insolvenčního zákona[3]. Přijetím tohoto návrhu zákona by došlo k zásadní a pozitivní novelizaci insolvenčního zákona právě co do vtělení ustanovení a institutů, které by poskytovaly dlužníkům relevantní nástroje obrany proti tzv. zjevně neodůvodněným a šikanózním insolvenčním návrhům. Záměr a cíl připravovaného zákona plně vystihuje anotace Ministerstva spravedlnosti ČR, kterou je namísto citovat: „Cílem předkládaného návrhu zákona je snaha navrhovanými opatřeními co nejvíce eliminovat podávání návrhů na zahájení insolvenčního řízení ze strany věřitelů, jejichž podávání je iniciováno nepoctivými úmysly a ve svém důsledku tak zabránit možným negativním dopadům na fungování zdravé společnosti.“

Mezi základní prostředky obrany proti nedůvodným a šikanózním insolvenčním návrhům, počítá návrh zejména následující:

- možnost soudu odmítnout návrh pro zjevnou bezdůvodnost,
- stanovení sankce za podání zjevně bezdůvodného návrhu,
- možnost stanovit povinnost složit jistotu k zajištění náhrady škody nebo jiné újmy, která by vznikla nedůvodným zahájením insolvenčního řízení,
- možnost předběžným opatřením eliminovat účinky řízení stanovené v § 109 odst. 1 insolvenčního zákona a možnost stanovit částku na náhradu škody je-li zřejmé, že určité osobě vznikla zahájením insolvenčního řízení a opatřeními přijatými v jeho průběhu vinou insolvenčního navrhovatele škoda nebo jiná újma.

Závěrem nezbývá, než pevně doufat, že připravovaný návrh novely insolvenčního zákona, nebude mít příliš dlouhou a příliš trnitou cestu legislativním procesem, a založí tak relevantní právní možnost obrany „dlužníka“, která bude efektivní a rychlá. Současně je možné doufat, že tato změna přesvědčí i širokou veřejnost, že v případě pouhého zahájení insolvenčního řízení nelze ještě bez dalšího usuzovat, že se „dlužník“ nachází ve špatné hospodářské situaci a v úpadku, resp. v situaci hrozícího úpadku. ●

JUDr. Kamil Šebesta, MBA, advokát  
Mgr. Andrej Lokajčík, advokátní koncipient  
KŠD ŠTOVIČEK advokátní kancelář, s.r.o.



## Poznámky

- [1] Pro úplnost je nutno uvést i předběžné opatření dle ustanovení § 100 insolvenčního zákona, které však pamatuje na možnost uložení povinnosti statutárním orgánům dlužníka složit do úschovy soudu jistotu na náhradu škody vzniklou nepodáním včasného insolvenčního návrhu dle ustanovení § 98 insolvenčního zákona.
- [2] Konkrétně v úzké spolupráci s expertní skupinou S22 pro insolvenční právo fungující jako poradní orgán, kterou zřídil ministr spravedlnosti JUDr. Jiří Pospíšil a jejímiž členy jsou zejména JUDr. Jaroslav Bureš, JUDr. Tomáš Richter, doc. JUDr. Bohumil Havel, Ph.D. a další.
- [3] viz <http://portal.justice.cz/Justice2/MS/ms.aspx?j=33&o=23&k=4977&d=314987>



# Zbytečná hysterie kolem spotřebitelských úvěrů

V minulých dnech se v českých médiích objevila zpráva o tom, že občané využívají „mezeru“ v zákoně o spotřebitelském úvěru a způsobují prodejším obrovské ztráty tím, že vrací ve čtrnáctidenní lhůtě zboží, které pořídili na spotřebitelský úvěr.[1] Novináři se zde předháněli v informacích o tom, jak spotřebitelé pořídí elektroniku na spotřebitelský úvěr a následně dle ustanovení zákona č. 145/2010 Sb., o spotřebitelském úvěru odstoupí hromadně od smluv s tím, že zboží vrací. V celé věci je ovšem jeden problém. Nejedná se totiž o nic nového a navíc se celá věc netýká zákona o spotřebitelském úvěru. Cílem tohoto krát-

kého pojednání je ozřejmit, jak je to ve skutečnosti s touto „mezerou v zákoně o spotřebitelském úvěru“.

## Odstoupení od smlouvy o spotřebitelském úvěru

Odstoupení od smlouvy je ve své podstatě a ve své základní funkci institutem sankčním: připadá zpravidla v úvahu tehdy, když se některá ze smluvních stran nějakým způsobem proti svému závazku ze smlouvy prohřeší. Odstoupení je jednostranný, z povahy věci ad-

resovaný (adresný) právní úkon, adresovaný druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy vyvolává tedy právní účinky v okamžiku, kdy tento projev vůle došel do dispoziční sféry svého adresáta.[2]

V ustanovení § 11 zákona o spotřebitelském úvěru je opravdu stanoveno, že spotřebitel může od smlouvy, ve které se sjednává spotřebitelský úvěr, odstoupit bez uvedení důvodů ve lhůtě 14 dnů ode dne uzavření této smlouvy. Spotřebitel je navíc na rozdíl od současné úpravy v ust. § 53 odst. 6 OZ více chráněn, když lhůta pro odstoupení je



považována za zachovanou, je-li odstoupení odesláno věřiteli v listinné podobě nebo na jiném trvalém nosiči dat, nejpozději v poslední den lhůty.

Pro banky a věřitele je důležité doplnit, že došlo-li k odstoupení výše uvedeným způsobem, je spotřebitel povinen bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne odeslání odstoupení, zaplatit věřiteli jistinu. O zboží pořízeném na splátky se v této souvislosti vůbec nehovoří (o vázaném úvěru viz dále).

V tomto případě je spotřebitel povinen zaplatit věřiteli úrok ve výši, na kterou by věřiteli vznikl nárok, pokud by k odstoupení od smlouvy nedošlo, a to za období ode dne, kdy byl spotřebitelský úvěr čerpán, do dne, kdy je jistina splacena. V případě odstoupení spotřebitele od této smlouvy nemá věřitel právo požadovat po spotřebiteli žádné další plnění, s výjimkou náhrady nevratných poplatků zaplacených věřitelem orgánům veřejné správy nebo jiným osobám pověřeným výkonem veřejné správy.

Skutečným problémem pro banky a věřitele není vrácení zboží, které není ve smyslu výše uvedeného možné, ale situace, kdy úvěr je poskytnut, peněžní prostředky jsou již v dispoziční sféře spotřebitele a spotřebitel odstoupí od smlouvy. Věřitel je v takové situaci nucen požadovat po spotřebiteli vydání bezdůvodného obohacení, což mu samozřejmě přináší náklady a hlavně nejisté výsledky v dnešní socio-ekonomické situaci.

Odstoupením od úvěrové smlouvy dle ust. § 11 zákona o spotřebitelském úvěru tedy nevzniká samozřejmě spotřebiteli povinnost vrátit zboží zakoupené na splátky.

## Odstoupení od kupní smlouvy u zboží zakoupeného na splátky

Nový zákon o spotřebitelském úvěru cílí na jinou situaci, a sice zrušení úvěrové smlouvy v případě zrušení kupní smlouvy u zboží pořízeného na splátky. Dle dřívější právní úpravy byly totiž reklamční nároky spotřebitele velmi omezené. Při odstoupení od kupní smlouvy nebylo totiž snadné odstoupit zároveň od smlouvy o spotřebitelském úvěru, na jejímž základě bylo zboží pořízeno. Ze strany věřitelů byly totiž stanovovány různé poplatky. Na tuto situaci pamatuje nově zákon o spotřebitelském úvěru v ust. § 14 o smlouvě o vázaném spotřebitelském úvěru.

Zákon o spotřebitelském úvěru rozumí smlouvou o vázaném spotřebitelském úvěru takovou smlouvou, ve které se sjednává spotřebitel-

ský úvěr a která je závislá na smlouvě o koupi zboží nebo poskytnutí služby. Má se za to, že smlouva, ve které se sjednává spotřebitelský úvěr, je závislá na smlouvě o koupi zboží nebo služby, pokud je smlouva, ve které se sjednává spotřebitelský úvěr určena výhradně k financování koupě určitého zboží nebo poskytnutí určité služby a:

- prodávající nebo poskytovatel služby je zároveň věřitelem
- věřitel využije služeb prodávajícího nebo poskytovatele služeb v souvislosti s uzavřením nebo přípravou smlouvy, ve které se sjednává spotřebitelský úvěr
- konkrétní zboží nebo služba jsou výslovně uvedeny ve smlouvě, ve které se sjednává spotřebitelský úvěr.

Z výše uvedeného výčtu v ust. § 14 zákona o spotřebitelském úvěru může na první pohled vyvstat interpretační problém, kdy je otázkou, zda musí mít smlouva o vázaném úvěru splněny všechny tři prvky kumulativně, či alternativně. Je ovšem jasné, že postačí splnění pouze jedné z podmínek (věřitel = prodejce, či věřitel používá prodejce jako zástupce, anebo úvěrované zboží je uvedeno ve smlouvě).

V případě smlouvy o vázaném úvěru existuje mezi koupí zboží nebo služeb a úvěrovou smlouvou, uzavřenou pro tento účel, vzájemná závislost. Proto uplatní-li spotřebitel podle práva Společenství své právo odstoupit od kupní smlouvy, neměl by být nadále vázán smlouvou o vázaném úvěru. Tím by neměla být dotčena vnitrostátní právní úprava smlouvy o vázaném úvěru v případech, kdy byla kupní smlouva zrušena nebo kdy spotřebitel uplatnil své právo odstoupit od smlouvy podle vnitrostátního práva. Rovněž by neměla být dotčena práva spotřebitele podle vnitrostátních předpisů, z nichž vyplývá, že ve vztahu mezi spotřebitelem a dodavatelem zboží či poskytovatelem služeb nemůže být přijat žádný závazek ani nemůže být uskutečněna žádná platba, pokud spotřebitel nepodepsal úvěrovou smlouvu za účelem financování koupě daného zboží nebo služeb.[3]

Zákon o spotřebitelském úvěru nyní přichází s novinkou, která v ustanovení § 14 odst. 3 stanoví, že jestliže spotřebitel odstoupil od smlouvy o koupi zboží nebo poskytnutí služby, kde cena zboží nebo služby je plně nebo částečně hrazena spotřebitelským úvěrem, zaniká též smlouva o vázaném úvěru. Zaniká smlouvy o vázaném spotřebitelském úvěru navíc nesmí být spojován s uplatněním jakýchkoliv sankcí ze strany věřitele nebo třetí osoby.

Ani na základě tohoto ustanovení tedy není možné „vracet“ zboží pořízené na splátky.

## Shrnující závěr

V novinových člancích vyvolaná hysterie u bank a věřitelů nemá ve smyslu výše uvedeného opodstatnění. Spotřebitel není dle zákona č. 145/2010 Sb., o spotřebitelském úvěru oprávněn odstoupit od kupní smlouvy zboží pořízeného na splátky do čtrnácti dnů a taková „mezera“ v zákoně o spotřebitelském úvěru není. Odstoupit lze pouze od samotné smlouvy o spotřebitelském úvěru, kdy zanikají pouze doplňkové služby (pojištění) a nikoli samotná kupní smlouva zboží pořízeného na splátky.

Nárok na „vrácení zboží“ může spotřebitel uplatnit pouze v případech, které jsou stanoveny v občanském zákoníku, ať už jsou to reklamční nároky[4], či ust. § 53 odst. 5 OZ, které se týká nákupu zboží v e-shopech. Zákon o spotřebitelském úvěru má spíše jiné „mezery“, ale o těch zase jindy ... ●

JUDr. Jakub Dohnal  
advokátním koncipient a doktorand PF UP  
Olomouc

## Poznámky

- [1] Viz například TESAŘOVÁ, P. Češi vymysleli trik: vrací zboží koupené na úvěr, 17. 5. 2011 Lidovky.cz, či HORÁČEK, F. Díra v zákoně umožňuje vracet zboží na splátky, lidé toho zneužívají, 17. 5. 2011 Idnes.cz
- [2] ZUKLÍNOVÁ, Michaela. In: ELIÁŠ K. a kol. (ed.) Občanský zákoník – Velký akademický komentář. Praha: Linde Praha a.s., 2008, s. 293.
- [3] Preambule směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES ze dne 23. dubna 2008 [online]. [cit. 18. května 200].
- [4] A takovém případě zaniká smlouva o spotřebitelském úvěru dle ust. § 14 odst. 3 zák. č. 145/2010 Sb., o spotřebitelském úvěru.

www.das.cz

Infolinka 800 10 55 10



# Vaše cesta k právu!

## **D.A.S. Vám zajistí komplexní právní servis:**

- ▶ specializovanou a odbornou právní pomoc v ČR i zahraničí
- ▶ právní poradenství 24 hodin denně ZDARMA
- ▶ zastupování odborníkem v konkrétní právní problematice až do výše 500.000 Kč
- ▶ právní ochrana ve všech oblastech života: od běžného soukromého rodinného života přes motorismus a zaměstnání až po podnikání

---

✓ řešení problémů souvisejících s vyřizováním reklamací

✓ uplatňování nároků na odškodnění

✓ zastupování v trestním či přestupkovém řízení

✓ spory vzniklé s ostatními pojistiteli

✓ spory mezi nájemníkem a majitelem bytu či domu

✓ spory týkající se motorových vozidel a řidičů

✓ pracovněprávní spory

# Soudní dvůr EU:

## smlouvu sjednanou v rozporu se stanovami neposuzují výlučně soudy sídla společnosti

**P**říspěvek se zabývá nejnovějším rozsudkem Soudního dvora, který by měl zabránit často účelovému obcházení ujednání o volbě soudu poukazem na skutečnost, že smlouva byla uzavřena společností v rozporu se stanovami, a proto její (ne)platnost může na základě čl. 22 nařízení Brusel I posoudit pouze soud ve státě sídla společnosti, a to jurisdikční doložce navzdory.

Soudní dvůr EU („SDEU“ nebo „Soud“) vynesl dne 12. května 2011 rozsudek, jímž alespoň částečně posílil důvěru v závaznost ujednání o volbě soudu, sjednaných (nejen) v mezinárodním obchodě. Skutkový stav věci Berliner Verkehrsbetriebe (C-144/10) navíc nepředstavoval scénář, který by byl v obchodních vztazích až tak neobvyklý.

Americká investiční banka JPMorgan Chase („JPM“) uzavřela skrze svou frankfurtskou pobočku derivátový obchod („Smlouva“) s veřejnoprávní institucí v podobě berlínského dopravního podniku, konkrétně Berliner Verkehrsbetriebe, Anstalt des öffentlichen Rechts („BVG“). Smlouva obsahovala ujednání o soudní příslušnosti ve prospěch anglických soudů. BVG se podle Smlouvy zavázala uhradit JPM v případě platební neschopnosti určitých třetích osob částky až do výše 220 milionů USD, za což jí JPM poskytla odměnu ve výši 7,8 milionů USD. Jelikož podle tvrzení JPM tato platební neschopnost nastala, požádala BVG o úhradu dlužných částek, které se následně domáhala u anglických soudů (konkrétně u High Court of Justice), příslušných podle výše zmíněné jurisdikční doložky. BVG nejenže nároky JPM odmítla, ale navíc sama zahájila řízení o neplatnost Smlouvy u německých soudů (Landgericht Berlin).

Litigační strategie BVG se dá jistě označit za mazanou. BVG se snažila dostat z jurisdikce anglických soudů, s níž sama uzavřením



jurisdikční doložky souhlasila. Vycházela přitom z toho, že podle nařízení Brusel I[1] („Nařízení“) mají věci spadající do tzv. výlučné soudní příslušnosti přednost i před ujednáními o volbě soudu (které upravuje čl. 23 Nařízení) a zároveň i těchto věcí ani neplatí přísné pravidlo litispendence podle čl. 27 Nařízení. I když tedy jinak čl. 27 zakazuje soudům členských států, aby vedly řízení o věcech, ohledně nichž již bylo zahájeno řízení u soudu jiného členského státu, neplatí to pro záležitosti spadající do výlučné příslušnosti podle čl. 22 Nařízení. BVG se v tomto směru konkrétně dovolávala čl. 22 odst. 2, který stanoví, že

„Bez ohledu na bydliště mají výlučnou příslušnost [...] pro řízení, jejichž předmětem je platnost založení, nulita nebo zrušení společností nebo jiných právnických osob nebo sdružení právnických nebo fyzických osob nebo platnost usnesení jejich orgánů, soudy členského státu, na jehož území má společnost, právnická osoba nebo sdružení sídlo.“

BVG se stanovení výlučné příslušnosti německých soudů (jakožto země, kde má BVG sídlo) domáhala na základě tvrzení, že Smlouva není platná, jelikož BVG jednala při jejím uzavírání ultra vires a usnesení jejích orgánů, která vedla k uzavření Smlouvy, jsou proto neplatná. Pokud by argumentace BVG byla úspěšná, znamenalo by to, že navzdory prorogační doložce ve prospěch anglických soudů by platnost Smlouvy mohly (a musely) posuzovat soudy německé, což by se jistě příliš neshlovalo s právní jistotou stran prorogační doložku sjednávajících. Německý soud však měl o správnosti právní argumentace BVG jisté pochyby, a proto se obrátil s předběžnou otázkou na SDEU.

SDEU nejdříve připustil, že formulace čl. 22 odst. 2 není ve všech jazykových verzích jednotná. Podle některých jazykových verzí má totiž soud, v jehož obvodu se nachází sídlo společnosti nebo jiné právnické osoby nebo sdružení právnických nebo fyzických osob, výlučnou příslušnost pro „věci týkající se“ platnosti jejího založení, její nulity nebo jejího zrušení nebo platnosti usnesení jejích orgánů. Naproti tomu jiné jazykové verze (včetně české) takovou příslušnost stanoví pro případy, kdy je taková otázka „předmětem“ řízení. Jak uvedl SDEU, druhá z uvedených formulací, na rozdíl od první, naznačuje, že uvedené ustanovení se uplatní pouze na spor, ve kterém je platnost založení společnosti nebo usnesení jejích orgánů uváděna jako primární žalobní důvod.[2] A právě toto, restriktivní, znění se SDEU rozhodl preferovat.

Pro svůj závěr našel několik přesvědčivých argumentů. Nejdříve s ohledem na svou předchozí judikaturu připomněl, že ustanovení

o výlučné příslušnosti je nutno vykládat restriktivně, neboť představují výjimku z obecného pravidla, že mezinárodní příslušnost podle Nařízení mají soudy státu bydliště žalovaného. V daném případě byla navíc sjednána prorogační doložka a restriktivní výklad čl. 22 odst. 2 je proto „třeba přijmout tím spíše, [neboť] jím stanovené pravidlo pro určení příslušnosti je vylučující, takže jeho použití by zbavilo smluvní strany veškeré autonomie při volbě jiného soudu.“[3]

Jak SDEU příhodně uvedl, pokud by veškeré spory týkající se usnesení orgánů společnosti musely spadat pod čl. 22 odst. 2 Nařízení, znamenalo by to, že žaloby podané proti společnosti, nezávisle na tom, zda by měly smluvní, delikt ní či jinou povahu, by téměř vždy mohly spadat do příslušnosti soudů členského státu, ve kterém má daná společnost sídlo. Stačilo by jen namítnout neplatnost usnesení svých orgánů, které vedlo k uzavření smlouvy.[4]

Navíc účelem pravidel stanovujících výlučnou příslušnost je zajistit, aby výlučně příslušné byly soudy jen tehdy, mají-li nejlepší předpoklady rozhodovat o sporech týkajících se dané materie, a to proto, že takové spory mají s uvedeným členským státem zvláště úzký vztah (např. podle čl. 22 odst. 1 Nařízení budou o určení vlastnického práva k nemovitosti rozhodovat výlučně jen soudy státu místa nemovitosti). Jak však SDEU zdůraznil, v posuzovaném případě jsou otázky platnosti, výkladu a vymahatelnosti smlouvy jádrem a předmětem daného sporu. Jakákoli otázka platnosti dřívějšího rozhodnutí orgánů společnosti, která je jednou ze smluvních stran, uzavřít Smlouvu musí být považována za akcesorickou. To platí podle SDEU pro jakýkoliv spor smluvní povahy.[5]

Závěrem rozsudku se SDEU vypořádal i s případným nesouladem svých závěrů s rozsudkem GAT (rozhodnutí ze dne 13. července 2006, C-4/03, Sb. rozh. s. I-6509), ve kterém rozhodl, že čl. 16 odst. 4 Bruselské úmluvy, což je ustanovení v podstatě totožné s čl. 22 odst. 4 Nařízení, se použije na veškeré spory, ve kterých je zpochybněna platnost patentu, bez ohledu na to, zda to bylo prostřednictvím žaloby nebo námítky, a přiznává tak výlučnou příslušnost soudům státu, ve kterém byl patent zapsán. Podle SDEU však nelze tuto judikaturu rozšířit na spory, ve kterých byla nastolena otázka platnosti usnesení orgánů společnosti. Platnost patentu je nezbytným předpokladem zejména pro veškeré žaloby na porušení odpovídajících práv duševního vlastnictví, a proto je přiznání výlučné příslušnosti k rozhodování o všech sporech, ve kterých je tato platnost napadena, soudům členského státu, na jehož území bylo požádáno o udělení nebo zápis tohoto patentu nebo

kde byl tento patent udělen nebo zapsán, v zájmu řádného výkonu spravedlnosti, neboť tyto soudy mají nejlepší předpoklady o nich rozhodovat. Tak tomu však není v případě soudů, v jejichž obvodě má sídlo společnost, která je jednou ze stran sporu smluvní povahy a která se dovolává údajné neplatnosti rozhodnutí svých vlastních orgánů uzavřít smlouvu.[6]

Komentovaný judikát je podle našeho názoru vítaným příspěvkem k posílení právní jistoty při uzavírání jurisdikčních doložek v obchodních smlouvách s mezinárodním prvkem, neboť zabráňuje tomu, aby primárně smluvní spor byl „vytažen“ z působnosti jurisdikční doložky na základě incidenčních, a často pouze účelových, námitek. ●

**JUDr. Petr Bříza, LL.M., advokát  
Havel, Holásek & Partners s.r.o.,  
advokátní kancelář**

## Poznámky

- [1] Nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o soudní příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Zvl. vyd. Úř.věst. 19/04, s. 42).
- [2] Srov. komentovaný judikát, body 26-27.
- [3] Komentovaný judikát, bod 32.
- [4] Srov. komentovaný judikát, bod 34.
- [5] Srov. komentovaný judikát, body 36-41.
- [6] Srov. komentovaný rozsudek, body 45-46.



# Rödl & Partner

1991



2011

*Již 20 let společně ...*



PRÁVNÍ PORADENSTVÍ | DAŇOVÉ PORADENSTVÍ | AUDIT | OUTSOURCING | MANAGEMENT & BUSINESS CONSULTING

[www.roedl.cz](http://www.roedl.cz)

## **PRAHA**

PLATNĚŘSKÁ 2  
110 00 PRAHA 1  
TEL.: +420 236 163 111  
PRAG@ROEDL.CZ

## **BRNO**

MENDLOVO NÁM. 1A  
603 00 BRNO  
TEL.: +420 530 300 500  
BRUENN@ROEDL.CZ



### Zánik funkce kooptovaného člena představenstva

Na zánik funkce kooptovaného člena představenstva nelze ani přiměřeně vztáhnout ustanovení § 66 odst. 1 obch. zák. funkce kooptovaného člena představenstva zaniká ke dni, kdy se konala (měla konat) nejbližší následující valná hromada, jež mohla (měla možnost) zvolit nové členy představenstva, bez dalšího.

### Rozhodčí doložka

Meze možnosti platně uzavřít rozhodčí doložku jsou zákonem dány týmiž okolnostmi, jimiž je omezena možnost uzavřít a schválit soudní smír. Spor o vyklizení nemovitostí je sporem vyplývajícím z občanskoprávních vztahů účastníků, který obecně – v intencích § 7 odst. 1 o. s. ř. – podléhá soudní pravomoci a lze jej projednat v řízení před rozhodčí.

### Průtahy řízení

Skutečnost, že soud prováděl nadbytečné důkazy, může svědčit pro závěr o nepřiměřené

době řízení tehdy, jestliže věc bylo nepochybně možno rozhodnout i bez těchto důkazů.

### Dědění

Požadavek „odkázanosti“ dědice „výživou“ na zůstavitele je splněn vždy tehdy, kdy zůstavitel, i bez ze zákona vyplývající povinnosti, buď zcela zajišťuje pokrytí všech potřeb výživy dědice nebo se na pokrytí těchto potřeb, alespoň významnou měrou, podílí.

### Průtahy v řízení

Dojde-li v řízení ke zrušení rozhodnutí z důvodu jeho závažné vady, spočívající především v nepřezkoumatelnosti rozhodnutí nebo nerespektování závazného právního názoru, popř. v rozporu postupu orgánu veřejné moci, který vydání rozhodnutí předcházelo, s procesními předpisy, je třeba takovou skutečnost při posuzování celkové délky řízení zohlednit, a to zejména tehdy, dojde-li v důsledku uvedeného pochybení orgánu veřejné moci ke zjevnému prodloužení

řízení oproti stavu, kdy by orgán veřejné moci postupoval z procesního hlediska bezvadně.

### Délka soudního řízení a výše přiměřeného zadostiučinění

Způsob určování výše přiměřeného zadostiučinění za porušení práva na přiměřenou délku soudního řízení může být obecně hledán v rámci vnitrostátního právního řádu, avšak výsledek takového postupu nesmí být zjevně nepřiměřený v porovnání se závěry obsaženými v judikatuře ESLP.

### Popření práva jiného dědice

Spor účastníků o to, zda v závěti uvedeně datum je datem, kdy byla listina zůstavitelem podepsána, je sporem, k jehož vyřešení nelze dospět postupem podle ustanovení § 175k odst. 1 o. s. ř., ale pouze postupem ve smyslu ustanovení § 175k odst. 2 o. s. ř.

### Podplácení

Za „jiného“ ve smyslu § 161 odst. 1 tr. zák. se považuje osoba, jejíž vztah k obstarání

věci obecného zájmu je buď přímý nebo nepřímý. V prvním případě taková osoba věc obecného zájmu sama obstarává (tj. zpravidla rozhoduje), ve druhém případě pak může jít o někoho, kdo při obstarání věci obecného zájmu spolupůsobí např. jako zprostředkovatel nebo tím, že koná přípravné práce, obstarává podklady apod.

## Nekalá soutěž

Nekalosoutěžního jednání se může dopustit i zákonný zástupce soutěžitele, pokud účelem jednání takového zákonného zástupce bylo získání soutěžní výhody ve prospěch jiného soutěžitele.

## Lhůta k podání odvolání podle správního řádu

K zachování lhůty k podání odvolání (§ 83 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu) postačí, je-li poštovní zásilka obsahující odvolání, adresovaná místně a věcně příslušnému správnímu orgánu, podána posledního dne lhůty držiteli poštovní licence nebo zvláštní poštovní licence, to platí i v případě, kdy odvolání postupuje věcně a místně příslušnému správnímu orgánu jiný (nepříslušný) správní orgán, u kterého bylo odvolání (nesprávně) podáno a kterému povinnost postoupit takové odvolání ukládá právní předpis.

## Osvobození od placení zbytku dluhů

Rozhodnutí vydané podle § 414 odst. 1 insolvenčního zákona, jímž insolvenční soud osvobodí dlužníka od placení pohledávek v rozsahu, v němž dosud nebyly uspokojeny, nezabývá povinnosti k úhradě těchto pohledávek dlužníkovým věřitelům ani ručitele, ani jiné osoby, které měly vůči dlužníku pro tyto pohledávky právo postihu.

## Porušení povinnosti při správě cizího majetku

K naplnění subjektivní stránky přečinu porušení povinnosti při správě cizího majetku podle ustanovení § 220 odst. 1, 2 písm. b) tr. zákoníku nestačí, že pachatel úmyslně porušil podle zákona mu uloženou nebo smluvně převzatou povinnost opatrovat nebo spravovat cizí majetek, nýbrž musí být prokázáno, že jeho úmysl směřoval i ke způsobení následku, resp. účinku uvedeného v tomto ustanovení, tj. ke způsobení škody nikoli malé, zatímco ve vztahu ke značné škodě podle § 220 odst. 2 písm. b) tr. zákoníku postačí nedbalost.

## Společné jmění manželů

Finanční prostředky vyplacené jednomu z manželů za trvání manželství jako odškodnění za jeho rasovou persekuci v období druhé světové války nepatří do společného jmění manželů.

## Věcná příslušnost soudu

Spory o ochranu dobré pověsti právnické osoby projednávají a rozhodují v prvním stupni krajské soudy. Rozhodnutí Nejvyššího kontrolního úřadu (včetně jejich zveřejnění) nemohou sama o sobě představovat zásah do základního práva nebo svobody, ledaže by úřad překročil své zákonné kontrolní kompetence.

**Plné texty naleznete na [www.epravo.cz](http://www.epravo.cz) v sekci „Soudní rozhodnutí“**

## Předkupní právo a promlčení

Třiletá promlčecí doba k uplatnění práva podílového spoluvlastníka, jehož předkupní právo bylo porušeno, domáhat se na nabyvateli, aby mu spoluvlastnický podíl na nemovitosti nabídl ke koupi, začíná běžet dnem následujícím po dni, ke kterému vznikly účinky vkladu práva do katastru nemovitostí na základě kupní smlouvy, již bylo předkupní právo porušeno.

## Udávání padělaných a pozměněných peněz

Při výkladu pojmu „jimiž to bylo placeno jako pravými penězi“ přečinu udávání padělaných a pozměněných peněz podle § 235 tr. zákoníku, nelze posuzovat platnost či neplatnost úkonu podle občanského práva, ale vycházet z toho, že obecně plní peníze funkci všeobecného hodnotového ekvivalentu. Proto i v případě prodeje drog nebo jiných nelegálních obchodů nelze pojem „placení“ vázat na platnost či neplatnost úkonu, při němž bylo pachateli přečinu udávání padělaných a pozměněných peněz podle § 235 tr. zákoníku placeno padělanými nebo pozměněnými penězi jako pravými.

## Usnesení konkursního soudu o schválení konečné zprávy

V situaci, kdy odvolání konkursního věřitele proti usnesení konkursního soudu o schválení

konečné zprávy bylo odmítnuto jako opožděné, nelze otázku včasnosti takového odvolání řešit prejudiciálně při projednání a rozhodnutí o opravných prostředcích proti rozvrhovému usnesení.

## Nabídka převzetí

I po změně ustanovení § 83 odst. 2 písm. d/ občanského soudního řádu, provedené s účinností od 1. dubna 2008 zákonem č. 104/2008 Sb., o nabídkách převzetí, platí, že podá-li vlastník účastnických cenných papírů (ve lhůtě stanovené ustanovením § 183k odst. 1 věty za středníkem obč. zák.) návrh na určení přiměřené výše protiplnění či návrh na zaplacení protiplnění v požadované výši nebo doplacení poskytnutého protiplnění do požadované výše poté, co již bylo zahájeno řízení o přezkoumání výše těchto protiplnění návrhem jiného vlastníka (ale dříve, než je pravomocně skončeno), je nutno tento další návrh považovat za přistoupení k prvnímu řízení.

## Smlouva o převodu obchodního podílu

Ve smlouvě o převodu obchodního podílu lze dohodnout, jaké vlastnosti musí obchodní podíl (podnik společnosti, o jejíž obchodní podíl jde) mít. V takovém případě pak lze použít právní úpravu odpovědnosti za vady zboží.

## Insolvenční řízení

Závěr o včasnosti přihlášky pohledávky (§ 173 odst. 1 a 4 insolvenčního zákona) lze učinit jen tehdy, byla-li přihláška posledního dne lhůty stanovené insolvenčním soudem v rozhodnutí o úpadku odevzdána orgánu, který má povinnost písemnost doručit insolvenčnímu soudu.

## Leasingové splátky a promlčení

Jestliže strany projevily v leasingové smlouvě ve smyslu ustanovení § 351 odst. 1 obč. zák. vůli, aby v případě odstoupení od smlouvy právo na zaplacení leasingových splátek, splatných do dne odstoupení od smlouvy, trvalo i po ukončení smlouvy, řídí se běh promlčecí doby práva na zaplacení těchto splátek ustanovením § 392 odst. 1 a 2 obč. zák.

## Nesprávné právní posouzení věci

Rozhodnutí soudu spočívá na nesprávném právním posouzení věci [§ 241a odst. 2 písm. b) o. s. ř.] i tehdy, jestliže z odůvodnění

pisemného vyhotovení rozsudku nelze (např. pro úplnou nebo částečnou absenci právně významných skutkových zjištění anebo pro vnitřní rozpor významných dílčích skutkových zjištění ve vztahu k závěru o skutkovém stavu) zjistit, na základě jakého skutkového stavu soud vlastně přistoupil k aplikaci příslušné právní normy (k právnímu posouzení věci).

## Neplatnost právního úkonu

Smlouva, při jejímž uzavření jeden z účastníků úmyslně předstíral určitou vůli se záměrem, aby tím vyvolal u druhého účastníka omyl nebo aby tím využil jeho omylu, není neplatná podle ustanovení § 37 odst. 1 obč. zák. pro nedostatek vážné vůle nebo podle ustanovení § 39 obč. zák. pro rozpor se zákonem. Podvodné jednání jednoho z účastníků smlouvy při jejím uzavření je důvodem neplatnosti smlouvy podle ustanovení § 49a obč. zák., jehož se může úspěšně dovolat jen druhý účastník smlouvy (§ 40a obč. zák.). Je-li původcem psychického donucení (bezprávné výhrůžky) třetí osoba (a nikoliv druhý účastník smlouvy), je takto „vynucený“ právní úkon absolutně neplatný pro nesvobodu vůle jen tehdy, jestliže druhý účastník smlouvy o existenci tohoto psychického nátlaku nejen věděl, ale též jej využil.

## Smlouva o dílo

Ujednání spotřebitelské smlouvy o dílo, podle něhož je objednatel (spotřebitel), který odstoupí od smlouvy, povinen zaplatit zhotoviteli (vedle částky připadající na práce již vykonané a náhrady účelně vynaložených nákladů ve smyslu § 642 odst. 1 obč. zák.) peněžitě odpustné, aniž by tato nevýhoda byla ve smlouvě kompenzována, je absolutně neplatné pro rozpor s ustanovením § 55 odst. 1 obč. zák. Smluvní strany se ve smlouvě nemohou dohodnout, že jedna z nich (nebo obě) má právo od smlouvy odstoupit s poskytnutím odpustného i poté, co již smlouvu alespoň zčásti splnila nebo přijala být jen částečně plnění (§ 497 obč. zák.).

## Informace o zdravotním stavu

K rozhodnutí o návrhu, jímž se rodič domáhá toho, aby mu zdravotnické zařízení podalo informace o zdravotním stavu jeho dítěte a aby mu umožnilo nahlédnutí do zdravotní dokumentace o tomto dítěti vedené, obsahující citlivé údaje ve smyslu § 4 písm. b) zákona č. 101/2000 Sb., je dána pravomoc soudu.

## Nájem nebytových prostor

Účelem ustanovení § 667 odst. 1 věty čtvrté obč. zák. je vypořádat investice nájemce

provedené se souhlasem pronajímatele, a to subjektem, jenž je pronajímatelem ke dni skončení nájmu věci.

## Smlouva o smlouvě budoucí

Nemá-li předmět budoucí koupě zásahem třetí osoby vlastnosti, které měl v okamžiku uzavření smlouvy o smlouvě budoucí, a které jsou pro budoucího kupujícího významné, povinnost uzavřít kupní smlouvu zaniká.

## Členství v občanském sdružení

Není zpravidla přípustné, aby bylo členství v občanském sdružení ukončeno vyloučením člena bez uvedení důvodu. Jestliže stanovy občanského sdružení takovou možnost připouštějí, dostávají se v této části – což platí i pro právní úkon vyloučení člena – do rozporu s právem svobodně se sdružovat (čl. 20 odst. 1 Listiny základních práv a svobod).

## Smluvní ujednání o splatnosti

Ujednání o tom, že objednatel je povinen zaplatit smluvní cenu na účet zhotovitele do 14 dnů po vystavení daňového dokladu, je případem smluvního ujednání o splatnosti, ponechané na vůli věřitele a promlčecí doba běží ve smyslu § 392 odst. 1 obch. zák. ode dne takto objednatel stanovené splatnosti.

## Pozemní komunikace

O zařazení pozemní komunikace do kategorie uvedené v § 3 odst. 1 zákona č. 13/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů rozhoduje příslušný silniční správní úřad na základě jejího určení, dopravního významu a stavebnětechnického vybavení. Dokud o kategorii nerozhodne, nemůže ani soud postupem podle § 135 odst. 2 o. s. ř. dospět k závěru, že komunikace náleží do určité kategorie, a podle toho určit vlastníka pozemní komunikace.

## Zajištění zimní údržby

Zajišťovat zimní údržbu nástupiště veřejné autobusové zastávky je povinností obce, která odpovídá za škody podle § 420 obč. zák.

## Výpověď z nájmu bytu a promlčení

Právo vypovědět nájem bytu se nepromlčuje.

## Samostatná věc a její součást

Jedním z významných kritérií pro posouzení, zda jde o samostatnou věc v právním smyslu nebo její součást, je její zachovaná funkčnost

(užitná hodnota). Systém podzemních chodeb (bývala vojenská pevnost), který je v havarijním stavu, již samostatnou věcí v právním smyslu není.

## Náhrada škody na zdraví a odškodnění z titulu práva na ochranu osobnosti

Právo na náhradu nemajetkové újmy v penězích podle ustanovení § 13 odst. 2 a 3 zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, v platném znění, a nároky na náhradu škody na zdraví za bolest a za ztížení společenského uplatnění podle ustanovení § 444 odst. 1 obč. zák. nebo podle ustanovení § 372 zákona č. 262/2006 Sb., zákoníku práce, v platném znění, jsou samostatné právní prostředky ochrany fyzické osoby, a proto je nelze uplatnit na základě totožných skutkových tvrzení.

## Povinnosti nájemce bytu

Nájemce má povinnost oznámit pronajímateli změnu v počtu osob, jež s ním v bytě žijí, i tehdy, jde-li o jeho narozeného potomka.

## Náhradní pozemek podle zákona o půdě

Převyšuje-li hodnota náhradního pozemku převedeného oprávněné osobě na základě smlouvy uzavřené podle § 11 odst. 2 zákona č. 229/1991 Sb. ve znění do 13. 4. 2006 hodnotu odňatého pozemku, dojde na straně oprávněné osoby k bezdůvodnému obohacení.

## Výhrada vlastnického práva

Je-li účelem institutu výhrady vlastnického práva ochrana práva prodávajícího na zaplacení kupní ceny, jehož je dosaženo tím, že prodávající vlastnické právo k převáděné věci pozbývá (není-li dohodnuto jinak) až úplným zaplacením kupní ceny, pak dosažení tohoto účelu nijak nebrání, bude-li výhrada vlastnického práva sjednána (kdykoliv) předtím, než k převodu vlastnického práva ke zboží z prodávajícího na kupujícího dojde.

## Družstvo – žaloba o určení

Závěr, podle něhož „žaloba“ o určení, že navrhovatel je členem družstva a nájemcem bytu, musí směřovat proti všem subjektům, jejichž práva mohou být tímto určením dotčena a které mu toto právo upírají (tedy jak vůči tomu, kdo jako nájemce byt užívá, tak proti bytovému družstvu) s účinností od 1. ledna 2001 plyne přímo z ustanovení § 94 o. s. ř.



## Smlouva o úvěru

Zaplacení dohodnuté splátky není částečným plněním závazku s účinky uznání zbytku dluhu podle ustanovení § 407 odst. 3 obchodního zákoníku.

## Udávání padělaných a pozměněných peněz

Pro naplnění zákonného znaku trestného činu udávání padělaných a pozměněných peněz podle § 235 tr. zákoníku, který je vyjádřen slovy „jimiž bylo placeno jako pravými“, není rozhodné, zda bylo pachatelem placeno padělanými nebo pozměněnými penězi jako pravými za poskytnutí takové věci nebo služby, která je předmětem legálního či nelegálního obchodu. Proto není vyloučeno, aby pachatel spáchal uvedený trestný čin, a nikoli trestný čin padělaní a pozměnění peněz podle § 233 odst. 2 alinea 2 tr. zákoníku, i tehdy, jestliže jako pravé udal padělané nebo pozměněné peníze, které získal za neoprávněný prodej omamné nebo psychotropní látky jiné osobě.

## Neplatnost smlouvy o prodeji podniku

Nárok prodávajícího na vydání (vrácení) podniku, opírající se o neplatnost smlouvy o prodeji podniku, je nárokem podmíněným ze zákona závazkem vrátit žalovanému to, co se mu dostalo od prodávajícího za podnik, jehož vydání se domáhá.

## Konkurs a odpovědnost státu za škodu

Splnění předpokladů vzniku odpovědnosti státu za škodu způsobenou nezákonným rozhodnutím o prohlášení konkursu podle zákona č. 328/1991 Sb. lze posoudit bez ohledu na skutečnost, že po zrušení původního rozhodnutí o prohlášení konkursu pro nezákonnost konkursní řízení (jeho první fáze) pokračuje. Dlužník je po opětovném prohlášení konkursu na jeho majetek podle zákona č. 328/1991 Sb. oprávněn takovou pohledávku vymáhat jen tehdy, jestliže ji správce konkursní podstaty nese-psal do konkursní podstaty nebo jestliže ji správce konkursní podstaty ze soupisu majetku konkursní podstaty vyloučil.

## Úpadek

Není-li dlužník schopen využít pohledávku, které má za svými dlužníky, k úhradě svých závazků, nepřihlíží se při úvaze o tom, zda dlužník je ve smyslu ustanovení § 3 odst. 1 a 2 insolvenčního zákona v úpadku ve formě platební neschopnosti, ani k výši těchto pohledávek.

## Oddlužení

Skutečnost, že insolvenční soud oddlužení (nesprávně) povolil, ačkoliv návrh na povolení oddlužení (a jeho povinné přílohy) neobsahoval náležitosti vyžadované insolvenčním zákonem, znamená jen to, že otázku případného neschválení oddlužení již nelze poměřovat „procesními“ důsledky „stále“ (z pohledu předepsaných náležitostí návrhu na povolení oddlužení a jeho příloh) neprojednatelného návrhu na povolení oddlužení. Určující je, zda absence těch údajů, jež měly být (při řádném splnění požadavků kladených na obsah návrhu na povolení oddlužení a jeho povinných příloh insolvenčním zákonem) k dispozici věřitelům a následně i insolvenčnímu soudu v procesu posouzení „věcné opodstatněnosti“ oddlužení (v procesu schvalování povoleného oddlužení), bránila věřitelům a následně i insolvenčnímu soudu v kvalifikovaném posouzení „věcné opodstatněnosti“ oddlužení.

**Plné texty naleznete na [www.epravo.cz](http://www.epravo.cz) v sekci „Soudní rozhodnutí“**

## Stížnost pro porušení zákona

Stížnost pro porušení zákona musí být podepsána ministrem spravedlnosti, který v době jejího podání tuto funkci vykonává.

## Nájem nebytových prostor

Účelem ustanovení § 667 odst. 1 věty čtvrté obč. zák. je vypořádat investice nájemce provedené se souhlasem pronajímatele, a to subjektem, jenž je pronajímatelem ke dni skončení nájmu věci.

## Započtení a konkurs

Účinky nepřipustně provedeného započtení v době trvání konkursu na majetek dlužníka nenastávají ani po zrušení konkursu na majetek dlužníka.

## Nucený výkup akcií a výše protiplnění

Právo na zaplacení přiměřeného protiplnění v případě nuceného výkupu účastnických cenných papírů vzniká jejich vlastníkům v souladu s ustanovením § 183m odst. 2 obč. zák. již při splnění tam vymezených podmínek. V rozhodnutí, kterým bylo podle ustanovení § 183k obč. zák. přiznáno

právo na jinou výši protiplnění, soud pouze deklaruje, jaká výše protiplnění je přiměřená, toto rozhodnutí tudíž nemá konstitutivní povahu.

## Délka řízení

Dopad nepřiměřeně dlouhého řízení může být do poměrů právnické osoby mírnější nežli u osoby fyzické, to však nezakládá důvod pro mechanické stanovení přiměřeného zadostiučinění za nemajetkovou újmu způsobenou nesprávným úředním postupem ve smyslu § 13 odst. 1 věty druhé nebo třetí zákona č. 82/1998 Sb. nižšího, než by tomu bylo u osoby fyzické.

## Daňový poradce a náhrada škody

Vznikne-li škoda v příčinné souvislosti s nesprávně zpracovaným daňovým přiznáním, je třeba danou situaci posuzovat podle zákona o daňovém poradenství.

## Obchodní rejstřík a dobrá víra

Předpoklad, že je-li určitá skutečnost zapsána v obchodním rejstříku, zakládá tento zápis dobrou víru všech osob, které jednají v souladu se zapsanou skutečností, neplatí bezvýhradně. Dojde-li ke zpochybnění „dobré víry“, musí soud posuzovat, zda účastníci jednali či nejednali v důvěře v zápis do obchodního rejstříku. Důkazní břemeno o nedostatku dobré víry pak nese osoba, která se nedostatku dobré víry dovolává, tj. osoba, jejíž zápis v obchodním rejstříku je (případně) ohledně toho kterého údaje nesprávný (chybný).

## Odpovědnost za škodu způsobenou výkonem veřejné moci

Nárok na zadostiučinění za vzniklou nemajetkovou újmu je nárokem osobní povahy, který může uplatnit pouze poškozený účastník nepřiměřeně dlouhého řízení a jeho smrtí tento nárok zaniká.

## Jednání právnických osob

Vyplývá-li ze stanov, že písemné právní úkony je za představenstvo jménem společnosti oprávněn činit pouze jeden člen představenstva (předseda představenstva), je nepřipustné, aby stanovami svěřené jednatelecké oprávnění pouze jednomu členu představenstva mohlo být prostřednictvím generální plné moci rozšiřováno i na dalšího člena (další členy) představenstva. To však nevylučuje

možnost, aby člen představenstva, kterého stanovy společnosti opravňují k písemným právním úkonům za představenstvo jménem společnosti, udělil individuální plnou moc ke konkrétnímu písemnému právnímu úkonu jinému členu představenstva z důvodu dočasné překážky na své straně (nemoc, apod.), která mu brání ve výkonu jednatelského oprávnění.

## Splatnost pohledávky

Jestliže výzva dlužníkovy ke splnění dluhu, jehož splatnost nebyla dohodnuta, nevyplývá z právního předpisu ani nebyla určena v rozhodnutí, je hmotněprávním úkonem. Potom musí být adresná, srozumitelná, určitá a musí z ní vyplývat požadavek věřitele vůči dlužníku zaplatit dluh. Přihlášení pohledávky do dědického řízení je procesním, a nikoli hmotněprávním úkonem, jenž je činěn vůči soudu (soudnímu komisari) v rámci dědického řízení. Zařazení dluhu do pasiv dědictví neprokazuje jeho existenci, nezakládá právo věřitele na jeho vymáhání ani dědicům nebrání např. v tom, aby následně (ve sporném řízení) namítali jeho promlčení. Samotné přihlášení pohledávky do dědictví nečiní z věřitele účastníka řízení, nezakládá jeho nárok na to, aby byla pohledávka zařazena do pasiv dědictví a uhrazena, a nestaví běh promlčecí doby.

## Určovací žaloba

Pevný právní základ pro právní vztahy účastníků sporu nevytvoří jakákoli žaloba na určení, ale jen taková žaloba, jež se bude domáhat určení existence či neexistence právě toho právního vztahu, od něhož (jako od pevného právního základu) lze další vztahy účastníků sporu odvozovat.

## Kompetenční spor

Projednání a rozhodnutí sporů o náhradu škody způsobené nedovoleným omezením hospodářské soutěže náleží do pravomoci soudů.

## Uznání dluhu

Uznání dluhu správcem dědictví není úkonem nezbytným k uchování majetkových hodnot náležejících do dědictví. K takovému úkonu správce dědictví není oprávněn, i kdyby k němu měl svolení soudu.

## Zápis do obchodního rejstříku

Následky zamítnutí návrhu na zápis statutárního orgánu specifikované v ustanovení § 27 odst. 7 obch. zák.

mohou být odvráceny jedině odklizením zamítavého rozhodnutí rejstříkového soudu prostřednictvím opravných prostředků. Účinky zamítnutí návrhu nemůže zvrátit ani pozdější zápis dotčené osoby do obchodního rejstříku, opřený právě o jmenování, které se od počátku považuje za neplatné. Takové rozhodnutí rejstříkového soudu naopak zakládá neshodu mezi skutečným právním stavem a stavem zápisu v obchodním rejstříku, jež by měla být napravena postupem podle § 200b odst. 1 o. s. ř.

## Výrok a jeho obsah

V případě zastavení řízení o určení vlastnictví k nemovitostem zapsaným v katastru nemovitostí, je – s ohledem na požadavek řádného vyjádření obsahu vydaného rozhodnutí, jakož i s ohledem na vytvoření relevantního podkladu pro výmaz (zrušení) poznámky z katastru nemovitostí (§ 10 zákona č. 265/1992 Sb., o zápisech vlastnických a jiných věcných práv k nemovitostem) – nezbytné formulovat výrok o zastavení řízení např. takto: „Řízení o určení vlastnictví žalobce (žalobkyně) k nemovitosti (nemovitostem) [označit nemovitost(i) podle žaloby]..., se zastavuje.“

## Poučovací povinnost soudu

Soudy nejsou povinny (ani oprávněny) poskytovat účastníkům v rámci občanského soudního řízení jiné poučení, než o procesních právech a povinnostech. Nemohou (a nesmí) proto účastníky poučovat o hmotném právu, tedy ani o tom, kterých práv (případně povinností) by se mohli (měli) podle hmotného práva domáhat. Poučení podle ustanovení § 118a o. s. ř. slouží k tomu, aby účastníci tvrdili rozhodné skutečnosti (povinnost tvrzení) a aby ke svým tvrzením označili důkazy (povinnost důkazní). Postup podle ustanovení § 118a o. s. ř. přichází v úvahu tehdy, jestliže účastníky uvedená tvrzení a navržené (případně i nenavržené, ale provedené) důkazy nepostačují k tomu, aby byl objasněn skutkový stav věci; postačují-li v řízení uskutečněná tvrzení a navržené (či nenavržené, ale provedené) důkazy pro objasnění skutkové stránky věci i při případném jiném právním názoru soudu, není třeba k poučení podle ustanovení § 118a odst. 2 o. s. ř. přistupovat.

## Odtah vozidla

Je-li vlastníkem místní komunikace nebo průjezdního úseku silnice v souladu s ustanovením § 19 odst. 5 a 6 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, odstraněno silniční vozidlo na náklady jeho

provvozovatele, je vlastník místní komunikace nebo průjezdního úseku silnice (nepřevzal-li poté vozidlo jeho provvozovatel) po odpadnutí důvodu veřejného zájmu, pro který byla místní komunikace nebo průjezdní úsek silnice označena dočasně dopravní značkou zákaz stání silničních vozidel, povinen vrátit odtážené vozidlo zpět na místo, odkud bylo odtáženo.

## Veřejná soutěž

V případě, kdy se podmínkám zadávací dokumentace přičítá tak zásadní ustanovení, jako je dohoda o změně nabídkové ceny, je nutně celou smlouvou považovat za neplatnou v souladu s § 70 zákona o zadávání veřejných zakázek. Jde přitom o neplatnost absolutní, neboť nelze dovodit, že by neplatnost smlouvy podle ustanovení § 70 zákona o zadávání veřejných zakázek byla ve smyslu § 267 odst. 1 obch. zák. stanovena pouze na ochranu některého účastníka.

## Následky zaplacení dluhu na účet exekutora

Závěr, že platba povinného exekutorovi je plněním vymáhané pohledávky s tím důsledkem, že zaplacením dluhu na účet exekutora dluh povinného vůči oprávněnému zaniká, se uplatní pouze za situace, že se tak stalo v rámci pravomocně nařízené exekuce.

## Dobré mravy

Rozhodlo-li shromáždění delegátů družstva o odvolání žalobkyně proti rozhodnutí představenstva o jejím vyloučení z družstva dva roky po podání tohoto odvolání, odporuje tento postup družstva dobrým mravům. ●

Plné texty naleznete  
na [www.epravo.cz](http://www.epravo.cz) v sekci  
„Soudní rozhodnutí“



## Pouze přírodní materiály

Přáli byste si zažít ten nejlepší možný spánek? Potom vyzkousejte noc v přirozeném přírodním prostředí, v pohodlí vašeho domova. V Hästens věříme, že nejkomfortnější spánek musí přicházet přirozeně. To je důvod, proč v našich postelích používáme výhradně přírodní materiály.

### HÄSTENS CONCEPT STORE

Vinohradská 1420/33  
12000 Praha 2  
Tel: +420 222 25 42 92  
Fax: +420 222 25 42 63  
www.postele-hastens.cz

### HÄSTENS SHOP IN SHOP BRNO

**SYKORA HOME**  
Hněvkovského 67  
617 00 Brno  
Tel: +420 543 420 578. 724 760 305  
www.postele-hastens.cz



Zastavte se v jednom z našich showroomů  
a domluvte si zapůjčení jednoho z nových modelů Hästens na týden domů!

# Sbírka (březen až květen)

Přehled předpisů publikovaných ve Sbírce zákonů ČR

## Částka 17 rozeslána dne 8. března 2011

### 47/2011 Sb.

Účinnost od: 1. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 9. února 2011, kterým se mění zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů

### 48/2011 Sb.

Účinnost od: 8. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 22. února 2011 o stanovení tříd ochrany

### 49/2011 Sb.

Účinnost od: 15. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 21. února 2011 o vymezení útvarů povrchových vod

### 50/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 23. února 2011 o vyhlášení nových voleb do zastupitelstva obce

## Částka 18 rozeslána dne 8. března 2011

### 51/2011 Sb.

Účinnost od: 15. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 25. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 323/2002 Sb., o rozpočtové skladbě, ve znění pozdějších předpisů

### 52/2011 Sb.

Účinnost od: 1. června 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 21. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 239/1998 Sb., o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a bezpečnosti provozu při těžbě a úpravě ropy a zemního plynu a při vrtných a geofyzikálních pracích a o změně některých předpisů k zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a bezpečnosti provozu při hornické činnosti a činnosti prováděné hornickým způsobem, ve znění pozdějších předpisů

## Částka 19 rozeslána dne 10. března 2011

### 53/2011 Sb.

Účinnost od: 15. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 25. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 117/2007 Sb., o číslovacích plánech sítí a služeb elektronických komunikací, ve znění pozdějších předpisů

### 54/2011 Sb.

Účinnost od: 10. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 28. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 177/2009 Sb., o bližších podmínkách ukončování vzdělávání ve středních školách maturitní zkouškou, ve znění pozdějších předpisů

## Částka 20 rozeslána dne 14. března 2011

### 55/2011 Sb.

Účinnost od: 14. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 1. března 2011 o činnostech zdravotnických pracovníků a jiných odborných pracovníků

## Částka 21 rozeslána dne 15. března 2011

### 56/2011 Sb.

Účinnost od: 1. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 1. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 312/2007 Sb., o obsahu a dalších náležitostech zkoušek insolvenčních správců, ve znění vyhlášky č. 2/2010 Sb.

### 57/2011 Sb.

Účinnost od: 15. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 9. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 448/2006 Sb., o provedení některých ustanovení plemenářského zákona

### 58/2011 Sb.

Účinnost od: 15. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 25. února 2011 o vydání pamětní stříbrné dvousetkoruny ke 200. výročí zahájení výuky na Pražské konzervatoři



**59/2011 Sb.**  
SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 2. března 2011 o vyhlášení nových voleb do zastupitelstva obce

**60/2011 Sb.**  
SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 3. března 2011 o vyhlášení nových voleb do zastupitelstev obcí

### Částka 22 rozeslána dne 15. března 2011

**61/2011 Sb.**  
Účinnost od: 15. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 9. března 2011 o požadavcích na odběr vzorků, postupy a metody zkoušení osiva a sadby

### Částka 23 rozeslána dne 16. března 2011

**62/2011 Sb.**  
Účinnost od: 1. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 7. března 2011 o podmínkách připojení k plynárenské soustavě a o změně vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 251/2001 Sb., kterou se stanoví Pravidla provozu přepravní soustavy a distribučních soustav v plynárenství

### Částka 24 rozeslána dne 18. března 2011

**63/2011 Sb.**  
Účinnost od: 1. dubna 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 9. února 2011 o stanovení minimálních hodnot a ukazatelů standardů kvality a bezpečnosti a o způsobu jejich prokazování v souvislosti s poskytováním veřejných služeb v přepravě cestujících

**64/2011 Sb.**  
Účinnost od: 18. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 28. února 2011 o plánech péče, podkladech k vyhlásování, evidenci a označování chráněných území

### Částka 25 rozeslána dne 18. března 2011

**65/2011 Sb.**  
Účinnost od: 1. dubna 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 336/2004

Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zdravotnické prostředky a kterým se mění nařízení vlády č. 251/2003 Sb., kterým se mění některá nařízení vlády vydaná k provedení zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů

### Částka 26 rozeslána dne 21. března 2011

**66/2011 Sb.**  
Účinnost od: 1. dubna 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 154/2004 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na aktivní implantabilní zdravotnické prostředky a kterým se mění nařízení vlády č. 251/2003 Sb., kterým se mění některá nařízení vlády vydaná k provedení zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, ve znění nařízení vlády č. 307/2009 Sb.

**67/2011 Sb.**  
Účinnost od: 1. dubna 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 453/2004 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na diagnostické zdravotnické prostředky in vitro, ve znění nařízení vlády č. 246/2009 Sb.

**68/2011 Sb.**  
SDĚLENÍ Ministerstva práce a sociálních věcí ze dne 9. března 2011 o rozšíření závaznosti Kolektivní smlouvy vyššího stupně

### Částka 27 rozeslána dne 21. března 2011

**69/2011 Sb.**  
Účinnost od: 31. března 2011  
ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů

**70/2011 Sb.**  
Účinnost od: 31. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 9. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 311/2007 Sb., o jednacím řádu pro insolvenční řízení a kterou se provádějí některá ustanovení insolvenčního zákona

### Částka 28 rozeslána dne 23. března 2011

**71/2011 Sb.**  
Účinnost od: 1. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 14. března 2011 o formě, struktuře a způsobu vedení a poskytování údajů, které je banka a pobočka zahraniční banky povinna vést a které je povinna poskytnout Fondu pojištění vkladů

**72/2011 Sb.**  
Účinnost od: 15. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 14. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 277/2004 Sb., o stanovení zdravotní způsobilosti k řízení motorových vozidel, zdravotní způsobilosti k řízení motorových vozidel s podmínkou a náležitosti lékařského potvrzení osvědčujícího zdravotní důvody, pro něž se za jízdy nelze na sedadle motorového vozidla připoutat bezpečnostním pásem (vyhláška o zdravotní způsobilosti k řízení motorových vozidel), ve znění vyhlášky č. 253/2007 Sb.

### Částka 29 rozeslána dne 25. března 2011

**73/2011 Sb.**  
Účinnost od: 1. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 9. února 2011 o Úřadu práce České republiky a o změně souvisejících zákonů

**74/2011 Sb.**  
USNESENÍ Poslanecké sněmovny ze dne 15. března 2011 o Úřadu práce České republiky a o změně souvisejících zákonů, přijatému Parlamentem dne 9. února 2011 a vrácenému prezidentem republiky dne 23. února 2011

**75/2011 Sb.**  
Účinnost od: 25. března 2011  
ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 378/2007 Sb., o léčivech a o změnách některých souvisejících zákonů (zákon o léčivech), ve znění pozdějších předpisů

**76/2011 Sb.**  
Účinnost od: 1. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 3. března 2011 o přechodném snížení cen a úhrad léčiv

**77/2011 Sb.**  
Účinnost od: 25. března 2011  
ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 25/2008 Sb., o integrovaném registru znečišťování životního prostředí a integrovaném systému plnění ohlašovací povinnosti v oblasti životního prostředí a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony

78/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 16. března 2011 o vyhlášení nových voleb do zastupitelstev obcí

79/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 17. března 2011 o vyhlášení nových voleb do zastupitelstva obce

### Částka 30 rozeslána dne 25. března 2011

80/2011 Sb.

NÁLEZ Ústavního soudu ze dne 1. března 2011 sp. zn. Pl. ÚS 55/10 ve věci návrhu na zrušení zákona č. 347/2010 Sb., kterým se mění některé zákony v souvislosti s úspornými opatřeními v působnosti Ministerstva práce a sociálních věcí

### Částka 31 rozeslána dne 25. března 2011

81/2011 Sb.

Účinnost od: 1. dubna 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 430/2006 Sb., o stanovení geodetických referenčních systémů a státních mapových děl závazných na území státu a zásadách jejich používání

82/2011 Sb.

Účinnost od: 1. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 17. března 2011 o měření elektřiny a o způsobu stanovení náhrady škody při neoprávněném odběru, neoprávněné dodávce, neoprávněném přenosu nebo neoprávněné distribuci elektřiny

83/2011 Sb.

Účinnost od: 25. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 16. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 415/2006 Sb., kterou se stanoví technické podmínky a postup při pořizování a dalším zpracovávání biometrických údajů obsažených v nosiči dat cestovního dokladu, ve znění vyhlášky č. 75/2009 Sb.

84/2011 Sb.

Účinnost od: 25. března 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 16. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 296/2004 Sb., kterou se provádí zákon o evidenci obyvatel a kterou se mění vyhláška č. 177/2000 Sb., kterou se provádí zákon o evidenci obyvatel, zákon o občanských průkazech a zákon o cestovních dokladech, ve znění pozdějších předpisů, ve znění pozdějších předpisů

85/2011 Sb.

Účinnost od: 1. července 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 16. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 642/2004 Sb., kterou se provádí zákon o občanských průkazech a zákon o cestovních dokladech, ve znění pozdějších předpisů

### Částka 32 rozeslána dne 1. dubna 2011

86/2011 Sb.

Účinnost od: 20. července 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 9. března 2011 o technických požadavcích na hračky

87/2011 Sb.

Účinnost od: 1. dubna 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. března 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 112/2008 Sb., o stanovení některých podmínek poskytování národních doplňkových plateb k přímým podporám, ve znění pozdějších předpisů

### Částka 33 rozeslána dne 1. dubna 2011

88/2011 Sb.

Účinnost od: 1. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 28. března 2011 o technických podmínkách a postupu při pořizování biometrických údajů a podpisu cizince pro účely vydání průkazu o povolení k pobytu

89/2011 Sb.

Účinnost od: 1. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 16. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 123/2007 Sb., o pravidlech obezřetného podnikání bank, spořitelních a úvěrních družstev a obchodníků s cennými papíry, ve znění pozdějších předpisů

90/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva práce a sociálních věcí ze dne 25. března 2011 o uložení kolektivních smluv vyššího stupně

### Částka 34 rozeslána dne 6. dubna 2011

91/2011 Sb.

Účinnost od: 21. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pohonných hmotách), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 86/2002

Sb., o ochraně ovzduší a o změně některých dalších zákonů (zákon o ochraně ovzduší), ve znění pozdějších předpisů

92/2011 Sb.

Účinnost od: 21. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů

### Částka 35 rozeslána dne 12. dubna 2011

93/2011 Sb.

Účinnost od: 27. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 31. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 20/2002 Sb., o způsobu a četnosti měření množství a jakosti vody

94/2011 Sb.

NÁLEZ Ústavního soudu ze dne 22. března 2011 sp. zn. Pl. ÚS 24/10 ve věci návrhu na zrušení § 97 odst. 3 a 4 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, a na zrušení vyhlášky č. 485/2005 Sb., o rozsahu provozních a lokalizačních údajů, době jejich uchování a formě a způsobu jejich předávání orgánům oprávněným k jejich využívání

### Částka 36 rozeslána dne 12. dubna 2011

95/2011 Sb.

Účinnost od: 1. května 2011  
ZÁKON ze dne 17. března 2011, kterým se mění zákon č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 61/1997 Sb., o lihu a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, a zákona České národní rady č. 587/1992 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů, (zákon o lihu)

96/2011 Sb.

Účinnost od: 12. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 17. března 2011 o státním dluhopisovém programu na úhradu části rozpočtovaného schodku státního rozpočtu České republiky na rok 2011

97/2011 Sb.

Účinnost od: 12. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 23. března 2011, kterým se mění zákon č. 433/2010 Sb., o státním rozpočtu České republiky na rok 2011

# Weil

Weil, Gotshal & Manges s.r.o. advokátní kancelář

## Právnícká firma roku 2010

Právnícká firma roku 2010 v kategoriích:



- Fúze a akvizice
- Řešení sporů a arbitráže

Děkujeme našim klientům

Křižovnické nám. 193/2  
110 00 Praha 1  
tel.: 221 407 300, fax: 221 407 310



LÁZNĚ BĚLOHRAD  
ANENSKÉ SLATINNÉ LÁZNĚ A.S.

Wellness  
Whirlpool  
Exotic Spa  
Laconium  
Rassulbad  
Restaurant  
Vernissage Bazén  
Terapie  
Luxusní ubytování



Koupele  
Gastronomie  
Masáže  
Beauty  
Léčebné procedury  
Regenerace  
Restaurant  
Romantica



WWW.TREEOFLIFE.CZ

Spa resort Tree of Life | Lázeňská 531, 507 81 Lázně Bělohrad | T: +420 493 767 000 | E: info@treeoflife.cz





## Částka 37 rozeslána dne 15. dubna 2011

98/2011 Sb.

Účinnost od: 15. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 30. března 2011 o způsobu hodnocení stavu útvarů povrchových vod, způsobu hodnocení ekologického potenciálu silně ovlivněných a umělých útvarů povrchových vod a náležitostech programů zjišťování a hodnocení stavu povrchových vod

99/2011 Sb.

Účinnost od: 27. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 21. března 2011 o vydání pamětní stříbrné dvousetkoruny ke 100. výročí prvního dálkového letu Jana Kašpara

## Částka 38 rozeslána dne 15. dubna 2011

100/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva financí ze dne 18. února 2011, jímž se určují emisní podmínky Dluhopisu České republiky, 2011–2023, VAR %

101/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva práce a sociálních věcí ze dne 4. dubna 2011 o rozšíření závaznosti Kolektivní smlouvy vyššího stupně

102/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 5. dubna 2011 o vyhlášení opakovaného hlasování do zastupitelstva města

## Částka 39 rozeslána dne 19. dubna 2011

103/2011 Sb.

Účinnost od: 21. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 12. dubna 2011 o registraci distributorů pohonných hmot

## Částka 40 rozeslána dne 22. dubna 2011

104/2011 Sb.

Účinnost od: 1. července 2011  
ZÁKON ze dne 17. března 2011, kterým se mění zákon č. 13/1993 Sb., celní zákon, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 185/2004 Sb., o Celní správě České republiky, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 99/2004 Sb., o rybníkářství, výkonu rybářského práva, rybářské strážní, ochraně

mořských rybolovných zdrojů a o změně některých zákonů (zákon o rybářství), ve znění pozdějších předpisů

105/2011 Sb.

Účinnost od: 22. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 25. března 2011, kterým se mění zákon č. 96/2004 Sb., o podmínkách získávání a uznávání způsobilosti k výkonu nelékařských zdravotnických povolání a k výkonu činností souvisejících s poskytováním zdravotní péče a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o nelékařských zdravotnických povoláních), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů

106/2011 Sb.

Účinnost od: 22. dubna 2011  
ZÁKON ze dne 6. dubna 2011, kterým se mění zákon č. 167/1998 Sb., o návykových látkách a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

## Částka 41 rozeslána dne 26. dubna 2011

107/2011 Sb.

Účinnost od: 26. dubna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 12. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 286/2007 Sb., o centrální evidenci dotací

108/2011 Sb.

Účinnost od: 1. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 14. dubna 2011 o měření plynu a o způsobu stanovení náhrady škody při neoprávněném odběru, neoprávněné dodávce, neoprávněném uskladňování, neoprávněné přepravě nebo neoprávněné distribuci plynu

109/2011 Sb.

Účinnost od: 31. srpna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 11. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 74/2005 Sb., o zájmovém vzdělávání

110/2011 Sb.

Účinnost od: 31. srpna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 15. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 492/2005 Sb., o krajských normativních, ve znění pozdějších předpisů

111/2011 Sb.

Účinnost od: 1. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 8. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 38/2001 Sb., o hygienických požadavcích na výrobky určené pro styk s potravinami a pokrmy, ve znění pozdějších předpisů

112/2011 Sb.

SDĚLENÍ ze dne 10. dubna 2011 o výši průměrné hrubé roční mzdy v České republice za rok 2010 pro účely vydávání modrých karet podle zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů

113/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 14. dubna 2011 o vyhlášení nových voleb do zastupitelstev obcí

## Částka 42 rozeslána dne 27. dubna 2011

114/2011 Sb.

Účinnost od: 1. července 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 6. dubna 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 290/1995 Sb., kterým se stanoví seznam nemocí z povolání

115/2011 Sb.

Účinnost od: 1. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 18. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 335/1997 Sb., kterou se provádí § 18 písm. a), d), h), i), j) a k) zákona č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, pro nealkoholické nápoje a koncentráty k přípravě nealkoholických nápojů, ovocná vína, ostatní vína a medovinu, pivo, konzumní líh, lihoviny a ostatní alkoholické nápoje, kvasný ocet a droždí, ve znění pozdějších předpisů

## Částka 43 rozeslána dne 4. května 2011

116/2011 Sb.

Účinnost od: 1. září 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 15. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 72/2005 Sb., o poskytování poradenských služeb ve školách a školských poradenských zařízeních

117/2011 Sb.

Účinnost od: 1. srpna 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 22. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 113/2005 Sb., o způsobu označování potravin a tabákových výrobků, ve znění pozdějších předpisů

## Částka 44 rozeslána dne 6. května 2011

118/2011 Sb.

PŘEDSEDA VLÁDY vyhlašuje úplné znění zákona č. 240/2000 Sb., o krizovém řízení

a o změně některých zákonů (krizový zákon), jak vyplývá ze změn provedených zákonem č. 320/2002 Sb., zákonem č. 127/2005 Sb., zákonem č. 112/2006 Sb., zákonem č. 267/2006 Sb., zákonem č. 110/2007 Sb., zákonem č. 306/2008 Sb., zákonem č. 153/2010 Sb. a zákonem č. 430/2010 Sb.

### Částka 45 rozeslána dne 6. května 2011

119/2011 Sb.

NÁLEZ Ústavního soudu ze dne 19. dubna 2011 sp. zn. Pl. ÚS 53/10 ve věci návrhu na zrušení zákona č. 348/2010 Sb., kterým se mění zákon č. 96/1993 Sb., o stavebním spojení a státní podpoře stavebního spojení a o doplnění zákona České národní rady č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění zákona České národní rady č. 35/1993 Sb., ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů

### Částka 46 rozeslána dne 6. května 2011

120/2011 Sb.

Účinnost od: 6. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 29. dubna 2011, kterou se mění vyhláška Ministerstva zemědělství č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů

### Částka 47 rozeslána dne 12. května 2011

121/2011 Sb.

Účinnost od: 1. června 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 30. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 235/2010 Sb., o stanovení požadavků na čistotu a identifikaci přídatných látek, ve znění vyhlášky č. 319/2010 Sb.

122/2011 Sb.

Účinnost od: 1. června 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 2. května 2011, kterou se mění vyhláška č. 4/2008 Sb., kterou se stanoví druhy a podmínky použití přídatných látek a extrakčních rozpouštědel při výrobě potravin, ve znění vyhlášky č. 130/2010 Sb.

123/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 2. května 2011 o vyhlášení nových voleb do zastupitelstva obce

### Částka 48 rozeslána dne 12. května 2011

124/2011 Sb.

Účinnost od: 12. května 2011  
ZÁKON ze dne 4. května 2011, kterým se mění zákon č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů

125/2011 Sb.

Účinnost od: 15. května 2011  
NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 27. dubna 2011 o stanovení informačních povinností příjemcům živočišných produktů v místě určení

126/2011 Sb.

Účinnost od: 1. června 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 6. května 2011, kterou se mění vyhláška č. 47/2005 Sb., o ukončování vzdělávání ve středních školách závěrečnou zkouškou a o ukončování vzdělávání v konzervatoři absolutoriem

### Částka 49 rozeslána dne 17. května 2011

127/2011 Sb.

Účinnost od: 25. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 14. dubna 2011 o vydání zlaté mince „Gotický most v Písku“ po 5 000 Kč

128/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva práce a sociálních věcí ze dne 27. dubna 2011, kterým se vyhlašuje částka odpovídající 50 % průměrné měsíční mzdy v národním hospodářství pro účely životního a existenčního minima a částka 50 % a 25 % průměrné měsíční mzdy v národním hospodářství pro účely státní sociální podpory

129/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva práce a sociálních věcí ze dne 4. května 2011 o rozhodné částce pro určení celkové výše mzdových nároků vyplacených jednomu zaměstnanci podle zákona č. 118/2000 Sb., o ochraně zaměstnanců při platební neschopnosti zaměstnavatele a o změně některých zákonů

### Částka 50 rozeslána dne 20. května 2011

130/2011 Sb.

NÁLEZ Ústavního soudu ze dne 13. dubna 2011 sp. zn. Pl. ÚS 43/10 ve věci návrhu na zrušení ustanovení § 33 odst. 3 věty první zákona č. 150/2002 Sb., soudní řád správní

131/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva práce a sociálních věcí

ze dne 5. května 2011 o rozšíření závaznosti Kolektivní smlouvy vyššího stupně

### Částka 51 rozeslána dne 25. května 2011

132/2011 Sb.

Účinnost od: 1. listopadu 2011  
ZÁKON ze dne 3. května 2011, kterým se mění zákon č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 102/1992 Sb., kterým se upravují některé otázky související s vydáním zákona č. 509/1991 Sb., kterým se mění, doplňuje a upravuje občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

133/2011 Sb.

Účinnost od: 1. srpna 2011  
ZÁKON ze dne 3. května 2011, kterým se mění zákon č. 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích a o změnách některých zákonů (zákon o silničním provozu), ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony

134/2011 Sb.

Účinnost od: 25. května 2011  
ZÁKON ze dne 3. května 2011, kterým se mění zákon č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů

### Částka 52 rozeslána dne 25. května 2011

135/2011 Sb.

Účinnost od: 1. srpna 2011  
ÚSTAVNÍ ZÁKON ze dne 27. dubna 2011, kterým se mění ústavní zákon č. 347/1997 Sb., o vytvoření vyšších územních samosprávných celků a o změně ústavního zákona České národní rady č. 1/1993 Sb., Ústava České republiky, ve znění ústavního zákona č. 176/2001 Sb.

136/2011 Sb.

Účinnost od: 1. července 2011  
ZÁKON ze dne 27. dubna 2011 o oběhu bankovek a mincí a o změně zákona č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů

137/2011 Sb.

Účinnost od: 1. srpna 2011  
ZÁKON ze dne 28. dubna 2011, kterým se mění zákon č. 49/1997 Sb., o civilním letectví a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů a další související zákony

138/2011 Sb.

Účinnost od: 1. srpna 2011  
ZÁKON ze dne 27. dubna 2011, kterým se mění zákon č. 592/1992 Sb., o pojistném na všeobecné zdravotní pojištění, ve znění pozdějších předpisů

### Částka 53 rozeslána dne 27. května 2011

139/2011 Sb.

Účinnost od: 27. května 2011  
ZÁKON ze dne 27. dubna 2011, kterým se mění zákon č. 284/2009 Sb., o platebním styku, ve znění zákona č. 156/2010 Sb., a některé další zákony

### Částka 54 rozeslána dne 27. května 2011

140/2011 Sb.

Účinnost od: 27. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 12. května 2011 o platebních systémech s neodvolatelností zúčtování

141/2011 Sb.

Účinnost od: 27. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 13. května 2011 o výkonu činnosti platebních institucí, institucí elektronických peněz, poskytovatelů platebních služeb malého rozsahu a vydavatelů elektronických peněz malého rozsahu

142/2011 Sb.

Účinnost od: 27. května 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 13. května 2011 o předkládání informací platebními institucemi, institucemi elektronických peněz, poskytovateli platebních služeb malého rozsahu a vydavateli elektronických peněz malého rozsahu České národní bance

### Částka 55 rozeslána dne 27. května 2011

143/2011 Sb.

Účinnost od: 1. června 2011  
VYHLÁŠKA ze dne 17. května 2011, kterou se mění vyhláška č. 344/2008 Sb., o používání, předepisování a výdeji léčivých přípravků při poskytování veterinární péče

144/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 16. května 2011 o vyhlášení nových voleb do zastupitelstva obce

145/2011 Sb.

SDĚLENÍ Ministerstva vnitra ze dne 16. května 2011, kterým se mění sdělení Ministerstva vnitra č. 113/2011 Sb., o vyhlášení nových voleb do zastupitelstev obcí ●

# Přehled **nastávajících účinností** předpisů publikovaných ve Sbírce zákonů ČR

## Dne 1. března 2011 nabývají účinnosti

330/2010 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti  
ZÁKON ze dne 3. listopadu 2010, kterým se mění zákon č. 180/2005 Sb., o podpoře výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a o změně některých zákonů (zákon o podpoře využívání obnovitelných zdrojů), ve znění pozdějších předpisů  
Pozn.: výjimka nabývá účinnosti

8/2011 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti  
VYHLÁŠKA ze dne 6. ledna 2011, kterou se mění vyhláška č. 364/2009 Sb., o seznamu obecních úřadů a zastupitelských úřadů, které jsou kontaktními místy veřejné správy (vyhláška o kontaktních místech veřejné správy), ve znění vyhlášky č. 218/2010 Sb.

13/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 25. ledna 2011 o vyhlášení Národní přírodní památky Hadce u Želivky a stanovení jejich bližších ochranných podmínek

14/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 25. ledna 2011 o vyhlášení Národní přírodní památky Hrabanovská černava a stanovení jejich bližších ochranných podmínek

15/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 25. ledna 2011 o vyhlášení Národní přírodní památky Žehuňský rybník a stanovení jejich bližších ochranných podmínek

16/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 25. ledna 2011, kterou se zrušují některé právní předpisy o vyhlášení zvláště chráněných území

17/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 25. ledna 2011, kterou se mění vyhláška Ministerstva životního prostředí České republiky č. 395/1992 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů

21/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 20. ledna 2011 o ukončení platnosti bankovek po 50 Kč vzoru 1994 a vzoru 1997 a o změně vyhlášky č. 2/2007 Sb., o ukončení platnosti bankovek po 50 Kč vzoru 1993, bankovek po 100 Kč vzoru 1993, bankovek po 200 Kč vzoru 1993 a bankovek po 500 Kč vzoru 1993

30/2011 Sb.

ZÁKON ze dne 26. ledna 2011, kterým se mění zákon č. 280/2009 Sb., daňový řád, a další související zákony

33/2011 Sb.

ZÁKON ze dne 26. ledna 2011, kterým se mění zákon č. 91/1996 Sb., o krmivech, ve znění pozdějších předpisů

44/2011 Sb.

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 564/2006 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů

45/2011 Sb.

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 565/2006 Sb., o platových poměrech vojáků z povolání, ve znění pozdějších předpisů

46/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 23. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 396/2010 Sb., o stanovení hodnot bodu, výše úhrad zdravotní péče hrazené z veřejného zdravotního pojištění a regulačních omezení objemu poskytnuté zdravotní péče hrazené z veřejného zdravotního pojištění pro rok 2011

## Dne 4. března 2011 nabývají účinnosti

23/2011 Sb.

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 22. prosince 2010, kterým se mění nařízení vlády č. 61/2003 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění povrchových vod a odpadních vod, náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových a do kanalizací a o citlivých oblastech, ve znění nařízení vlády č. 229/2007 Sb.

24/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 2. února 2011 o plánech povodí a plánech pro zvládání povodňových rizik

## Dne 8. března 2011 nabývají účinnosti

47/2011 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti ZÁKON ze dne 9. února 2011, kterým se mění zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů

48/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 22. února 2011 o stanovení tříd ochrany

## Dne 10. března 2011 nabývají účinnosti

54/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 28. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 177/2009 Sb., o bližších podmínkách ukončování vzdělávání ve středních školách maturitní zkouškou, ve znění pozdějších předpisů

## Dne 14. března 2011 nabývají účinnosti

55/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 1. března 2011 o činnostech zdravotnických pracovníků a jiných odborných pracovníků

## Dne 15. března 2011 nabývají účinnosti

20/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 31. ledna 2011, kterou se mění vyhláška č. 501/2006 Sb., o obecných požadavcích na využívání území, ve znění pozdějších předpisů

42/2011 Sb.

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 2. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 597/2006 Sb., o sledování a vyhodnocování kvality

ovzduší

43/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 14. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 197/2008 Sb., kterou se vydává vzor formuláře návrhu na vydání elektronického platebního rozkazu

49/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 21. února 2011 o vymezení útvarů povrchových vod

51/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 25. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 323/2002 Sb., o rozpočtové skladbě, ve znění pozdějších předpisů

53/2011 Sb.

Pozn.: s výjimkou VYHLÁŠKA ze dne 25. února 2011, kterou se mění vyhláška č. 117/2007 Sb., o číslovacích plánech sítí a služeb elektronických komunikací, ve znění pozdějších předpisů

57/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 9. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 448/2006 Sb., o provedení některých ustanovení plemenářského zákona

61/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 9. března 2011 o požadavcích na odběr vzorků, postupy a metody zkoušení osiva a sadby

## Dne 18. března 2011 nabývají účinnosti

64/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 28. února 2011 o plánech péče, podkladech k vyhlášení, evidenci a označování chráněných území

## Dne 25. března 2011 nabývají účinnosti

73/2011 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti ZÁKON ze dne 9. února 2011 o Úřadu práce České republiky a o změně souvisejících zákonů

75/2011 Sb.

ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 378/2007 Sb., o léčivech a o změnách některých souvisejících zákonů (zákon o léčivech), ve znění pozdějších předpisů

77/2011 Sb.

ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 25/2008 Sb., o integrovaném registru znečišťování životního prostředí

a integrovaném systému plnění ohlašovacích povinností v oblasti životního prostředí a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony

83/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 16. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 415/2006 Sb., kterou se stanoví technické podmínky a postup při pořizování a dalším zpracovávání biometrických údajů obsažených v nosiči dat cestovního dokladu, ve znění vyhlášky č. 75/2009 Sb.

84/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 16. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 296/2004 Sb., kterou se provádí zákon o evidenci obyvatel a kterou se mění vyhláška č. 177/2000 Sb., kterou se provádí zákon o evidenci obyvatel, zákon o občanských průkazech a zákon o cestovních dokladech, ve znění pozdějších předpisů

## Dne 30. března 2011 nabývají účinnosti

58/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 25. února 2011 o vydání pamětní stříbrné dvousetkoruny ke 200. výročí zahájení výuky na Pražské konzervatoři

## Dne 31. března 2011 nabývají účinnosti

69/2011 Sb.

ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů

70/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 9. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 311/2007 Sb., o jednacím řádu pro insolvenční řízení a kterou se provádějí některá ustanovení insolvenčního zákona

## Dne 1. dubna 2011 nabývají účinnosti

61/2010 Sb.

Pozn.: s výjimkou VYHLÁŠKA ze dne 9. března 2011 o požadavcích na odběr vzorků, postupy a metody zkoušení osiva a sadby



**319/2010 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 11. listopadu 2010, kterou se mění vyhláška č. 235/2010 Sb., o stanovení požadavků na čistotu a identifikaci přídatných látek

**400/2010 Sb.**

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti  
VYHLÁŠKA ze dne 20. prosince 2010, kterou se mění vyhláška č. 541/2005 Sb., o Pravidlech trhu s elektřinou, zásadách tvorby cen za činnosti operátora trhu s elektřinou a provedení některých dalších ustanovení energetického zákona, ve znění pozdějších předpisů

**32/2011 Sb.**

ZÁKON ze dne 26. ledna 2011, kterým se mění zákon č. 154/2000 Sb., o šlechtění, plemenitbě a evidenci hospodářských zvířat a o změně některých souvisejících zákonů (plemenářský zákon), ve znění pozdějších předpisů

**47/2011 Sb.**

Pozn.: s výjimkou  
ZÁKON ze dne 9. února 2011, kterým se mění zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů

**56/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 1. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 312/2007 Sb., o obsahu a dalších náležitostech zkoušek insolvenčních správců, ve znění vyhlášky č. 2/2010 Sb.

**62/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 7. března 2011 o podmínkách připojení k plynárenské soustavě a o změně vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 251/2001 Sb., kterou se stanoví Pravidla provozu přepravní soustavy a distribučních soustav v plynárenství

**63/2011 Sb.**

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 9. února 2011 o stanovení minimálních hodnot a ukazatelů standardů kvality a bezpečnosti a o způsobu jejich prokazování v souvislosti s poskytováním veřejných služeb v přepravě cestujících

**65/2011 Sb.**

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 336/2004 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zdravotnické prostředky a kterým se mění nařízení vlády č. 251/2003 Sb., kterým se mění některá nařízení vlády vydaná k provedení zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů

**66/2011 Sb.**

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 154/2004 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na aktivní implantabilní zdravotnické prostředky a kterým se mění nařízení vlády č. 251/2003 Sb., kterým se mění některá nařízení vlády vydaná k provedení zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, ve znění nařízení vlády č. 307/2009 Sb.

**67/2011 Sb.**

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 453/2004 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na diagnostické zdravotnické prostředky in vitro, ve znění nařízení vlády č. 246/2009 Sb.

**71/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 14. března 2011 o formě, struktuře a způsobu vedení a poskytování údajů, které je banka a pobočka zahraniční banky povinna vést a které je povinna poskytnout Fondu pojištění vkladů

**73/2011 Sb.**

Pozn.: s výjimkou  
ZÁKON ze dne 9. února 2011 o Úřadu práce České republiky a o změně souvisejících zákonů

**76/2011 Sb.**

ZÁKON ze dne 3. března 2011 o přechodném snížení cen a úhrad léčiv

**81/2011 Sb.**

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. února 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 430/2006 Sb., o stanovení geodetických referenčních systémů a státních mapových děl závazných na území státu a zásadách jejich používání

**82/2011 Sb.**

Pozn.: s výjimkou  
VYHLÁŠKA ze dne 17. března 2011 o měření elektřiny a o způsobu stanovení náhrady škody při neoprávněném odběru, neoprávněné dodávce, neoprávněném přenosu nebo neoprávněné distribuci elektřiny

**87/2011 Sb.**

NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 23. března 2011, kterým se mění nařízení vlády č. 112/2008 Sb., o stanovení některých podmínek poskytování národních doplňkových plateb k přímým podporám, ve znění pozdějších předpisů

**89/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 16. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 123/2007 Sb., o pravidlech obezřetného podnikání bank, spořitelních a úvěrních družstev a obchodníků s cennými papíry, ve znění pozdějších předpisů

**Dne 6. dubna 2011 nabývají účinnosti**

**92/2011 Sb.**

ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů

**Dne 12. dubna 2011 nabývají účinnosti**

**96/2011 Sb.**

ZÁKON ze dne 17. března 2011 o státním dluhopisovém programu na úhradu části rozpočtovaného schodku státního rozpočtu České republiky na rok 2011

**97/2011 Sb.**

ZÁKON ze dne 23. března 2011, kterým se mění zákon č. 433/2010 Sb., o státním rozpočtu České republiky na rok 2011

**Dne 15. dubna 2011 nabývají účinnosti**

**72/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 14. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 277/2004 Sb., o stanovení zdravotní způsobilosti k řízení motorových vozidel, zdravotní způsobilosti k řízení motorových vozidel s podmínkou a náležitosti lékařského potvrzení osvědčujícího zdravotní důvody, pro něž se za jízdy nelze na sedadle motorového vozidla připoutat bezpečnostním pásem (vyhláška o zdravotní způsobilosti k řízení motorových vozidel), ve znění vyhlášky č. 253/2007 Sb.

**Dne 21. dubna 2011 nabývají účinnosti**

**91/2011 Sb.**

Pozn.: s výjimkou  
ZÁKON ze dne 3. března 2011, kterým se mění zákon č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pohonných hmotách), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší a o změně některých dalších zákonů (zákon o ochraně ovzduší), ve znění pozdějších předpisů

**103/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 12. dubna 2011 o registraci distributorů pohonných hmot

## Dne 22. dubna 2011 nabývají účinnosti

105/2011 Sb.

ZÁKON ze dne 25. března 2011, kterým se mění zákon č. 96/2004 Sb., o podmínkách získávání a uznávání způsobilosti k výkonu nelékařských zdravotnických povolání a k výkonu činností souvisejících s poskytováním zdravotní péče a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o nelékařských zdravotnických povoláních), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů

106/2011 Sb.

ZÁKON ze dne 6. dubna 2011, kterým se mění zákon č. 167/1998 Sb., o návykových látkách a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

## Dne 26. dubna 2011 nabývají účinnosti

107/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 12. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 286/2007 Sb., o centrální evidenci dotací

## Dne 27. dubna 2011 nabývají účinnosti

93/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 31. března 2011, kterou se mění vyhláška č. 20/2002 Sb., o způsobu a četnosti měření množství a jakosti vody

99/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 21. března 2011 o vydání pamětní stříbrné dvousetkoruny ke 100. výročí prvního dálkového letu Jana Kašpara

## Dne 30. dubna 2011 nabývají účinnosti

167/2008 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti ZÁKON ze dne 22. dubna 2008 o předcházení ekologické újmy a o její nápravě a o změně některých zákonů

## Dne 1. května 2011 nabývají účinnosti

346/2010 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti ZÁKON ze dne 12. listopadu 2010, kterým se mění zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony

400/2010 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti VYHLÁŠKA ze dne 20. prosince 2010, kterou se mění vyhláška č. 541/2005 Sb., o Pravidlech trhu s elektřinou, zásadách tvorby cen za činnosti operátora trhu s elektřinou a provedení některých dalších ustanovení energetického zákona, ve znění pozdějších předpisů

427/2010 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti ZÁKON ze dne 21. prosince 2010, kterým se mění zákon č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 325/1999 Sb., o azylu a o změně zákona č. 283/1991 Sb., o Policii České republiky, ve znění pozdějších předpisů, (zákon o azylu), ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony

88/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 28. března 2011 o technických podmínkách a postupu při pořizování biometrických údajů a podpisu cizince pro účely vydání průkazu o povolení k pobytu

95/2011 Sb.

Pozn.: s výjimkou ZÁKON ze dne 17. března 2011, kterým se mění zákon č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 61/1997 Sb., o lihu a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, a zákona České národní rady č. 587/1992 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů, (zákon o lihu), ve znění pozdějších předpisů

108/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 14. dubna 2011 o měření plynu a o způsobu stanovení náhrady škody při neoprávněném odběru, neoprávněné dodávce, neoprávněném uskladňování, neoprávněné přepravě nebo neoprávněné distribuci plynu

111/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 8. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 38/2001 Sb., o hygienických požadavcích na výrobky určené pro styk s potravinami a pokrmami, ve znění pozdějších předpisů

115/2011 Sb.

Pozn.: s výjimkou

VYHLÁŠKA ze dne 18. dubna 2011, kterou se mění vyhláška č. 335/1997 Sb., kterou se provádí § 18 písm. a), d), h), i), j) a k) zákona č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, pro nealkoholické nápoje a koncentráty k přípravě nealkoholických nápojů, ovocná vína, ostatní vína a medovinu, pivo, konzumní líh, lihoviny a ostatní alkoholické nápoje, kvasný ocet a droždí, ve znění pozdějších předpisů

## Dne 6. května 2011 nabývají účinnosti

120/2011 Sb.

Pozn.: s výjimkou VYHLÁŠKA ze dne 29. dubna 2011, kterou se mění vyhláška Ministerstva zemědělství č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů

## Dne 12. května 2011 nabývají účinnosti

124/2011 Sb.

ZÁKON ze dne 4. května 2011, kterým se mění zákon č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů

## Dne 15. května 2011 nabývají účinnosti

98/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 30. března 2011 o způsobu hodnocení stavu útvarů povrchových vod, způsobu hodnocení ekologického potenciálu silně ovlivněných a umělých útvarů povrchových vod a náležitostech programů zjišťování a hodnocení stavu povrchových vod

## Dne 25. května 2011 nabývají účinnosti

127/2011 Sb.

VYHLÁŠKA ze dne 14. dubna 2011 o vydání zlaté mince „Gotický most v Písku“ po 5 000 Kč

132/2011 Sb.

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti ZÁKON ze dne 3. května 2011, kterým se mění zákon č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 102/1992 Sb., kterým se upravují některé

# Právo Vás provází na každém kroku

*Advokátní kancelář s dvacetiletou tradicí*



## *Poradte se s námi*

- obchodní a občanské právo
- právo obchodních společností, právo EU
- fúze a akvizice, právní audit (due diligence)
- bankovníctví a finance, cenné papíry, daně
- veřejné zakázky a výběrová řízení, projekty PPP
- právo hospodářské soutěže, nekalá soutěž
- právní vztahy k nemovitostem, stavební právo
- právo duševního vlastnictví, informační technologie
- pracovní právo, sociální zabezpečení a zdravotní pojištění
- právo ve zdravotnictví, farmaceutické právo
- právo životního prostředí
- insolvenční řízení, reorganizace, likvidace
- zastupování v soudním, rozhodčím a správním řízení
- obhajoba v trestních věcech ekonomické povahy

### **FELIX A SPOL.**

**advokátní kancelář, s.r.o.**

U Nikolajky 5, 150 00 Praha 5

Tel.: +420 251 081 111 Fax: 251 081 122

e-mail: akfelix@fsak.cz

[www.akfelix.cz](http://www.akfelix.cz)



Roman Felix | Jana Felixová | Karel Codl |  
Antonín Novák | Ivan Roubal | Vít Široký |  
Eva Veselá | Jaroslav Tajbr | Ondřej Ambrož |  
Tomáš Pekárek | Jakub Trávníček | Jiří Müller |  
Matěj Smolař | Alžběta Schirlová | André Vojtek |  
Martin Koláček | Veronika Šorfová | Jan Röhrich |  
Jan Jareš | Zuzana Frantíková | Lukáš Malý

*Náš tým je připraven*



Nomos Lawyers International  
International Alliance of Independent Law  
Firms mainly in European Countries

[www.nomosli.eu](http://www.nomosli.eu)



[www.legalink.ch](http://www.legalink.ch)



# DVOŘÁK & SPOL.



## ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ LAW OFFICES

DVOŘÁK & SPOL. znamená tým více než 20 advokátů a dalších právníků, poskytující právní poradenství jak nadnárodním společnostem, tak českým podnikatelům.

### Komplexní právní podpora v oblasti:

- M&A;
- obchodního práva a práva obchodních společností;
- práva kapitálového trhu / financování;
- nemovitostí;
- zastupování v soudních / správních řízeních;
- pracovního práva;
- insolvenčního práva / restrukturalizací.

Advokátní kancelář DVOŘÁK & SPOL. je pravidelně doporučována renomovanými mezinárodními publikacemi jako jsou **Legal500** (oblast korporátního práva / fúzí a akvizic (M&A), finančního práva / práva kapitálového trhu a řešení sporů) a **European Legal Experts** (oblast obchodního práva).

#### **DVOŘÁK & SPOL. advokátní kancelář, s.r.o.**

Oasis Florenc, Pobřežní 12  
186 00 Praha 8

Tel.: +420 255 706 500

Fax: +420 255 706 550

E-mail: [office@akds.cz](mailto:office@akds.cz)

[www.akds.cz](http://www.akds.cz)



otázkou související s vydáním zákona č. 509/1991 Sb., kterým se mění, doplňuje a upravuje občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

**133/2011 Sb.**

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti ZÁKON ze dne 3. května 2011, kterým se mění zákon č. 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích a o změnách některých zákonů (zákon o silničním provozu), ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony

**134/2011 Sb.**

Pozn.: s výjimkou ZÁKON ze dne 3. května 2011, kterým se mění zákon č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů

**136/2011 Sb.**

Pozn.: výjimka nabývá účinnosti ZÁKON ze dne 27. dubna 2011 o oběhu bankovek a mincí a o změně zákona č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů

**Dne 27. května 2011 nabývají účinnosti**

**139/2011 Sb.**

ZÁKON ze dne 27. dubna 2011, kterým se mění zákon č. 284/2009 Sb., o platebním styku, ve znění zákona č. 156/2010 Sb., a některé další zákony

**140/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 12. května 2011

o platebních systémech s neodvolatelností zúčtování

**141/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 13. května 2011 o výkonu činnosti platebních institucí, institucí elektronických peněz, poskytovatelů platebních služeb malého rozsahu a vydavatelů elektronických peněz malého rozsahu

**142/2011 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 13. května 2011 o předkládání informací platebními institucemi, institucemi elektronických peněz, poskytovateli platebních služeb malého rozsahu a vydavateli elektronických peněz malého rozsahu České národní bance ●

# Přehled předpisů publikovaných ve Sbírce zákonů ČR, **jež se ruší**

**Dne 4. března 2011 se ruší**

**142/2005 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 11. dubna 2005 o plánování v oblasti vod

**Dne 14. března 2011 se ruší**

**424/2004 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 30. června 2004, kterou se stanoví činnosti zdravotnických pracovníků a jiných odborných pracovníků

**401/2006 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 28. července 2006, kterou se mění vyhláška č. 424/2004 Sb., kterou se stanoví činnosti zdravotnických pracovníků a jiných odborných pracovníků

**Dne 15. března 2011 se ruší**

**206/2004 Sb.**

VYHLÁŠKA, kterou se stanoví požadavky na odběr vzorků, postupy a metody zkoušení osiva a sadby

**581/2006 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 15. prosince 2006, kterou se mění vyhláška č. 206/2004 Sb., kterou se stanoví požadavky na odběr vzorků, postupy a metody zkoušení osiva a sadby

**Dne 18. března 2011 se ruší**

**60/2008 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 11. února 2008 o plánech péče, označování a evidenci území chráněných podle zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, a o změně vyhlášky č. 395/1992 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, (vyhláška o plánech péče, označování a evidenci chráněných území)

**Dne 1. dubna 2011 se ruší**

**218/2001 Sb.**

VYHLÁŠKA Ministerstva průmyslu a obchodu ze dne 14. června 2001, kterou se stanoví podrobnosti měření elektřiny a předávání technických údajů

**450/2003 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 9. prosince 2003, kterou se mění vyhláška č. 218/2001 Sb., kterou se stanoví podrobnosti měření elektřiny a předávání technických údajů

**326/2005 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 10. srpna 2005, kterou se mění vyhláška č. 218/2001 Sb., kterou se stanoví podrobnosti měření elektřiny a předávání technických údajů, ve znění vyhlášky č. 450/2003 Sb.

**51/2006 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 17. února 2006 o podmínkách připojení k elektrizační soustavě

**Dne 1. května 2011 se ruší**

**251/2001 Sb.**

VYHLÁŠKA Ministerstva průmyslu a obchodu ze dne 27. června 2001, kterou se stanoví Pravidla provozu přepravní soustavy a distribučních soustav v plynárenství

**Dne 27. května 2011 se ruší**

**374/2009 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 23. října 2009 o výkonu činnosti platebních institucí, institucí elektronických peněz, poskytovatelů platebních služeb malého rozsahu a vydavatelů elektronických peněz malého rozsahu


**375/2009 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 23. října 2009 o předkládání informací platebními institucemi, poskytovateli platebních služeb malého rozsahu a institucemi elektronických peněz České národní bance

**32/2010 Sb.**

VYHLÁŠKA ze dne 18. ledna 2010 o platebních systémech s neodvolatelností zúčtování ●

Loučeň  
zámek, kde to žije



# ZPÁTKY DO SOCIALISMU

## ZÁMEK LOUČEŇ

**PIVO ZA  
1,70 Kčs**

\* pro všechny, kteří přijdou ve stejnokroji  
jisker, pionýrů nebo svazáků, případně  
s odznakem Brigády socialistické práce

### NONSTOP 3.-4. ZÁŘÍ 2011

POUPATA 1985 V DOPROVODU MICHAL DAVID REVIVAL  
PIONÝRSKÝ TÁBOR V ZÁMECKÉM PARKU • BRANNÉ CVIČENÍ  
MAUZOLEUM V. I. LENINA A SÍŇ TRADIC • PRŮVOD S MÁVÁTKY  
PROJEVY VELKÝCH SOUDRUHŮ • NÁVŠTĚVY ZAHRANIČNÍCH DELEGACÍ  
REKLAMY PANA VAJÍČKA • CÉČKA • RUBIKOVA KOSTKA  
RESTAURACE I., II., III A IV. CENOVÉ SKUPINY  
TUZEX A TUZEXOVÉ ZBOŽÍ

**BEST BEFORE 1989**

PREZENTACE NEJLEPŠÍCH OBCHODNÍCH ZNAČEK Z DOBY PŘEDSAMETOVÉ

**POUPATA 1985**







# **lifestyle**

# AutoBinck

## – stabilní a spolehlivý partner

Skupina společností AutoBinck CZ s.r.o. začínala budovat svůj byznys na československém trhu se značkou Mazda pod hlavičkou společnosti Auto Palace Praha v roce 1991. Letos tak slaví krásné 20. výročí. Skupina se vyprofilovala ve stabilního a spolehlivého partnera, který již mnohokrát prokázal, že umí zúročit bohaté know-how a silné finanční zázemí holdingu. Ostatně více než 170 000 prodaných vozů za dvacetiletou éru hovoří samo za sebe.

### Raketový start

Značku Mazda se rozhodl přivést na tehdejší československý trh majitel AutoBinck Holding N.V. (pozn.: holding oslavil v roce 2007 již 100. výročí své činnosti), pan Rolf Lauret. Byl jedním z vůbec prvních zahraničních investorů, kteří na československý trh vstoupili. Oslovil pana Nevrlu, který tehdy působil ve společnosti Motokov. Ten výzvu přijal, sestavil tým cca 7 lidí a pustili se do budování značky na trhu. V rámci privatizace byl zakoupen areál Škody na Spořilově. Protože byl ale v dost katastrofálním stavu, okamžitě byla zahájena rozsáhlá rekonstrukce celé budovy i servisu. Nicméně prodej se spustil ihned, i v improvizovaných podmínkách. Již první prodejní výstava byla úspěšná. Za pouhý víkend se prodalo přes 50 vozů. Byl to neuvěřitelný start. Pro první roky byl roční prodej plánován jen ve výši několika



Dnešní areál na Spořilově, to jsou dvě reprezentativní budovy, moderní servis a nabídka šesti značek.

stovek vozů, avšak již v roce 1992 prodala společnost přes 3 000 aut.

### „Motor, který neslyšíte“

Mazda se tehdy stala fenoménem doby nejenom díky svým modelům a úspěšným prodejům, ale také díky řadě nezapomenutelných reklam. Vedení Mazdy v Československu vsadilo od počátku na domácí kreativní a talentované lidi, kteří do reklamní tvorby vkládali velké nadšení. A bylo to znát. Ostatně např. reklama z dílny dnes velice úspěšného režiséra Jana Svěráka na Mazdu 626 „Motor, který neslyšíte“ se stala opravdu legendární. Pod domácí reklamní tvorbou pro značku Mazda byli podepsáni ale např. i Filip Renč a dnes již guru reklamy Ivan Zachariáš.

### Po Mazdě přišel Hyundai, ale i další značky

Vozy samozřejmě nestačilo prodávat a servisoval jen z jednoho místa a tak bylo nutné vybudovat kvalitní síť autorizovaných prodejních a servisních center. Školit personál, nejenom v oblasti techniky samotné, ale i v prodejních technikách, v přístupu k zákazníkům, učit je budovat loajalitu zákazníků atd. Díky skvělému zázemí a know-how mateřské společnosti se Auto Palace podařilo dosáhnout na trhu významné pozice a získat punc spolehlivého a úspěšného obchodního partnera se stabilním zázemím. To později přineslo rozšíření značkového portfolia, nejenom na úrovni importérské, ale i v oblasti maloobchodního prodeje.

V roce 2001 to bylo např. zastoupení pro korejskou značku Hyundai, tehdy naprosto neznámou a opomíjenou. Její prodeje činily ročně jen asi 500 vozů, skupina Auto Palace však prodeje přivedla až na úroveň téměř 9 000 aut za rok. Z neznámé značky tak skupina udělala hráče číslo 4. na trhu s podílem okolo 5 %. V roce 2004 skupina pro změnu vyhrála výběrové řízení na zastoupení značky Mitsubishi. A svůj úspěch zopakovala. V průběhu let byla posílána nabídka vlastních dealerství (pozn.: skupina má 5 vlastních dealerství v ČR, další dvě dealerství v Bratislavě a jedno v Maďarsku), která jsou de facto všechna multibrandová. V portfoliu skupiny je dnes celkem osm značek (Mazda, Ford, Volvo, Mitsubishi, Nissan včetně GT-R, Fiat, Hyundai a Infiniti) a nabídka bude brzy určitě dále rozšířena.

### Klíč k úspěchu

„Klíčem k úspěchu jsou vždy lidé a jsem rád, že se nám podařilo dát dohromady dobrý, motivovaný a v jádru hodně stabilní tým. Důležitá je samozřejmě i filozofie společnosti, která se opírá o dlouhodobé budování korektních vztahů se zákazníky a obchodními partnery,“ říká Ing. Richard Kopečný, Managing Director AutoBinck Central Europe. A dodává: „Naše skupina za těch 20 let působení na trhu opravdu již mockrát prokázala, že je spolehlivým, stabilním a zkušeným partnerem, který své znalosti, know-how a zázemí umí zúročit.“ ●

[www.autobinck.com](http://www.autobinck.com)



Název:	ROWAN LEGAL, advokátní kancelář s.r.o.
Založeno:	1990
Pobočky:	Praha, Brno, Ostrava, Bratislava
Počet členů týmu / právníků:	77 / 42

**ROWAN LEGAL byla vybudována jako právní firma poskytující klientům ze soukromého i veřejného sektoru plnou podporu (full-service), přičemž v některých oborech jsou naše zkušenosti skutečně výjimečné.**

Některé zajímavé právní specializace:



### **Právo informačních technologií a telekomunikací**

- Patrně nejsilnější tým specialistů na trhu
- 20 let zkušeností v soukromém i veřejném sektoru
- ICT a outsourcingové projekty v řádu miliard CZK v roce 2010
- **Právníká firma roku 2010** v oboru práva informačních technologií

← **JUDr. Martin Maisner** – vedoucí specializace



### **Veřejné investice**

- **Autor komentáře k zákonu o veřejných zakázkách** (Wolters Kluwer, březen 2011)
- Projekty v hodnotě přesahující **16 mld. CZK v roce 2010** (zastupování veřejných či sektorových zadavatelů)
- PPP projekty dokončené v roce 2010 v hodnotě více než **1,5 mld. CZK**
- Strukturální fondy – IOP, OP LZZ, OP VaVPI, ROP, OPPI, OPPII (poradce veřejného sektoru)
- Veřejná podpora (poradce veřejného sektoru)

← **JUDr. Vilém Podešva, LL.M.** – vedoucí specializace



### **Mezinárodní arbitráže**

- Autor národní kapitoly za Českou republiku v prestižním **ICCA Handbook on Commercial Arbitration**, Kluwer Law International, 2010
- Právní zastupování v běžících mezinárodních arbitrážních sporech v hodnotě cca **40 mld. CZK**

← **JUDr. Ing. Miloš Olík, LL.M.** – vedoucí specializace

### **Zbrojní průmysl**

- Poradenství významným nadnárodním dodavatelským firmám
- Problematika offsetových programů

### **Daňové právo**

- 1. 1. 2011 došlo k akvizici celého týmu daňových specialistů pod vedením Ing. Vladimíra Hejduka působícího na trhu od r. 1998



## Legendární čína z Vodičkovy ulice se vrátila na Vinohrady do restaurace Zelená zahrada

**S**věží atmosféru a příliv legendárních orientálních chutí si můžete vychutnat v oáze restaurace Zelená zahrada v centru Prahy. Dominantou restaurace na Vinohradech je skutečně ojedinělá zahrada s neotřelou atmosférou Orientu, v jejímž lůně vévodí jezírko s koi kapry a jesetery, lemované moderní kamennou architekturou, která vytváří nezapomenutelnou scenérii svým citlivým zakomponováním do celkového prostoru. Budete si zde připadat jako na dovolené.

Restaurace je rozdělena do dvou pater. Ve spodní části se pak nachází restaurace, která je propojena na terasu s venkovní zahradou. Lehký a moderní interiér, inspirovaný asijskou tematikou, je oživen bujnou zelenou vegetací, pohodlným designovým venkovním nábytkem. Ve spodní části restaurace můžete příjemně relaxovat pohledem do otevřeného ohniště krbu, které se v této části restaurace nachází, nebo v zimní zahradě pro 28 osob.

Vychutnejte si pod širým nebem uprostřed zelené lahodné pokrmy mistrných kuchařů z legendární Čínské restaurace z Vodičkovy ulice v čele s Václavem Malíkem. Tuto vyjímečnou činu vaří již od roku 1967.

„Kuchyni velí Ladislav Lacina, který pracoval čtyři roky v restauraci Kampa Park pod vedením šéfkuchaře Marka Raditsche a odnesl si odtud nejen praktické dovednosti ale i originální snoubení chutí. Z mušlí svatého Jakuba připravuje sašími, k foies gras servíruje višně v portské redukci, lososa balí do řasy nori a podává s wasabi bramborovou kaší a chutově i vizuálně ladí všechny pokrmy od předkrmů přes ryby a masa až po dezert. Určitě ochutnejte tygří krevety na citronové trávě se sepiovým tagliatelle, černé rizoto s chobotnicí nebo tatarak z červené řepy s modrým sýrem a domácí dezerty a ... je toho tolik, že to za pár návštěv sotva stihnete. Do této oázy klidu se však budete rádi vracet.“

„Návrat legendární číny oceňují zejména stálí hosté jako jsou Karel Gott, Jiří Lábus, Kristián Kodet, Hana Maciušková, Miloš Forman, František Ringo Čech, Vladimír Železný, Simona Krainová a řada dalších významných osobností české scény, kteří chodí na černá vejce, kuře Kung-Pao, plátky kapra Liu, Šuei-ču-žou, vepřové maso po sečchuánsku nebo šung-si a jiné speciality, které se vařily v Čínské restauraci ve Vodičkově ulici. ●“

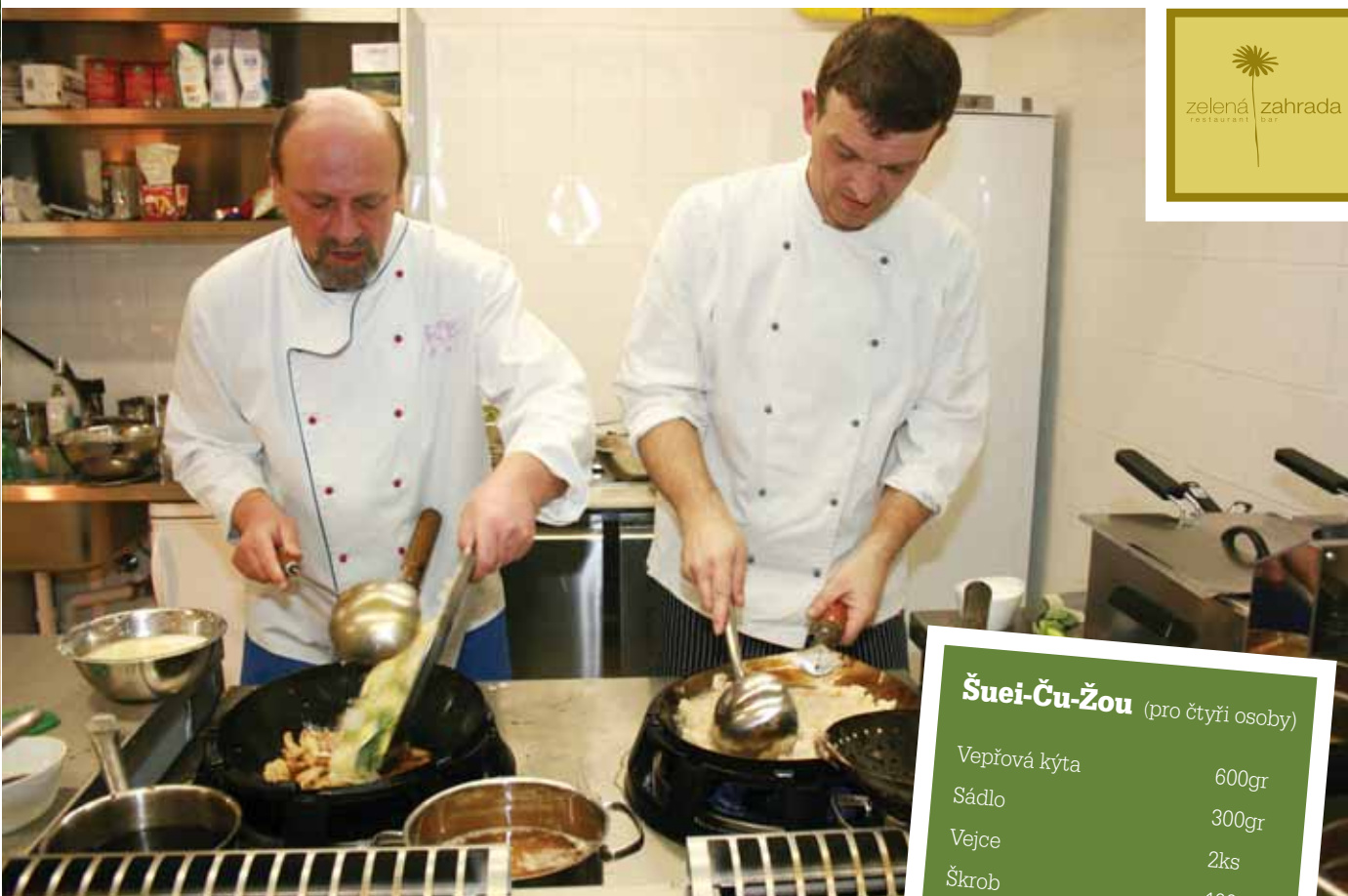
### Restaurace a bar Zelená zahrada

Šmilovského 12, Praha 2  
Rezervace: +420 222 518 159  
[www.zelena-zahrada.eu](http://www.zelena-zahrada.eu)

Majitel: Jan Lacina, Ladislav Lacina  
Chef de cuisine: Ladislav Lacina







### Šuei-Ču-Žou (pro čtyři osoby)

Vepřová kýta	600gr
Sádlo	300gr
Vejece	2ks
Škrob	100gr
Sůl	10gr
Zelí hlávkové	150gr
Pórek	150gr
Sójová omáčka	100ml
Šao-Sing (rýžové víno)	100ml
Weisu	10gr
Čili papričky	15gr
Jamajský pepř	10gr



Vepřovou kýtu nakrájíme na slabé plátky zamícháme s vejcem máčeným škrobem (Solamylem).

Maso orestujeme na sádle, pak slijeme omastek (maso zůstává na pánvi).

Přidáme spařené zelí+ pórek, orestujeme, přidáme zálivku vývar+ rýžové víno, sójovou omáčku, trochu přisolíme, přidáme weisu, krátce povaříme a zatáhneme máčeným škrobem (Solamylem), promícháme a přendáme na talíř.

Na pánvi vyprážíme na malém množství sádla čili papričky, jamajský pepř a přelijeme připravené Šuei-Ču-Žou ●

# Luxusní dámské kabelky ze slunné Itálie nyní v centru Prahy!

**P**ro originální Italské kabelky nejvyšší kvality nyní nemusíte cestovat stovky kilometrů. Najdete je v samotném centru hlavního města v pasáži Broadway, Na příkopě 31, Praha 1. Máte možnost pořídit si prvotřídní kousky do své sbírky za dostupné ceny. Vše od prestižních italských značek s dlouholetou tradicí jako například Giorgio Fedon 1919 nebo Pineider, značky v jejichž exkluzivních kolekcích a výrobcích se odráží to nejlepší z tradiční italské řemeslnosti ve spojení s nejmodernějšími výrobními technologiemi, a další.





Kabelky, které nabízíme, nikde jinde nenajdete. Jsme výhradními zástupci značek Pineider, Giorgio Fedon 1919 a Carbotti. Jde o italské značky, které ve své rodné zemi slaví úspěch a jsou velmi populární.

Ke své nové „přítelkyni“, která vám zaručeně vydrží dlouhé roky, můžete navíc pořídit i partnerovi nějaký ten dárek v podobě koženého pouzdra, originálního vizitkáře, luxusního diáře, kvalitního koženého pásku či praktické pracovní tašky. Pro fajnšmekry máme i limitované edice psacích per a spoustu dalšího zajímavého sortimentu, který zkrátka musíte vidět na vlastní oči.

#### **Potřebujete důvod, proč navštívit naši prodejnu?**

##### **Tady jich je několik:**

- čeká tu na vás příjemný personál, který se o vás postará
- najdete zde exkluzivní zboží nejvyšší kvality zpracování
- naše kabelky jsou neotřelé, originální, a přitom sledují moderní trendy
- dokážeme uspokojit všechny typy zákazníků dle náročnosti i ceny
- pro stále zákazníky máme připravený zajímavý slevový program
- každý měsíc dostanete k nákupu něco navíc (masáže, slevy, dárky, služby apod.)



# Skutečný vlastník dividend v rozhodnutí soudu

Zajímavý rozsudek vydal Nejvyšší správní soud České republiky dne 10. června 2011 (rozsudek 2 Afs 86/2010-141). V tomto rozsudku se Nejvyšší správní soud zabýval otázkou, kdo je skutečným vlastníkem dividend v případě, že právo na výplatu dividend je postoupeno vlastníkem na jinou společnost, než je držitel akcií, a zda je relevantní skutečnost, že peněžní prostředky získané výplatou dividend byly poslány na účet jiné společnosti. Svým rozsudkem, kterým zamítl kasační stížnost proti rozhodnutí Krajského soudu v Hradci králové č. 30 Af24/2010-99 ze dne 30. 9. 2010, de facto zamítl rozhodnutí Finančního úřadu v Pardubicích o doměření srážkové daně na dividendy.

Podstatou soudního sporu byla skutečnost, kdo je skutečným vlastníkem vyplacených dividend ve vztahu k použití příslušné smlouvy o zamezení dvojího zdanění.

Žalobci – české společnosti byla rozhodnutím finančního úřadu doměřena srážková daň na dividendy, vyplacené v roce 2003 nizozemské společnosti, která však byla dle názoru finančního úřadu pouze formálním příjemcem dividend. Za skutečného vlastníka dividend byla finančním úřadem označena britská společnost, která ovládala českou společnost v holdingu a která postoupila své právo na výplatu dividend nizozemské společnosti.

Nizozemská společnost byla dle argumentace finančního úřadu účelově založena, protože nevyvíjela žádnou činnost. Dividendy, na něž měla právo nizozemská společnost, byly navíc zaslány přímo na účet britské společnosti (jako splátka půjčky poskytnuté nizozemské společnosti). Nizozemská společnost byla proto podle rozhodnutí finančního úřadu založena pouze za účelem vyhnout se srážkové dani na dividendy do doby přistoupení České republiky k Evropské unii. Finanční úřad dále namítal, že převod akcií mezi britskou a nizozemskou společností, který byl proveden vnitropodnikovým převodem v rámci holdingu, byl zastřešen právním úkonem podle § 2 odst. 7 tehdy platného zákona o správě daní a poplatků a při



výplatě dividend proto neměla být aplikována smlouva o zamezení dvojího zdanění s Nizozemím, na základě které nebyla sražena srážková daň z dividend. Správně měla být použita smlouva o zamezení dvojího zdanění s Británií, neboť skutečným vlastníkem dividend byla dle finančního úřadu právě britská společnost.

Nejvyšší správní soud se s argumentací finančního úřadu neztotožnil a svým rozsudkem potvrdil rozhodnutí krajského soudu, který již dříve přisvědčil české společnosti v názoru, že k převodu akcií mezi britskou a nizozemskou společností skutečně došlo, nizozemská společnost měla právo na dividendy, neboť byla skutečným vlastníkem dividend, a podle mezinárodní smlouvy mezi Českou republikou a Nizozemím neměla být výplata dividend srážkovou daní zatížena. Nejvyšší správní soud zamítl argumentaci finančního úřadu i v otázce, na který účet měly být dividendy zaslány.

Přestože v roce 2003, jehož se předmětný spor týká, neobsahovala smlouva o zamezení dvojího zdanění s Nizozemím výraz skutečný vlastník, Nejvyšší správní soud se ve svém rozsud-

ku vypořádal i s touto argumentací finančního úřadu a označil za skutečného vlastníka nizozemskou společnost.

Závěrem bychom chtěli upozornit na skutečnost, že pojem „skutečný vlastník platby“ se snaží přesněji definovat Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj (OECD) ve svém návrhu, jež je součástí posledního komentáře k Modelové smlouvě o zamezení dvojího zdanění. ●



**Ing. Helena Zemanová**  
Senior Tax Consultant

**APOGEO**  
Koněvova 2660/141  
130 83, Praha 3  
Tel.: +420 267 997 700  
E-mail: [info@apogeo.cz](mailto:info@apogeo.cz)  
[www.apogeo.cz](http://www.apogeo.cz)

**APOGEO**  
audit | tax | valuation | finance





**prodej  
certifikovaný  
servis**

## potíže s vozem?

volejte +420 777 33 11 61

- technik vám přiveze náhradní vůz do místa určení
- váš si odveze do servisu
- po opravě ho opět přiveze zpět



## JE TO TAK JEDNODUCHÉ

Prodej a certifikovaný servis: Citroen, Fiat, Chevrolet  
Certifikovaný servis: WW, Opel, Saab, Alfa Romeo  
[www.dojacek.cz](http://www.dojacek.cz)





# Ráj

## na zemí



Cestovní kancelář

**FISCHER**

Pohádkové pláže, tyrkysové moře, nedotčená příroda a luxusní hotelové resorty, které splní každé vaše přání. Objevte místa stvořená pro nezapomenutelnou dovolenou. **Mauritius a Seychely** patří k nejkrásnějším rajským ostrovům.



## Mauricius

Mauricius je překrásný ostrov uprostřed Indického oceánu, který nabízí všechny příměsi exotického ráje. Může se pochlubit členitou a rozmanitou krajinou, úchvatnými plážemi, průzračně modrými lagunami, stylovými hotely, delikátní kuchyní a také příjemnými a usměvavými obyvateli.

Turisty z celého světa láká nejen křišťálově čisté moře, jiskřivě bílé pláže, ale také jemně modelovaná krajina s bujnou vegetací, třtinová pole, kopce mizějící v jemném oparu a na ji-

hu ostrova džungle s původní faunou a flórou. Nelze se divit, že Mauricius je vyhledávaný obdivovateli přírodních krás, potápěči, surfaři, rybáři, jachtaři, hráči golfu, gurmány i milovníky nočního života.

Na ostrov se sice jezdí především kvůli relaxaci, přesto by nikdo neměl vynechat výlet do vnitrozemí nebo návštěvu multikulturního hlavního města Port Louis na severovýchodním pobřeží. V hornatém vnitrozemí leží město Curepipe. Zdejší nádraží a nákupní centrum nesou jméno Jana Palacha, protože Mauricius získal nezávislost ve stejném ro-

ce, kdy se český student upálil. Za prohlídku stojí četné dílny vyrábějící repliky historických modelů lodí, se kterými se plavili slavní mořeplavci. Několik kilometrů na jihozápad leží další oblíbený cíl – vodopády Tamarind Falls s okolními terény vhodnými pro pěší turistiku. Unikátní je tropická botanická zahrada, ve které jsou kromě mnohé bujné vegetace třeba i obří lekníny, které unesou i malé dítě.

Ačkoli arabským a jihoasijským mořeplavcům byla existence Mauricia známá již od 10. století, datum jeho objevení se traduje do roku 1507,





kdy u pobřeží přistáli Portugalci. Ovšem teprve Holanďané zde začali budovat osady. Počátkem 18. století se ostrov dostal pod francouzskou nadvládu. V 19. století Mauricius získává Velká Británie. Ostatně britský a francouzský vliv je na ostrově patrný do dnešních dnů. Připomeňme ještě, že poprvé se celý svět dozvěděl o tomto ostrově díky modrém Mauritiu – slavné známce s podobiznou královny Viktorie z roku 1847.

Pro místní obyvatele je typická tolerance, doborrdečnost a pohostinnost. Mísí se zde životní styl Indů, Číňanů, Kreolů nebo francouzských



Zdroj: CK FISCHER



Zdroj: CK FISCHER



Zdroj: CK FISCHER

přistěhovalců. Jejich tradiční zvyky a kultury se mnohdy prolínají a vytvářejí specifickou tvář ostrova, kterou zažijete jen na málo místech na světě.

## Seychely

Po dlouhá staletí zůstávala zdejší nádherná příroda lidskému oku utajena. Teprve na konci 18. století zde Francouzi založili svou první osadu. Když Evropané přistáli u seychelských břehů, věřili, že objevili skutečný ráj. Vše se zde dochovalo ve své panenskosti až do dnešních dnů. Místní obyvatelé si bohatství, které jim nadělila příroda, pečlivě ochraňují. Proto seychelská vláda omezila počet lůžek pro turisty.

Hotely a vlastně všechny stavby na ostrovech ukrývá tropická zeleň, nebot zde platí zásada, že žádná budova nesmí být vyšší než palma. Na plážích nejsou obvykle ani slunečníky, protože hoteloví hosté najdou přírodní stín pod palmami.

Počasí si drží po celý rok průměrnou teplotu kolem 30 °C, ale ostrovy provívá mořský vánek, který horké podnebí stále ochlazuje. Také teplota vody je velice příjemná. Na své si přijdou i potápěči – podvodní život je velice bohatý a hýří barvami. Seychely se chlubí více než sedmdesáti plážemi, z nichž padesát patří mezi nejkrásnější na světě. Seychely tvoří celkem 115 ostrovů s jemným bílým pískem na plážích, průzračným mořem a korálovými útesy. Téměř polovina rozlohy spadá pod některý z národních parků nebo chráněné území.





Mezi nejvýznamnější patří ostrovy Mahé, Praslin a La Digue. Největším ostrovem, na kterém se nachází i malé mezinárodní letiště, je Mahé. Hlavní město Victoria patří k těm nejmenším na světě. V úplném centru města stojí hodinová věž, která je kopií známého londýnského Big Benu.

Ostrov Praslin potěší milovníky přírody. Za dominantu ostrova lze považovat přírodní rezervaci Vallée de Mai, kde roste i symbol Seychel – seychelská palma.

Nejatraktivnějším ostrůvkem je La Digue. Jeho jedinečnost spočívá v nedotčenosti. Nenačnete zde mnoho luxusních hotelů, ale nespočet překrásných scenerií a panenský podmořský život, který láká k potápění.

## Luxusní zážitky

Pokud chcete zažít skutečný luxus, doporučujeme hotely řetězce Beachcomber. Pyšní se skvělou pověs-

tí a zakládají si zejména na své pohostinnosti a vysoké kvalitě služeb. Protože právě hotely řetězce Beachcomber byly jedněmi z prvních v této oblasti, jsou výjimečné i kvůli exkluzivnímu umístění. Rezorty řetězce Beachcomber na Mauriciu i na Seychelách jsou vždy citlivě zasazeny do okolního prostředí, takže nádherná a neposkvrněná příroda v jejich okolí jen umocní pohádkovou atmosféru dovolené. Rezorty jsou na špičkové úrovni a uspokojí i nejnáročnější klientelu. Kromě jiného se proslavily gurmánským stravováním a svým hostům nabízí naprosto jedinečný a nezapomenutelný kulinářský zážitek. Vybrané hotely nabízejí program all inclusive. Hosté tak mohou využívat hotelových služeb bez omezení.

Nabídka lázní vás bude hýčkat a společně s rozmanitou nabídkou doplňkových sportů splní všechna vaše přání. V pěti luxusních hotelech – Royal Palm, Dinarobin Hotel Golf & Spa, Paradis Hotel & Golf Club, Shandrani Resort & Spa a Sainte Anne Resort & Spa – můžete využívat exkluzivní wellness a spa. Lázně jsou navrženy v souladu s ochranou životního prostředí. Poskytují kombinaci moderní léčby a techniky inspirované tradičními kulturami. Partnerem řetězce je Clarins – přední značka francouzské kosmetiky. Tradiční procedury zahrnují vše – od ájurvédy s použitím éterických olejů, přes shiatsu až po techniky reiki. Pokud byste si přáli uspořádat na Mauriciu, či Seychelách svatbu, svatební asistenti vše zajistí, naplánují a zařídí i potřebné právní formalities. Svatebčané si pak již jen mohou užívat dokonalou atmosféru při perfektním svatebním obřadu. Stačí si jen vybrat z hotelů postavených na kouzelném pobřeží Mauricia nebo exkluzivní resort na soukromém ostrově Sainte Anne.

## Golfové potěšení

Golf na Mauriciu je nezapomenutelným zážitkem pro každého hráče. Začátečníci si zde mohou zapůjčit vybavení a zaplatit si úvodní lekci pod dohledem profesionálního trenéra. Pokročilí hráči jistě ocení, že řetězec Beachcomber je nejen partnerem předních golfových hřišť, ale na poloostrově Morne na jihu Mauricia má i vlastní golfová hřiště. Jedno z nejlepších a současně nejnádhernějších je 18jamkové hřiště patřící hotelům Paradis Hotel & Golf Club a Dinarobin Hotel Golf & Spa. Techniku hry mohou hosté pilovat v tamní golfové akademii. Preferenční dohody uzavře-





né s Golf du Château a Tamarina Golf Estate & Beach Clubem poskytují golfistům možnost vyzkoušet své dovednosti na dvou mistrovských hřištích situovaných rovněž na jihu ostrova.

Jihovýchodní pobřeží zase nabízí 9jamkové hřiště, které oslovuje jak zkušené hráče, tak začátečníky. Hřiště nejlépe využijí hosté hotelu Shandrani Resort & Spa. V rámci programu all inclusive totiž tento luxusní resort nabízí neomezené hry zdarma.

## Mauricius

### Dinarobin Hotel Golf & Spa

Jeden z nejluxusnějších hotelů řetězce Beachcomber splňuje bezesbýtku požadavek na ideální dovolenou na vysoké úrovni. Elegantní a vytříbený Dinarobin Golf & Spa sdílí se sousedním hotelem Paradis skvostný poloostrov na jihozápadním pobřeží. Hotel je umístěn na jedinečném místě, na úpatí majestátní hory Le Morne. Celý resort je skrytý v tropické přírodě, která zaručuje intimitu a dokonalý únik od všedních starostí i těm nejnáročnějším návštěvníkům. Jeho kultivovaná architektura garantuje dokonalé soukromí. Jeden z nejlepších hotelů na ostrově se rozprostírá uprostřed svěží vegetace podél nekončící pláže s bílým pískem. Společně s hotelem Le Paradis nabízí více než sedm kilometrů překrásné pláže z bělostného písku lemující tyrkysovou lagunu. Z druhé strany hotel ohraničuje golfové hřiště. Areály Le Paradis a Dinarobin dělí malá říčka, jejíž ústí slouží jako hotelová marína.

Hotel nabízí výhradně luxusní apartmá, dokonalý servis, výjimečnou kuchyni nebo lázně, ve kterých je hlavním lákadlem ájurvédská léčba.

### Paradise Hotel Golf & Club

Paradis hotel nabízí komplexní služby pro milovníky aktivní sportovní dovolené. Hosté mohou vybírat mezi vodními sporty, golfem i akti-

vitami ve sportovních centrech. Součástí hotelu jsou i lázně. Ubytování je v různých kategoriích včetně apartmánů na pláži a vil s vlastní pláží. Hosté využívají hotelovou kuchyni i restauraci hotelu Dinarobin.

### Shandrani resort & Spa

Shandrani hotel je umístěn na klidném a ničím nerušeném pobřeží jihovýchodní části ostrova. Svým hostům nabízí klid a pohodlí. Tento resort je ideálním místem pro milovníky přírody. Jen kousek od hotelu leží malé ostrůvky, které jsou malým rájem na zemi. Nikoho proto nepřekvapí, že oblast okolo ostrůvků je vyhlášená mořským národním parkem, kde bují pestrý podmořský život.

Shandrani Resort & Spa nabízí balíček „Serenity plus“. Hosté pak mohou využívat všechny služby bez omezení včetně restaurací à la carte, kde je i neomezená konzumace vín nebo šampaňského. Hotel dále nabízí vodní sporty, masáže, lázně či miniklub pro děti.

### Royal Palm

Royal Palm zaujímá jedinečné místo na módním severozápadním pobřeží ostrova Mauricius. Leží na bílých plážích u tyrkysového moře. Ubytování je v dekorovaných luxusních apartmá. Hotel si zakládá na diskretnosti a ochráně soukromí. Royal Palm má prvotřídní restaurace, které jsou považovány za nejlepší na ostrově. Součástí hotelu jsou i lázně Clarins.

### Trou aux Biches

Luxusní resort ve stylu malé vesničky na jedné z nejkrásnějších pláží. Pětihvězdičkový

vý Trou aux Biches byl jedním z prvních hotelů řetězce Beachcomber a je pověstný pohostinností, vřelostí a službami na nejvyšší úrovni. Je vhodný zejména pro páry a novomanžele na svatební cestě. Leží mezi palmovými háji v severozápadní části ostrova. Po dvouleté rekonstrukci za sto milionů eur je hotel impozantním, elegantním a moderním resortem, který nabízí luxus, pohodlí, intimitu a exkluzivní služby. Úžasné západy slunce z jednotlivých pavilonů a vil, které jsou přímo na pláži a obklopují je bujně tropické zahrady, jsou známé po celém světě.

## Seychely

### Sainte Anne Resort & Spa

Hotel leží na soukromém ostrově. Ubytování je vždy v luxusních soukromých vilách s venkovním altánem. Zaručuje klid a soukromí v tropickém ústraní ve stínu palm. Hosté si mohou vybrat vily s výhledem na moře, s vlastním bazénem nebo se zahradou.

K hotelu patří tropické lázně a centrum Sports & Leisure. Vyhlášená je zdejší kuchyně. Hosté mohou vybírat z pěti různých restaurací, které nabízejí gastronomii podle ročních období. Nedaleko od areálu je unikátní mořský národní park. ●



Zdroj: CK FISCHER



# Přejete si dovolenou snů?

Splní se vám na Mauriciu.



beachcomber

DREAM IS A SERIOUS THING

Resort Trou Aux Biches \*\*\*\*\*

Už jste viděli pravý ráj? **Navštivte Mauricius** a poznáte ho. Těšit se můžete na křišťálově čisté moře, jedny z nekrásnějších pláží na světě i panenskou přírodu. Mauricius je ideálním místem pro relaxaci a odpočinek v soukromí. Oblíbili si ho potápěči, surfaři, jachtaři, hráči golfu, gurmáni i milovníci nočního života.

Vychutnejte si svou vysněnou dovolenou v nově otevřeném **resortu Trou Aux Biches \*\*\*\*\***. Díky široké nabídce z oblasti wellness služeb je zaslouženě nejoblíbenějším resortem v této destinaci, a tudíž ideálním místem pro vaši relaxaci. Pohodlí, intimitu a exkluzivní služby včetně francouzských lázní najdete právě tady.



7 nocí s polopenzí  
od **55 090,-**

## Bonusy pro vás

- Sleva až 600 Kč na osobu a noc při objednání 30 dní před odletem.
- Nevěsty a manželky slavící výročí sňatku (každé páté) obdrží slevu 50 % z ceny ubytování.
- Senioři od 65 let mají při pobytu do 31. 10. plnou penzi za cenu polopenze.

Více na: [www.fischer.cz](http://www.fischer.cz) | ☎ 234 071 531-533 |

Cestovní kancelář

**FISCHER**

Svět vašich zážitků



# World Class<sup>®</sup>

## PRAGUE



# Are You a member yet?

World Class Health Academy Prague | C/o Millenium Plaza, V Celnici 10 | Phone: +420 222 319 570

World Class Fitness Center Wenceslas Square | Wenceslas Square 22, 110 00 PRAGUE | Phone: +420 224 282 899

World Class Fitness Center Chodov | V Parku 2308/8, 148 00 PRAGUE 4 | Phone: +420 272 912 530

[www.worldclass.cz](http://www.worldclass.cz)

# Angažovanost a motivovanost zaměstnanců – stejné pojmy, nebo je v nich rozdíl?

Nevystačíme si se spokojeností? Angažovanost s motivovaností souvisí a mají bezprostřední vliv na ekonomické výsledky společnosti.

**M**otivovanost a zejména angažovanost představují nejen podle nejvyšších představitelů People Management Fora (dříve České společnosti pro rozvoj lidských zdrojů) v současnosti zásadní témata, která se aktuálně v oblasti práce s lidmi ve firmách řeší. Podle slov Ing. Františka Míky, prezidenta této platfor-

mých konkrétních cílů je třeba dosáhnout (nepřímá angažovanost) a jakými způsoby (přímá angažovanost), dospějí tak k nim snadněji a efektivněji. Míra angažovanosti zaměstnanců se projevuje ochotou zaměstnanců věnovat svůj čas splnění zadaných úkolů, kvalitou odevzdané práce či přístupem k novým věcem a ke změnám.



People  
Management  
Forum

my zabývající se významem managementu lidí, se o motivaci mnohdy uvažuje v souvislosti s výkonností. „Teď však jde o něco jiného, neboť angažovanost souvisí s přístupem k práci. Domnívali jsme se, že nedostatek skutečné, vnitřní motivace lze nahradit motivací vnější. S angažovaností to budeme mít krapet složitější – její zdroj může přicházet jen zevnitř. Angažovanost se stala zásadním tématem, neboť motivace ve formě cukru a biče, jak je běžně chápána a praktikována v „businessu“, naráží na zeď svých možností. Nebo také, jak říkají chemici, dosáhli jsme nasyceného roztoku,“ vysvětluje.

Angažovanost spočívá v aktivním zapojení zaměstnanců do rozhodovacích procesů ve společnosti. Pokud budou zaměstnanci vědět, ja-

Angažovanost slouží ke zlepšení interní komunikace, má vliv na kvalitu výsledné práce a sladění požadavků zaměstnanců s požadavky a cíli nadřízených, resp. se strategií společnosti. Zapojení zaměstnanců do rozhodovacích procesů s sebou přináší restrukturalizaci společnosti a změnu tradičního hierarchického uspořádání. Zaměstnavatel musí přistoupit i ke změně odměňovacího systému, způsobu komunikace, školení a podobně.

Motivovanost je hnací silou výkonu firem, nejen – ale především v době krize a po ní. Ač je obtížné už „jen“ najít kvalifikovaného zaměstnance se zkušenostmi, daleko těžší je však takového člověka motivovat, aby své znalosti a schopnosti dostatečně využil a investoval je právě ve svém aktuálním zaměstnání. Nejed-



Ing. František Míka  
prezident People Management Forum

na studie ukazuje pozitivní korelaci mezi motivací zaměstnanců a dlouhodobým úspěchem organizace.

Motivovaný zaměstnanec nepodává jen vyšší výkon, ale sdílí své know-how, přichází s nápady a inovacemi. Chování spokojeného zaměstnance se kladně projevuje i vůči klientům, čímž zvyšuje jejich loajalitu. Motivovanost se vztahuje k člověku, a protože každý člověk je jedinečný, tak spouštěcí mechanismus motivace je individuální. Na někoho platí hmotná motivovanost formou finančních odměn, benefitů a specifických výhod. Ta je však ve většině krátkodobá, nepodceňujeme proto další faktory: férové chování, vstřícnou firemní kulturu a dostatečnou interní komunikaci se zpětnou vazbou. ●

# CELOŽIVOTNÍ VZDĚLÁVÁNÍ je v některých oborech klíčové

## Rozdíly v úrovních studia MBA

Současná éra globalizace klade vysoké nároky na všestrannou kvalifikaci a odbornost. Úspěch v mezinárodní konkurenci vyžaduje cílevědomou a soustavnou práci na rozvoji schopností a znalostí. Vzdělání představuje příležitost, jak dosáhnout stanovených cílů rychleji a efektivněji. Pryč jsou doby, kdy člověk vystudoval vysokou školu a celý život čerpal ze znalostí získaných během pěti či šesti let studia. Během hospodářské krize se konkrétně ukázalo, jak zaměstnavatelé kalkulují, který zaměstnanec je pro ně přínosem a kdo je lehce nahraditelný. Je otázkou, zda například vystudovaným právníkům může být zdánlivě mimoprofesní vzdělávání k užžitku.

Příkladem může být studijní program MBA (Master of Business Administration), jehož studium je ideální pro ty, kteří si chtějí zdokonalit své manažerské dovednosti, osvojit si nové manažerské metody a techniky či získat širší rozhled. Již od první poloviny 20. století, kdy byly na amerických univerzitách uděleny první tituly MBA, celosvětový zájem o absolventy MBA vzrůstá. Zájem o absolventy, kteří vystudovali tento manažerský studijní program, mají i zaměstnavatelé pohybující se na českém pracovním trhu. Protože však MBA není v České republice uznáváno jako akademický titul, nedohlíží na tyto programy MŠMT ani akreditační komise. Je proto důležité věnovat náležitou pozornost tomu, zda vzdělávací instituce, která MBA studium nabízí, má daný program akreditovaný, tedy zda má jakési potvrzení kvality, a kdo tuto akreditaci poskytl. MBA program Vysoké školy ekonomie a managementu prošel akreditací Association of Collegiate Business Schools and Programs (ACBSP), který v současné době nemá žádná jiná vysoká škola v České republice. Akreditační řízení (ACBSP), které probíhá za účasti nezávislých akreditačních komisařů, sleduje plnění mezinárodních standardů v oblasti podnikové ekonomiky a managementu ve všech klíčových aspektech studia.

Základním cílem studijního programu MBA na Vysoké škole managementu a ekonomie je vybavit studenta potřebnými znalostmi a praktickými dovednostmi ve všech základních oblastech řízení firmy, aby byl schopen samo-



budova VŠEM



statně analyzovat, strategicky plánovat a realizovat obchodně-strategické kroky, a to napříč všemi obory. Tento program umožňuje kariérní postup lidem, kteří jsou odborníky ve svých oborech, ale chybí jim manažerské vzdělání, které jim umožňuje vnímat principy obchodu a řízení ze širší perspektivy. Dalším aspektem studia MBA programu je získání dovedností a znalostí potřebných k zahájení podnikání či úspěšnému vedení firmy, které se neobejde bez znalostí, jako je procesní plánování a řízení, marketingová orientace firmy, finanční management či práce s lidmi. Mnohdy opomíjenými benefity studia MBA jsou osobní vazby získané během studia, které jsou často rozhodujícím prvkem při budoucím uzavírání kontraktů.

VŠEM se snaží svými studijními programy reagovat na požadavky na trhu práce, a to i nabídkou kratších vzdělávacích kurzů pro denní i dálkové studenty. Možnost rozšířit si znalosti a seznámit se s inspirativními osobnostmi umožňují např. nové tzv. veřejné diskusní duely. Ty probíhají na půdě VŠEM na aktuální ekonomická témata tak, aby byla komentována zájemcům přímo od zdroje. První duel proběhl 14. června 2011. Na téma zavedení eura v České republice diskutovali Luděk Niedermayer, bývalý viceguvernér ČNB, nyní ředitel Deloitte ČR a Petr Mach, český ekonom, politik

a zároveň blízký spolupracovník prezidenta Václava Klause. Další duel se uskuteční v říjnu 2011 na téma „Cenový vývoj jednotlivých druhů energie“. Více informací na [www.vsem.cz](http://www.vsem.cz)

Ať už byste pro svůj seberozvoj zvažovali studijní MBA program nebo profesní kurz na VŠEM, tak vězte, že u obou vzdělávacích formátů je kladen důraz na individuální přístup lektora a prezentace teoretických poznatků s přímou vazbou na jejich praktickou aplikaci. ●



rektor Vysoké školy ekonomie a managementu  
prof. Ing. Milan Žák, CSc.





# Unikátní multifunkční prostor Classic 7 v pražských Holešovicích se rozrůstá

## Industriální skvost

Moderní administrativní komplex Classic 7 Business Park vznikl rekonstrukcí dvou objektů bývalého holešovického Akciového parního mlýna podle návrhu architekta Bohumila Hypšmana, jejichž historie se začala psát v roce 1911. Tehdy byl původní mlýnský areál, první automatizované zařízení na mletí mouky u nás, rozšířen o novou mlýnici a železobetonové skladiště mouky. Větší změny čekaly holešovický mlýn až po 2. světové válce, kdy bylo v roce 1949 rozhodnuto o první výraznější rekonstrukci, umožňující zvýšit výrobní kapacitu mlýna. K dalším úpravám docházelo také

v následujících letech, např. v roce 1960 byla parní technologie nahrazena elektrickou. Ze stavebního hlediska však zůstaly obě budovy zachovány po celou dobu téměř v původní podobě a představují tak jedinečnou ukázkou industriální architektury počátku 20. století. Svě původní funkci sloužil mlýn až do prvních let 21. století, kdy bylo rozhodnuto o přeměně areálu.

## Holešovický mlýn dnes

Této přeměny se ujala společnost AFI Europe, mezinárodní investor a developer v oblas-

ti komerčních a bytových nemovitostí, která návrhem architektonického řešení pověřila architektonickou kancelář CMC architects. Díky ní vznikl unikátní kancelářský objekt, který dostal nové jméno Classic 7 Business Park, kdy číslo 7 v názvu odkazuje právě na sedmou městskou část, v níž se nachází. V objektu Classic 7 se díky citlivému architektonickému pojetí efektně a zároveň prakticky prolíná historie a současnost. Classic 7 je důkazem toho, že i donedávna opomíjené industriální stavby z minulých století mají své místo v současném světě a mohou dále dobře sloužit, byť k jiným účelům, než ke kterým byly původně vybudo-





Classic 7 dnes

vány. Projekt nabízí kromě kancelářských prostor také park s fontánou a příjemnou restauraci se skvělou kuchyní, kterých si mohou užívat nejenom nájemci kancelářských prostor, ale i návštěvníci areálu. Pozoruhodná rekonstrukce holešovického mlýna na Classic 7 byla právem oceněna v soutěži Stavba roku 2009. Z celkových 4 fází stojí zatím fáze první a stavba druhé fáze byla započata letos v červnu.

První fáze zahrnuje tři budovy a vznikla přeměnou původních industriálních budov holešovického parního mlýna na kancelářské prostory. Tato etapa zahrnovala dva památkově chráněné objekty a moderní vestavbu – most, který propojuje obě původní budovy mlýna. Hlavní myšlenkou projektu bylo skloubit industriální architekturu z počátku 20. století s nejnovějšími technologiemi a vytvořit výjimečný a nadčasový prostor. První

etapa byla dokončena v roce 2008 a nabízí více než 18 000 m<sup>2</sup> plochy, 60 podzemních a 168 nadzemních parkovacích míst. Všechny budovy mají flexibilně dělitelné a moderně vybavené kancelářské prostory. V současné době dosáhl pronájem kanceláří více než 83 % a mezi nejvýznamnější nájemce patří např. ESET Software, HBO nebo Centrum Holdings.

### Další rozšíření Classic 7

Ve druhé fázi vznikne novostavba, která ale bude z architektonického hlediska respektovat již vybudované prostory. Developer opět spolupracoval s CMC Architects, takže celistvost místa zůstane zachována.

2. fáze projektu nabídne více než 11 000 m<sup>2</sup> pronajimatelných ploch, z čehož 10 445 m<sup>2</sup> budou kancelářské plochy v 6 nadzemních podlažích. Pravidelný obdélníkový tvar každého podlaží představuje efektivní řešení pro nájemce, kteří si budou moci zvolit, zda chtějí kancelář typu open-space či jednotlivé kanceláře. V suterénu budovy bude celkem 677 m<sup>2</sup> skladových ploch a ve dvou podzemních patrech vznikne 225 parkovacích míst. Po dokon-

čení 2. fáze Classic 7 Business Park vznikne uzavřený areál 4 budov s vnitřním atriem a relaxačními zónami pro nájemce. Podle Dorona Kleina, generálního ředitele AFI Europe Czech Republic, by stavba měla být dokončena již v průběhu 3. čtvrtletí příštího roku.

### Holešovice – místo, které je „in“

Classic 7 se nachází ve stále vyhledávanější lokalitě Prahy 7 – Holešovických. Ta je místem, ve kterém ale nevznikají zdaleka jenom kanceláře. Dalším příkladem zdařilé přeměny původně industriální budovy na bytové a komerční prostory je A7 Holešovický pivovar, který se nachází naproti Classic 7. V posledních letech se Holešovice stávají také důležitým kulturním centrem, a to zejména pro příznivce moderního umění a zábavy. Mezi respektovaná lákadla z této branže patří nepochybně galerie moderního umění DOX, kulturní prostor La Fabrika nebo hudební klub Mecca. ●



Vizualizace 2. fáze Classic 7



Classic 7 dnes

# ORIGINÁLNÍ DESIGN V KOUPELNĚ

Letošní sezóna je ve znamení volnosti, a to nejen v módě, ale také v bytovém designu. Obzvláště v tom koupelnovém. Přesto je možné nalézt několik trendů, které na poli koupelnového vybavení převládají. V současnosti je nejvýraznějším směrem wellness styl. Lidé tráví v koupelnách stále více času, a proto by se zde měli cítit příjemně; prostředí by mělo navazovat pocit uvolnění a odpočinku. V nabídce koupelnových studií si lze vybrat z nepřeberného množství sanity originálních tvarů, barev i velikostí, navíc vy-

robené z netypických materiálů, která udělá z každé návštěvy koupelny výjimečný estetický zážitek. Tento záměr je patrný i v sortimentu společnosti SIKO KOUPELNÝ, která má nyní v nabídce zbrusu novou značku koupelnové sanity, jež uspokojí i ty nejnáročnější zákazníky svým neotřelým designem a mimořádně kvalitním zpracováním.

Pod značkou DESIGN BY TRIOMINI jsou popsáni tři odborníci ze SIKO KOUPELNÝ, jejichž výrobky se vyznačují spojením jedi-

nečných nápadů s příjemnou cenou. „Zákazníci čím dál více hledají a chtějí neotřelé a originální koupelnové vybavení. My jim vycházíme vstříc a snažíme se obohacovat koupelnový sortiment o nové nápady, materiály, tvary a přístupy,“ vysvětluje impulsy vzniku skupiny jeden z tria jejich zakladatelů Ondřej Sochor. „Již dávno totiž neplatí, že umyvadlo musí být z keramiky, vana z akrylátu a povrch baterie z chromu. A zákazníci to vědí,“ doplňuje Martin Pavlík, druhý ze zakladatelského tria. „S trochou nadsázky se dá říci, že







Přírodní obklady  
lze nakombinovat  
s výrobky DESIGN  
BY TRIOMINI

Minimalistická  
dlažba Boulevard





s výrobky označenými DESIGN BY TRIOMINI si zákazník nekupuje konfekci, ale oblek šitý na míru. Snažíme se, jak v České republice, tak i v Evropě, hledat menší výrobce, kteří se spíše než množstvím produktů snaží vynikat neotřelými nápady – z hlediska tvaru i materiálu. S některými přímo na vývoji výrobků spolupracujeme," říká třetí z tria, Václav Nosek.

Sortiment podepsaný značkou DESIGN BY TRIOMINI se bude postupem času rozrůstat. V současnosti si příznivci originálního designu mohou vybrat ze série kamenných umyvadel a série sanity Solid. Mezi kamennými umyvadly lze nalézt hranaté i kulaté mísy na desku v příjemných přírodních odstínech s jemným minerálním mramorováním, které v kombinaci s kontrastní deskou ozvláštňují každou koupelnu. Minimalistická série Solid zase přináší umyvadla a vany originálních tvarů vyrobené z materiálu Matt Solid. Tento materiál byl původně používán kuchyňskými studii k výrobě luxusních pracovních desek a je charakterizován bezkonkurenční odolností a tvarovou variabilitou. Materiál Matt Solid je celoprobarvený, což zaručuje,



Prostřednictvím digitálního tisku  
série Marmo D Wall věrně odráží  
přirozenost mramoru



že v případě poškození (například nárazem ostrého předmětu) lze škrábanec leštěním snadno zcela odstranit. Sanitu série Solid je tedy možné také bez starostí čistit i abrazivními prostředky. Tvarové variability výrobků je dosaženo způsobem výroby materiálu, kterým je odlévání. To výrobcům umožňuje dát konečnému výrobku jakýkoliv tvar a učinit ho tak jedinečným.

Výrobky s označením DESIGN BY TRIOMINI dokonale doplní koupelny v minimalistickém či přírodním stylu, které rovněž patří hmezi výrazné trendy letošní sezony. Přírodní styl se vyznačuje zemíými barevnými tóny a imitací přírodních materiálů – kamene a dřeva. „Nástup těchto materiálů umožnila technologie digitálního tisku, kterou je možné kvalitně provádět i v menších nákladech a mají ji proto k dispozici i menší výrobci. Možnost dokonalé reprodukce povrchů a struktury kamene nebo dřeva vede k jemnější a klidnější barevnosti a soustředění se na detail. Právě v perfektním prokreslení detailu je totiž fotorealistický tisk

velmi silný," vysvětluje Karel Novotný, vedoucí oddělení designu SIKO KOUPELNY. Spojení moderní technologie s přírodními motivy a prvky zpřijemní den každému uživateli koupelny. ●



**Netradiční  
černé stojací  
umyvadlo  
série Solid**

**Kamenné umyvadlo  
s jemným mramorováním  
na kontrastní desce**





# Andalusie:

## jižní Španělsko, které učaruje

Ve Španělsku byl z českých turistů téměř každý. Andalusie, jeho nejižnější část, zůstává však trochu stranou většího zájmu. Přitom je to jeden z nejkrásnějších a nejatraktivnějších krajů Pyrenejského poloostrova. Pomezí Atlantiku a Středoziemního moře, oddělené od afrického kontinentu Gibraltarem, je to právě divoké Španělsko.

**S**ynonymy Andalusie jsou nejznámější maurské stavby – **Palác Alhambra v Granadě**, uváděný jako osmý div světa, **mešita v Córdoba**, unikát světového významu **Málaga** a také **Sierra Nevada** – druhé největší pohoří Evropy, kastaněty, sněhobílé vesničky a fiesta, ale i krvavá corrida, sherry a polévka gaspacho. **Córdoba**, jedno z nejkrásnějších a největších starobylých měst Španělska, umožní doslova jít ve stopách Maurů a objevovat jejich minulost. Procházkou po Židovské čtvrti dojdete k Římskému Mostu a slavné Mešitě – třetí největší na světě s 900 sloupy – nebo k Alcazaru, sídlo katolických králů. Metropole **Sevilla** patří k nejnávštěvovanějším a nejkrásnějším městům Evropy a je současně hlavním městem vášnivého flamenca a býčích zápasů – tamní aréna patří k největším ve Španělsku. Určitě stojí za to navštívit největší katedrálu Španělska a třetí největší v Evropě, která původně byla mešitou. Její součástí je věž Giralda, starý arabský minaret. Někdejší Židovská čtvrt Santa Cruz – to je labyrint uliček a malých náměstí s proslulými tapas bary. V Seville je pochován Kryštof Kolumbus, který právě z Andalusie vyplul na západ za dalšími objevy, aby prokázal, že země je kulatá.

**Pohoří Sierra Nevada v Andalusii** je druhé největší v Evropě, od roku 1986 biosférická rezervace UNESCO. Už název – v překladu Sněžné hory – vypovídá o tom, že sníh na vrcholcích můžete najít po celý rok. Právě na úpatí Sierry Nevady spatříte osmý div světa – Alhambru – se zahradami, krásnými uličkami, fontánami a malbami má zobrazovat „nebe na zemi“. Okouzlí tak, že se budete cítit jako v pohádce Tisíce a jedné noci.

**Být v Andalusii a nevidět Gibraltar**, často jednoduše nazývaný Skála, by byla věčná škoda. Shlíží na Gibraltarskou úžinu, která odděluje evropský kontinent od afrického. Jedinečné místo má bohatou minulost, ovlivněnou bojem o nadvládu mezi Maury, Španěly a nakonec Angličany. Říká se, že dokud tam budou žít opice, tak Gibraltar bude britský. V této malinké britské kolonii poznáte i vojenskou historii – můžete zde navštívit tunely z 2. světové války.

**Jste blízko Maroka.** A tam lze z Andalusie přeplout do Tangeru či španělské enklávy v Maroku – Ceuty a Melily. Čekají vás arabská posvátná místa a rozmanité tržnice. V Tetuánu, někdejším hlavním městě španělské zóny Maroka, s úzkými uličkami, vonících bylinkami, čerstvou mátou a plných obchodníků,



vždy připravených smlouvat o ceně, se projde centrem vyhlášeným za památku pod ochranou UNESCO.

Pobyt v letoviscích na jihu je zážitkem na celý život. S oblibou sem jezdí španělská i evropská smetánka a fajnšmekři, zejména k 300km dlouhému středoziemnímu pobřeží **Costa Del Sol**. Do přepychové Marbelly jezdí filmoví producenti a hvězdy i magnáti petrodolaru, sídla tu mají





např. Julio Iglesias či Rod Stewart. Luxusní evropské letovisko plné kontrastů nabízí pohled na krásné historické centrum i moderní přístaviště Puerto Banus plné nejluxusnějších jachet. Je tu také hodně kvalitních golfových hřišť.

**Benalmádena** má dvě velké a několik menších částečně skalistých pláží. Zde můžete zavítat do velkého zábavního parku Tivoli.

S oblibou se jezdí do **Fuengiroly**. Toto městečko se pyšní nejdlejší evropskou promenádou plnou restaurací, barů, diskoték a obchodů. Kromě nádherného rybářského přístavu a přístaviště pro jachty jsou zde i jedny z nejkrásnějších pláží Slunečného pobřeží.

Největší letovisko **Torremolinos** – tato původně rybářská vesnice – patří mezi nejoblíbenější. Město bylo pojmenováno podle velkého množství větrných mlýnů, jež se v místě nacházely, spojením slov „Torre“ (věž) a „Molinos“ (mlýny). Celým pobřežím prochází promenáda plná obchodů, barů a restaurací.

Jižní Španělsko, kde je přes 200 slunečných a teplých dnů v roce, nabízí špičkové hotely i nádherné písčité i oblázkové pláže s vynikajícím servisem. Kastaněty, tklivé kytarové balady, sněhobílá vesničky uhnížděné vysoko v kopcích, výlety do historie za maurskou architekturou, téměř každý den v některé vesnici fiesta, lenivé dny proložené siestou a bouřli-

vé večery s vínem a tancem, to je Andalusie. Vynikající kuchyně sem patří neodmyslitelně. Na pobřeží jsou základem ryby a korýši právě vylovení z moře, a maso, šunka a sýry z hor. Pescaito frito – směs smažených rybiček – vám nesmí ujít. A vína z Andalusie si pochvaloval už Shakespeare. Spojení s nádhernou dovolenou se přímo nabízí.

Sem směřují v letní sezóně také přímé charterové lety největší české cestovní kanceláře Exim Tours. Na letišti v přístavu Málaga, mj. rodišti Pabla Picassa či Antonia Banderase, jsou z Prahy za necelé tři hodiny. ●

(LAB)

[www.eximtours.cz](http://www.eximtours.cz)



# Je čas na dovolenou...

- Řecko
  - Rhodos
  - Kos
  - Zakynthos
  - Korfu
  - Samos
  - Lefkada
  - Kréta
- Turecká riviéra
- Egejská riviéra
- Kypr
- Malta
- Bulharsko
- Itálie
  - Kalábrie
  - Sardinie
  - Sicílie
- Maroko
- Egypt
- Tunisko
- Djerba
- Španělsko
  - Costa Brava
  - Mallorca
  - Andaluzie
- Dubaj

... s EXIM tours

 EXIM *tours*<sup>®</sup>

[www.eximtours.cz](http://www.eximtours.cz)  
call centrum 841 115 115



# BEROUN GOLF RESORT

... hřiště s léčebnými účinky

(Ondřej Hejma)



BEROUN GOLF RESORT



Beroun GC – člen ČGF

- 18jamkové mistrovské hřiště
- Driving range
- Putting a chipping green
- Klubová restaurace pouze pro členy Beroun GC a jejich hosty
- Veřejná restaurace
- Vyhlídková terasa
- Otevřená kuchyně, pizza pec
- Konferenční centrum
- Hotel
- Wellness centrum
- Venkovní bazén
- Pro-shop
- Dětský koutek
- Byty na prodej a pronájem
- 10 minut z Prahy

BEROUN GOLF RESORT

Na Veselou 909

266 01 BEROUN

[www.golfberoun.cz](http://www.golfberoun.cz)

[recepce@golfberoun.cz](mailto:recepce@golfberoun.cz)

+420 313 101 090, +420 606 506 326



# BMW X3 Games



**Nejlepší soutěž pro univerzální sportovce aneb sportovní nadšení a neobyčejné zážitky.**

**N**ejlepší soutěž pro univerzální amatérské sportovce z Evropy BMW X3 Games se konala letos na jaře ve švýcarské Ženevě. Bojovalo se v šesti rozličných disciplínách.

Společnost BMW umožnila amatérským sportovcům a sportovkyním představit jejich rozmanité dovednosti, vytrvalost a schopnost pracovat v týmu. Na hrách BMW X3 Games se mezi sebou utkalo šedesát týmů po třech



účastníků z celé Evropy. Soutěžili v plachtění, jízdě na horském kole, lyžování, golfu, běhu a řízení automobilu. Týmy navíc musely absolvovat také kreativní disciplínu.

Na BMW X3 Games se týmy i jednotlivci z ČR mohli registrovat na oficiálních webových stránkách společnosti. Před zahájením her byl jeden tým vylosován a ten pak reprezentoval Českou republiku. Partnerem projektu byla společnost seznam.cz a tudíž i český tým nesl tento název.

Všichni zúčastnění bojovali ze všech sil a boj to byl opravdu veliký, jelikož se soutěžilo o tři vozy BMW X3, tedy každý pro jednoho člena týmu.

Seznam.cz team reprezentovala v Ženevě trojice Igor Salomon, David Salomon, a Stanislav Šubrt, kteří po návratu nešetřili slovy chvály „Jsme vděční, že jsme od BMW dostali šanci akci typu X3 Games zažít. Všichni jsme si to užili a mohli prožít zážitky na celý život. Navíc jsme si ve sportovních disciplínách posunuli své dosavadní hranice," řekl David Salomon.

Kapitána týmu, Igora Salomona, strhl především jachtařský závod na ženevském jezeře, všichni si hodně užili i soutěž v golfu, nebo lyžování v Chamonix. Zázitkem byly i organizované večere v řadě exkluzivních restaurací v Ženevě.

Přestože Češi nedosáhli na celkové vítězství dekorované třemi vozy BMW X3, každý z nich mohl opustit akci se vztyčenou hlavou. Vždyť v každé ze šesti disciplín končili v horní polovině závodního pole – Stanislav Šubrt byl v golfu osmý, Igor Salomon v jachtingu dokonce pátý! A to i přesto, že věkový průměr českého týmu byl mnohem vyšší než u většiny ostatních družstev. A za své výkony sklízeli slova uznání ze všech stran...

Po návratu nám potvrdili, že si tuto akci velice užili nejen sportovně, ale i společensky a navázali nová přátelství... ●







# NOVÉ METODY V OBLASTI PRÁVNÍ ANALÝZY

Vyhledání elementární podoby zkoumané kauzy, tedy jasně daných souvislostí, příčin a následků, se v daném právním prostředí jeví jako stále složitější. **Pro orientaci v oblasti psaného práva a vyhledávání elementárních souvislostí kauzalit, lze nově využít metod a postupů Process Engineering.**

**P**rocess Engineering je rozbor materie, zachyceného děje, studium jeho jádra, průběhu a kvalifikovaných deformací v oblasti legitimní, dané v matematických soustavách. Metody Process Engineering přináší jedinečný pohled na pohyb v prostoru, zachycený děj, vycházející z elementu a hodnotící celé spektrum souvislostí. Aplikací analytických metod v matematických soustavách pracuje s realitou, historií, pravděpodobností a předpokladem.

Zjednodušeně řečeno, každý proces vykazuje při pohledu z matematicky daného elementu přirozená, principiální pravidla. Běžně je každá zkoumaná kauza posuzována a měřena pouze v oblasti legitimní, tedy dané společenskými poměry a psanými zákony. Process engineering využívá při zkoumání a hodnocení kauzy další rovinu

**DA**XTA  
COMMUNICATIONS

a tou je oblast legitimní, založenou přirozenými procesními zákonitostmi a danou v matematických soustavách. Rovina legitimní umožňuje pak vyhledávat elementární souvislosti analyzované kauzy a posuzovat kvalifikované deformace, i vracet načtený proces v oblasti legitimní do roviny psaného práva.

Matematická analýza a právo jsou dva pojmy, které jsou obecně vnímány bez vzájemných souvislostí. Pokud však existuje metodika aplikace matematické analýzy v oblasti právních rozborů, je matematická analýza pro právo víc než přínosem. V právním prostředí,

kteří vyžaduje stále vyšší nároky na orientaci, může být matematická analýza nezbytnou součástí správného právního rozboru, prováděných opatření i zvolené strategie.

Process Engineering jsou metody a postupy, které se zaměřují na vyhledávání kauzálního jádra a související shluky kvalifikovaných deformací za použití analýz v matematických soustavách. Rozebírá jednotlivé atributy zachyceného děje, porovnává, matematicky modeluje a opět je skládá s cílem vyhledat jádro procesu a kvalifikované shluky procesních deformací. Načtením jádra a skladby algoritmů procesu pak získává zkoumaná kauza elementární podobu. Tedy jasně dané elementární souvislosti mezi příčinami a následky. Vycházejíc z těchto elementárních souvislostí, lze pak přijmout odpovídající opatření v rovině právní. Elementární podoba zkoumané kauzy dává srozumitelné a jednoznačné výstupy pro posouzení v oblasti psaného práva.

Existuje množství kauz, které jsou v daném právním prostředí složitě měřitelné a při jejich řešení se jeví logický úsudek jako nedostatečně vypovídající. V těchto případech je pak vhodné použít zmiňovaných metod a rozborů Process Engineering, které přispějí nejen k orientaci v dané kauze ale i k jejímu úspěšnému vyřešení. ●

.....  
**Petr Jelínek, CEO**  
**DAIXTA Communications a.s.**



# Sportujete nadoraz?

## Lék Wobenzym®

- ✓ urychluje hojení
- ✓ posiluje oslabenou imunitu



### Více na [www.wobenzym.cz](http://www.wobenzym.cz)

Wobenzym je tradičním lékem z přírodních zdrojů pro vnitřní užití. Pečlivě přečtěte příbalovou informaci.

[www.wobenzym.cz](http://www.wobenzym.cz), konzultace na tel.: 267 750 003

MUCOS PHARMA CZ, s.r.o., Uhřetěveská 448, 252 43 Průhonice

Milé dámy i pánové,  
v žádné případě Vám nepřejeme nic špatného, ale sami víte, že při sportování můžete přijít k úrazu velmi snadno. Přijměte proto tento tip:

### Účinná pomoc při zranění

Ve vrcholovém sportu se už řadu let osvědčuje především k urychlení hojení po úrazech a při léčbě poruch imunity enzymový lék Wobenzym. Velmi dobré zkušenosti s ním mají fotbalisté, atleti, lyžaři, hokejisté, boxeři, cyklisté a mnozí další. Také tisíce rekreačních sportovců mohou z vlastní zkušenosti potvrdit, že jim Wobenzym pomohl urychlit hojení po úrazu a návrat do zaměstnání a že díky tomuto léku mohli začít dříve znovu sportovat.

### Význam enzymů po úrazu

Enzymy, které obsahuje Wobenzym, urychlují vstřebávání otoků a krevních podlitin a zkracují dobu hojení úrazu až o polovinu doby, která by jinak byla zapotřebí. Proto se Wobenzym hodí k léčbě otoků, krevních podlitin a výronů, pohmožděnin, ale i vykloubení a zlomenin. Při zranění přitom platí zásada, že čím dříve po úrazu se začne s podáváním Wobenzymu, tím účinnější je jeho působení.

### Posílení imunity, urychlení regenerace

Zvýšená fyzická zátěž při intenzivním sportování podobně jako psychické vypětí a stres oslabují imunitu. Wobenzym posiluje oslabenou imunitu a urychluje regeneraci. Po namáhavém sportovním výkonu to Vaše svaly zvládnou s Wobenzymem mnohem lépe.

### NENÍ ENZYM JAKO ENZYM

Enzymy jsou biologické katalyzátory. V organismu je několik tisíc druhů enzymů. Každý enzym je vyhraněný specialista: působí určitým způsobem pouze na určitou látku. Jen některé enzymy mohou být použity pro léčbu. Lék Wobenzym obsahuje unikátní směs enzymů, jejíž účinnost je ověřena rozsáhlým vědeckým výzkumem, řadou kontrolovaných klinických studií a více než 40 letou léčebnou praxí. Každý enzym a jeho přesně stanovené množství zde má svůj význam. Zvláště cenný je živočišný enzym trypsin, který má výrazný protizánětlivý účinek a zlepšuje hojení. Účinek jiných enzymových směsí může být zcela odlišný.



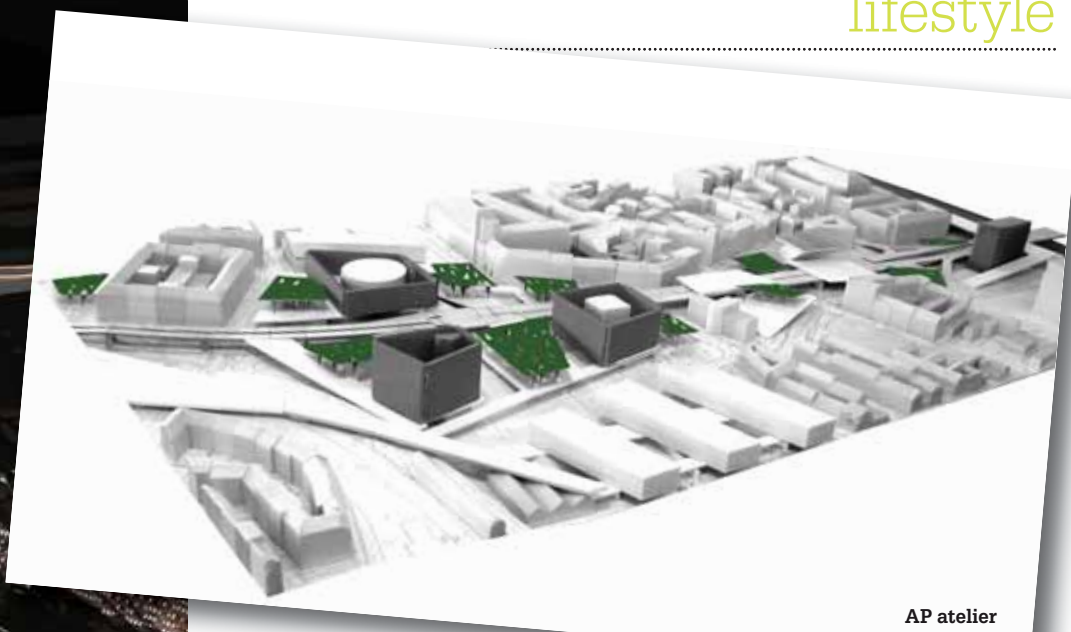


# BU D O U C N O S T

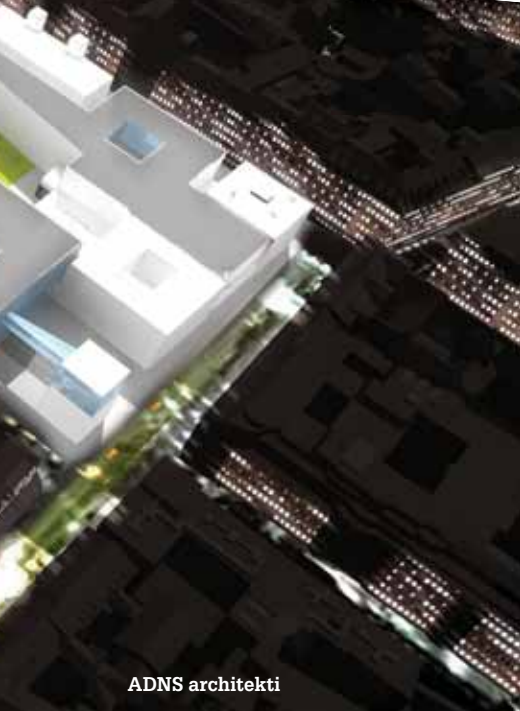
## ÚZEMÍ KOLEM MASARYKOVA NÁDRAŽÍ

Kolem Masarykova nádraží se nachází největší brownfields v centru Prahy. Kompaktní území čeká na schválení nového územního plánu hlavního města, aby mohlo být proměněno k většímu užitku Pražanů.





AP atelier



ADNS architekti



Cigler Marani Architects

**D**eveloperská společnost Masaryk Station Development, která je za celkovou revitalizaci a rekonstrukci území zodpovědná, se rozhodla využít čas získaný odkládáním schválení územního plánu pro vyvolání veřejné diskuze a hledání inspirace pro přeměnu území. „S ohledem na rozsah a význam tohoto území jsme se již v roce 2009 rozhodli oslovit vybrané osobnosti kulturního, architektonického a podnikatelského prostředí se žádostí o spolupráci při hledání neotřelého a nadčasového nápadu na způsob využití tohoto území,“ říká Tomáš

Kadeřábek, ředitel projektu, Masaryk Station Development a.s. (MSD). Nové ideje však počítají s jednou premisou – Masarykovo nádraží zůstane zachováno a stane se součástí nového pulsujícího centra města.

### Kulatý stůl

Prvním krokem v této iniciativě bylo uspořádání tzv. Kulatého stolu v březnu 2009. Sešla se u něho skupina osobností sestavená z co možná nerůznorodějšího jak profesního, tak i společenského spektra – například David Černý (sochař a architekt), Eva Jiříčná (architektka,

designérka), David Vávra (architekt, herec), Miroslav Macek (publicista, bývalý politik), Eugen Brikcius (filosof) a další. Již toto první pracovní setkání přineslo kromě některých dílčích neotřelých impulsů i zcela spontánní podporu zvolenému přístupu investora a řadu doporučení, jak a kam směřovat.

### Inspirace

Dalším počinem při hledání cesty k novým ideám pro území kolem Masarykova nádraží byla v roce 2010 výzva pro osobnosti českého uměleckého a kulturního života s názvem





Atelier FNA



**MASARYKOVO NÁDRAŽÍ V PRAZE**  
 URBANISTICKO-ARCHITEKTONICKÁ STUDIE 05/2010  
 pro Investora Masaryk Station Development a.s. zpracovala architektonická kancelář A+R SYSTEM s.r.o.

A+R SYSTEM

„INSPIRACE pro budoucnost prostoru Masarykova nádraží“. Tvůrci studií nebyli omezeni žádnou vstupní premisou a měli naprostou volnost pro tvůrčí invenci. To proto, aby výsledkem bylo co možná nejširší spektrum názorů. Výsledkem je publikace „Inspirace“, která obsahuje 9 studií.

### Výstava architektonických studií

V loňském roce požádala společnost Masaryk Station Development sedm architektonických studií o jejich názor na rozvoj území kolem Masarykova nádraží a zadala jim vypracování urbanisticko-architektonické studie. V červnu letošního roku byly tyto studie poprvé představeny veřejnosti na výstavě „Budoucnost území kolem Masarykova nádraží“. „Výstava je výsledkem snah vybraných architektonických studií a přináší nové pohledy a možnosti na rozvoj tohoto prostoru,“ říká Tomáš Kadeřábek, a dodává „hlavním cílem a smyslem těchto našich aktivit je snaha dozvědět se co možná nejširší spektrum názorů, které by mohly pozitivním způsobem ovlivnit připravovanou zástavbu. V nejlepším případě by výsledkem tohoto dotazování mělo být vytvoření nového, silného a především nadčasového impulsu, který by v budoucnu mohl aspirovat na přirozené osvojené pojmenování místa.“

Součástí výstavy bylo i dotazníkové šetření. Návštěvníci výstavy nejen volili nejlepší architektonickou studii, ale byli také vyzváni k vyjádření svých názorů na to, co by podle nich na území kolem Masarykova nádraží nemělo chybět. Přestože se dotazníkové šetření ještě vyhodnocuje, jedno je jasné – Pražané chtějí širokou škálu kulturních zařízení a zapomenout by se nemělo ani na zelené plochy.





CMC Architects

studie architektů Jean Nouvel + Jiří Střítecký + Martin Krupauer



**Historik architektury Zdeněk Lukeš k projektu MSD podotkl:**

„Fantasii se meze klást nemají a je výborné, že investor nejdříve oslovil výrazné osobnosti mezi architekty, designéry, výtvarníky i filozofy a požádal je o jejich představu. Ta může být ve výsledku stejně tak přehnaně ambiciózní a postrádat lidské měřítko, jako může pootevřít dveře neotřelým nápadům, chytrým a vtipným řešením i velkorysým konceptům, kterým se město v minulých epochách nebránilo (ale současná doba se jich bojí, jak ukázala soutěž na budovu národní knihovny).“ ●

# S učebnicemi

Tým Advent International nedávno zrealizoval úspěšné stažení veřejně obchodované společnosti z Varšavské burzy cenných papírů. Jednalo se o společnost WSiP, největší polské vydavatelství vzdělávací literatury. Původně monopolní státní podnik byl zprivatizován v roce 2004 formou IPO. Hodnota transakce činila přibližně 100 milionů eur. O detailech této transakce jsme hovořili s jedním z klíčových manažerů, kteří se na ní podíleli, s Peterem Nachtnebelem z pražské kanceláře Advent International.

Peter Nachtnebel



**PE firmy obvykle investují do soukromých společností. Proč se v hledáčku vašeho zájmu ocitla právě veřejně obchodovaná společnost?**

Je pravdou, že soukromé společnosti jsou zpravidla preferovaným cílem. Veřejně obchodované společnosti mají často fragmentovanou akcionářskou strukturu, takže převzetí kontroly nad soukromou společností je jednodušší. Přístup k informacím je u soukromých společností také většinou snazší. Tato příležitost byla ovšem jiná. Když se vláda rozhodla privatizovat



# máme velké plány

WSiP v roce 2004, Advent byl jedním z účastníků procesu. Provedli jsme tehdy due diligence a od té doby jsme sledovali vývoj společnosti, tudíž jsme měli velmi dobrou výchozí pozici. Věděli jsme, že společnost má velký potenciál pro budoucí rozvoj díky silné pozici na trhu, vydává kvalitní učebnice a je velmi oblíbená mezi studenty i učiteli. V té době se také měnil trh a byli jsme přesvědčeni, že při dobře zvolené strategii může společnost WSiP využít své znalosti a zkušenosti, které jí pomohou posílit vedoucí pozici v dalších letech.

## A toho jako veřejně obchodovaná společnost nemohli dosáhnout?

To je těžké určit. Klíčovým aspektem pro růst hodnoty je sjednocení zájmů akcionářů a managementu. To je důvodem, proč private equity investoři kladou důraz na vybudování jasné vlastnické struktury a stanovení jednoznačné strategie pro celou společnost. Jak už jsem říkal, v tomto případě byla struktura akcionářů poměrně fragmentovaná. Jednotliví retailoví akcionáři navíc nemají vždy stejné zájmy jako ti institucionální (například co se týče vyplácení dividend).

## Hrála vám tato akcionářská struktura nějak do karet?

Šest největších institucionálních investorů drželo 60% akcií. To činilo některé podíly velmi nelikvidní, což znamenalo, že pokud by se někdo z nich pokusil prodat svůj podíl, tržní cena by na to okamžitě reagovala. To nám pomohlo dostat významné akcionáře ke stolu a začít vyjednávat.

## S tím souvisí také další dotaz. Nestačilo vám ve společnosti získat majoritní podíl a nechat ji i nadále veřejně obchodovanou?

Různí investoři mají k tomuto postupu různý přístup. Je pravdou, že v případech, kdy je mnoho retailových akcionářů, můžete společnost ovládat i s minoritním podílem. Musíte si ovšem hned na začátku uvědomit, čeho se snažíte dosáhnout a dle toho stanovit vhodnou vlastnickou strukturu. Strategií Adventu je nastavit takové prostředí, které společnosti umožní využít všechny její příležitosti. Jedná se o velmi aktivní přístup, který může znamenat významné změny pro společnost, které se dají uskutečnit, pouze pokud nad firmou máte úplnou kontrolu.

## Jak se vám podařilo udržet celou transakci v tajnosti?

To se vám může podařit dvěma způsoby. Jednak musíte být rychlí a dále pracovat se správnými poradci. Přípravná fáze musí proběhnout velmi efektivně. Chcete se samozřejmě vyvarovat situaci, kdy se informace o vaší chystané nabídce dostane na veřejnost, protože investoři by v tom viděli příležitost a začali by kupovat akcie s očekáváním, že jejich prodej jim později přinese zisk. Cena akcií by se zvedla a to může ohrozit celou transakci. K unikům informací samozřejmě může dojít, takže je potřeba být na takovou situaci připraven a mít zvolenou správnou PR strategii. Při této transakci jsme spolupracovali se dvěma PR firmami, díky kterým jsme tuto situaci úspěšně zvládli.

## Jak jste stanovili cenu, za kterou jste akcie od investorů koupili?

Nejnižší možná cena, kterou musíte nabídnout, je stanovena příslušným zákonem o cenných papírech. Co musíte pečlivě zvážit je, jakou prémii na akcii můžete nabídnout. Potřebujete dobrého brokera, který zná místní trh a má zkušenosti jak s institucionálními, tak retailovými akcionáři. My jsme v tomto případě spolupracovali s ING. Situace na trhu nebyla v danou chvíli zcela příznivá. Lidé měli chuť nakupovat a příliš peněz do fondů z nich učinil spíše kupující než prodávající. Nakonec se ukázalo, že naše cena byla správná, jelikož jsme získali 84% akcií hned po naší první nabídce.

## Jak jste přesvědčili investory, aby své akcie prodali?

Velkou roli v tom hraje psychologie. Musíte oslovit dvě skupiny investorů – retailové a institucionální – a ke každé skupině přistupovat jinak. V našem případě jsme pro jejich přesvědčení měli několik hlavních argumentů. Prvním z nich bylo to, že jsme nabídli dobrou cenu. Dále pak bylo jasné, že tehdejší způsob vyplácení dividend nebyl udržitelný, a tudíž očekávaný výnos z dividend v budoucnu nebyl příliš optimistický. Navíc se v té době ve Varšavě chystalo několik významných emisí (např. Tauron, PZU nebo privatizace burzy), na které někteří investoři potřebovali likviditu a tu jsme jim poskytli právě naší transakcí.

## S nabídkou na odkup akcií bývají obvykle spojeny určité podmínky. Jak tomu bylo ve vašem případě?

Na začátku jsme si stanovili, že ve finále chceme vlastnit 100% akcií. Toho samozřejmě nedosáhnete hned v prvním kole, ale můžete tomu přizpůsobit další kroky. Nejprve jsme si stanovili, že chceme získat 80% akcií. Tato hranice musí být stanovena velmi pečlivě, protože pokud je příliš vysoká, mohlo by to zmenšit šanci na úspěch transakce. Akcionáři si budou myslet, že se vám nepodaří dosáhnout vytyčeného cíle a že k transakci nedojde. Na druhou stranu, abyste mohli provést vytěsnění drobných akcionářů (squeeze-out), musíte vlastnit alespoň 90% akcií, takže kontraproduktivní může být i příliš nízká hranice v prvním kole. Je tedy důležité si uvědomit, kam se v první fázi potřebujete dostat, abyste pak mohli dosáhnout konečného cíle. Další naší podmínkou bylo schválení akvizice antimonopolním úřadem.

## Jak probíhalo uveřejnění nabídky?

Musíte správně nastavit délku upisovacího období. V Polsku smí být dlouhé 30 – 70 dní. Majitelé akcií zpravidla čekají až na poslední chvíli, ale musíte jim dát dostatek času na analýzu dokumentů a na jejich interní schvalovací proces. Zejména u velkých penzijních fondů nebo pojišťoven schvalovací proces nějakou dobu trvá. Faktický převod peněz a akcií společnosti se pak musí uskutečnit během několika dnů od konce upisovacího období. Jelikož převod peněz z bank a private equity fondů obvykle vyžaduje více času, museli jsme mít peníze připraveny v předstihu. Riziko neúspěchu u takovýchto transakcí je celkem velké a pořádek tedy riskujete, že vaše snaha a práce byla zbytečná. Transakce se soukromými firmami jsou v tomto ohledu jistější, jelikož transakci zpravidla podepíšete a financování řešíte až před jejím uzavřením.

## Při těchto transakcích hrají významnou roli také poradci. Kdo byl vaším partnerem v tomto případě?

Co se analýzy trhu týká, velkou oporou nám byl náš sektorový expert a společnost BCG. Právní záležitosti a příprava nabídky probíhala ve spolupráci s Allen & Overy a Weil, Gotshal & Manges. Finanční due diligence pro nás zpracovali PricewaterhouseCoopers. Během celé transakce nám radili Vienna Capital Partners a UniCredit, kteří společně s našim brokerem ING byli neocenitelnou pomocí při stanovení správné strategie. V oblasti PR jsme spoléhali na osvědčený tým z Financial Dynamics v Británii a Point of View v Polsku. ●



# Pořídít si firmu co nejdříve se vyplatí

**P**rezident Václav Klaus dne 4. 7. 2011 svým podpisem potvrdil změny v zákoně o soudních poplatcích, které se negativně dotknou i českých firem. Dražší bude především jejich založení, ale také změny v již stávajících společnostech. Ti, kdo uvažují o koupi či založení nové společnosti, by proto neměli s rozhodnutím příliš otálet. Na dvojnásobek z tisícikoruny se zvýší poplatků za změnu zápisu v obchodním rejstříku. Platba za zápis akciovky do rejstříku vzroste na víc než dvojnásobek (z 5000 na 12 000 Kč), proto v současné době očekáváme nárůst počtu prodaných před-založených (ready-made) společností.

Podle nejnovějších údajů společnosti SMART Companies se před-založené společnosti, tzv. ready-made, vloni na celkovém počtu nově založených společností podílely více než 12 procenty, počet prodaných ready-made společností v České republice průběžně roste. Lze očekávat, že plánované zvýšení soudních poplatků trend růstu počtu prodaných ready-made společností ještě podpoří. Před-založené, tzv. ready-made společnosti poskytují rychlý a velmi pohodlný start podnikání. Jsou již zapsané v příslušném obchodním rejstříku a lze je tak rychle a levně převést na nového majitele. Tyto společnosti nemají žádnou obchodní historii, závazky ani pohledávky a jejich ekonomická činnost je nulová. Největší zájem o před-založené společnosti je tradičně v Praze.

Jasná převaha mezi právními formami ready-made společností je na straně s.r.o. Největší zájem je o společnosti s ručením omezeným,

kteří tvoří 60 procent všech prodaných před-připravených společností, čím dál tím větší popularitu si získávají i tzv. evropské společnosti (SE). Zatímco u s.r.o. můžeme sledovat dva hlavní důvody zájmu – přechod živnostníků na pro ně bezpečnější formu podnikání a zvyšující se počet nových projektů, na které je vhodné mít samostatnou společnost, u evropských společností to je zejména možnost přesunu sídla v rámci EU, aniž by došlo ke zrušení společnosti a přerušování právní kontinuity.

V České republice je průměrný čas potřebný pro založení společnosti 20 dní a podnikatel se musí vypořádat s minimálně devíti procesními kroky. Celosvětový průměr je 34 dní, ale například na Novém Zélandu trvá založení pouhý jediný den. I procesní kroky mají Novozélandané zkoncentrovány do jediného kroku.

Dlouhou dobu nutnou na vyřízení všech byrokratických náležitostí a urychlení začátku podnikání na jeden den lze eliminovat právě využitím ready-made společností. ●

**Jana Babůrková**  
Business Manager SMART Companies  
baburkova@smartcompanies.cz

Více na [www.smartcompanies.cz](http://www.smartcompanies.cz)

## SMART Companies

SMART Companies je lídrem na trhu v oblasti zakládání a prodeje a následné správy společností po celém světě. SMART Companies je průvodcem podnikatelů ve světě businessu. Poskytuje řešení veškeré legislativně-administrativní agendy spojené se zahájením podnikání v České republice a v dalších 30 zemích světa.



# Dopřejte si pár let života navíc



Ve vyspělých zemích umírá nejvíce lidí na kardiovaskulární onemocnění, v České republice přibližně dvakrát více než na všechna nádorová onemocnění dohromady. Při boji s nimi pomáhá člověku prodloužit život včasné odhalení onemocnění, znalost individuálních rizikových faktorů konkrétního jedince a prevence. Proto Canadian Medical Care v Praze nově nabízí pravidelný kardiovaskulární screening.

Jde o sérii odborných vyšetření, které každému klientovi na základě genetických předpokladů, životního stylu a výsledků vyšetření aktuálního zdravotního stavu odhalí míru potenciálního nebezpečí. Po komplexním vyhodnocení všech testů dostane každý pacient podrobnou lékařskou zprávu s konkrétními doporučeními, čeho se v životě vyvarovat a jak změnit navyké stereotypy, aby se riziko kardiovaskulárních a onkologických problémů včas odhalilo.

Naučit se pravidelně pečovat o své tělo, vědět co mu svědčí a co ne, mít pod kontrolou své zdraví sice stojí čas a peníze, ale pár let života navíc tuto investici určitě vyváží.

## Kardiovaskulární vyšetření

Ročně u nás na kardiovaskulární onemocnění umírá více než 50 tisíc lidí, tedy zhruba každý druhý zemřelý. Nejznámější je infarkt myokardu, který v Česku zahubí více lidí než všechny nádory dohromady.

Je to díky nedostatečné propagaci prevence, zdravého životního stylu a využití možnosti preventivního vyšetření. Nejrizikovějšími faktory jsou genetické předpoklady, tučná strava, nedostatek pohybu a kouření, ale také cukrovka, vysoký krevní tlak, vysoká hladina cholesterolu a tukových látek v krvi, a stresové situace.

„Na příklad sklon k ischemické chorobě srdeční se dědí i geneticky – ten neovlivníme,“ vysvětluje prof. MUDr. František Kölbl, kardiolog z Canadian Medical Care a bývalý přednosta interní kliniky 2. LFUK a FN v Motole. „Ale jsou faktory, které určitě ovlivnit můžeme. Je důležité, jestli je správně léčená cukrovka či



vysoký tlak, a kontrolována hladina cholesterolu. To je práce pro lékaře a pacienta. Ovšem mnoho věcí zůstává pouze na pacientovi: jestli kouří či nekouří, zda pravidelně sportuje, jaké má složení stravy, jestli nejí příliš cholesterolu a tuků. A právě to vše odhalí komplexní kardiovaskulární vyšetření.“

Kardiovaskulární screening se doporučuje nejen lidem s již prokázanou ischemickou chorobou či anamnézou cévní mozkové příhody, ale zejména osobám bez příznaků, u kterých je zvýšené nahromadění výše jmenovaných rizikových faktorů či se zděděnou genetickou výbavou, tedy častým výskytem kardiovaskulárních nemocí v rodině. Doporučuje se také u sportovců.

Vyšetření představuje jednu až dvě návštěvy v Canadian Medical Care. Při první návštěvě, která trvá cca 1,5 hodiny Vám lékař provede komplexní vyšetření jehož nedílnou součástí je

odběr krve, stanovení tělesné hmotnosti a vypočítání body mass indexu. Lékař Vám také natočí klidové EKG a změří krevní tlak a pulz. Bude následovat ergometrie (zátěžové EKG), proto je nezbytné si sebou vzít věci na cvičení. V indikovaných případech Vám bude ještě nasazen monitor ambulantičního měření krevního tlaku, který budete nosit po dobu 24 hodin a bude Vám zaznamenávat krevní tlak a srdeční frekvenci po celý den a noc. Podle potřeby Vám budou, podle získaných nálezů, doporučena další specializovaná vyšetření.

Závěrem je nutné zdůraznit, že není čeho se bát, všechna vyšetření jsou neinvazivní, tedy zcela nebolestivá. Výsledky veškerých vyšetření s Vámi bude lékař konzultovat při kontrole zhruba po týdnu.

Více informací o vyšetření i o způsobu objednávání k němu naleznete na [www.cmcpraha.cz](http://www.cmcpraha.cz)







# CRM aneb když o klienta jde až na prvním místě

## – CRM řešení vhodné i pro právníky

Víte, co je CRM? Kouzelná zkratka v sobě skrývá netušené možnosti. CRM je systém pro řízení zákaznických vztahů (Customer Relationship Management). Někteří si myslí, že CRM je komplikovaná rozsáhlá aplikace vhodná pouze pro velké firmy, jako jsou banky a pojišťovny. To je však omyl. Díky rozvoji hostovaných řešení je CRM aplikace dostupná nyní všem a za rozumnou cenu. Asi největší důraz se klade na CRM především v oblasti služeb (advokátních služeb nevyjímaje).

### Potřebuji CRM?

Každá firma a také advokátní kancelář má samozřejmě své zákazníky a klienty. Svým klientům jsou dodávány služby prostřednictvím svých zaměstnanců. Klient využívá vašich

služeb, pokud je spokojen. Proto vyhrává ten, kdo je schopen zákazníkům efektivně naslouchat, neboli ten, kdo umí řídit vztah se zákazníkem. To obnáší i důslednou výměnu informací o všech kontaktech se zákazníkem. Kdokoliv, kdo přijde se zákazníkem do styku, musí

vědět, co zákazník v minulosti chtěl, s kým komunikoval, s čím byl spokojen, co mu vadilo i třeba jaké jsou jeho potenciální potřeby.

Přitom se firma musí vypořádat s takovými problémy, jako je centrální evidence klientů

a kontaktních osob, sledování konkrétních zakázek, jejich dotahování, evidence nových případů apod. V rámci dodávky služeb se také objevují problémy, jako například eskalace z důvodu nedodržení termínů, komplikované plánování úkolů pro jednotlivé pracovníky apod. Někteří používají tabulky v Excelu, jiní mají jednodušou aplikaci, která však vyžaduje pravidelné úpravy. Někteří spoléhají na své zaměstnance, kteří mají informace o zákaznících u sebe na notebooku. Pokud však takový zaměstnanec odejde z firmy, odchází s ním často i veškeré informace o zákaznících, a kolikrát potom firma přijde i o ně.

CRM jako metoda řízení firmy pak přináší nejen vyšší spokojenost zákazníků, kteří nemusejí své požadavky neustále opakovat dokola, ale zejména velmi důležitou zastupitelnost zaměstnanců.

## O úspěchu CRM systému rozhodují uživatelé

Aby CRM systém mohl přinášet kýžené efekty, je třeba, aby jej uživatelé aktivně využívali. Právě to je asi největším problémem soudobých CRM systémů. Firma, která nasazuje CRM systém poprvé, totiž přichází z pohledu zaměstnance s nepopulární „prací navíc.“ O moc lepší situace nepanuje ani tehdy, kdy se společnost pouze rozhodne CRM systém změnit, neboť to pro zaměstnance znamená „zase se učít něco nového.“ Při nasazování CRM systému tak můžeme najít zhruba tři nejkritičtější faktory. Tím prvním je bezesporu komunikace – našim cílem je, aby zaměstnanci důsledně využívali CRM systém, dodávali do něj data, uměli jich využít při své práci a aby dodržovali nově nastavené procesy. Naším úkolem, coby managementu firmy, je, vysvětlit jim, proč to mají dělat, a zeptat se jich, co by od systému potřebovali ke své práci.

Tím se dostáváme k druhému kritickému faktoru úspěchu implementace CRM systému. Tím je uživatelské rozhraní. CRM systém musí být maximálně srozumitelný a musí být jednoduchý na používání. Ideální je, když nabízí uživatelské rozhraní, se kterým už zaměstnanci umí pracovat, čehož hojně využívá kupříkladu Microsoft ve svém nástroji Dynamics CRM, který se ovládá přímo z prostředí všem důvěrně známé aplikace Outlook.

Třetím kritickým faktorem je, že každý zaměstnanec ve svém důsledku uvažuje racionálně, a pokud má něčemu věnovat jisté úsilí, chce z toho mít také osobní profit. A tím profitem teď nemáme na mysli nějakou finanční odměnu za to, že se s novým CRM systémem naučí pracovat, protože ta z dlouhodobého hlediska stejně zaměstnanec nedokáže motivovat k tomu,

aby systém aktivně využíval. Motivujícím přínosem pro zaměstnance tak může být jedině systém samotný. To znamená, že mu musí nějakým způsobem usnadňovat práci a přinášet mu pro něj zajímavá data. Toho lze docílit například tím, že CRM systém bude nabízet individualizované reporty či statistiky, které mu pomůžou v rychlé orientaci ve zpracovávaném procesu.

## CRM systém musí sloužit firmě a ne naopak

Tím se vlastně dostáváme ještě k jedné, velice důležité věci – CRM systém by měl sloužit firmě a ne naopak. Pravdou je, že v okamžiku, kdy si zvolíte pro vás vhodný CRM systém a věnujete dostatek času, ať už vašich manažerů, či budoucích tzv. klíčových uživatelů (tj. budoucích uživatelů z různých oddělení, kteří jsou navíc ochotni osobně přispět k zavedení CRM systému), tak se vám CRM systém dokáže velice rychle zaplatit. Navíc, čím rychleji proběhne implementace, tím méně s ní bude spojeno nákladů a tím dříve se začne systém sám „splácet.“ To je také třeba důvod, proč se Microsoft vedle uživatelské přívětivosti soustředil i na tu vývojářskou, čímž docílil toho, že doba implementace Dynamics CRM se běžně pohybuje v řádu týdnů.

Aby však CRM systém přinášel kýžené ovoce, je důležité také maximálním způsobem eliminovat nejrůznější bariéry práce se systémem, jako je například nutnost dvojího přihlašování anebo třeba nemožnost práce se systémem mimo kancelář. Zejména v té druhé oblasti má přítom Microsoft Dynamics CRM výhodu v tom, že je propojen přímo s aplikací Outlook. Díky tomu jsou totiž všechna data z CRM systému dostupná přímo v Outlooku stejným způsobem jako e-maily, tedy i offline. Pokud se tedy nacházíte s notebookem u klienta, máte k dispozici i bez online připojení všechny potřebné údaje, se kterými můžete také dál pracovat. V okamžiku, kdy se pak připojíte k firemní síti, proběhne automaticky jejich synchronizace, podobně jako je tomu u doručené pošty a e-mailů ve složce Pošta k odeslání. Navíc uživatelé mobilních telefonů mohou využít i mobilního klienta.

## Nebojte se CRM

CRM ani CRM systému se není třeba nikterak obávat. To první vaší firmě přinese nové možnosti a vyšší příjmy. To druhé pak vezme vše, co děláte dobře, a pomůže vám to dělat lépe, efektivně a bezchybně. Navíc dobře nasazený CRM systém dokáže do jisté míry nahradit i několik chybějících či neefektivních zaměstnanců, což znamená, že budete moci dosáhnout buď snížení provozních nákladů anebo

přiměřeného růstu tržeb bez nutnosti růstu personálních nákladů.

Je pouze na Vás, zda budete chtít využít Microsoft CRM jako řešení umístěné na serverech u Vás, či CRM využijete jako službu (příkladem je Microsoft CRM Online).

## Představujeme Microsoft Dynamics CRM 2011 Online

Microsoft Dynamics CRM 2011 Online je plnohodnotný systém CRM poskytovaný zákazníkům ve formě služby s pravidelným měsíčním poplatkem. Zákazník tak pro provoz CRM nemusí vlastnit žádné vlastní servery, žádné licence na serverové systémy, nemusí mít k dispozici žádné vlastní IT odborníky ani žádné technické vybavení pro zálohu napájení serverů a zajištění redundance uložených dat. Microsoft přitom garantuje, že CRM systém bude fungovat po 99,9% času, což znamená, že v jednom měsíci nesmí celková doba všech výpadků přesáhnout 43 minut (samozřejmě při nonstop provozu).

Zákazník k CRM systému přistupuje naprosto stejným způsobem, jako by byl umístěn na jeho vlastní IT infrastrukturu. K dispozici je tedy jak klient pro Microsoft Outlook, tak klient pro webový prohlížeč Microsoft Internet Explorer.

## Kde si mohu CRM vyzkoušet?

Pro vyzkoušení CRM Online stačí se zaregistrovat na <http://crm.dynamics.com>. Prvních 30 dnů je testování a používání CRM Online zdarma. Navíc obchodní zástupci AutoCont Vám pomohou s používáním systému CRM (např. import XLS tabulky s kontakty do CRM, vysvětlení základních funkcí CRM). Kontaktujte nás přes email: [obchod@autocont.cz](mailto:obchod@autocont.cz) a my Vám pomůžeme. ●

Ing. Patrik Šolc, AutoCont CZ a.s.

([www.autocont.cz](http://www.autocont.cz))

Petr Hampejs, produktový manažer divize podnikových řešení Microsoft Dynamics

# Pozor na transferové ceny: Nejen nesprávná výše, ale i chybějící či nepřesná dokumentace se může citelně prodražit

Důsledky nesprávně stanovené transferové ceny mohou být pro firmu citelné. Kromě doměření daně a souvisejících sankcí ze strany finančního úřadu hrozí též například společnosti, která získala investiční pobídku její ztráta. Jak minimalizovat případná rizika spojená s transferovými cenami?

**P**od pojmem transferové ceny chápe právo ceny, za které je realizována služba, dodáno zboží, hmotný či nehmotný majetek mezi společnostmi, které jsou kapitálově nebo jinak spojené (viz. pozn. (1) níže). V praxi se nejčastěji jedná o prodej zboží v rámci koncernu, úroky z půjček od spojených osob, o IT a manažerské služby, licenční poplatky či další druhy služeb.

V českém právním řádu upravuje problematiku transferových cen § 23, odst. 7 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů. U kapitálově či jinak spojených společností mohou být a často také jsou ceny stanovovány i jinak než jen na základě tržní nabídky a poptávky. A právě v tomto může být háček.

Jedním z úkolů správce daně je totiž ohlídat, aby při obchodování se spojenými osobami nedošlo k prodeji pod cenou – tedy k daňové-

mu úniku - či k nadměrnému navýšení ceny a v důsledku pak k umělému snížení nákladů. Pokud totiž správně daně při kontrole zjistí, že ceny sjednané mezi spojenými osobami se liší od cen, které by byly sjednány mezi nezávislými osobami v běžných obchodních vztazích tedy od cen obvyklých (viz. pozn. (2) a není-li tento rozdíl uspokojivě doložen, může správce daně navýšit základ daně poplatníka navýšit o zjištěný rozdíl. Správce daně se zde opírá o fakt, že nebyla prokázána skutečnost, že sjednané ceny odpovídají principu tržního odstupu (viz. pozn. (3) legislativně upraveného v zákoně o daních z příjmů, ve Smlouvách o zamezení dvojímu zdanění, které Česká republika uzavřela s dalšími státy, ve Směrnici OECD

o převodních cenách pro nadnárodní podniky a daňové správy a v Pokynu Ministerstva financí D-258 resp. Pokynem D-332.

## Změna pohledu finančních úřadů

Společnosti, které za transferové ceny obchodují a realizují tak transakce na které se vztahuje princip tržního odstupu by navíc měly věnovat této problematice náležitou pozornost i z dalšího důvodu. Transferové ceny jsou totiž stále častěji pod „drobnohledem“ českých finančních úřadů.





Vše souvisí s připravovanou novelou zákona o územních finančních orgánech, na základě níž vznikne specializovaný finanční úřad s celostátní působností zabývající se komplikovanější daňovou kontrolou vybraných subjektů. Do této skupiny spadají například banky, pojišťovny a firmy s ročním obrátem nad dvě miliardy Kč a další vybrané subjekty určené Generálním finančním ředitelstvím, především pak společnosti, které realizují své obchodní transakce se spřízněnými osobami.

Na rozdíl od dob dřívějších, kdy byly hlavním spouštěcím mechanismem kontroly finančního úřadu podezřelá transakce, zaznamenáváme v poslední době zvýšený zájem finančních úřadů o daňové subjekty s vyšším obrátem a to i podstatně nižším, než je uvedená hranice.

## Jaké výhody má zpracování dokumentace

Ve chvíli, kdy dojde k daňové kontrole, leží důkazní břemeno primárně na straně poplatníka. Zde nezbývá než doporučit, abyste správci daně ve vlastním zájmu poskytli maximum podkladů a informací, případně svědeckých výpovědí či jiných vhodných důkazních prostředků potvrzujících a odůvodňujících použité transferové ceny resp. jiné skutečnosti uvedené v účetnictví a v daňových přiznáních.



Vzhledem k tomu, že dohledávat a shromažďovat všechny potřebné materiály a informace pod časovým a dalším tlakem není asi nejlepší volbou, vyplatí se mít transferové ceny předem zdokumentované, a to včetně posouzení způsobu jejich sjednávání a vytvoření.

Ostatně, o vhodnosti zpracování dokumentace je zjevně přesvědčen i zákonodárce. V připravované novele zákona o daních z příjmů má být mimo jiné i ustanovení určující povinnost mít zpracovanou dokumentaci prokazující, že se ceny sjednané v transakcích mezi spojenými osobami neliší od cen sjednaných mezi osobami nezávislými, případně adekvátně zdůvodňující vzniklý rozdíl. Dotčené firmy tak budou povinny mít zpracovanou dokumentaci již v době realizace uvedených transakcí a nikoli až v případě daňové kontroly a vyžádání dokumentace správcem daně.

Výše uvedená nezbytnost zpracování dokumentace k transferovým cenám se týká především společností, které jsou členy nadnárodních korporací realizujících mezinárodní intraskupinové transakce, ale nejen jich. Neméně důležitá je pro všechny daňové subjekty, které realizují transakce se spojenou osobou. Jde tedy i o transakce tuzemské, například obchody dvou českých s.r.o. společností majících stejného vlastníka, nebo obchody mezi vlastníkem, fyzickou osobou a jeho společností.

## Přesun důkazního břemena na správce daně

Z vypracování zmíněné dokumentace vyplývá pro daňový subjekt ještě jedna zásadní výhoda. Po jejím předložení v případě daňové kontroly totiž na správce daně přechází důkazní břemeno. Rozporovat dokumentaci pak může prostředky stejné právní váhy, tedy obdobnou analýzou, dokumentací či znaleckým posudkem a musí přesně doložit, v čem se dané ceny dle jeho názoru liší od cen obvyklých. V této souvislosti vydal Nejvyšší správní soud již řadu rozhodnutí, ve kterých tento názor potvrdil.

Je-li vaše společnost členem nadnárodního holdingu a máte vytvořeno dokumentaci na úrovni celého holdingu, může pro vás být řešením její adaptace tak, aby odpovídala tuzemským právním předpisům a požadavkům české daňové správy. Pro dosažení větší právní jistoty není zajiště od věcí vypracovat žádost o závazné posouzení způsobu, jakým byla cena mezi spojenými osobami vytvořena.

Ze všech výše uvedených důvodů je bezpochyby na místě doporučení obrátit se na odborníky, kteří se zpracováním dokumentace pro účely převodních cen zabývají a kteří též zpracují

analýzu rizik a srovnávací studii umožňující stanovit cenu služeb a zboží v souladu s pravidlem tržního odstupu. ●

**Ing. Petr Tomáš,**  
autor je manažerem oddělení mezinárodních daní a transferových cen poradenské skupiny NSG Morison

## Poznámky

[1] Spojené osoby: Dle zákona o daních z příjmů se jedná o osoby kapitálově nebo jinak spojené. Kapitálově spojenými osobami se rozumí osoby, které mají alespoň 25procentní přímý či nepřímý podíl na základním kapitálu či hlasovacích právech druhé osoby či osob. Spojenými osobami jsou také osoby, které se buď podílí na vedení či kontrole jiné osoby či osob, nebo kdy se osoby blízké podílejí na vedení či kontrole více osob. Dále jde o osoby ovládané a ovládané, osoby blízké dle definice občanského zákoníku (příbuzný v řadě přímé, sourozenec, manžel, registrovaný partner) a osoby, které vytvořily právní vztah převážně za účelem snížení základu daně nebo zvýšení daňové ztráty.

[2] Cena obvyklá: Za tu se považuje cena, za kterou by srovnatelnou transakci realizovaly nezávislé osoby za stejných nebo podobných podmínek. Pokud takto srovnatelnou cenu nelze zjistit, použije se pro tyto účely cena zjištěná podle zákona o oceňování majetku.

[3] Princip tržního odstupu: Pokud se ceny v transakcích spojených osob liší od cen obvyklých, musí být tento rozdíl ze strany spojených osob uspokojivě doložen. V opačném případě může správce daně o takto vzniklý rozdíl zvýšit základ daně a doměřit daň včetně souvisejících daňových sankcí. Vzniklý rozdíl může být navíc ze strany správce daně kvalifikován jako takzvaná „domnělá dividendy“, která je pro zahraniční spojenou osobu sídlící mimo EU a EHP příjmem ze zdroje na území České republiky a bude podléhat zdanění srážkovou daní podle zákona o daních z příjmů v návaznosti na Smlouvy o zamezení dvojímu zdanění, pokud nevznikl zákonný nárok na její osvobození. Tato překlasifikace je však částečně omezena na základě Rozhodnutí Nejvyššího správního soudu.

# Adresář advokátních kanceláří,



**Abbot Legal,**  
advokátní kancelář, s.r.o.  
Břehová 208/8  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 221 665 150  
e-mail: abbotlegal@abbotlegal.cz  
www.abbotlegal.cz



DÁŇA, PERGL & PARTNEŘI  
Advokátní kancelář

**Advokátní kancelář**  
**Dáňa, Pergl & Partneři**  
Na Ořechovce 580/4  
162 00 Praha 6 - Střešovice  
Tel.: +420 224 232 611  
Fax: +420 233 313 067  
e-mail: akdpp@akdpp.cz  
www.akdpp.cz



**DVOŘÁK & SPOL.,**  
advokátní kancelář, s.r.o.  
Oasis Florenc  
Pobřežní 12  
186 00 Praha 8  
Tel.: +420 255 706 500  
Fax: +420 255 706 550  
e-mail: office@akds.cz  
www.akds.cz



**FELIX A SPOL.**  
advokátní kancelář, s.r.o.  
U Nikolajky 5  
150 00 Praha 5  
Tel.: +420 251 081 111  
Fax: +420 251 081 122  
e-mail: akfelix@fsak.cz  
www.akfelix.cz



**Glatzová & Co., s.r.o.**  
Betlémský palác  
Husova 5  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 224 401 440  
Fax: +420 224 248 701  
e-mail: office@glatzova.com  
www.glatzova.com



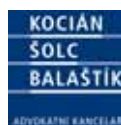
**HÁJEK ZRZAVECKÝ**  
advokátní kancelář, s.r.o.  
Revoluční 3  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 227 629 700  
Fax: +420 221 803 384  
e-mail: info@hajekzrzavecky.cz  
www.hajekzrzavecky.cz



**Havel, Holásek & Partners s.r.o.,**  
advokátní kancelář  
Týn 1049/3  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 224 895 950  
Fax: +420 224 895 980  
e-mail: office@havelholasek.cz  
www.havelholasek.cz



**HOLEC, ZUSKA & Partneři**  
advokáti  
Palác Anděl  
Radlická 1c/3185  
150 00 Praha 5  
Tel.: +420 296 325 235  
Fax: +420 296 325 240  
e-mail: recepc@holec-advokati.cz  
www.holec-advokati.cz



**KOCIÁN ŠOLC BALÁSTÍK**  
advokátní kancelář  
Jungmannova 24  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 224 103 311 (recepc)  
Fax: +420 224 103 234  
e-mail: info@ksb.cz  
www.ksb.cz



**KŠD ŠTOVIČEK**  
advokátní kancelář, s.r.o.  
City Tower  
Hvězdova 1716/2b  
140 78 Praha 4  
Tel.: +420 221 412 611  
Fax: +420 222 254 030  
e-mail: ksd.law@ksd.cz  
www.ksd.cz

# které přispěly do sekce „z právní praxe“


**MT Legal s.r.o.,  
advokátní kancelář**

Karoliny Světlé 25  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 222 866 555  
Fax: +420 222 866 546  
e-mail: info@mt-legal.com  
www.mt-legal.com


**Schaffer & Partner Legal, s.r.o.,  
advokátní kancelář**

Gallery Myšák  
Vodičkova 710/31  
110 00 Praha 1  
Tel.: + 420 221 506 300  
Fax: + 420 221 506 301  
e-mail: info@schaffer-partner.cz  
www.schaffer-partner.cz


**Norton Rose v.o.s.,  
advokátní kancelář**

Betlémský palác  
Husova 5  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 257 199 025  
Fax: +420 257 199 027  
www.nortonrose.com


**ŠACHTA & PARTNERS, v.o.s.**

Radlická 28/663  
150 00 Praha 5  
Tel.: +420 251 566 005  
Fax: +420 251 566 006  
e-mail: jurista@jurista.cz  
www.jurista.cz


**PRK Partners s.r.o.  
advokátní kancelář**

Jáchymova 2  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 221 430 111  
Fax: +420 224 235 450  
e-mail: office@prkpartners.com  
www.prkpartners.com


**Vejmelka & Wünsch, s.r.o.**

Italská 27  
120 00 Praha 2  
Tel.: +420 222 25 30 50  
Fax: +420 222 25 30 90  
e-mail: prague@vejwun.cz  
www.vejmekawuensch.cz


**Randl Partners  
advokátní kancelář**

City Tower  
Hvězdova 1716/2b  
140 78 Praha 4  
Tel.: + 420 222 755 311  
Fax: + 420 239 017 574  
e-mail: office@randls.com  
www.randls.com


**WEINHOLD LEGAL, v.o.s.**

Charles Square Center  
Karlovo náměstí 10  
120 00 Praha 2  
Tel.: +420 225 335 333  
Fax: +420 225 335 444  
e-mail: wl@weinholdlegal.com  
www.weinholdlegal.com


**White & Case  
advokátní kancelář**

Na Příkopě 8  
110 00 Praha 1  
Tel.: + 420 255 771 226  
Fax: + 420 255 771 122  
www.whiteacase.com


**Rödl & Partner, v.o.s.**

Platněřská 2  
110 00 Praha 1  
Tel.: +420 236 163 111  
Fax: +420 236 163 799  
e-mail: prag@roedl.cz  
www.roedl.cz



# 24. VÝROČNÍ KONGRES SVĚTOVÉ ASOCIACE PRÁVNÍKŮ (WJA) V PRAZE V ČESKÉ REPUBLICCE



**POZNAMENEJTE  
SI TERMÍN!**

**23. - 28. ŘÍJNA  
2011**



**Bližší informace** ohledně programu a registrace pro advokáty jsou k dispozici u partnera kongresu – České advokátní komory ([www.cak.cz/](http://www.cak.cz/) rubrika Vzdělávání advokátů / Akce jiných subjektů).

**Získejte slevu \$ 450** při registraci prostřednictvím České advokátní komory!

## NÁRODNÍ PRÁVNÍ SYSTÉMY V GLOBALIZOVANÉM SVĚTĚ

**Světová asociace právníků** (The World Jurist Association - WJA) s potěšením oznamuje, že **24. výroční celosvětový kongres práva** se bude konat **v Praze** v České republice

### SPONZOŘI



### MEDIÁLNÍ PARTNEŘI

### PARTNEŘI



## Datové schránky: jednodušší, než jste čekali



**Zapomeňte** na instalace složitých certifikací,  
na neustálé měnění hesla a na potřebu mít po ruce osobní počítač!

**Datové schránky** jsou nyní díky  
portálu Eschranka.eu přístupné ze všech prohlížečů a mobilních  
telefonů bez instalace doplňkových modulů.

Vynalézáme automobil. Znovu a znovu.  
Již od roku 1886!



125! years of innovation



Mercedes-Benz  
The best or nothing.